

# ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ

## Prologue

**1** Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ Λόγος, καὶ ὁ Λόγος ἦν πρὸς τὸν Θεόν, καὶ Θεὸς ἦν ὁ Λόγος. **2** Οὗτος ἦν ἐν ἀρχῇ πρὸς τὸν Θεόν. **3** Πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἐν ὃ γέγονεν. **4** Ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων. **5** Καὶ τὸ φῶς ἐν τῇ σκοτίᾳ φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸν οὐ κατέλαβεν.

### *John—a witness to the Light*

**6** Ἐγένετο ἄνθρωπος ἀπεσταλμένος παρὰ Θεοῦ, ὄνομα αὐτῷ Ἰωάννης. **7** Οὗτος ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν, ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός, ἵνα πάντες πιστεύσωσιν δι' αὐτοῦ. **8** Οὐκ ἦν ἔκεινος τὸ φῶς ἀλλ' ἵνα μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ φωτός. **9** Ἡν τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ὃ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμον. **10** Ἐν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω. **11** Εἰς τὰ ἴδια ἦλθεν, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον. **12** Ὁσοι δὲ ἔλαβον αὐτόν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἔξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ. **13** οἵ οὐκ ἔξ αἰμάτων, οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκός, οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρός, ἀλλ' ἐκ Θεοῦ ἐγεννήθησαν.

### *Jesus—the Only-begotten*

<sup>14</sup> Καὶ ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς, παρὰ Πατρός, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας. <sup>15</sup> Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγεν λέγων, «Οὗτος ἦν ὃν εἴποι, Ὡ ὅπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτος μου ἦν.» <sup>16</sup> Καὶ\* ἐκ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς πάντες ἐλάβομεν, καὶ χάριν ἀντὶ χάριτος. <sup>17</sup> Ὅτι ὁ νόμος διὰ Μωσέως† ἐδόθη· ἡ χάρις καὶ ἡ ἀληθεία διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐγένετο. <sup>18</sup> Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακεν πώποτε. Ὁ μονογενὴς Υἱός,‡ ὁ ὧν εἰς τὸν κόλπον τοῦ Πατρός, ἐκεῖνος ἐξηγήσατο.

### **John the baptizer performs his office**

<sup>19</sup> Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου, ὅτε ἀπέστειλαν§ οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευΐτας ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτόν, «Σὺ τίς εἶ;» <sup>20</sup> Καὶ ὡμολόγησεν καὶ οὐκ ἤρνήσατο, καὶ ὡμολόγησεν ὅτι «Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ\* ὁ Χριστός.» <sup>21</sup> Καὶ ἤρωτησαν αὐτόν, «Τί

\* **1:16** καὶ **f<sup>35</sup>** A,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | οτι **¶<sup>66,75</sup>**XB,C,D [1%] NU † **1:17** μωσεως **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,TR | μωσεως **¶<sup>66,75</sup>**XB,C,W [5%] OC,NU ‡ **1:18** ο μονογενης υιος **f<sup>35</sup>** A(W) (99%) HF,RP,OC,TR | 1 μονογενης 3 (0.6%) CP | 12 θεος **¶<sup>75</sup>** (0.1%) | 2 θεος **¶<sup>66</sup>**XB,C (0.3%) NU § **1:19** απεστειλαν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66,75</sup>**XB [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 προς αυτον (A)B,C [2%] [NU] (A [1.5%] place it after λευιτας.) \* **1:20** ουκ ειμι εγω **f<sup>35</sup>** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 312 **¶<sup>66,75</sup>**XA,B,C,W [1%] NU

οὗν, Ἡλίας εἰ σύ;»† Καὶ λέγει, «Οὐκ είμι.» «Ο Προφήτης εἰ σύ;» Καὶ ἀπεκρίθη, «Οὐ.» 22 Εἶπον‡ οὗν αὐτῷ, «Τίς εἰ;—ἴνα ἀπόκρισιν δῶμεν τοῖς πέμψασιν ἡμᾶς. Τί λέγεις περὶ σεαυτοῦ;» 23 Ἐφη, «Ἐγὼ φωνὴ βοῶντος· Ἐν τῇ ἐρήμῳ εὐθύνατε τὴν ὁδὸν Κυρίου,» καθὼς εἶπεν Ἡσαΐας§ ὁ προφήτης.»

24 Καὶ οἱ\* ἀπεσταλμένοι ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων. 25 Καὶ ἡρώτησαν αὐτὸν καὶ εἶπον† αὐτῷ, «Τί οὗν βαπτίζεις εἰ σὺ οὐκ εἰ ὁ Χριστὸς οὗτε‡ Ἡλίας οὗτε ὁ Προφήτης;» 26 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰωάννης λέγων, «Ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὕδατι, μέσος δὲ§ ὑμῶν ἔστηκεν ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε. 27 Αὐτός ἔστιν ὁ \* ὄπισθι μου ἐρχόμενος, ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν,†

† 1:21 τι ουν ηλιας ει συ **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 12534

(p<sup>75</sup>)C [0.3%] NU | 52134 B | 1234 ν [0.2%] | τις 2534 p<sup>66</sup> | παλιν 12543 W | three further variants ‡ 1:22 ειπον **f<sup>35</sup>** νA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν p<sup>66,75</sup>B,C,W [0.5%] NU (A similar statement obtains in 1.25,38; 2.18,20; 3.26; 9.20; 11.46; 12.19.)

§ 1:23 ήσαιας **f<sup>35</sup>** CP,OC,TR? | ησαιας *rell* (A similar statement will obtain wherever the name occurs.) \* 1:24 οι **f<sup>35</sup>** N,W [99%]

CP,HF,RP,OC,TR | — p<sup>66,75</sup>νA,B,C [1%] NU † 1:25 ειπον *rell*

| ειπαν p<sup>66,75</sup>B,C,NU ‡ 1:25 ουτε **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR

| ουδε p<sup>(5)66,75</sup>νA,B,C,N,W [2%] NU (Both times.) § 1:26 δε

**f<sup>35</sup>** p<sup>119</sup>A,N,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — p<sup>66,75,120</sup>νB,C [1%]

NU \* 1:27 αυτος εστιν ο **f<sup>35</sup>** A (96.2%) CP,HF,RP,OC,TR |

ουτος 23 (1.2%) | 12 (0.1%) | 3 p<sup>66,75,119v,120</sup>C,N,W (2.1%) NU

| — νB (0.4%) † 1:27 ος εμπροσθεν μου γεγονεν **f<sup>35</sup>** A [98%]

CP,HF,RP,OC,TR | — p<sup>5,66,75,119v,120</sup>νB,C,N,W [2%] NU

οῦ ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἄξιος<sup>‡</sup> ἵνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἴμαντα τοῦ ὑποδήματος.»<sup>§</sup> <sup>28</sup> Ταῦτα ἐν Βιθαβαρᾶ ἐγένετο,\* πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ὅπου ἦν† Ἰωάννης βαπτίζων.

*Behold the Lamb of God!*

<sup>29</sup> Τῇ ἐπαύριον βλέπει ὁ Ἰωάννης<sup>‡</sup> τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει· «'Ιδε, ὁ Ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου. <sup>30</sup> Οὗτός ἐστιν περὶ<sup>§</sup> ὃς ἐγὼ εἶπον, Ὡπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτός μου ἔν.<sup>¶</sup> <sup>31</sup> Κάγὼ οὐκ ἔδειν αὐτόν· ἀλλ᾽ ἵνα φανερωθῇ τῷ Ἰσραὴλ, διὰ τοῦτο ἥλθον ἐγὼ ἐν τῷ<sup>\*</sup> ὕδατι βαπτίζων.»

<sup>32</sup> Καὶ ἔμαρτυρησεν† Ἰωάννης λέγων ὅτι «Τεθέαμαι τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον ὡς<sup>‡</sup> περιστερὰν ἐξ οὐρανοῦ, καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν.

<sup>‡</sup> **1:27** εγω ουκ ειμι αξιος **f<sup>35</sup>** A (86.4%) CP,HF,RP,OC,TR | 2314 ψ<sup>119</sup>B,T,W (3%) [NU] | 2341 (0.2%) | 234 ψ<sup>120v</sup>NC,N (6.9%) | 23 ικανος ψ<sup>66,75</sup> (2.5%) | 123 ικανος (0.8%) | 231 ικανος (0.1%)

<sup>§</sup> **1:27** υποδηματος *rell* | 1 εκεινος υμας βαπτισει εν πνευματι αγιω και πυρι (N) (8.9%) \* **1:28** εν βιθαβαρα εγενετο **f<sup>35</sup>** [25%] | 1 βηθαβαρα 3 (χ<sup>CCC</sup>)Γ<sup>V</sup> [10%] TR | 1 βηθανια 3 ψ<sup>75</sup>A,B,C,W [65%] CP,HF,RP,OC,NU | 31 βηθανια ψ<sup>66</sup>χ | 1 βηθανια εγενενοτο N † **1:28** ην **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 o ψ<sup>66,75</sup>χB,C,W [0.5%] NU † **1:29** ο ιωαννης **f<sup>35</sup>** [50%] CP,OC,TR | — ψ<sup>5,66,75</sup>χA,B,C,N,W [50%] HF,RP,NU (OC has small print.) § **1:30** περι **f<sup>35</sup>** A,N (98.9%) CP,HF,RP,OC,TR | υπερ ψ<sup>5,66,75,106</sup>χB,C,T,W (0.6%) NU | — (0.1%) | long omission (0.4%) \* **1:31** τω **f<sup>35</sup>** A,N [95%] CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66,75</sup>χB,C,W [5%] NU † **1:32** εμαρτυρησεν *rell* | 1 o [20%] ‡ **1:32** ως **f<sup>35</sup>** ψ<sup>75,106</sup>(χ)A,B,C,N,W [60%] OC,NU | ωσει ψ<sup>66</sup> [40%] CP,HF,RP,TR

33 Κάγω ούκ ἥδειν αὐτόν, ἀλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι, ἐκεῖνός μοι εἶπεν, «Ἐφ' ὃν ἂν ἴδης τὸ Πνεῦμα καταβαῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτόν —οὗτός ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ.» <sup>34</sup> Κάγω ἑώρακα καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ.»

## Jesus begins His public ministry

35 Τῇ ἐπαύριον πάλιν εἰστήκει ὁ Ἰωάννης καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο. <sup>36</sup> Καὶ ἐμβλέψας τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι λέγει, «Ίδε, ὁ ἄμνὸς τοῦ Θεοῦ.» <sup>37</sup> Καὶ ἤκουσαν αὐτοῦ οἱ δύο μαθηταὶ<sup>§</sup> λαλοῦντος, καὶ ἤκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. <sup>38</sup> Στραφεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας, λέγει αὐτοῖς, «Τί ζητεῖτε;» Οἱ δὲ εἶπον αὐτῷ, «Ραββί» (ὅ λέγεται ἐρμηνευόμενον\* Διδάσκαλε), «ποῦ μένεις;» <sup>39</sup> Λέγει αὐτοῖς, «Ἐρχεσθε καὶ ἴδετε.»† Ἡλθον‡ καὶ εἶδον§ ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν

§ 1:37 αυτου οι δυο μαθηται **f<sup>35</sup>** A,N (93.6%) CP,H,F,R,P,O,C,TR | αυτω 234 (0.7%) | αυτον 234 (0.2%) | 2341 νB (1.6%) NU | 2314 ψ<sup>66,75</sup>C,W (1.1%) | 12341 (1.1%) | 124 (0.5%) | 134 (0.2%) | 234 (0.4%) | five other variants (0.4%) \* 1:38

λεγεται ερμηνευομενον **f<sup>35</sup>** ν (94.5%) CP,H,F,R,P,O,C,TR | 1 μεθερμηνευομενον **ψ<sup>66,75</sup>A,B,C,N(W)** (3.1%) NU | ερμηνευεται (0.5%) | εστιν (1.3%) | εστιν μεθερμηνευομενον (0.2%) | — (0.4%) | two other variants (0.1%) † 1:39 ιδετε **f<sup>35</sup>** νA [98%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | ιδεται N | οψεσθε **ψ<sup>5,66,75</sup>B,C** [2%] NU | οψεσθαι W ‡ 1:39 ηλθον **f<sup>35</sup>** [98%] CP,H,F,R,P,TR | 1 ουν νA,N [1.5%] OC | ηλθων ουν **ψ<sup>5v,66,75</sup>B,C,W** [0.5%] NU § 1:39 ειδον **f<sup>35</sup>** νA [99.5%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | ειδαν **ψ<sup>66,75</sup>B,C,W** [0.5%] NU | ιδον N

έκείνην—ῶρα<sup>\*</sup> ἦν ὡς δεκάτη. **40** Ὡν Ἀνδρέας, ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου, εἴς ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ. **41** Εὑρίσκει οὗτος πρῶτος† τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ, «Εὔρήκαμεν τὸν Μεσίαν»‡ (ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον§ Χριστός). **42** Καὶ<sup>\*</sup> ἥγαγεν αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. Ἐμβλέψας† αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, «Σὺ εἶ Σίμων, ὁ νιὸς Ἰωνᾶ·‡ σὺ κληθήσῃ Κηφᾶς» (ὅ ἐρμηνεύεται, Πέτρος).

### *Nathanael*

**43** Τῇ ἐπαύριον ἡθέλησεν§ ἐξελθεῖν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ εὑρίσκει Φίλιππον καὶ λέγει αὐτῷ,<sup>\*</sup> «Ἀκολούθει μοι.» **44** (Ὡν δὲ ὁ Φίλιππος ἀπὸ Βηθσαϊδά, ἐκ τῆς πόλεως Ἀνδρέου καὶ Πέτρου.) **45** Εὑρίσκει Φίλιππος τὸν Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ, «Ον ἔγραψεν Μωσῆς† ἐν τῷ

\* **1:39** ωρα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>xA,B,C,W</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,NU | 1 δε [5%] TR † **1:41** πρωτος **f<sup>35</sup>** <sub>xW</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | πρωτον **p<sup>66,75</sup>**<sub>A,B</sub> [5%] NU ‡ **1:41** μεσιαν **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP | μεσιαν **p<sup>66,75</sup>**<sub>xA,B,W</sub> [5%] OC,TR,NU § **1:41** μεθερμηνευομενον *rell* | 1 ο [5%] TR \* **1:42** και **f<sup>35</sup>** A,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75,119v</sup>**<sub>xB</sub> [0.5%] NU | ουτος [0.5%] † **1:42** εμβλεψας **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,106</sup>**<sub>xA,B</sub> [80%] HF,RP,OC,NU | 1 δε **p<sup>75</sup>** [20%] CP,TR | και 1 W ‡ **1:42** ιωανα **f<sup>35</sup>** A (99.2%) CP,HF,RP,OC,TR | ιωαννου **p<sup>66,75,106</sup>**<sub>(B)W</sub> (0.5%) NU | ιωανα (0.4%) § **1:43** ηθελησεν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75,120</sup>**<sub>xA,B,W</sub> [80%] CP,HF,RP,NU | 1 ο ιησους [20%] OC,TR \* **1:43** αυτω **f<sup>35</sup>** [50%] OC,TR | 1 ο ιησους **p<sup>66,75</sup>**<sub>(A)B,W</sub> [50%] CP,HF,RP,NU † **1:45** μωσης **f<sup>35</sup>** <sub>xA</sub> [95%] CP,HF,RP,TR | μωυσης **p<sup>66,75</sup>**<sub>B,W</sub> [5%] OC,NU

Νόμω—καὶ οἱ Προφῆται—εύρήκαμεν· Ἰησοῦν τὸν† υἱὸνδ Ἰωσήφ, τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ.»\* <sup>46</sup> Καὶ εἴπεν αὐτῷ Ναθαναήλ, «Ἐκ Ναζαρὲτ δύναται τι ἀγαθὸν εἶναι;» Λέγει αὐτῷ† Φίλιππος, «Ἐρχου καὶ ἴδε.»

<sup>47</sup> Εἶδεν ὁ Ἰησοῦς τὸν Ναθαναὴλ ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ, «Ἴδε, ἀληθῶς Ἰσραηλίτης ἐν ᾧ δόλος οὐκ ἔστιν.» <sup>48</sup> Λέγει αὐτῷ Ναθαναήλ, «Πόθεν με γινώσκεις;» Απεκρίθη† Ἰησοῦς καὶ εἴπεν αὐτῷ, «Πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι, ὅντα ὑπὸ τὴν συκῆν, εἴδόν σε.» <sup>49</sup> Απεκρίθη Ναθαναὴλ καὶ λέγει αὐτῷ§ «Ραββί, σὺ εἶ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς\* τοῦ Ἰσραήλ.» <sup>50</sup> Απεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἴπεν αὐτῷ· «Ὄτι εἴπόν σοι,† Ἐίδόν σε ὑποκάτω τῆς συκῆς, πιστεύεις; Μείζω τούτων ὄψει.»† <sup>51</sup> Καὶ λέγει αὐτῷ, «Ἀμήν,

† **1:45** τὸν **f<sup>35</sup>** A,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75,106</sup>** **νΒ** [0.5%] NU    § **1:45** **υιον** **f<sup>35</sup>** A [40%] CP | 1 τοῦ **¶<sup>66,75</sup>** **νΒ** [60%] HF,RP,OC,TR,NU | τω W \* **1:45** **ναζαρετ** **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** **νΑ,B** [80%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | **ναζαρεθ** **¶<sup>75,106</sup>** **W** [20%] (Both times.)

† **1:46** αυτω **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** **νΑ,W** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ο **¶<sup>75</sup>** **Β** [0.5%] [NU]    † **1:48** απεκριθη **rell** | 1 ο **ν** [10%] TR    § **1:49** **ναθαναηλ** και λεγει αυτω **f<sup>35</sup>** A (93.6%) CP,HF,RP,OC,TR | 41 **¶<sup>66,75</sup>** **Β,W** (1%) NU | 12 ειπεν 4 (**ν**) (5%) | 412 ειπεν (0.2%) | two other variants (0.1%) \* **1:49** ει ο βασιλευς **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** **ν** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 31 **¶<sup>75</sup>** **A(B)W** [2%] NU    † **1:50** **σοι** **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οτι **¶<sup>66,75</sup>** **νΑ,B** [2%] NU | οτι **W**    † **1:50** **οψει** **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HF,RP,OC,TR | οψη **¶<sup>66,75</sup>** **νΑ,B,W** [30%] NU

άμην λέγω ὑμῖν, ἀπ' ἄρτι ὅψεσθε§ τὸν οὐρανὸν ἀνεῳγότα καὶ τοὺς ἀγγέλους τοῦ Θεοῦ ἀναβαίνοντας καὶ καταβαίνοντας ἐπὶ τὸν Γίον τοῦ ἀνθρώπου.»

## 2

### *Water into wine*

<sup>1</sup> Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ γάμος ἐγένετο ἐν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἦν ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ ἔκει. <sup>2</sup> Ἐκλήθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὸν γάμον. <sup>3</sup> Καὶ ὑστερήσαντος οἴνου, λέγει ἡ μήτηρ τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτόν, «Οἶνον οὐκ ἔχουσιν.» <sup>4</sup> Λέγει\* αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· «Τί ἔμοὶ καὶ σοί, γύναι; Οὕπω ἥκει ἡ ὥρα μου.» <sup>5</sup> Λέγει ἡ μήτηρ αὐτοῦ τοῖς διακόνοις, «Ο τι ἀν λέγη† ὑμῖν, ποιήσατε.»

<sup>6</sup> (῾Ησαν δὲ ἔκει ὑδρίαι λίθιναι ἔξ κείμεναι, κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν Ιουδαίων,‡ χωροῦσαι ἀνὰ μετρητὰς δύο ἡ τρεῖς.) <sup>7</sup> Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, «Γεμίσατε τὰς ὑδρίας ὕδατος.» Καὶ ἐγέμισαν αὐτὰς ἔως ἄνω. <sup>8</sup> Καὶ λέγει αὐτοῖς, «Ἀντλήσατε νῦν, καὶ φέρετε

---

§ 1:51 απ αρτι οψεσθε **f<sup>35</sup>** A (96%) CP,HF,RP,OC,TR | 12 οψεσθαι (3%) | 3 **p<sup>66,75</sup>** B (0.7%) NU | οψεσθαι **xW** (0.3%) \* 2:4 λεγει **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** **λ** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | και 1 **p<sup>66</sup>** A,B(W) [2%] [NU] † 2:5 λεγη **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>** **λA,B,W** [70%] HF,RP,OC,TR,NU | λεγει [30%] CP † 2:6 υδριαι λιθιναι εξ κειμεναι κατα τον καθαρισμον των ιουδαιων **f<sup>35</sup>** A,N<sup>V</sup> (95.4%) CP,HF,RP,OC,TR | 1 λιθινοι 3456789 (0.5%) | 13456789 (0.2%) | 12456789 (0.2%) | 12356789 (0.4%) | 213567894 (-4 **λ**) **p<sup>66(75)</sup>**(**λ**)B (0.9%) NU | 123567894 W (0.2%) | 213456789 (1%) | 132456789 (0.2%) | 124356789 (0.6%) | five other variants (0.3%)

τῷ ἀρχιτρικλίνῳ.» Καὶ ὁ ἡνεγκαν. <sup>9</sup> Ὡς δὲ ἐγεύσατο ὁ ἀρχιτρίκλινος τὸ ὕδωρ—οἶνον γεγενημένον, καὶ οὐκ ἥδει πόθεν ἔστιν (οἱ δὲ διάκονοι ἥδεισαν οἱ ἡντληκότες τὸ ὕδωρ)— φωνεῖ τὸν νυμφίον ὁ ἀρχιτρίκλινος <sup>10</sup> καὶ λέγει αὐτῷ· «Πᾶς ἄνθρωπος πρῶτον τὸν καλὸν οἶνον τίθησιν, καὶ ὅταν μεθυσθῶσιν, τότε\* τὸν ἐλάσσω. Σὺ τετήρηκας τὸν καλὸν οἶνον ἔως ἄρτι.»

<sup>11</sup> Ταύτην ἐποίησεν τὴν ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ Ἰησοῦς ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἐφανέρωσεν τὴν δόξαν αὐτοῦ· καὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

<sup>12</sup> Μετὰ τοῦτο κατέβη εἰς Καπερναούμ†— αὐτὸς καὶ ἡ μητήρ αὐτοῦ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ§—καὶ ἐκεῖ ἔμειναν οὐ πολλὰς ἡμέρας.

*The first cleansing of the Temple—Passover, 27 AD*

---

§ 2:8 καὶ **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,OC,TR | οἱ δε **¶<sup>66,75</sup>** **xB,N,W** [5%] NU \* 2:10 τοτε **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>** **xB,W** [1%] NU † 2:11 εποιησεν την αρχην **f<sup>35</sup>** **xW** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 13 **¶<sup>75</sup>** A,B,N [5%] NU | πρωτην 31 **¶<sup>66</sup>** † 2:12 καπερναουμ **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | καφαρναουμ **¶<sup>66,75</sup>** **xB** [0.5%] NU | — W (omits phrase) (A similar statement obtains wherever the name occurs.) § 2:12 καὶ η μητηρ αυτου και οι αδελφοι αυτου και οι μαθηται αυτου **f<sup>35</sup>** A,N (91%) CP,HF,RP,OC,TR[NU] | 1-7,9-12 **¶<sup>66,75</sup>** B,0162 (0.5%) | 1-7,9-11 (0.2%) | 1-4,9-12,5-7 (3.2%) | 9-12,1-3,5-8 W (0.4%) | 1-8 **x** (2%) | 1-4,9-12 (1.8%) | 9-12,5-8 (0.2%) | 1-4 (0.4%) | four further variants (0.3%)

**13** Καὶ ἐγγὺς ἦν τὸ Πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ Ἰησοῦς. **14** Καὶ εὗρεν ἐν τῷ ἵερῳ τοὺς πωλοῦντας βόας καὶ πρόβατα καὶ περιστεράς, καὶ τοὺς κερματιστὰς καθημένους. **15** Καὶ ποιήσας φραγέλλιον\* ἐκ σχοινίων,† πάντας ἔξέβαλεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ, τά τε πρόβατα καὶ τοὺς βόας· καὶ τῶν κολλυβιστῶν ἔξέχεεν τὸ κέρμα, καὶ τὰς τραπέζας ἀνέστρεψεν.‡ **16** Καὶ τοῖς τὰς περιστερὰς πωλοῦσιν εἶπεν· «Ἄρατε ταῦτα ἐντεῦθεν· μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ Πατρός μου οἶκον ἐμπορίου.» **17** Ἐμνήσθησαν δὲ§ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι γεγραμμένον ἔστιν, «Ο ζῆλος τοῦ οἴκου σου καταφάγεται\* με.»

**18** Ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἶπον αὐτῷ, «Τί σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν, ὅτι ταῦτα ποιεῖς;» **19** Ἀπεκρίθη† Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, «Λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν.» **20** Εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι, «Τεσσαράκοντα‡ καὶ ἔξι ἔτεσιν

---

\* **2:15** φραγέλλιον **f<sup>35</sup>** **xA,B,N** (82.6%) CP,HE,RP,OC,TR,NU  
| φραγγελιον (14.4%) | ως 1 **p<sup>66,75</sup>** **W,0162** (3%) † **2:15**  
σχοινιων **rell** | σχουνιου [1%] CP | σχυνιων **N** ‡ **2:15**  
ανεστρεψεν **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** **A,N,0162** (85.8%) CP,HE,RP,OC,TR |  
ανετρεψεν **p<sup>66</sup>** **B,W** (9.2%) NU | κατεστρεψεν **κ** (5%) | two  
other variants (0.1%) § **2:17** δε **f<sup>35</sup>** **A,N** [99%] CP,HE,RP,OC,TR  
| — **p<sup>66,75</sup>** **xB** [1%] NU | και **W** \* **2:17** καταφαγεται  
**rell** | κατεφαγε [5%] TR | καταφαγετε **p<sup>66</sup>** **W** [1%] † **2:19**  
απεκριθη **rell** | 1 ο **κN** [10%] TR ‡ **2:20** τεσσαρακοντα **f<sup>35</sup>**  
[95%] CP,HE,RP,OC,TR | τεσσερακοντα **p<sup>66</sup>** **κA,B** [5%] NU | μ  
**p<sup>75</sup>** **W** | τεσσερεκοντα **N**

ἀκοδομήθης ὁ ναὸς οὗτος, καὶ σὺ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγερεῖς αὐτόν;» <sup>21</sup> Ἐκεῖνος δὲ ἔλεγεν περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ. <sup>22</sup> Ὄτε οὖν ἡγέρθη ἐκ<sup>\*</sup> νεκρῶν, ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο ἔλεγεν·† καὶ ἐπίστευσαν τῇ Γραφῇ, καὶ τῷ λόγῳ ᾧ ‡ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς.

<sup>23</sup> Ὡς δὲ ἦν ἐν τοῖς § Ἱεροσολύμοις ἐν τῷ Πάσχα, ἐν τῇ ἑορτῇ, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ, θεωροῦντες αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει. <sup>24</sup> Αὐτὸς δὲ ὁ \* Ἰησοῦς οὐκ ἐπίστευεν ἐαυτὸν† αὐτοῖς, διὰ τὸ αὐτὸν γινώσκειν πάντας, <sup>25</sup> καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώπου, αὐτὸς γὰρ ἐγίνωσκεν τί ἦν τῷ ἀνθρώπῳ.

### 3

#### *Jesus and Nicodemus*

<sup>1</sup> Ἡν δὲ ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων, Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ, ἀρχων τῶν Ἰουδαίων.

<sup>2</sup> Οὗτος ἤλθεν πρὸς τὸν Ἰησοῦν νυκτὸς\* καὶ

---

§ **2:20** ὠκοδομηθη **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | οικοδομηθη  
p<sup>66,75</sup>xB(W) [1%] NU \* **2:22** εκ *rell* | 1 των [5%] CP † **2:22**  
ελεγεν **f<sup>35</sup>** p<sup>66,75</sup>xA,B,N,W [90%] HF,RP,OC,NU | 1 αυτοις [10%]  
CP,TR ‡ **2:22** ω **f<sup>35</sup>** A,N,W (98.2%) CP,HF,RP,OC,TR | ον **p<sup>66,75</sup>**xB  
(1%) NU | αυτου (-ειπεν ο ιησους) (0.7%) | two other variants  
(0.1%) § **2:23** τοις *rell* | — [5%] TR \* **2:24** ο **f<sup>35</sup>** xA,N,W  
(99.2%) CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**B (0.5%) NU | omit phrase  
(0.2%) † **2:24** εαυτον **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**N(W) [99%] CP,HF,RP,OC,TR |  
αυτον xA,B [1%] NU | — **p<sup>75</sup>** \* **3:2** προς τον ιησουν νυκτος  
**f<sup>35</sup>** N [60%] CP,TR | 1 αυτον 4 **p<sup>66,75</sup>**A,B,W [40%] HF,RP,OC,NU  
| 41 αυτον x

εἶπεν αὐτῷ, «Παββί, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος, οὐδεὶς γὰρ ταῦτα τὰ σημεῖα δύναται ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς ἔὰν μὴ ἦ ὁ Θεὸς μετ' αὐτοῦ.» <sup>3</sup> Ἀπεκρίθη † Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Ἄμην, ἀμὴν λέγω σοι, ἔὰν μή τις γεννηθῇ Ἄνωθεν, οὐ δύναται ἴδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.» <sup>4</sup> Λέγει πρὸς αὐτὸν § Νικόδημος· «Πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι, γέρων ὡν; Μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν καὶ γεννηθῆναι;» <sup>5</sup> Ἀπεκρίθη\* Ἰησοῦς· «Ἄμην, ἀμὴν λέγω σοι, ἔὰν μή τις γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ. <sup>6</sup> Τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σάρξ ἔστιν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος πνεῦμα ἔστιν. <sup>7</sup> Μὴ θαυμάσῃς ὅτι εἶπόν σοι, «Δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι Ἄνωθεν.» <sup>8</sup> Τὸ πνεῦμα ὃπου θέλει πνεῖ, καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ᾽ οὐκ οἴδας πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει. Οὕτως ἔστιν πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Πνεύματος.»

<sup>9</sup> Ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι;» <sup>10</sup> Ἀπεκρίθη† Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· «Σὺ εἰ ὁ διδάσκαλος τοῦ

† 3:2 ταῦτα τα σημεῖα δυναται f<sup>35</sup> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 4123 p<sup>66,75</sup>xA,B,N [2%] NU | 4231 W | two other variants

‡ 3:3 απεκριθη f<sup>35</sup> p<sup>66,75</sup>B,W [50%] OC,NU | 1 o xA,N [50%]

CP,HF,RP,TR § 3:4 αυτον f<sup>35</sup> p<sup>66,75</sup>B,N,W [40%] | 1 o xA [60%]

CP,HF,RP,OC,TR[NU] \* 3:5 απεκριθη f<sup>35</sup> p<sup>66,75</sup>xA,W (86.9%)

CP,HF,RP,OC,NU | 1 o B,N (13.1%) TR † 3:10 απεκριθη rell | 1 o xN [20%] TR

Ίσραήλ, καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις; **11** Ἀμήν, ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὁ οἴδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὁ ἔωράκαμεν μαρτυροῦμεν, καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. **12** Εἰ τὰ ἐπίγεια εἴπουν ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε;<sup>‡</sup> **13** Καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς—ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου, ὁ ὃν ἐν τῷ οὐρανῷ.<sup>§</sup> **14** Καί, καθὼς Μωσῆς<sup>\*</sup> ὑψωσεν τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ, οὕτως ὑψωθῆναι δεῖ τὸν Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου, **15** ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν<sup>†</sup> μὴ ἀπόληται, ἀλλ᾽<sup>‡</sup> ἔχῃ<sup>§</sup> ζωὴν αἰώνιον. **16** Οὕτως<sup>\*</sup> γὰρ ἡγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον ὥστε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ<sup>†</sup> τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται, ἀλλ᾽<sup>‡</sup> ἔχῃ<sup>§</sup> ζωὴν αἰώνιον. **17** Οὐ γὰρ

<sup>‡</sup> **3:12** πιστευσετε **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup><sub>xA,B</sub> [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | πιστευσητε W [29%] | πιστευετε **p**<sup>75</sup> [1%] | πιστευεται N

<sup>§</sup> **3:13** ο ων εν τω ουρανω **f**<sup>35</sup> (A)N (98.4%) CP,HF,RP,OC,TR | — **p**<sup>63,66,75</sup><sub>xB,W</sub> (1%) NU | 12 εκ του ουρανου (0.4%) | two other variants (0.1%) \* **3:14** μωσης **f**<sup>35</sup> A [80%]

CP,HF,RP,TR | μωσης **p**<sup>63,66,75</sup><sub>xB,N,W</sub> [20%] OC,NU † **3:15** εις αυτον **f**<sup>35</sup> κΤ (96.8%) CP,HF,RP,OC,TR | εν αυτω **p**<sup>75</sup><sub>B,W</sub> (0.4%) NU | επ αυτω **p**<sup>66</sup> (0.4%) | επ 2 A (0.1%) | two other variants (0.1%) | long omissions (2.2%) [homoioteleuton]

<sup>‡</sup> **3:15** μη αποληται αλλ **f**<sup>35</sup> **p**<sup>63</sup><sub>A</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p**<sup>36,66,75</sup><sub>xB,W</sub> [1%] NU § **3:15** εχη *rell* | εχει [40%]

\* **3:16** ουτως **f**<sup>35</sup>pt **p**<sup>63,66,75</sup><sub>xA,B,W</sub> [60%] (I include this for the record, to show that the dropping of -c before a consonant was not automatic.) † **3:16** αυτου **f**<sup>35</sup> **p**<sup>63</sup><sub>A,T</sub> (97.5%) CP,HF,RP,OC,TR | — **p**<sup>66,75</sup><sub>xB,W</sub> (0.4%) NU | long omissions (2.1%) [homoioteleuton] ‡ **3:16** εχη *rell* | εχει [30%]

ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῇ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ. **18** Ο πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται, ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἡδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ.

**19** »Αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις, ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον, καὶ ἡγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς, ἦν γὰρ πονηρὰ αὐτῶν\* τὰ ἔργα. **20** Πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ.† **21** Ο δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὅτι ἐν Θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.»

### *John the baptizer testifies again*

**22** Μετὰ ταῦτα ἤλθεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν, καὶ ἐκεῖ διέτριβεν μετ' αὐτῶν καὶ ἐβάπτιζεν. **23** Ἡν δὲ καὶ‡ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνών, ἐγγὺς τοῦ Σαλήμ,§ ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ. Καὶ

---

§ **3:17** αυτοῦ **f<sup>35</sup>** **p<sup>63</sup>A** [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>66,75</sup>xB,W** [1%] NU \* **3:19** πονηρα αυτων **f<sup>35</sup>** [80%] CP,HF,RP,OCT,TR | **21** **p<sup>66,75</sup>xA,B,W** [20%] NU † **3:20** τα εργα αυτου **f<sup>35</sup>** **xB** (82.3%) CP,HF,RP,OCT,TR,NU | **312 p<sup>75</sup>A,W** (9.6%) | **123** οτι πονηρα εστιν **p<sup>66</sup>** (7.1%) | **312** οτι πονηρα εστιν (0.3%) | long omissions (0.8%) [homoioteleuton] ‡ **3:23** και **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>x** [70%] CP,HF,RP,OCT,TR | **1 o** **p<sup>66</sup>A,B,N,W** [30%] NU § **3:23** σαλημ **f<sup>35</sup>** [60%] CP,HF,RP | σαλειμ **p<sup>66,75</sup>xB,N** [39%] OC,TR,NU | σαλλειμ A | σαλιμ W [1%]

παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο· <sup>24</sup> οὕπω γὰρ ἦν βεβλημένος εἰς τὴν φυλακὴν ὁ Ἰωάννης.

<sup>25</sup> Ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννου μετὰ Ἰουδαίου\* περὶ καθαρισμοῦ.

<sup>26</sup> Καὶ ἥλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην καὶ εἶπον αὐτῷ, «Ῥαββί, δὲς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ὡς σὺ μεμαρτύρηκας—ἴδε, οὗτος βαπτίζει, καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν.»

<sup>27</sup> Ἀπεκρίθη Ἰωάννης καὶ εἶπεν· «Οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδὲν† ἐὰν μὴ ἦν δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. <sup>28</sup> Αὐτοὶ ὑμεῖς μοι‡ μαρτυρεῖτε ὅτι εἶπον,§ «Οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ὁ Χριστός,» ἀλλ’ ὅτι «Ἀπεσταλμένος εἰμὶ ἐμπροσθεν ἐκείνου.» <sup>29</sup> Οἱ ἔχων τὴν νῦν φην νυμφίος ἔστιν· ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, ὁ ἔστηκὼς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, χαρᾶς χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου. Αὕτη οὖν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ πεπλήρωται. <sup>30</sup> Ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι.

<sup>31</sup> »Οἱ Ἀνωθεν ἔρχόμενος ἐπάνω πάντων ἔστιν· ὁ ὧν ἐκ τῆς γῆς ἐκ τῆς γῆς ἔστιν, καὶ ἐκ τῆς γῆς λαλεῖ. Οἱ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔρχόμενος

---

\* <sup>3:25</sup> ιουδαιου **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>A,B,N(W)** (85.5%) HF,RP,OC,NU | ιουδαιων **p<sup>66</sup>X** (13.5%) CP,TR | lengthy omissions (1%) † <sup>3:27</sup> λαμβανειν ουδεν **f<sup>35</sup>** A,N,W (89.3%) CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουδε εν **p<sup>66,75</sup>B** (0.2%) NU | λαβειν 2 **X** (0.6%) | 1 αφ εαυτου 2 (4.5%) | αφ εαυτου 12 (3.3%) | 12 αφ εαυτου (1%) | αφ εαυτου λαβειν 2 (1%) | three other variants (0.2%) ‡ <sup>3:28</sup> μοι **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>A,B,D,N,W** [70%] CP,OC,TR,NU | — **p<sup>75</sup>X** [30%] HF,RP § <sup>3:28</sup> ειπον **f<sup>35</sup>** ηA,D,N,W [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οτι **p<sup>66,75</sup>** [0.2%] [NU] | 1 εγω B | 1 υμιν [1%]

ἐπάνω πάντων ἐστίν.\* <sup>32</sup> Καὶ τὸ ἑώρακεν καὶ ἤκουσεν, τοῦτο μαρτυρεῖ· καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμβάνει. <sup>33</sup> Οἱ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν ἐσφράγισεν ὅτι ὁ Θεὸς ἀληθῆς ἐστιν. <sup>34</sup> Ὁν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ Θεὸς τὰ ὄρηματα τοῦ Θεοῦ λαλεῖ, οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν ὁ Θεὸς† τὸ Πνεῦμα. <sup>35</sup> Οἱ Πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν Υἱὸν καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. <sup>36</sup> Οἱ πιστεύων εἰς τὸν Υἱὸν ἔχει ζωὴν αἰώνιον· ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ Υἱῷ οὐκ ὄψεται τὴν ζωήν, ἀλλ᾽ ἡ ὄργὴ τοῦ Θεοῦ μενεῖ\* ἐπ' αὐτόν.»

## Jesus and the Samaritans

### 4

<sup>1</sup> Ως οὖν ἔγνω ὁ Ἰησοῦς\* ὅτι ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννης <sup>2</sup> (καίτοι γε Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν, ἀλλ᾽ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ), <sup>3</sup> ἀφῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν† εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

### *The setting*

---

\* **3:31** επανω παντων εστιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,B,W</sub> (97.1%)  
CP,H,F,R,P,O,C,TR[NU] | — **p<sup>75</sup>**<sub>xD</sub> (0.8%) | long omissions (2.2%)  
[homoioteleuton]

†

**3:32** καὶ **f<sup>35</sup>** **A** [98%] CP,H,F,R,P,O,C,TR

| — **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,D,W</sub> [2%] NU † **3:34** ο θεος **f<sup>35</sup>** **A,D** [98%]

CP,H,F,R,P,O,C,TR | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>(B)C,W</sub> [2%] NU § **3:36** την

**f<sup>35</sup>** [50%] CP,H,F | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>(N)A,B,C,D,W</sub> [50%] RP,O,C,TR,NU

\* **3:36** μενεῖ **f<sup>35</sup>** [50%] (CP) | μένει [50%] H,F,R,P,O,C,TR,NU

\* **4:1** ο ιησους **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>xD</sub> (21.7%) CP,NU | ο κυριος **p<sup>75</sup>**<sub>A,B,C,W</sub>

(76.9%) HF,R,P,O,C,TR | — (1.4%) † **4:3** απηλθεν **f<sup>35</sup>** **A,B** (91.1%)

CP,H,F,R,P,O,C | 1 παλιν **p<sup>66,75</sup>**<sub>xC,D,W</sub> (8.6%) TR,NU | long omissions (0.3%) [homoioteleuton]

**4** Ἔδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆς Σαμαρείας. **5** Ἐρχεται οὖν εἰς πόλιν τῆς‡ Σαμαρείας λεγομένην Συχάρ, πλησίον τοῦ χωρίου οὗ§ ἔδωκεν Ἰακώβ\* Ἰωσήφ τῷ νίῳ αὐτοῦ. **6** Ἡν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. Ὁ οὖν Ἰησοῦς, κεκοπιακῶς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας, ἐκαθέζετο οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ. Ὡρα ἡν ὠσεὶ† ἔκτη.

### *The woman*

**7** Ἐρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλῆσαι ὕδωρ. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, «Δός μοι πιεῖν.»‡  
**8** (Οἱ γὰρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν εἰς τὴν πόλιν ἵνα τροφὰς ἀγοράσωσιν.)  
**9** Λέγει οὖν§ αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρεῖτις, «Πῶς σύ, Ἰουδαῖος ὡν, παρ’ ἐμοῦ πιεῖν αἰτεῖς,\* οὕστης γυναικὸς Σαμαρείτιδος;»† (οὐ γὰρ συγχρῶνται Ἰουδαῖοι Σαμαρείταις).‡

---

‡ 4:5 τῆς *rell* | — CP § 4:5 οὐ **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup><sub>C,D,N,W</sub> [40%] CP | ο **p**<sup>75</sup><sub>A,B</sub> [60%] HF,RP,OC,TR,NU \* 4:5 ιακωβ **f**<sup>35</sup> <sub>A,C,D,N,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 τω **p**<sup>66,75</sup><sub>XB</sub> [0.5%] [NU] † 4:6 ωσει **f**<sup>35</sup> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ως **p**<sup>66,75</sup><sub>A,B,C,D,N,W</sub> [2%] NU

‡ 4:7 πιειν **f**<sup>35</sup> <sub>A,N,W</sub> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | πειν **p**<sup>66,75</sup><sub>B,C,D</sub> [1%] NU | πιν **ν** | ποιειν [1%] § 4:9 ουν **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66,75</sup><sub>A,B,C,D,N,W</sub> (86.7%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | — **ν** (13.3%) \* 4:9 πιειν αιτεις **f**<sup>35</sup> N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | πειν 2 **p**<sup>75</sup><sub>B,C,D</sub> [0.5%] NU | πιν αιτις **ν** | πιν 2 A [0.5%] | ετεις πειν **p**<sup>66</sup> | πιν ετις W † 4:9 ουσης γυναικος σαμαρειτιδος **f**<sup>35</sup> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 A,B,C [0.3%] | 213 **p**<sup>75</sup> | 2 σαμαριτιδος 1 **p**<sup>63</sup><sub>N,W</sub> [0.3%] NU | 2 σαμαριτιδος D | σαμαριτιδος 1 **p**<sup>66</sup><sub>Χ</sub> [The early uncials do manage to spread themselves around!] † 4:9 σαμαρειταις **f**<sup>35</sup> **p**<sup>75</sup><sub>A,B,C,N</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | σαμαριταις **p**<sup>66</sup><sub>W</sub> [0.5%] NU | — **νD** omit clause

**10** Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· «Εἰ ἥδεις τὴν δωρεὰν τοῦ Θεοῦ, καὶ τίς ἔστιν ὁ λέγων σοι, ‹Δός μοι πιεῖν,›<sup>§</sup> σὺ ἀν ἡτησας αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι ὕδωρ ζῶν.» **11** Λέγει αὐτῷ ἡ γυνή·\* «Κύριε, οὕτε ἄντλημα ἔχεις, καὶ τὸ φρέαρ ἔστιν βαθύ· πόθεν οὖν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν; **12** Μὴ σὺ μείζων εἴ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἰακώβ, δὲς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιεν, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ;» **13** Ἀπεκρίθη† Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· «Πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου διψήσει πάλιν, **14** δὲς δ' ἀν πίη ἐκ τοῦ ὕδατος οὗ ἐγὼ δώσω αὐτῷ οὐ μὴ διψήσῃ‡ εἰς τὸν αἰῶνα· ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὃ δώσω αὐτῷ γενησεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὕδατος ἀλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον.» **15** Λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ γυνή, «Κύριε, δός μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ μηδὲ ἔρχωμαι<sup>§</sup> ἐνθάδε ἀντλεῖν.»

**16** Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς,\* «Ὕπαγε, φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ ἐλθὲ ἐνθάδε.» **17** Ἀπεκρίθη

§ **4:10** πιειν **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | πειν **¶<sup>66,75</sup>** B,C [0.5%] NU | πιν νW | two other readings \* **4:11** η γυνη **f<sup>35</sup>** (¶<sup>66</sup>)A,C,D,N,W (99.8%) CP,HF,RP,OCT,TR[NU] | εκεινη ν | — **¶<sup>75</sup>** B † **4:13** απεκριθη *rell* | 1 o N [5%] TR ‡ **4:14** διψηση **f<sup>35</sup>** ¶<sup>66</sup>W [90%] HF,RP,OC,TR | διψησει **¶<sup>75</sup>** νA,B(D)N [10%] CP,NU | — C has long omission § **4:15** ερχωμαι **f<sup>35</sup>** A,C,D,W [55%] OC,TR | ερχομαι N [45%] CP,HF,RP | διερχωμαι **¶<sup>66</sup>** ν [alone] NU | διερχομαι **¶<sup>75</sup>** B \* **4:16** ο ιησους **f<sup>35</sup>** D,N,W [98.5%] CP,HF,RP,OCT,TR | 2 (ν)A [1%] | — **¶<sup>66,75</sup>** B,C [0.5%] NU

ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν,† «Οὐκ ἔχω ἄνδρα.» Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· «Καλῶς εἶπας ὅτι «Ἄνδρα οὐκ ἔχω». <sup>18</sup> πέντε γὰρ ἄνδρας ἔσχες, καὶ νῦν ὃν ἔχεις οὐκ ἔστιν σου ἀνήρ· τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας.» <sup>19</sup> Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· «Κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ. <sup>20</sup> Οἱ πατέρες ἡμῶν‡ ἐν τῷ ὅρει τούτῳ προσεκύνησαν, καὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἐν Ἱεροσολύμοις ἔστιν ὁ τόπος ὃπου δεῖ προσκυνεῖν.»\* <sup>21</sup> Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· «Γύναι, πίστευσόν μοι† ὅτι ἔρχεται ὥρα ὅτε οὗτε ἐν τῷ ὅρει τούτῳ οὗτε ἐν Ἱεροσολύμοις προσκυνήσετε τῷ Πατρί. <sup>22</sup> Ὑμεῖς προσκυνεῖτε ὃ οὐκ οἴδατε· ἡμεῖς προσκυνοῦμεν ὃ οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἔστιν. <sup>23</sup> Άλλ᾽‡ ἔρχεται ὥρα, καὶ νῦν ἔστιν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσιν τῷ Πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ· καὶ γὰρ ὁ Πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. <sup>24</sup> Πνεῦμα ὁ Θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν.»

<sup>25</sup> Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· «Οἶδα ὅτι Μεσίας§

---

† 4:17 εἰπεν f<sup>35</sup> (ν)A,D,W [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 αυτω ψ<sup>66</sup>B,C,N [10%] NU | λεγει αυτω ψ<sup>75</sup> ‡ 4:20 ημων rell | υμων OC § 4:20 τω ορει τουτω rell | 312 [10%] TR \* 4:20 δει προσκυνειν f<sup>35</sup> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 ψ<sup>66,75</sup>νA,B,C,D,N,W [1%] NU † 4:21 γυναι πιστευσον μοι f<sup>35</sup> N [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 πιστευον 3 A [1.5%] | 1 πιστευε 3 D [2%] | πιστευε 31 ψ<sup>66,75</sup>νB,C,W [0.5%] NU ‡ 4:23 αλλα f<sup>35</sup> C,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | αλλα ψ<sup>66,75</sup>νA,B,D,W [0.5%] NU § 4:25 μεσιας f<sup>35</sup> [95%] CP,HF,RP | μεσσιας ψ<sup>66</sup>νA,B,C,N,W [5%] OC,TR,NU | μεσσειας ψ<sup>75</sup>D

ἔρχεται» (ό λεγόμενος Χριστός). «὾ταν ἔλθη ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν πάντα.»\*<sup>26</sup> Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, «Ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι.»

### *The disciples*

<sup>27</sup> Καὶ ἐπὶ τούτῳ ἥλθον† οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθαύμασαν‡ ὅτι μετὰ γυναικὸς ἔλαλει· οὐδεὶς μέντοι εἶπεν, «Τί ζῆτεῖς;» ἢ «Τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς;»<sup>28</sup> Αφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις·<sup>29</sup> «Δεῦτε, ἴδετε ἀνθρωπον δος εἶπέν μοι πάντα ὅσα ἐποίησα· μήτι οὗτός ἐστιν ὁ Χριστός;»<sup>30</sup> Ἐξῆλθον§ ἐκ τῆς πόλεως καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτόν.

<sup>31</sup> Ἐν δὲ\* τῷ μεταξὺ ἡρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ† λέγοντες, «Ῥαββί,‡ φάγε.»<sup>32</sup> Ό δὲ εἶπεν αὐτοῖς, «Ἐγὼ βρῶσιν ἔχω φαγεῖν ἦν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε.»<sup>33</sup> Ἐλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ§ πρὸς ἄλλήλους, «Μή τις ἡνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν;»<sup>34</sup> Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·

---

\* **4:25** παντα **f**<sup>35</sup> A,D,N [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | απαντα **p**<sup>66,75</sup>xB,C,W [1.5%] NU † **4:27** ηλθον *rell* | ηλθαν B [alone] NU | επηλθαν ν ‡ **4:27** εθαυμασαν **f**<sup>35</sup> [80%] CP,HF,RP,OC,TR | εθαυμαζον **p**<sup>66,75</sup>xA,B,C,D,N,W [20%] NU § **4:30** εξηλθον **f**<sup>35</sup> **p**<sup>75</sup>A,B [60%] HF,RP,NU | 1 ουν **p**<sup>66</sup>xA,N,W [40%] CP,OC,TR | και 1 C,D | two other readings \* **4:31** δε **f**<sup>35</sup> **p**<sup>75</sup>A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p**<sup>66</sup>xB,C,D [0.5%] NU | και W † **4:31** αυτου **f**<sup>35</sup> N,W [50%] CP | — **p**<sup>66,75</sup>xA,B,C,D [50%] HF,RP,OC,TR,NU ‡ **4:31** ραββι **f**<sup>35</sup> A,N [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | ραββει **p**<sup>66,75</sup>xB,C,D,W [30%] § **4:33** μαθηται *rell* | 1 αυτου [2%] CP

«Ἐμὸν βρῶμά ἔστιν ἵνα ποιῶ\* τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον. <sup>35</sup> Οὐχὶ ὑμεῖς λέγετε ὅτι‡ τετράμηνός ἔστιν καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; Ἰδού, λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ θεάσασθε τὰς χώρας, ὅτι λευκαί εἰσιν πρὸς θερισμὸν ἥδη. <sup>36</sup> Καὶ\* ὁ θερίζων μισθὸν λαμβάνει καὶ συνάγει καρπὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἵνα καὶ† ὁ σπείρων ὄμοῦ χαίρῃ‡ καὶ ὁ θερίζων. <sup>37</sup> Ἐν γὰρ τούτῳ ὁ λόγος ἔστιν ὁ ἀληθινός ὅτι «Ἄλλος ἔστιν ὁ σπείρων καὶ ἄλλος ὁ θερίζων». <sup>38</sup> ἐγὼ ἀπέστειλα ὑμᾶς θερίζειν ὃ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε· ἄλλοι κεκοπιάκασιν, καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν εἰσεληλύθατε.»

### *The Samaritans*

<sup>39</sup> Ἐκ δὲ τῆς πόλεως ἐκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν τῶν Σαμαρειτῶν\* διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικός, μαρτυρούσης ὅτι «Εἶπέν μοι πάντα ὅσα† ἐποίησα.» <sup>40</sup> Ός οὖν

\* 4:34 ποιω **f<sup>35</sup>** νA [95%] CP,HF,RP,OC,TR | ποιησω **¶<sup>66,75</sup>**B,C,D,N,W [5%] NU † 4:35 ουχ *rell* | ουκ CP  
 † 4:35 οτι **f<sup>35</sup>** **¶<sup>75</sup>** [35%] CP | 1 ετι **¶<sup>66</sup>**νA,B,C,N,W [65%]  
 HF,RP,OC,TR,NU § 4:35 τετραμηνος *rell* | τετραμηνον W [5%] TR \* 4:36 και **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 — **¶<sup>66,75</sup>**νB,C,D,W [1%] NU † 4:36 και **f<sup>35</sup>** νA,D [98%]  
 CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>**B,C,N,W [2%] NU † 4:36 χαιρη  
**f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**νA,B,C(D)N,W [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | χαιρει  
 [30%] | χαιρων **¶<sup>75</sup>** § 4:37 ο αληθινος **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**νA,D  
 (78.9%) CP,HF,RP,OC,TR | 2 B,C,N,W (16.5%) NU | αληθης  
 (1.3%) | two other variants (0.2%) | long omissions **¶<sup>75</sup>** (3.2%)  
 [homoioteleuton] \* 4:39 σαμαρειτων *rell* | σαμαριτων  
**¶<sup>66</sup>**νD,W [1%] NU † 4:39 οσα **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**A,D,N,W (99.6%)  
 CP,HF,RP,OC,TR | α **¶<sup>75</sup>**νB,C (0.4%) NU

ἢλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρεῖται,<sup>‡</sup> ἡρώτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας. **41** Καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν<sup>§</sup> διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ, **42** τῇ τε γυναικὶ ἔλεγον ὅτι «Οὐκέτι διὰ τὴν σὴν λαλιὰν πιστεύομεν, αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν, καὶ οἴδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Χριστός.»\*

## **Jesus in Galilee**

**43** Μετὰ δὲ τὰς δύο ἡμέρας ἐξῆλθεν ἐκεῖθεν καὶ ἀπῆλθεν<sup>†</sup> εἰς τὴν Γαλιλαίαν. **44** (Αὐτὸς γὰρ ὁ <sup>‡</sup> Ἰησοῦς ἐμαρτύρησεν ὅτι προφήτης ἐν τῇ ἴδιᾳ πατρίδι τιμὴν οὐκ ἔχει.) **45** Ὄτε οὖν ἦλθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐδέξαντο αὐτὸν οἱ Γαλιλαῖοι, πάντα ἑωρακότες ἢ § ἐποίησεν ἐν Ιεροσολύμοις, ἐν τῇ ἑορτῇ· καὶ αὐτοὶ γὰρ ἦλθον εἰς τὴν ἑορτήν.

### *Jesus heals at a distance*

**46** Ἠλθεν οὖν πάλιν ὁ Ἰησοῦς<sup>\*</sup> εἰς τὴν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, ὅπου ἐποίησεν τὸ ὄντωρ οἶνον.

<sup>‡</sup> **4:40** σαμαρεῖται *rell* | σαμαριται  $\wp^{66}$ <sub>A,D,W</sub> [0.5%] NU  
<sup>§</sup> **4:41** επιστευσαν *rell* | 1 εις αυτον N [2%] CP \* **4:42** ο χριστος  $f^{35}$  A,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | —  $\wp^{66,75}$ <sub>B,C,W</sub> [0.5%] NU † **4:43** εκειθεν και απηλθεν  $f^{35}$  A,N (92.6%) CP,HF,RP,OC,TR | 12 ηλθεν (2.4%) | 23 (2.3%) | 1  $\wp^{66,75}$ <sub>B,C,D,W</sub> (2.2%) NU | seven other variants (0.5%) ‡ **4:44** ο  $f^{35}$  N [80%] CP,HF,RP,OC,TR | —  $\wp^{66,75}$ <sub>A,B,C,D,W</sub> [20%] NU § **4:45** α  $f^{35}$   $\chi_D$  [95%] CP,HF,RP,OC,TR | οσα  $\wp^{66,75}$ <sub>A,B,C(N)W</sub> [5%] NU \* **4:46** παλιν ο ιησους  $f^{35}$  A(N) [84%] CP,HF,RP,OC | 1  $\wp^{66,75}$ <sub>B,C,D,W</sub> [1%] NU | 231 [15%] TR

Καὶ ἦν τις βασιλικὸς οὗ ὁ υἱὸς ἡσθένει ἐν Καπερναούμ. <sup>47</sup> Οὗτος ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ἥκει ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἀπῆλθεν πρὸς αὐτὸν καὶ ἤρωτα αὐτὸν† ἵνα καταβῇ καὶ ἰάσηται αὐτοῦ‡ τὸν υἱόν, ἥμελλεν§ γὰρ ἀποθυήσκειν. <sup>48</sup> Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτόν, «Ἐὰν μὴ σημεῖα καὶ τέρατα ἴδητε, οὐ μὴ πιστεύσητε.» <sup>49</sup> Λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ βασιλικός, «Κύριε, κατάβηθι πρὸιν ἀποθανεῖν τὸ παιδίον μου.» <sup>50</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, «Πορεύου· ὁ υἱός σου ζῇ.» Καὶ\* ἐπίστευσεν ὁ ἄνθρωπος τῷ λόγῳ ὃ † εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,‡ καὶ ἐπορεύετο. <sup>51</sup> Ἡδη δὲ αὐτοῦ καταβαίνοντος, οἱ δοῦλοι αὐτοῦ ἀπήντησαν§ αὐτῷ καὶ ἀπήγγειλαν\* λέγοντες, ὅτι «Ο παῖς σου† ζῇ.» <sup>52</sup> Ἐπύθετο οὖν παρ' αὐτῶν τὴν ὡραν‡ ἐν ᾧ κομψότερον ἔσχεν.

---

† **4:47** αὐτὸν **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>** *κ*B,C,D,W [2%] NU ‡ **4:47** αὐτου *rell* | αυτον [1%] CP § **4:47** ημελλεν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66,75</sup>** *κ*A,B,C,D,N,W [50%] CP,OC,TR,NU | εμελλεν [50%] HF,RP \* **4:50** καὶ **f<sup>35</sup>** A,C,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>** *κ*B,D,W [0.5%] NU † **4:50** ω **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** D,N,W [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ον **¶<sup>75</sup>** A,B [0.5%] NU | — *κ*C [0.5%] | ο [1%] | ων [0.5%] ‡ **4:50** ο ιησους *rell* | 2 [5%] TR | του ιησου *κ* § **4:51** απηντησαν **f<sup>35</sup>** (A) [90%] CP,HF,RP,OC,TR | υπηντησαν **¶<sup>66,75</sup>** *κ*B,C(D)N(W) [10%] NU \* **4:51** καὶ απηγγειλαν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>39(66)</sup>** A,C(W) (88.9%) CP,HF,RP,OC,TR | 1 ανηγγειλαν (9%) | 1 ηγγειλαν (*κ*(D)) (0.3%) | — **¶<sup>75</sup>** B,N (1.9%) NU † **4:51** ο παις σου **f<sup>35</sup>** (77.8%) CP,HF,RP,OC,TR | 1 υιος 3 D,N (20.1%) | 12 αυτου **¶<sup>66,75</sup>** *κ*A,B,W (0.9%) NU | 2 αυτου C (alone) | 1 υιος αυτου (1%) | conflation (0.2%) ‡ **4:52** παρ αυτων την ωραν **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 3412 **¶<sup>66</sup>** *κ*A,C,D,N,W [5%] NU | 34 εκεινην **¶<sup>75</sup>** B

Καὶ εἶπον δὲ αὐτῷ ὅτι «Χθὲς\* ὡραῖν ἐβδόμην  
ἀφῆκεν αὐτὸν ὁ πυρετός.» 53 Ἔγνω οὖν ὁ  
πατὴρ ὅτι ἐν τῷ ἑκείνῃ τῇ ὥρᾳ ἐν ᾧ εἴπειν αὐτῷ  
ὁ Ἰησοῦς ὅτι δι «Οὐαὶ σου ζῆ.» Καὶ ἐπίστευσεν  
αὐτὸς καὶ ἡ οἰκία αὐτοῦ ὅλη. 54 Τοῦτο\* πάλιν  
δεύτερον σημεῖον ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἐλθὼν  
ἐκ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν.

## Jesus returns to Jerusalem—Passover, 28 AD

### 5

<sup>1</sup> Μετὰ ταῦτα ἦν ἡ \* ἐօρτὴ τῶν Ἰουδαίων, καὶ  
ἀνέβη ὁ † Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα.

#### *The pool of Bethesda*

<sup>2</sup> Ἐστιν‡ δὲ ἐν τοῖς Ἱεροσολύμοις, ἐπὶ<sup>†</sup>  
τῇ Προβατικῇ, κολυμβήθρᾳ ἡ ἐπιλεγομένη

---

§ 4:52 καὶ ειπον (ειπαν D) **f<sup>35</sup>** νA(D) [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 2  
**p<sup>66</sup>** | 2 ουν **p<sup>75</sup>**B,C,N,W [2%] | ειπαν ουν [none!] NU \* **4:52**  
χθες **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | εχθες **p<sup>66,75</sup>**νA,B,C,D,N,W [2%]  
NU † **4:53** πατηρ **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**νA,B,D,W (90.4%) CP,HF,RP,OC,TR,NU  
| 1 αυτου **p<sup>66</sup>**C,N,T (8.8%) | 1 του παιδος (0.5%) | long omissions  
(0.2%) ‡ **4:53** εν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**A,D,N,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] |  
— **p<sup>75</sup>**νB,C [1%] § **4:53** οτι **f<sup>35</sup>** D,N,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR  
| — **p<sup>66,75</sup>**νA,B,C [2%] NU \* **4:54** τουτο **f<sup>35</sup>** νA,D,N [99%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 1 δε **p<sup>66,75</sup>**B,C,W [1%] NU \* **5:1** η **f<sup>35</sup>** νC  
[50%] CP,HF,RP,OC | — **p<sup>66,75</sup>**A,B,D,N,T,W [50%] TR,NU † **5:1**  
ο **f<sup>35</sup>** νC(N)W [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**A,B,D [2%] NU  
‡ **5:2** εστιν *rell* | εστη CP [Note the present tense; John was  
writing before A.D. 70—see the next to the last footnote in John.]

Ἐβραϊστὶ Βηθεσδά, § πέντε στοὰς ἔχουσα.  
 3 Ἐν ταύταις κατέκειτο πλῆθος πολὺ\* τῶν ἀσθενούντων—τυφλῶν, χωλῶν, ξηρῶν—ἐκδεχομένων τὴν τοῦ ὕδατος κίνησιν.†  
 4 ἄγγελος γὰρ κατὰ καιρὸν κατέβαινεν ἐν τῇ κολυμβήθρᾳ καὶ ἐτάρασσεν‡ τὸ ὕδωρ—ό οὖν πρῶτος ἐμβὰς μετὰ τὴν ταραχὴν τοῦ ὕδατος ὑγιὴς ἐγίνετο ὃ δήποτε κατείχετο νοσήματι.§

### *The man selected for healing*

5 Ὡς δέ τις ἄνθρωπος ἐκεῖ τριάκοντα ὀκτὼ ἔτη\* ἔχων ἐν τῇ ἀσθενείᾳ.† 6 Τοῦτον ἴδων ὁ Ἰησοῦς κατακείμενον, καὶ γνοὺς ὅτι πολὺν ἥδη χρόνον ἔχει, λέγει αὐτῷ, «Θέλεις ὑγιὴς γενέσθαι;» 7 Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ ἀσθενῶν, «Κύριε, ἄνθρωπον οὐκ ἔχω ἵνα, ὅταν ταραχθῇ τὸ ὕδωρ, βάλῃ‡ με εἰς τὴν κολυμβήθραν, ἐν ὃ δὲ ἔρχομαι ἐγώ, ἄλλος πρὸ ἐμοῦ καταβαίνει.»

---

§ 5:2 βηθεσδα f<sup>35</sup> A,C(N) (98%) CP,HF,RP,OC,TR | βηθεσθα (1.2%) | βηθσαιδα p<sup>75</sup>B,T,W (0.4%) | βηδσαιδαν p<sup>66</sup> | βηθζαθα n (0.3%) NU | βελζεθα D (Is the choice of NU not curious?) \* 5:3 πολυ f<sup>35</sup> A,D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | —p<sup>66,75</sup>nB,C,D,W [1%] NU  
 † 5:3 εκδεχομενων (απεκδεχομενων 1.6%) την του υδατος κινησιν f<sup>35</sup> (D)W (99.3%) CP,HF,RP,OC,TR | —p<sup>66,75</sup>nA,B,C,T (0.7%) NU   ‡ 5:4 εταρασσεν rell | εταρασσετο [30%] CP,OC  
 § 5:4 The whole verse f<sup>35</sup> (A) (99.2%) CP,HF,RP,OC,TR | —p<sup>66,75</sup>nB,C,D,T,W (0.8%) NU   \* 5:5 τριακοντα οκτω ετη f<sup>35</sup> B [50%] CP,RP,TR | 1 και 23 nA,C,D [50%] HF,OC[NU] | ετη λη p<sup>66</sup> | λη p<sup>75</sup> | μ και η 3 W   † 5:5 ασθενεια f<sup>35</sup> A [97%] CP,HF,RP,TR | 1 αυτου p<sup>66,75</sup>nB,C,D,W [3%] OC,NU   ‡ 5:7 βαλη rell | βαλλη [5%] TR | βαλλει [2%] | βαλει [2%] | εμβαλη C

8 Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, «Ἐγειραι, § ἄρον τὸν κράββατόν\* σου καὶ περιπάτει.» 9 Καὶ εύθεως ἐγένετο ὑγιὴς ὁ ἄνθρωπος καὶ ἤρεν τὸν κράββατον αὐτοῦ καὶ περιεπάτει. 10 Ὡν δὲ σάββατον ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἔλεγον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ τεθεραπευμένῳ. «Σάββατόν ἐστιν·† οὐκ ἔξεστίν σοι ἄραι τὸν κράββατον.»‡

11 Ἀπεκρίθης αὐτοῖς, «Οἱ ποιήσας με ὑγιῆ—ἐκεῖνός μοι εἶπεν, Ἄρον τὸν κράββατόν σου καὶ περιπάτει.» 12 Ἡρώτησαν οὖν\* αὐτόν, «Τίς ἐστιν ὁ ἄνθρωπος ὁ εἰπὼν σοι, Ἄρον τὸν κράββατόν σου·† καὶ περιπάτει;» 13 Ο δὲ ἱαθεὶς οὐκ ἤδει τίς ἐστιν, ὁ γὰρ Ἰησοῦς ἔξενευσεν, ὅχλου ὄντος ἐν τῷ τόπῳ.

14 Μετὰ ταῦτα εὑρίσκει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς ἐν τῷ ἵερῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ. «Ἴδε, ὑγιὴς γέγονας. Μηκέτι ἀμάρτανε, ἵνα μὴ χεῖρόν τι

---

§ 5:8 εγειραι **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** [70%] CP,HF,RP,TR | εγειρε **p<sup>75</sup>**<sub>AB,C,W</sub> [29%] OC,NU | εγειρε και A,D [1%]  
 \* 5:8 κραββατον **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** [70%] CP,HF,RP,TR | κραβαττον **p<sup>66</sup>**<sub>A,B,C,D,W</sub> [29%] OC,NU | κραβακτον **x** | four other spellings (A similar statement obtains wherever the word occurs.) † 5:10 εστιν **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 και **p<sup>66,75</sup>**<sub>AB,C,D,N,W</sub> [5%] NU  
 ‡ 5:10 κραββατον **f<sup>35</sup>** A,B [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 σου **p<sup>66,75</sup>**<sub>NC,D,N,W</sub> [5%] NU § 5:11 απεκριθη **f<sup>35</sup>** D [95%] CP,HF,RP,OC,TR | ο δε 1 **p<sup>66</sup>**<sub>NC,N,W</sub> [4.5%] NU | ος δε 1 **p<sup>75</sup>**<sub>A,B</sub> [0.5%]  
 \* 5:12 ουν **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>C,N</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**<sub>AB,D</sub> [0.4%] NU | omit verse A,W [homoioteleuton] † 5:12 τον κραββατον σου **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 κραβαττον 3 D [29.5%] | 1 κραβατον 3 N | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>AB,C</sub> [0.4%] NU | omit verse A,W

σοι† γένηται.» 15 Ἀπῆλθεν ὁ ἄνθρωπος καὶ ἀνήγγειλεν τοῖς Ἰουδαίοις ὅτι Ἰησοῦς ἐστιν ὁ ποιήσας αὐτὸν ὑγιῆ.

### *The Jews want to kill Jesus*

16 Καὶ διὰ τοῦτο ἐδίκωκον τὸν Ἰησοῦν οἱ Ἰουδαῖοι§ καὶ ἐζήτουν αὐτὸν ἀποκτεῖναι,\* ὅτι ταῦτα ἔποιει ἐν σαββάτῳ. 17 Ο δὲ Ἰησοῦς† ἀπεκρίνατο αὐτοῖς, «Ο Πατήρ μου ἔως ἅρτι ἐργάζεται, κάγω ἐργάζομαι.» 18 Διὰ τοῦτο οὖν μᾶλλον ἐζήτουν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι ἀποκτεῖναι, ὅτι οὐ μόνον ἔλυεν τὸ σάββατον ἀλλὰ καὶ Πατέρα ἴδιον ἔλεγεν τὸν Θεόν, ἵσον ἔαυτὸν ποιῶν τῷ Θεῷ.

### *Jesus addresses the Jews*

#### *He affirms His equality with the Father*

19 Ἀπεκρίνατο οὖν ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς·‡ «Ἄμην, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ δύναται ὁ Υἱὸς ποιεῖν ἀφ' ἔαυτοῦ οὐδέν, ἐὰν μή τι βλέπῃ§ τὸν Πατέρα ποιοῦντα· ἂ γὰρ ἀν-

---

† 5:14 τι σοι **f<sup>35</sup>** <sub>xD,W [60%]</sub> CP,HF,RP,TR | 21 **¶<sup>66,75</sup>** <sub>A,B,C,N [40%]</sub> OC,NU § 5:16 τον ιησουν οι ιουδαιοι **f<sup>35</sup>** A,N (95.2%) CP,HF,RP,OC,TR | 3412 **¶<sup>66,75</sup>** <sub>xB,C,D,W (2%)</sub> NU | 124 (1.1%) | αυτον 34 (1.4%) | three other variants (0.4%) \* 5:16 και εζητουν αυτον αποκτειναι **f<sup>35</sup>** A(N) (97.2%) CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>** <sub>xB,C,D,W (2.8%)</sub> NU † 5:17 ιησους **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** <sub>A,D,N [99.5%]</sub> CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **¶<sup>75</sup>** <sub>xB,W [0.5%]</sub> ‡ 5:19 απεκρινατο ουν ο ιησους και ειπεν αυτοις **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 12345 ελεγεν 7 **¶<sup>66</sup>** [0.3%] NU | 12345 λεγει 7 [1%] | απεκριθη 234567 D,N,W [0.5%] | 125 ελεγεν 7 **¶<sup>75</sup>** B | ελεγεν 2734 κ § 5:19 βλεπη *rell* | βλεπει [30%]

έκεινος ποιῆι,\* ταῦτα καὶ ὁ Υἱὸς ὁμοίως ποιεῖ. <sup>20</sup> Ο γὰρ Πατὴρ φιλεῖ τὸν Υἱὸν καὶ πάντα δείκνυσιν αὐτῷ ἢ αὐτὸς ποιεῖ· καὶ μείζονα τούτων δεῖξει αὐτῷ ἔργα, ἵνα ὑμεῖς θαυμάζητε. <sup>21</sup> Ωσπερ γὰρ ὁ Πατὴρ ἐγείρει τοὺς νεκροὺς καὶ ζωοποιεῖ, οὕτως καὶ ὁ Υἱὸς οὓς θέλει ζωοποιεῖ. <sup>22</sup> Οὐδὲ γὰρ ὁ Πατὴρ κρίνει οὐδένα ἀλλὰ τὴν κρίσιν πᾶσαν δέδωκεν τῷ Υἱῷ, <sup>23</sup> ἵνα πάντες τιμῶσιν τὸν Υἱὸν καθὼς τιμῶσιν τὸν Πατέρα. Ο μὴ τιμῶν τὸν Υἱὸν οὐ τιμᾷ τὸν Πατέρα τὸν πέμψαντα αὐτόν.

### *The Son is the Just Judge*

<sup>24</sup> »Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὁ τὸν λόγον μου ἀκούων καὶ πιστεύων τῷ πέμψαντί με ἔχει ζωὴν αἰώνιον· καὶ εἰς κρίσιν οὐκ ἔρχεται ἀλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν.

<sup>25</sup> »Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἔρχεται ὦρα, καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ νεκροὶ ἀκούσονται† τῆς φωνῆς τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσονται.‡ <sup>26</sup> Ωσπερ γὰρ ὁ Πατὴρ ἔχει ζωὴν ἐν ἑαυτῷ, οὕτως ἔδωκεν καὶ τῷ Υἱῷ Σ ζωὴν ἔχειν ἐν ἑαυτῷ· <sup>27</sup> καὶ ἔξουσίαν ἔδωκεν αὐτῷ καὶ\* κρίσιν ποιεῖν, ὅτι υἱὸς ἀνθρώπου ἐστίν. <sup>28</sup> Μὴ θαυμάζετε τοῦτο, ὅτι ἔρχεται ὦρα ἐν

\* 5:19 ποιη *rell* | ποιει A [30%]      † 5:25 ακουσονται  
 f<sup>35</sup> A,D [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ακουσουσιν p<sup>75</sup>B [0.5%]  
 NU | ακουσωσιν p<sup>66</sup>W [1%]      ‡ 5:25 ζησονται f<sup>35</sup> A  
 [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ζησουσιν p<sup>66,75</sup>W,B,D,W [2%] NU | one  
 other reading      § 5:26 εδωκεν και τω υιω f<sup>35</sup> A,D [99.5%]  
 CP,HF,RP,OC,TR | 2341 p<sup>66,75</sup>B [0.4%] NU | — | 234 ζωην 1 W  
 \* 5:27 και f<sup>35</sup> D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — p<sup>66,75</sup>(x)A,B,N,W  
 [1%] NU

ἢ πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις ἀκούσονται † τῆς φωνῆς αὐτοῦ <sup>29</sup> καὶ ἐκπορεύσονται—οἱ τὰ ἀγαθὰ ποιήσαντες εἰς ἀνάστασιν ζωῆς, οἱ δὲ τὰ φαῦλα πράξαντες εἰς ἀνάστασιν κρίσεως. <sup>30</sup> Οὐ δύναμαι ἐγὼ ποιεῖν ἀπ’ ἐμαυτοῦ οὐδέν. Καθὼς ἀκούω, κρίνω, καὶ ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ δικαία ἔστιν, ὅτι οὐ ζητῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με Πατρός.‡

### *Four witnesses to Jesus*

<sup>31</sup> »Ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθής. <sup>32</sup> Ἄλλος ἔστιν ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμοῦ, καὶ οἶδα ὅτι ἀληθής ἔστιν ἡ μαρτυρία ἣν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ. <sup>33</sup> Υμεῖς ἀπεστάλκατε πρὸς Ἰωάννην καὶ μεμαρτύρηκεν τῇ ἀληθείᾳ. <sup>34</sup> Ἐγὼ δὲ οὐ παρὰ ἀνθρώπου τὴν μαρτυρίαν λαμβάνω· ἀλλὰ ταῦτα λέγω ἵνα ὑμεῖς σωθῆτε. <sup>35</sup> Ἐκεῖνος ἡνὶ ὁ λύχνος, ὁ καιόμενος καὶ φαίνων, ὑμεῖς δὲ ἡθελήσατε ἀγαλλιαθῆναι πρὸς ὥραν δὲν τῷ φωτὶ αὐτοῦ. <sup>36</sup> Ἐγὼ δὲ ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω τοῦ Ἰωάννου, τὰ γὰρ ἔργα ἂν ἔδωκέν\* μοι ὁ Πατὴρ ἵνα τελειώσω αὐτά—αὐτὰ τὰ ἔργα

† 5:28 ακουσονται **f<sup>35</sup>** A,D [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ακουσουσιν **¶<sup>75</sup>B** [0.5%] NU | ακουσωσιν **¶<sup>66</sup>λN,W** [1%]

‡ 5:30 πατρος **f<sup>35</sup>** [80%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>λA,B,D,N,W** [20%] NU § 5:35 αγαλλιαθηναι προς ωραν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>λB,D,N** [89.5%] HF,RP,OC,NU | 231 A,W [0.5%] CP | αγαλλιασθηναι 23 [10%] TR \* 5:36 εδωκεν **f<sup>35</sup>** A,D [95%] CP,HF,RP,OC,TR | δεδωκεν **¶<sup>66</sup>λB,N,W** [5%] NU

ἄ ἐγὼ<sup>†</sup> ποιῶ—μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὅτι ὁ Πατήρ με ἀπέσταλκεν.

<sup>37</sup> »Καὶ ὁ πέμψας με Πατήρ, αὐτὸς<sup>‡</sup> μεμαρτύρηκεν περὶ ἐμοῦ. Οὕτε φωνὴν αὐτοῦ ἀκηκόατε πώποτε<sup>§</sup> οὔτε εἴδος αὐτοῦ ἐωράκατε.\* <sup>38</sup> Καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ἔχετε μένοντα ἐν ὑμῖν,<sup>†</sup> ὅτι δὲν ἀπέστειλεν ἐκεῖνος, τούτῳ ὑμεῖς οὐ πιστεύετε. <sup>39</sup> Ἐρευνᾶτε<sup>‡</sup> τὰς Γραφὰς ὅτι ὑμεῖς δοκεῖτε ἐν αὐταῖς ζωὴν αἰώνιον ἔχειν, καὶ ἐκεῖναί εἰσιν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ. <sup>40</sup> Καὶ οὐ θέλετε ἐλθεῖν πρός με ἵνα ζωὴν ἔχητε.

### *The Jews are accused by Moses*

<sup>41</sup> »Δόξαν παρὰ ἀνθρώπων οὐ λαμβάνω. <sup>42</sup> Άλλ᾽ § ἔγνωκα ὑμᾶς, ὅτι τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς. <sup>43</sup> Ἐγὼ ἐλήλυθα ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ Πατρός μου, καὶ οὐ λαμβάνετέ με· ἐὰν ἀλλος ἐλθῇ ἐν τῷ ὄνόματι τῷ ἴδιῳ, ἐκεῖνον λήψεσθε.\* <sup>44</sup> Πῶς δύνασθε

<sup>†</sup> 5:36 εγω **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**xA,B,D,N,W [4%] NU      <sup>‡</sup> 5:37 αυτος **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**A,N (98.1%) CP,HF,RP,OC,TR | εκεινος **p<sup>75,95</sup>**xB,W (0.8%) NU | εκεινος 1 D (0.1%) | — (0.1%) | long omissions (0.8%)      <sup>§</sup> 5:37 ακηκοατε πωποτε

**f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p<sup>(66)75</sup>**vxA,B,D,N,W [5%] NU

\* 5:37 εωρακατε *rell* | εορακατε **p<sup>75</sup>**N [10%] | εωρακαται **p<sup>66</sup>**      <sup>†</sup> 5:38 μενοντα εν υμιν **f<sup>35</sup>** A,D [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 **p<sup>66,75</sup>**xB,N,W [3%] NU | 23 οιτα [1%]      <sup>‡</sup> 5:39 ερευνατε

**f<sup>35</sup>** A,D,W [99.6%] CP,HF,RP,OC,TR | εραυναται **p<sup>66</sup>**xB [0.4%] NU | εραυναται N      <sup>§</sup> 5:42 αλλ **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**xA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | αλλα **p<sup>75</sup>**B,D,W [0.5%] NU

\* 5:43 ληψεσθε **f<sup>35</sup>** [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ληψεσθαι [2.2%] | λημψεσθαι xA,D,W [0.5%] | λημψεσθε **p<sup>66,75</sup>**B,N [0.3%] NU

ύμεῖς πιστεῦσαι, δόξαν παρὰ ἀνθρώπων† λαμβάνοντες καὶ τὴν δόξαν τὴν παρὰ τοῦ μόνου Θεοῦ οὐ ζητεῖτε;

<sup>45</sup> »Μὴ δοκεῖτε ὅτι ἐγὼ κατηγορήσω ὑμῶν πρὸς τὸν Πατέρα· ἔστιν ὁ κατηγορῶν ὑμῶν, Μωσῆς,‡ εἰς δὲν ὑμεῖς ἡλπίκατε. <sup>46</sup> Εἴ γὰρ ἐπιστεύετε Μωσεῖ,§ ἐπιστεύετε ἀν ἐμοί, περὶ ἐμοῦ γὰρ\* ἐκεῖνος ἔγραψεν. <sup>47</sup> Εἴ δὲ τοῖς ἐκείνοις γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ὥρμασιν πιστεύσετε;»

## Jesus is back in Galilee

### 6

<sup>1</sup> Μετὰ ταῦτα ἀπῆλθεν ὁ Ἰησοῦς πέραν τῆς Θαλάσσης τῆς Γαλιλαίας, τῆς Τιβεριάδος.

<sup>2</sup> Καὶ ἡκολούθει\* αὐτῷ ὄχλος πολύς, ὅτι ἐώρων† αὐτοῦ‡ τὰ σημεῖα ἢ ἐποίει ἐπὶ τῶν ἀσθενούντων. <sup>3</sup> Ανῆλθεν δὲ εἰς τὸ ὅρος ὁ § Ἰησοῦς καὶ ἐκεῖ ἐκάθητο μετὰ τῶν μαθητῶν

† 5:44 ανθρωπῶν **f<sup>35</sup>** (22.6%) | αλληλων **p<sup>66,75</sup>** **ᾳA,B,D,N,W** (77.2%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | long omissions (0.2%) ‡ 5:45

μωσῆς **f<sup>35</sup>** A [96%] CP,HF,RP,TR | μωυσῆς **p<sup>66,75</sup>** **ᾳB,D,N,W** [3%] OC,NU | μωσεῖς [1%]

§ 5:46 μωσεὶ **f<sup>35</sup>** **ᾳA** [50%] CP,HF,TR | μωσῃ [47%] RP | μωση [2%] | μωυσεὶ **p<sup>66,75</sup>** **B,D,N,W** [1%] OC,NU \* 5:46 εμου γαρ **f<sup>35</sup>** D [25%] | 21 **p<sup>66,75</sup>** **ᾳA,B,N,W** [75%] CP,HF,RP,OC,TR,NU \* 6:2 καὶ ηκολουθεὶ **f<sup>35</sup>** A [97%]

CP,HF,RP,OC,TR | 2 δε **p<sup>66,75v</sup>** **ᾳB,D,N,W** [3%] NU † 6:2 εωρων **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **ᾳ** (94%) CP,HF,RP,OC,TR | εωρουν (1.5%) | εθεωρουν B,D,N (2.6%) NU | εθεωρων **p<sup>75</sup>** A (0.5%) | εωρακεν (1.1%) |

θεωρουντες W (0.1%) | three other variants (0.2%) ‡ 6:2 αυτου **f<sup>35</sup>** N [80%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** **ᾳA,B,D,W** [20%] NU

§ 6:3 ο **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** **ᾳB,D,W** [1%] NU

αύτοῦ. <sup>4</sup> (῾Ην δὲ ἐγγὺς τὸ Πάσχα, ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων.)

### *Food for 15,000*

<sup>5</sup> Ἐπάρας οὖν ὁ Ἰησοῦς τοὺς ὄφθαλμούς,\* καὶ θεασάμενος ὅτι πολὺς ὄχλος ἔρχεται πρὸς αὐτόν, λέγει πρὸς τὸν† Φίλιππον, «Πόθεν ἀγοράσομεν‡ ἄρτους ἵνα φάγωσιν οὗτοι;» <sup>6</sup> Τοῦτο δὲ ἔλεγεν πειράζων αὐτόν, αὐτὸς γὰρ ἥδει τί ἡμελλεις ποιεῖν. <sup>7</sup> Απεκρίθη αὐτῷ\* Φίλιππος, «Διακοσίων δηναρίων ἄρτοι οὐκ ἀρκοῦσιν αὐτοῖς, ἵνα ἔκαστος αὐτῶν† βραχύ τι† λάβῃ.» <sup>8</sup> Λέγει αὐτῷ εἰς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, Ἀνδρέας, ὁ § ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου, <sup>9</sup> «Ἐστιν παιδάριον ἐν\* ὥδε† ὁ ‡ ἔχει πέντε

---

\* **6:5** ο ιησους τους οφθαλμους **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 3412 **¶<sup>66</sup>A,B,D,N,W** [9%] NU | 342 **κ** | 34 [1%] † **6:5** τον **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66</sup>κB,D,N,W** [1%] NU  
 ‡ **6:5** αγορασομεν **f<sup>35</sup>** [60%] CP,HF,RP,TR | αγορασωμεν **¶<sup>66</sup>κA,B,D,N,W** [40%] OC,NU § **6:6** ημελλειν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>D** [50%] CP | εμελλειν **¶<sup>75</sup>κA,B,N,W** [50%] HF,RP,OC,TR,NU \* **6:7** αυτω **f<sup>35</sup>** **¶<sup>75</sup>A,B,D** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 o **¶<sup>66</sup>κN,W** [0.5%] [NU]  
 † **6:7** αυτων **f<sup>35</sup>** D [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>κA,B,N,W** [3%] NU ‡ **6:7** τι **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>κA,N,W** [99.7%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **¶<sup>75</sup>B,D** [0.3%] § **6:8** ο rell | — [1%] CP \* **6:9** εν **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>κB,D,N,W** [3%] NU † **6:9** ώδε rell | ώδε **f<sup>35</sup>** (I include this information for the record and so as not to lose sight of it, but since there is apparently no difference in meaning, I stay with the conventional pointing. However, in most manuscripts the difference between ώδε and ω δε is not clear, and the expedient adopted by **f<sup>35</sup>** removes the ambiguity. A similar statement obtains wherever the word occurs.) ‡ **6:9** ο **f<sup>35</sup>** **κN** [97%] CP,HF,RP,TR | ος **¶<sup>66</sup>A,B,D,W** [3%] OC,NU | two other readings

ἄρτους κριθίνους καὶ δύο ὄψαρια, ἀλλὰ ταῦτα τί ἔστιν εἰς τοσούτους;»

10 Εἶπεν δὲ § ὁ Ἰησοῦς, «Ποιήσατε τοὺς ἀνθρώπους ἀναπεσεῖν.» Ἡν δὲ χόρτος πολὺς ἐν τῷ τόπῳ ἀνέπεσον\* οὖν† οἱ ἄνδρες,‡ τὸν ἀριθμὸν ὧσεὶ§ πεντακισχίλιοι. 11 Ἐλαβεν δὲ\* τοὺς ἄρτους ὁ Ἰησοῦς, καὶ εὐχαριστήσας διέδωκεν† τοῖς μαθηταῖς, οἱ δὲ μαθηταὶ‡ τοῖς ἀνακειμένοις· ὅμοιῶς καὶ ἐκ τῶν ὄψαρίων, ὅσον ἥθελον. 12 Ὡς δὲ ἐνεπλήσθησαν λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, «Συναγάγετε τὰ περισσεύσαντα τῶν κλασμάτων,§ ἵνα μή τι ἀπόληται.» 13 Συνήγαγον οὖν καὶ ἐγέμισαν δῶδεκα κοφίνους κλασμάτων ἐκ τῶν πέντε ἄρτων τῶν κριθίνων ἢ ἐπερίσσευσεν\* τοῖς βεβρωκόσιν.

---

§ 6:10 δε **f<sup>35</sup>** A,N,W [99%] CP,HE,RP,OC,TR | οὐν **p<sup>66</sup>** D [0.5%] | — **p<sup>75</sup>** ν<sub>A</sub>B [0.5%] NU \* 6:10 ανεπεσον **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HE,RP,OC,TR | ανεπεσαν **p<sup>66</sup>** ν<sub>A,B,D,N,W</sub> [30%] NU † 6:10 οὐν *rell* | — [30%] ‡ 6:10 οι ανδρες **f<sup>35</sup>** ν<sub>B</sub> (83.5%) CP,HE,RP,OC,TR,NU | 2 **p<sup>66,75</sup>** D,W (8.1%) | 1 ανθρωποι 2 A (8.1%) | 1 ανθρωποι (0.3%) | τον αριθμον 2 N § 6:10 ωσει **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A [99%] CP,HE,RP,OC,TR | ως **p<sup>75</sup>** ν<sub>B,D,N,W</sub> [1%] NU \* 6:11 δε **f<sup>35</sup>** ν<sub>N</sub> [97%] CP,HE,RP,OC,TR | οὐν **p<sup>28,66</sup>** A,B,D,W [1%] NU | και [2%] † 6:11 διεδωκεν **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** A,B,W (83.4%) CP,HE,RP,OC,TR,NU | δεδωκεν (7.2%) | εδωκεν **p<sup>28,66</sup>** (ν<sub>D</sub>)N (8.9%) | διαδεδωκε (0.3%) | three other variants (0.2%) ‡ 6:11 τοις μαθηταις οι δε μαθηται **f<sup>35</sup>** D [97%] CP,HE,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** ν<sub>A,B,N,W</sub> [3%] NU [an easy case of homoioarcton] § 6:12 των κλασματων **f<sup>35</sup>** N [25%] | κλασματα **p<sup>75</sup>** ν<sub>A,B</sub> [75%] CP,HE,RP,OC,TR,NU \* 6:13 επερισσευσεν **f<sup>35</sup>** ν<sub>A</sub> [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | επερισσευσαν **p<sup>75</sup>** B,D,W [0.5%] NU | επεριεσευσεν N

**14** Οι οὗν ἄνθρωποι, ἵδοντες ὃ ἐποίησεν σημεῖον ὁ Ἰησοῦς,† ἔλεγον ὅτι «Οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ Προφήτης ὁ ἐρχόμενος εἰς τὸν κόσμον.» **15** Ἰησοῦς οὖν, γνοὺς ὅτι μέλλουσιν ἔρχεσθαι καὶ ἀρπάζειν αὐτὸν ἵνα ποιήσωσιν αὐτὸν‡ βασιλέα, ἀνεχώρησεν πάλιν δ εἰς τὸ ὅρος αὐτὸς μόνος.

### *Jesus walks on water*

**16** Ὡς δὲ ὄψια ἐγένετο, κατέβησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπὶ τὴν θάλασσαν, **17** καὶ ἐμβάντες εἰς τὸ\* πλοῖον ἤρχοντο πέραν τῆς θαλάσσης εἰς Καπερναούμ.† Καὶ σκοτία ἥδη ἐγεγόνει, καὶ οὐκ‡ ἐληλύθει πρὸς αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς. **18** Ἡ τε θάλασσα ἀνέμου μεγάλου πνέοντος διηγείρετο.§ **19** Ἐληλακότες οὖν ὡς σταδίους εἴκοσι πέντε ἡ τριάκοντα, θεωροῦσιν τὸν Ἰησοῦν περιπατοῦντα ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐγγὺς τοῦ πλοίου γινόμενον, καὶ ἐφοβήθησαν. **20** Ὁ δὲ λέγει αὐτοῖς, «Ἐγώ εἰμι· μὴ φοβεῖσθε.»

† **6:14** ο εποιησεν σημειον ο ιησους **f<sup>35</sup>** A(N) (89.4%) CP,H,F,R,P,O,C,TR | 13245 (1.6%) | 12453 (1%) | 31245 (0.8%) | το 31245 (5.7%) | 1245 (0.3%) | α 2 σημεια 45 (0.3%) | 123 νD,W (0.5%) NU | α 2 σημεια **p<sup>75</sup>B** (0.3%) | two other variants (0.1%) ‡ **6:15** αυτον **f<sup>35</sup>** D(N) [97%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | — **p<sup>75</sup>xA,B,W** [3%] NU § **6:15** παλιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>xA,B,D,N** [50%] O,C,TR,NU | — W [50%] H,F,R,P | παλιν ανεχωρησεν CP \* **6:17** το **f<sup>35</sup>** A,D,N,W [99%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | — **p<sup>75</sup>xB** [1%] NU † **6:17** καπερναουμ **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | καφαρναουμ **p<sup>75</sup>xB,D,N,W** [1%] NU ‡ **6:17** ουκ **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | ουπω **p<sup>75</sup>xB,D,N,W** [3%] NU § **6:18** διηγειρετο **f<sup>35</sup>** νA,D,N,W [98%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | διεγειρετο **p<sup>28</sup>B** [2%] NU

21 Ἡθελον οὗν λαβεῖν αὐτὸν εἰς τὸ πλοῖον, καὶ εὐθέως τὸ πλοῖον ἐγένετο\* ἐπὶ τῆς γῆς εἰς ἣν ὑπῆγον.

22 Τῇ ἐπαύριον ὁ ὄχλος ὁ ἑστηκὼς πέραν τῆς θαλάσσης, ἵδων† ὅτι πλοιάριον ἄλλο οὐκ ἦν ἔκει εἰ μὴ ἔν, ἔκεινο εἰς ὃ ἐνέβησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,‡ καὶ ὅτι οὐ συνεισῆλθεν τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸ πλοιάριον§ ἄλλα μόνοι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπῆλθον—  
23 ἄλλα δὲ\* ἥλθεν πλοιάρια‡ ἐκ Τιβεριάδος ἐγγὺς τοῦ τόπου ὅπου ἔφαγον τὸν ἄρτον, εὐχαριστήσαντος τοῦ Κυρίου—  
24 ὅτε οὖν εἶδεν ὁ ὄχλος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἔστιν ἔκει οὐδὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, ἐνέβησανδ αὐτοὶ εἰς τὰ

\* 6:21 το πλοιον εγενετο **f<sup>35</sup>**  $\kappa(D)$  [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 312

¶<sup>75</sup>A,B,N,W [5%] NU † 6:22 ιδων **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR

| ειδον ¶<sup>75</sup>A,B [1%] NU | ειδεν ¶<sup>28</sup> $\kappa D$  [0.5%] | ιδον N,W

[0.5%] ‡ 6:22 εκεινο εις ο ενεβησαν οι μαθηται αυτου **f<sup>35</sup>**

(77.2%) CP,HF,RP,OC,TR | 234567 D (1.9%) | 134567 (0.7%) | 12

ον 4567 (2%) | 123 αινεβησαν 567 (12.9%) | 123456 του ιησου

$\kappa$  (0.9%) | — ¶<sup>75</sup>A,B,N,W (4.2%) NU | long omissions (0.2%)

[homoioteleuton] § 6:22 πλοιαριον **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR

| πλοιον ¶<sup>75</sup>A,B,D,N,W [5%] NU | πλοιαν  $\kappa$  \* 6:23 δε **f<sup>35</sup>**

A(N)W (98.9%) CP,HF,RP,OC,TR | — ¶<sup>75</sup>B(D) (0.7%) NU | ουν

$\kappa$  (alone) | two other readings (0.4%) † 6:23 ηλθεν **f<sup>35</sup>**

¶<sup>75</sup>A,B,W (84.7%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | ηλθον N (13.8%) | ην

(0.4%) | — (0.5%) | ελθοντων D (alone) | απελθοντων  $\kappa$  (alone)

| four other variants (0.5%) ‡ 6:23 πλοιαρια **f<sup>35</sup>** A,N (98.5%)

CP,HF,RP,OC,TR[NU] | πλοια ¶<sup>75</sup>B,W (1.4%) | πλοιων  $\kappa$  (alone) |

πλοιαρειων D (alone) § 6:24 ενεβησαν **f<sup>35</sup>** A,B,N,W (79.5%)

CP,HF,RP,OC,NU | 1 και (4.9%) TR | αινεβησαν ¶<sup>75</sup> $\kappa$  (13.1%) |

αινεβησαν και (1.8%) | ελαβον D (0.6%) ( $\kappa$  4.3% omit αυτοι)

πλοῖα\* καὶ ἥλθον εἰς Καπερναούμ, ζητοῦντες τὸν Ἰησοῦν. <sup>25</sup> Καὶ εύρόντες αὐτὸν πέραν τῆς θαλάσσης, εἶπον αὐτῷ, «Ραββί, πότε ὡδε γέγονας;»

### *The Bread of Life*

26 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν· «Ἄμην, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ζητεῖτε με, οὐχ ὅτι εἴδετε† σημεῖα, ἀλλ’ ὅτι ἐφάγετε ἐκ τῶν ἄρτων καὶ ἔχορτάσθητε. <sup>27</sup> Ἐργάζεσθε μὴ τὴν βρῶσιν τὴν ἀπολλυμένην ἀλλὰ τὴν βρῶσιν τὴν μένουσαν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἣν ὁ Γίὸς τοῦ Ἀνθρώπου ὑμῖν δώσει· τοῦτον γὰρ ὁ Πατὴρ ἐσφράγισεν ὁ Θεός.» <sup>28</sup> Εἶπον οὖν πρὸς αὐτόν, «Τί ποιῶμεν‡ ἵνα ἐργαζώμεθα τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ;» <sup>29</sup> Ἀπεκρίθης Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς, «Τοῦτό ἐστιν τὸ ἔργον τοῦ Θεοῦ, ἵνα πιστεύσητε\* εἰς ὃν ἀπέστειλεν ἐκεῖνος.» <sup>30</sup> Εἶπον οὖν αὐτῷ· «Τί οὖν ποιεῖς σὺ† σημεῖον ἵνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμεν σοι; Τί ἐργάζῃ; <sup>31</sup> Οἱ πατέρες ἡμῶν τὸ μάννα ἔφαγον ἐν τῇ ἐρήμῳ, καθὼς ἐστιν γεγραμμένον· Ὄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἔδωκεν αὐτοῖς φαγεῖν.»

\* **6:24** τα πλοια **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 πλοιαρια  
 ψ<sup>75</sup>B(D)N,W [2%] NU | το πλοιον **x** † **6:26** ειδετε *rell* | ιδετε  
 A,N [25%] | ειδατε D † **6:28** ποιωμεν *rell* | ποιουμεν [3%]  
 some TRs | ποιησωμεν W [1%] | two other readings § **6:29**  
 απεκριθη **f<sup>35</sup>** ψ<sup>75</sup>NW [70%] CP,HF,RP,OC | 1 ο A,B,D,N [30%]  
 TR[NU] \* **6:29** πιστευσητε **f<sup>35</sup>** [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 πιστευητε ψ<sup>75</sup>A,B,N [1%] NU | πιστευσηται D,W | πιστευηται  
**x** † **6:30** συ *rell* | — W [10%] | σοι D

32 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ Μωσῆς<sup>‡</sup> δέδωκεν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἀλλ᾽ ὁ Πατήρ μου δίδωσιν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τὸν ἀληθινόν. 33 Ο γὰρ ἄρτος τοῦ Θεοῦ ἔστιν ὁ καταβαίνων ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ζωὴν διδοὺς τῷ κόσμῳ.» 34 Εἶπον οὖν πρὸς αὐτόν, «Κύριε, πάντοτε δὸς ἡμῖν τὸν ἄρτον τοῦτον.» 35 Εἶπεν δὲ § αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς. Ο ἐρχόμενος πρός με\* οὐ μὴ πεινάσῃ, καὶ ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ διψήσῃ† πώποτε. 36 Ἀλλ᾽ εἶπον ὑμῖν ὅτι καὶ ἐωράκατέ με,<sup>‡</sup> καὶ οὐ πιστεύετε. 37 Πᾶν δὲ δίδωσίν μοι ὁ Πατὴρ πρὸς ἐμὲ ἥξει, καὶ τὸν ἐρχόμενον πρός με§ οὐ μὴ ἐκβάλω\* ἔξω. 38 Ὅτι καταβέβηκα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, οὐχ ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με. 39 Τοῦτο δέ ἔστιν τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με Πατρός,<sup>‡</sup> ἵνα πᾶν δὲ δέδωκέν μοι μὴ ἀπολέσω ἐξ αὐτοῦ,

<sup>‡</sup> 6:32 μωσῆς **f<sup>35</sup>** A [50%] CP,RP,TR | μωυσῆς **¶<sup>75</sup>** xB,W [50%] HF,OC,NU    <sup>§</sup> 6:35 δε **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,W [0.5%] NU | ουν xD [0.5%]    \* 6:35 με **f<sup>35</sup>** A,D,W [99.8%] CP,HF,RP,OC,TR | εμε **¶<sup>75</sup>** xB [0.2%] NU    † 6:35 διψηση **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | διψησει **¶<sup>66</sup>** xA,B,W [5%] NU | διψασει D    ‡ 6:36 με **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** B,D,W [99.9%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — xA [alone]    <sup>§</sup> 6:37 με **f<sup>35</sup>** A,B,D,W [97%] CP,HF,RP,OC,TR | εμε **¶<sup>66,75</sup>** x [3%] NU    \* 6:37 εκβαλω *rell* | εκβαλλω [2%] CP    † 6:38 εκ **f<sup>35</sup>** xD [98%] CP,HF,RP,OC,TR | απο **¶<sup>66</sup>** A,B,W [2%] NU    ‡ 6:39 πατρος **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>**(x)A,B(C)D,W [2%] NU

ἀλλὰ διὰναστήσω αὐτὸν\* ἐντῇ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.  
 40 Τοῦτο δέ<sup>†</sup> ἐστιν τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με, § ἵνα πᾶς ὁ θεωρῶν τὸν Υἱὸν καὶ πιστεύων εἰς αὐτὸν ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον, καὶ ἀναστήσω αὐτὸν ἐγὼ\* τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.»

41 Ἐγόγγυζον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ ὅτι εἶπεν, «Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ καταβὰς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ.» 42 Καὶ ἔλεγον· «Οὐχ οὗτός ἐστιν Ἰησοῦς ὁ υἱὸς Ἰωσήφ, οὗ ἡμεῖς οἴδαμεν τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα; Πῶς οὖν<sup>†</sup> λέγει οὗτος<sup>‡</sup> ὅτι «Ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβέβηκα;»»

43 Ἀπεκρίθη οὖν<sup>§</sup> ὁ \* Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς· «Μὴ γογγύζετε μετ' ἀλλήλων.  
 44 Οὐδεὶς δύναται ἐλθεῖν πρός με ἐὰν μὴ ὁ Πατὴρ ὁ πέμψας με ἐλκύσῃ αὐτόν, καὶ

§ 6:39 αλλα *rell* | αλλ D [10%] CP \* 6:39 αυτο **f**<sup>35</sup>  
 ¶<sup>66,75</sup><sub>xA,B,C,D</sub> [50%] CP,RP,OC,TR,NU | αυτον N,W [50%] HF  
 † 6:39 εν **f**<sup>35</sup><sub>xA,D,N</sub> [60%] CP,OC,TR[NU] | — ¶<sup>66,75</sup><sub>B,C,W</sub>  
 [40%] HF,RP † 6:40 δε **f**<sup>35</sup> [85%] CP,HF,RP,OC,TR | γαρ  
 ¶<sub>xA,B,C,D,N,W</sub> [13%] NU | — ¶<sup>(66)75</sup> [2%] § 6:40 πεμψαντος  
 με **f**<sup>35</sup> A [90%] CP,HF,RP,OC,TR | πατρος μου ¶<sup>66,75</sup><sub>xA,B,C,D,N,W</sub>  
 [6%] NU | — [2%] | 12 πατρος [2%] \* 6:40 εγω **f**<sup>35</sup> ¶<sup>75</sup><sub>B,C,W</sub>  
 [80%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 εν ¶<sub>A,D,N</sub> [18%] [NU] | εν ¶<sup>66</sup><sub>A,D</sub> [1%]  
 | — [1%] † 6:42 ουν **f**<sup>35</sup> ¶<sup>66</sup><sub>A,D,N</sub> (98.9%) CP,HF,RP,OC,TR  
 | νυν ¶<sup>75</sup><sub>B,C,T,W</sub> (0.6%) NU | — (0.3%) | three other variants  
 (0.2%) † 6:42 λεγει ουτος **f**<sup>35</sup> A(W) (93.1%) CP,HF,RP,OC,TR |  
 1 ουτως (0.9%) | 1 αυτος (0.8%) | 21 ¶<sub>N</sub> (0.4%) | 1 ¶<sup>66,75</sup><sub>B,C,T</sub>  
 (4.8%) NU | 1 εαυτον D (alone) § 6:43 ουν **f**<sup>35</sup> ¶<sub>A,D,N,W</sub>  
 [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — ¶<sup>66,75</sup><sub>B,C</sub> [3%] NU \* 6:43 ο **f**<sup>35</sup>  
 ¶<sup>66</sup><sub>A,C,D,N,W</sub> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — ¶<sup>75</sup><sub>A,B</sub> [2%] NU

έγω<sup>†</sup> ἀναστήσω αὐτὸν ἐν<sup>‡</sup> τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.  
 45 Ἔστιν γε γραμμένον ἐν τοῖς Προφήταις,  
 «Καὶ ἔσονται πάντες διδακτοὶ<sup>§</sup> Θεοῦ.» Πᾶς οὖν<sup>\*</sup>  
 ὁ ἀκούων<sup>†</sup> παρὰ τοῦ Πατρὸς καὶ μαθὼν ἔρχεται  
 πρός με.<sup>‡</sup> 46 (Οὐχ ὅτι τὸν Πατέρα τις ἐώρακεν,<sup>§</sup>  
 εἰ μὴ ὁ ὥν παρὰ τοῦ Θεοῦ—οὗτος ἐώρακεν τὸν  
 Πατέρα.) 47 Αμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν· ὁ πιστεύων  
 εἰς ἐμὲ<sup>\*</sup> ἔχει ζωὴν αἰώνιον.

48 »Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς. 49 Οἱ πατέρες  
 ὑμῶν ἔφαγον τὸ μάννα ἐν τῇ ἐρήμῳ,<sup>†</sup> καὶ  
 ἀπέθανον. 50 Οὗτος ἐστιν ὁ ἄρτος ὁ ἐκ τοῦ  
 οὐρανοῦ καταβαίνων, ἵνα τις ἔξ αὐτοῦ φάγῃ  
 καὶ μὴ ἀποθάνῃ. 51 Ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὁ ἐκ  
 τοῦ οὐρανοῦ καταβάς. Ἐάν τις φάγῃ ἐκ τούτου  
 τοῦ ἄρτου, ζήσεται<sup>‡</sup> εἰς τὸν αἰώνα. Καί, ὁ  
 ἄρτος δὲ ὃν ἐγὼ δώσω ἡ σάρξ μού ἐστιν, ἦν  
 ἐγὼ δώσω ύπερ τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς.»<sup>§</sup>

---

† 6:44 καὶ εγὼ **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | καγω  
 ψ<sup>66,75</sup>κB,C,D,N(W) [3%] NU    ‡ 6:44 εν **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>A,B,C,D,N,W  
 [90%] HF,RP,NU | — ψ<sup>75</sup>κ [10%] CP,OC,TR    § 6:45 διδακτοὶ<sup>reell</sup> | 1 του [10%] TR    \* 6:45 ουν **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,TR |  
 — ψ<sup>66,75</sup>κB,C,D,N,W [2%] OC,NU    † 6:45 ακουων **f<sup>35</sup>** D [85%]  
 CP,HF,RP,OC | ακουσας ψ<sup>66,75</sup>κA,B,C,N,W [15%] TR,NU    ‡ 6:45  
 με **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>A,C,D,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | εμε ψ<sup>75</sup>κB [0.5%]  
 NU    § 6:46 τις εωρακεν **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21  
 ψ<sup>66</sup>κ(B)C,D(N)(W) [1%] NU    \* 6:47 εις εμε **f<sup>35</sup>** A,C,D,N (99.5%)  
 CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66</sup>κB,T,W (0.5%) NU    † 6:49 το μαννα εν  
 τη ερημω **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>κA [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 34512 B,C,D,W  
 [0.5%] NU    ‡ 6:51 ζησεται **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>B,C [99%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 ζησει κD,W [1%] NU    § 6:51 η σαρξ μου εστιν ην εγω δωσω  
 υπερ της του κοσμου ζωης **f<sup>35</sup>** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1-4,8-12  
 ψ<sup>66,75</sup>νB,C,D,W [1%] NU | 8-12,1-4 κ

*Cheat flesh, drink blood*

52 Ἐμάχοντο οὖν πρὸς ἀλλήλους οἱ Ἰουδαῖοι\* λέγοντες, «Πῶς δύναται οὗτος ἡμῖν δοῦναι τὴν σάρκα† φαγεῖν;» 53 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ φάγητε τὴν σάρκα τοῦ Υἱοῦ τοῦ Ἀνθρώπου καὶ πίητε αὐτοῦ τὸ αἷμα, οὐκ ἔχετε ζωὴν ἐν ἔαυτοῖς. 54 Ὁ τρώγων μου τὴν σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αἷμα ἔχει ζωὴν αἰώνιον, καὶ ἐγὼ‡ ἀναστήσω αὐτὸν§ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ. 55 Ἡ γὰρ σάρξ μου ἀληθῶς\* ἔστιν βρῶσις, καὶ τὸ αἷμά μου ἀληθῶς† ἔστιν πόσις. 56 Ὁ τρώγων μου τὴν σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αἷμα ἐν ἐμοὶ μένει κάγῳ ἐν αὐτῷ. 57 Καθὼς ἀπέστειλέν με ὁ ζῶν Πατὴρ κάγῳ ζῷ διὰ τὸν Πατέρα, καὶ ὁ τρώγων με, κάκεῖνος ζήσεται‡ δι’ ἐμέ. 58 Οὗτός ἔστιν ὁ ἄρτος ὁ ἐκ τοῦδε οὐρανοῦ καταβάσ—οὐ καθὼς ἔφαγον οἱ πατέρες

\* 6:52 προς αλληλους οι ιουδαιοι *rell* | 3412 C,D [3%] CP

† 6:52 σαρκα **f<sup>35</sup>** xC,D,W [99.7%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 αυτου

**p<sup>66</sup>B** [0.3%] [NU] ‡ 6:54 και εγω **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR

| καγω **p<sup>66,75</sup>A,B,C,D,W** [5%] NU § 6:54 αυτον **f<sup>35</sup>**

**p<sup>66,75</sup>A,B,D,W** [75%] CP,HF,RP,TR,NU | 1 εν C [25%] OC

\* 6:55 αληθως **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>(x)(D)** (74.3%) CP,HF,RP,OC,TR | αληθης **p<sup>75</sup>B,C,T,W** (24.5%) NU | long omissions (1.2%) [homoioteleuton]

† 6:55 αληθως **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** (74.7%) CP,HF,RP,OC,TR | αληθης **p<sup>75</sup>B,C,T,W** (22.9%) NU | — (x)(D) (1.2%) | long omissions (1.2%) [homoioteleuton]

‡ 6:57 ζησεται **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>W** [90%]

CP,HF,RP,OC,TR | ζησει **p<sup>75</sup>A,B,N** [10%] NU | ζη C,D § 6:58 εκ

του **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>D,N,W** (99.6%) CP,HF,RP,OC,TR | εξ **p<sup>75</sup>B,C,T** (0.4%) NU

ύμῶν\* τὸ μάννα† καὶ ἀπέθανον· ὁ τρώγων μου‡  
τοῦτον τὸν ἄρτον ζήσεται§ εἰς τὸν αἰῶνα.»  
59 Ταῦτα εἶπεν ἐν συναγωγῇ διδάσκων ἐν  
Καπερναούμ.\*

### *Jesus loses many followers*

60 Πολλοὶ οὖν ἀκούσαντες ἐκ τῶν μαθητῶν  
αὐτοῦ εἶπον·† «Σκληρός ἐστιν οὗτος ὁ λόγος·‡  
τίς δύναται αὐτοῦ ἀκούειν;» 61 Εἶδὼς δὲ  
ὁ Ἰησοῦς ἐν ἑαυτῷ ὅτι γογγύζουσιν περὶ  
τούτου οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, εἶπεν αὐτοῖς· «Τοῦτο  
ὑμᾶς σκανδαλίζει; 62 Ἐὰν οὖν θεωρήτε§ τὸν  
Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου ἀναβαίνοντα ὅπου ἦν τὸ  
πρότερον; 63 Τὸ Πνεῦμα ἐστιν τὸ ζωοποιοῦν·  
ἡ σὰρξ οὐκ ὡφελεῖ οὐδέν. Τὰ ρήματα ἂ  
ἐγὼ λαλῶ\* ὑμῖν πνεῦμά ἐστιν, καὶ ζωή ἐστιν.  
64 Ἄλλ᾽ εἰσὶν ἐξ ὑμῶν τινες οἵ οὐ πιστεύουσιν.»  
(Ἔδει γὰρ ἐξ ἀρχῆς ὁ Ἰησοῦς τίνες εἰσὶν οἱ  
μὴ πιστεύοντες, καὶ τίς ἐστιν ὁ παραδώσων  
αὐτόν.) 65 Καὶ ἔλεγεν, «Διὰ τοῦτο εἴρηκα ὑμῖν

\* 6:58 υμων f<sup>35</sup> νD,N (94%) CP,HF,RP,OC,TR | ημων (5.4%) |  
— p<sup>66,75</sup>B,C,T,W (0.6%) NU † 6:58 το μαννα f<sup>35</sup> N (92.3%)  
CP,HF,RP,OC,TR | 12 εν τη ερημω (6.7%) | — p<sup>66,75</sup>νB,C,D,T,W  
(1%) NU ‡ 6:58 μου f<sup>35</sup> [30%] CP | — p<sup>66,75</sup>νA,B,C,D,N,W  
[70%] HF,RP,OC,TR,NU § 6:58 ζησεται f<sup>35</sup> p<sup>66</sup> D [85%]  
CP,HF,RP,OC,TR | ζησει p<sup>75</sup>νB,C,N [15%] NU | ζηση (W)

\* 6:59 καπερναουμ f<sup>35</sup> N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | καφαρναουμ  
p<sup>66,75</sup>νA,B,C(D)W [1%] NU † 6:60 ειπον rell | ειπαν (D) NU  
‡ 6:60 ουτος ο λογος f<sup>35</sup> p<sup>75</sup> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 231  
p<sup>66</sup>νB,C,D,N,W [5%] NU § 6:62 θεωρητε rell | θεωρειτε  
[30%] | θεωρησηται p<sup>66</sup> | ειδηται W | θεωρηται N \* 6:63  
λαλω f<sup>35</sup> [90%] CP,HF,RP,OC,TR | λελαληκα νB,C,D,N,W [10%]  
NU

ὅτι οὐδεὶς δύναται ἐλθεῖν πρός με ἐὰν μὴ ἦ  
δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ Πατρός μου.»†

**66** Ἐκ τούτου πολλοὶ ἀπῆλθον τῶν μαθητῶν  
αὐτοῦ‡ εἰς τὰ ὄπίσω καὶ οὐκέτι μετ' αὐτοῦ  
περιεπάτουν. **67** Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς τοῖς  
δώδεκα, «Μὴ καὶ ὑμεῖς θέλετε ὑπάγειν;»  
**68** Ἀπεκρίθη οὖν§ αὐτῷ Σίμων Πέτρος· «Κύριε,  
πρὸς τίνα ἀπελευσόμεθα; Ῥήματα ζωῆς  
αἰωνίου ἔχεις. **69** Καὶ ὑμεῖς πεπιστεύκαμεν  
καὶ ἐγνώκαμεν ὅτι σὺ εἶ ὁ Χριστός, ὁ Υἱὸς\*  
τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος.»† **70** Ἀπεκρίθη αὐτοῖς‡  
«Οὐκ ἔγὼ ὑμᾶς τοὺς δώδεκα ἔξελεξάμην; Καὶ  
ἐξ ὑμῶν εἰς διάβολός ἐστιν.» **71** Ἔλεγεν δὲ  
τὸν Ιούδαν Σίμωνος Ἰσκαριώτην,§ οὗτος γὰρ

† **6:65** μου **f<sup>35</sup>** N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**xB,C,D,W [1%]  
NU ‡ **6:66** απῆλθον τῶν μαθητῶν αυτοῦ **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,TR  
| 1 εκ 234 OC [4%] | 2341 C,D,N,W [5%] | 231 x | εκ 2341  
**p<sup>66</sup>**B,T [1%] [NU] (According to TuT 4.6% have εκ, 95.4% do not,  
but the order of the surrounding words is not given.) § **6:68**  
οὐν **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**xB,C,N,W [10%] NU | δε  
D \* **6:69** ο χριστος ο υιος **f<sup>35</sup>** N (99.5%) CP,HF,RP,OC,TR | 123  
αγιος **p<sup>66</sup>** | 3 αγιος **p<sup>75</sup>**vxB,C,D,W (0.5%) NU † **6:69** του θεου  
του ζωντος **f<sup>35</sup>** N (97.7%) CP,HF,RP,OC,TR | 12 **p<sup>66,75</sup>**xB,C,D,W  
(1.8%) NU | 34 (0.5%) ‡ **6:70** αυτοις **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HF | 1 ο  
ιησους **p<sup>75</sup>**B,C,N [30%] RP,OC,TR,NU | 1 ιησους **p<sup>66</sup>** | ιησους  
και ειπεν 1 x | ο ιησους λεγων D § **6:71** ισκαριωτην **f<sup>35</sup>**  
N (96.3%) CP,HF,RP,OC,TR | ισκαριωτου **p<sup>66,75</sup>**B,C,W (2.8%) NU |  
απο καρυωτου x (0.6%) | ισκαριωτ (0.2%) | σκαριωθ D

ἔμελλεν αὐτὸν παραδιδόναι,\* εἰς ὃν† ἐκ τῶν δώδεκα.

## 7

### *Passover, 29 AD*

<sup>1</sup> Καὶ περιεπάτει ὁ Ἰησοῦς μετὰ ταῦτα\* ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ· οὐ γὰρ ἥθελεν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ περιπατεῖν ὅτι ἐζήτουν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι ἀποκτεῖναι.

### *Jesus and His brothers*

<sup>2</sup> Ἡν δὲ ἐγγὺς ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων ἡ Σκηνοπηγία. <sup>3</sup> Εἴπον οὖν πρὸς αὐτὸν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ· «Μετάβηθι ἐντεῦθεν καὶ ὑπαγε εἰς τὴν Ἰουδαίαν, ἵνα καὶ οἱ μαθηταί σου θεωρήσωσιν τὰ ἔργα ἂ † ποιεῖς. <sup>4</sup> οὐδεὶς γὰρ ἐν κρυπτῷ τις ποιεῖ καὶ ζητεῖ αὐτὸς ἐν παρρησίᾳ εἶναι. Εἰ ταῦτα ποιεῖς, φανέρωσον σεαυτὸν τῷ κόσμῳ.» <sup>5</sup> Ούδε γὰρ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ ἐπίστευον εἰς αὐτόν.

---

\* **6:71** εμελλεν αυτον παραδιδοναι **f<sup>35</sup>** (κ) (80.2%) CP,HF,RP,OC | ημελλεν 23 **p<sup>66</sup>** (14.8%) TR | 132 **p<sup>75</sup>**<sub>B,C,N,W</sub> (3%) NU | 213 (0.7%) | ημελλεν 32 D (0.7%) | 2 ημελλεν 3 (0.4%) | two other variants (0.2%) † **6:71** **ων f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>λN,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,C,D [0.5%] NU \* **7:1** περιεπατει ο ιησους μετα ταυτα **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 45123 **p<sup>66,75</sup>**<sub>λA,C,D,W</sub> [10%] NU | 4513 B | 1 μετ αυτων 23 N † **7:3** θεωρησωσιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | θεωρησουσιν **p<sup>75</sup>**<sub>B,D,N,W</sub> [4%] NU | θεωρουσιν κ † **7:3** τα εργα α **f<sup>35</sup>** **λD** [30%] | 12 σου 3 N,W [67.5%] CP,HF,RP,OC,TR | σου 123 **p<sup>66,75</sup>**<sub>B</sub> [0.5%] NU | 123 συ [2%] § **7:4** εν κρυπτω τι **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>D,W</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 312 **p<sup>75</sup>**<sub>λB,N</sub> [5%] NU

**6** Λέγει οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ο καιρὸς ὁ ἐμὸς οὕπω πάρεστιν, ὁ δὲ καιρὸς ὁ ὑμέτερος πάντοτέ ἔστιν ἔτοιμος. **7** Οὐ δύναται ὁ κόσμος μισεῖν ὑμᾶς, ἐμὲ δὲ μισεῖ ὅτι ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ αὐτοῦ ὅτι τὰ ἔργα αὐτοῦ πονηρά ἔστιν. **8** Υμεῖς ἀνάβητε εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην.\* Ἐγὼ οὕπω† ἀναβαίνω εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην, ὅτι ὁ καιρὸς ὁ ἐμὸς‡ οὕπω πεπλήρωται.» **9** Ταῦτα δὲ εἰπών αὐτοῖς§ ἔμεινεν ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ.

## Jesus leaves Galilee—the last six months of His public ministry

**10** Ως δὲ ἀνέβησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, τότε καὶ αὐτὸς ἀνέβη εἰς τὴν ἑορτὴν,\* οὐ φανερῶς, ἀλλ’ ως† ἐν κρυπτῷ. **11** Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι ἐζήτουν αὐτὸν ἐν τῇ ἑορτῇ καὶ ἔλεγον, «Ποῦ ἔστιν ἐκεῖνος;» **12** Καὶ γογγυσμὸς πολὺς περὶ αὐτοῦ ἦν‡ ἐν τοῖς ὄχλοις· οἱ μὲν ἔλεγον

---

\* **7:8** ταυτην **f<sup>35</sup>** κ [95%] CP,HE,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** B,D,N,W [5%] NU † **7:8** ουπω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>** B,N,T,W [96.5%] CP,HE,RP,OC,TR | ουκ **κD** [3%] NU | — [0.5%] ‡ **7:8** ο καιρος ο εμος **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HE,RP,OC,TR | 342 **p<sup>66,75</sup>** B,D,N,W [4.5%] NU | 42 κ [0.5%] § **7:9** αυτοις **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** B,T (87.5%) CP,HE,RP,OC,TR | αυτος **p<sup>66</sup>** κD,N,W (8.3%) NU | αυτου (0.5%) | — (3.4%) | two other variants (0.2%) \* **7:10** τοτε και αυτος ανεβη εις την εορτην **f<sup>35</sup>** D [95%] CP,HE,RP,OC,TR | 5671234 **p<sup>66,75</sup>** κB,N,W [5%] NU † **7:10** αλλ ως **f<sup>35</sup>** NW [99%] CP,HE,RP,OC,TR | αλλα 2 **p<sup>66,75</sup>** B [0.5%] [NU] | 1 κD [0.5%] ‡ **7:12** πολυς περι αυτου ην **f<sup>35</sup>** (89.3%) CP,HE,RP,OC,TR | 1423 κN (6.5%) | 2341 **p<sup>75</sup>** B,T,W (1.5%) NU | 4123 (0.5%) | 2314 (0.4%) | 4231 (0.1%) | 123 (0.4%) | 124 (0.8%) | 423 **p<sup>66</sup>** D (alone) | 14 (0.3%) | two other readings (0.1%)

ὅτι «Ἄγαθός ἐστιν,» ἄλλοι δὲ ἔλεγον, «Οὗ, ἀλλὰ πλανᾶ τὸν ὄχλον.» <sup>13</sup> Οὐδεὶς μέντοι παρρησίᾳ ἐλάλει περὶ αὐτοῦ διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων.

### *Jesus teaches in the Temple*

<sup>14</sup> Ἡδη δὲ τῆς ἑορτῆς μεσούσης, ἀνέβη ὁ \* Ἰησοῦς εἰς τὸ ἱερὸν καὶ ἐδίδασκεν. <sup>15</sup> Καὶ ἐθαύμαζον τοῖς Ἰουδαίοι λέγοντες, «Πῶς οὗτος γράμματα οἶδεν, μὴ μεμαθηκώς;» <sup>16</sup> Ἀπεκρίθη οὖν ‡ αὐτοῖς ὁ § Ἰησοῦς καὶ εἶπεν· «Ἡ ἐμὴ διδαχὴ οὐκ ἔστιν ἐμή, ἀλλὰ τοῦ πέμψαντος με. <sup>17</sup> Εάν τις θέλῃ τὸ θέλημα αὐτοῦ ποιεῖν, γνώσεται περὶ τῆς διδαχῆς, πότερον ἐκ τοῦ Θεοῦ ἔστιν ἢ ἐγὼ ἀπ' ἐμαυτοῦ λαλῶ. <sup>18</sup> Οἱ ἀφ' ἔκυτοῦ λαλῶν τὴν δόξαν τὴν ιδίαν ζητεῖ, ὁ δὲ ζητῶν τὴν δόξαν τοῦ πέμψαντος αὐτόν, οὗτος ἀληθῆς ἔστιν, καὶ ἀδικία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν.

### *Moses vs the Jews*

<sup>19</sup> »Οὐ Μωσῆς\* δέδωκεν ὑμῖν τὸν νόμον; Καὶ οὐδεὶς ἔξ ὑμῶν ποιεῖ τὸν νόμον. Τί με ζητεῖτε ἀποκτεῖναι; <sup>20</sup> Ἀπεκρίθη ὁ ὄχλος καὶ εἶπεν,† «Δαιμόνιον ἔχεις· τίς σε ζητεῖ ἀποκτεῖναι;»

---

§ 7:12 αλλοι **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>xD</sub> [95%] CP,HF,RP,OC | 1 δε **p<sup>75</sup>**<sub>B,N,W</sub> [5%] TR[NU] \* 7:14 ο **f<sup>35</sup>** D,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB</sub> [0.5%] NU † 7:15 καὶ εθαυμαζον **f<sup>35</sup>** N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 ουν **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,D,W</sub> [2%] NU ‡ 7:16 ουν *rell* | — D [20%] TR § 7:16 ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>D(N)W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — <sub>xB</sub> [0.5%] \* 7:19 μωσης **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,TR | μωσης **p<sup>66</sup>**<sub>xB,D,N,W</sub> [10%] OC,NU † 7:20 καὶ ειπεν **f<sup>35</sup>** D,N [95%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,W</sub> [1%] NU | 1 ειπον αυτω [4%]

**21** Ἀπεκρίθη‡ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς· «Ἐν ἔργον ἐποίησα, καὶ πάντες θαυμάζετε.  
**22** Διὰ τοῦτο· Μωσῆς§ δέδωκεν ὑμῖν τὴν περιτομήν (οὐχ ὅτι ἐκ τοῦ Μωσέως\* ἐστίν, ἀλλ' ἐκ τῶν πατέρων), καὶ ἐν σαββάτῳ περιτέμνετε ἄνθρωπον. **23** Εἰ περιτομὴν λαμβάνει ἄνθρωπος ἐν σαββάτῳ, ἵνα μὴ λυθῇ ὁ νόμος Μωσέως,† ἐμοὶ χολᾶτε ὅτι ὅλον ἄνθρωπον ὑγιῆ ἐποίησα ἐν σαββάτῳ; **24** Μὴ κρίνετε κατ' ὄψιν, ἀλλὰ τὴν δικαίαν κρίσιν κρίνατε.»‡

### *Public opinion divided*

**25** "Ἐλεγον οὖν τινες ἐκ τῶν Ἱεροσολυμιτῶν· «Οὐχ οὗτος ἐστιν διν ζητοῦσιν ἀποκτεῖναι;  
**26** Καὶ ἴδε, παρρησίᾳ λαλεῖ, καὶ οὐδὲν αὐτῷ λέγουσιν. Μήποτε ἀληθῶς ἔγνωσαν οἱ ἄρχοντες ὅτι οὗτος ἐστιν ἀληθῶς ὁ Χριστός;  
**27** Άλλὰ τοῦτον οἴδαμεν πόθεν ἐστίν· ὁ δὲ Χριστὸς ὅταν ἔρχηται, οὐδεὶς γινώσκει πόθεν ἐστίν.»

**28** "Ἐκραξεν οὖν ἐν τῷ ἰερῷ διδάσκων ὁ Ἰησοῦς καὶ λέγων· «Κάμε οἴδατε, καὶ οἴδατε πόθεν εἰμί· καὶ ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐκ ἐλήλυθα,

---

‡ 7:21 απεκριθη *rell* | 1 ο D,N,W [20%] TR      § 7:22 μωσῆς  
 f<sup>35</sup> [85%] CP,HF,RP,TR | μωυσης p<sup>66,75</sup>(N)B(D)N,W [15%] OC,NU

\* 7:22 μωσεως f<sup>35</sup> xN [95%] CP,HF,RP,TR | μωυσεως p<sup>66</sup>B,D,W  
 [5%] OC,NU      † 7:23 μωσεως f<sup>35</sup> [85%] CP,HF,RP,TR | μωυσεως  
 p<sup>66,75</sup>xN(B)N,W [15%] OC,NU      ‡ 7:24 κρινατε f<sup>35</sup> x [99%]  
 CP,HF,RP,OC,TR | κρινετε p<sup>66,75</sup>B,N [1%] NU | κρεινετε D |  
 κρινεται W      § 7:26 αληθως f<sup>35</sup> [90%] HF,RP,OC,TR | —  
 p<sup>66,75</sup>xN(B,D,N,W [10%] CP,NU

ἀλλ’ ἔστιν ἀληθινὸς ὁ πέμψας με, διν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε. <sup>29</sup>Ἐγὼ\* οἶδα αὐτὸν ὅτι παρ’ αὐτοῦ εἰμι, κάκεινός με ἀπέστειλεν.» <sup>30</sup>Ἐζήτουν οὖν αὐτὸν πιάσαι, καὶ ούδετες ἐπέβαλεν ἐπ’ αὐτὸν τὴν χεῖρα ὅτι οὕπω ἐληλύθει ἡ ὥρα αὐτοῦ.

<sup>31</sup> Πολλοὶ δὲ ἐκ τοῦ ὄχλου ἐπίστευσαν† εἰς αὐτόν, καὶ ἐλεγον ὅτι‡ «Ο Χριστὸς ὅταν ἐλθῃ, μήτις πλείονα σημεῖα\* ποιήσει ὡν οὗτος ἐποίησεν;» <sup>32</sup> Ἡκουσαν† οἱ Φαρισαῖοι τοῦ ὄχλου γογγύζοντος περὶ αὐτοῦ ταῦτα, καὶ ἀπέστειλαν ὑπηρέτας οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ ἀρχιερεῖς‡ ἵνα πιάσωσιν αὐτόν.

<sup>33</sup> Εἶπεν οὖν δὲ Ἰησοῦς· «Ἐτι μικρὸν χρόνον\* μεθ’ ὑμῶν είμι, καὶ ὑπάγω πρὸς τὸν πέμψαντά με. <sup>34</sup> Ζητήσετε με καὶ οὐχ εὑρήσετε·† καί, ὅπου εἰμὶ ἐγὼ ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν.» <sup>35</sup> Εἶπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς ἐαυτούς·

\* <sup>7:29</sup> εγω <sup>f<sup>35</sup></sup> <sup>¶<sup>75</sup></sup> B,W [75%] CP,HF,RP,OC,NU | 1 δε <sup>¶<sup>66</sup></sup> <sup>xD,N</sup> [25%] TR † <sup>7:31</sup> πολλοι δε εκ του οχλου επιστευσαν <sup>f<sup>35</sup></sup> [93%] CP,HF,RP,OC,TR | 345216 <sup>¶<sup>75v</sup></sup> B [0.5%] NU | 126345 <sup>¶<sup>66</sup></sup> <sup>xD</sup> [0.5%] | 345 ουν 6 [5%] | 34516 [1%] | 34 ουν 516 W | 345 ου 16 N ‡ <sup>7:31</sup> οτι <sup>f<sup>35</sup></sup> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | — <sup>¶<sup>66,75</sup></sup> <sup>xB,D,N,W</sup> [5%] NU § <sup>7:31</sup> μητι <sup>f<sup>35</sup></sup> N [95%] CP,HF,RP,OC,TR | μη <sup>¶<sup>66,75</sup></sup> <sup>xB,D,W</sup> [5%] NU \* <sup>7:31</sup> σημεια <sup>f<sup>35</sup></sup> <sup>¶<sup>66,75</sup></sup> <sup>xB,D,N,W</sup> [40%] CP,NU | 1 τουτων [55%] HF,RP,OC,TR | τουτων 1 [5%] † <sup>7:32</sup> ηκουσαν *rell* | 1 ουν N [15%] | 1 δε <sup>¶<sup>66</sup></sup> <sup>xD</sup> | και 1 [1%] ‡ <sup>7:32</sup> υπηρετας οι φαρισαιοι και οι αρχιερεις <sup>f<sup>35</sup></sup> [80%] CP,HF,RP,OC | 234561 [10%] TR | 564231 <sup>¶<sup>75</sup></sup>(B)N,W [10%] NU | 126453 <sup>¶<sup>66</sup></sup> D | τους 126453 κ § <sup>7:33</sup> ουν *rell* | 1 αυτοις [5%] TR \* <sup>7:33</sup> μικρον χρονον <sup>f<sup>35</sup></sup> (D)N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 <sup>¶<sup>66,75</sup></sup> <sup>xB(W)</sup> [2%] NU † <sup>7:34</sup> ευρησετε <sup>f<sup>35</sup></sup> <sup>¶<sup>66</sup></sup> <sup>xD,W</sup> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 με <sup>¶<sup>75</sup></sup> B,N [0.5%] [NU]

«Ποῦ οὗτος μέλλει πορεύεσθαι ὅτι ἡμεῖς οὐχ εὑρήσομεν αὐτόν; Μὴ εἰς τὴν διασπορὰν τῶν Ἑλλήνων μέλλει πορεύεσθαι καὶ διδάσκειν τοὺς Ἕλληνας;<sup>36</sup> Τίς ἐστιν οὗτος ὁ λόγος;<sup>†</sup> δὸν εἶπεν, «Ζητήσετε με καὶ οὐχ εὑρήσετε·<sup>§</sup> καί, ὅπου εἰμὶ ἔγώ ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν»;»

### *The last day of the feast*

<sup>37</sup> Ἐν δὲ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ τῇ μεγάλῃ τῆς ἑορτῆς, εἰστήκει ὁ Ἰησοῦς καὶ ἔκραξεν, λέγων· «Ἐάν τις διψᾷ, ἐρχέσθω πρός με καὶ πινέτω. <sup>38</sup> Ό πιστεύων εἰς ἐμέ, καθὼς εἶπεν ἡ Γραφή, ποταμοὶ ἐκ τῆς κοιλίας αὐτοῦ ῥεύσουσιν ὕδατος ζῶντος.» <sup>39</sup> (Τοῦτο δὲ εἶπεν περὶ τοῦ Πινεύματος, ὃ \* ἡμελλον† λαμβάνειν οἱ πιστεύοντες<sup>‡</sup> εἰς αὐτόν, οὕπω γὰρ ἦν Πινεῦμα Ἅγιον<sup>§</sup> ὅτι\* Ἰησοῦς οὐδέπω ἐδοξάσθη.)

<sup>40</sup> Πολλοὶ οὖν ἐκ τοῦ ὄχλου<sup>†</sup> ἀκούσαντες

<sup>‡</sup> **7:36** ουτος ο λογος **f**<sup>35</sup> ς [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 231

**¶** **66,75v**<sub>B,D,N,W</sub> [10%] NU      **§ 7:36** ευρησετε **f**<sup>35</sup> **¶** **66**<sub>N,D,N,W</sub>

[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 με **¶** **75**<sub>B</sub> [0.5%] [NU]      \* **7:39** ο

**f**<sup>35</sup> **¶** **75**<sub>B</sub> [30%] NU | ου **¶** **66**<sub>N,D,N,W</sub> [70%] CP,HF,RP,OC,TR

† **7:39** ημελλον **f**<sup>35</sup> ς [50%] | εμελλον **¶** **66,75**<sub>B,D,N</sub> [50%]

CP,HF,RP,OC,TR,NU | — W      ‡ **7:39** πιστευοντες **f**<sup>35</sup> ς<sub>D,N</sub>

[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | πιστευσαντες **¶** **66**<sub>B,W</sub> [0.5%] NU

**§ 7:39** αγιον **f**<sup>35</sup> **¶** **66**<sub>N,W</sub> (97.1%) CP,HF,RP,OC,TR | — **¶** **75**<sub>N,T</sub>

(1.9%) NU | 1 δεδομενον B (0.7%) | 1 επ αυτοις D (alone) | four other variants (0.3%)      \* **7:39** οτι **rell** | 1 ο [15%] TR      † **7:40**

πολλοι ουν εκ του οχλου **f**<sup>35</sup> N [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 3452

**¶** **75**<sub>N,B,D,W</sub> [2%] NU | 1345 οι **¶** **66** | four other variants

τὸν λόγον<sup>†</sup> ἔλεγον, «Οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ Προφήτης.»<sup>41</sup> Ἄλλοι ἔλεγον, «Οὗτός ἐστιν ὁ Χριστός.» Ἄλλοι ἔλεγον.<sup>§</sup> «Μὴ γὰρ ἐκ τῆς Γαλιλαίας ὁ Χριστὸς ἔρχεται; <sup>42</sup> Οὐχὶ<sup>\*</sup> ἡ Γραφὴ εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπέρματος Δαυίδ, καὶ ἀπὸ Βηθλεέμ, τῆς κώμης ὅπου ἦν Δαυίδ, ὁ Χριστὸς ἔρχεται;»<sup>†</sup> <sup>43</sup> Σχίσμα οὖν ἐν τῷ ὄχλῳ ἐγένετο<sup>‡</sup> δι’ αὐτόν. <sup>44</sup> Τινὲς δὲ ἥθελον ἔξ αὐτῶν πιάσαι αὐτόν, ἀλλ’ οὐδεὶς ἐπέβαλεν ἐπ’ αὐτὸν τὰς χεῖρας.

### *The operatives are empty-handed*

<sup>45</sup> Ὡλθον οὖν οἱ ὑπηρέται πρὸς τοὺς ἀρχιερεῖς καὶ Φαρισαίους, καὶ εἴπον αὐτοῖς ἐκεῖνοι, «Διὰ τί οὐκ ἡγάγετε αὐτόν;»<sup>46</sup> Ἀπεκρίθησαν οἱ ὑπηρέται, «Οὐδέποτε οὕτως

<sup>†</sup> **7:40** τὸν λογὸν **f<sup>35</sup>** (53.2%) CP,HF,RP,OC,TR | των λογων (18.5%) | 12 αυτου (8.7%) | 12 τουτον (7.8%) | των λογων αυτου W (5.7%) | των λογων τουτων **p<sup>75</sup>B,N,T** (5.1%) NU | αυτου των λογων τουτων **p<sup>66</sup>N,D** | — (0.5%) | five further variants (0.4%)

<sup>§</sup> **7:41** αλλοι ελεγον **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>X(D)** [85%] CP,HF,RP,OC | 1 δε 2 [10%] TR | οι δε 2 **p<sup>75</sup>B,N,W** [2%] NU | — [3%] \* **7:42** ουχι **f<sup>35</sup>** **X(D,W)** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ουχ **p<sup>66,75</sup>** [0.5%] NU | ουκ B,N

<sup>†</sup> **7:42** ο χριστος ερχεται **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>X(D)** (97.1%) CP,HF,RP,OC,TR | 312 **p<sup>75</sup>B,T,W** (0.8%) NU | 12 ερχετε N | 3 (0.5%) | long omissions (1.6%) <sup>‡</sup> **7:43** εν τω οχλω εγενετο **f<sup>35</sup>** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 4123 **p<sup>66,75</sup>N,B,N,W** [1%] NU | 4 εις τον οχλον D

έλάλησεν ἄνθρωποις § ως οὗτος ὁ ἄνθρωπος.»\*

<sup>47</sup> Ἀπεκρίθησαν οὖν αὐτοῖς οἱ Φαρισαῖοι· «Μὴ καὶ ὑμεῖς πεπλάνησθε; <sup>48</sup> Μή τις ἐκ τῶν ἀρχόντων ἐπίστευσεν εἰς αὐτὸν ἢ ἐκ τῶν Φαρισαίων; <sup>49</sup> Άλλ' ὁ ὄχλος οὗτος, ὁ μὴ γινώσκων τὸν νόμον, ἐπικατάρατοί † εἰσιν.»

<sup>50</sup> Λέγει Νικόδημος πρὸς αὐτούς (ὁ ἐλθὼν νυκτὸς πρὸς αὐτόν, §,\* εἴς ὧν ἐξ αὐτῶν), <sup>51</sup> «Μὴ ὁ νόμος ἡμῶν κρίνει τὸν ἄνθρωπον ἐὰν μὴ ἀκούσῃ παρ' αὐτοῦ πρότερον† καὶ γνῷ τί ποιεῖ;» <sup>52</sup> Ἀπεκρίθησαν καὶ εἴποντο † αὐτῷ· «Μὴ καὶ σὺ ἐκ τῆς Γαλιλαίας εἶ; Ἐρεύνησον§ καὶ ἴδε, ὅτι προφήτης ἐκ τῆς Γαλιλαίας\* οὐκ

§ 7:46 ουτως ελαλησεν ανθρωπος **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HE,RP,OC,TR  
| 132 **¶<sup>66</sup>**xD | 213 **¶<sup>75</sup>**B,N,W [1%] NU | two other readings

\* 7:46 ως ουτος ο ανθρωπος **f<sup>35</sup>** (97.9%) CP,HE,RP,OC,TR | 1342 (0.4%) | 1234 λαλει (0.4%) | 12 λαλει 34 **¶<sup>66</sup>**x (0.2%) | 12 λαλει D (0.2%) | — **¶<sup>75</sup>**B,T,W (1%) NU † 7:49 αλλ **f<sup>35</sup>** xN,W [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | αλλα **¶<sup>66</sup>**B,D [0.5%] NU † 7:49 επικαταρατοι **f<sup>35</sup>** D,N [99%] CP,HE,RP,OC,TR | επαρατοι **¶<sup>66</sup>**xB,W [1%] NU | απαρατοι **¶<sup>75</sup>** § 7:50 νυκτος προς αυτον **f<sup>35</sup>** (89.1%) CP,HE,RP,OC,TR | 231 D,N (8.2%) | 23 **¶<sup>66,75</sup>**B,T,W (0.7%) NU | 12 τον ιησουν (1.2%) | long omissions x (0.8%) \* 7:50 αυτον **f<sup>35</sup>** N (95.8%) CP,HE,RP,OC,TR | 1 το προτερον **¶<sup>66</sup>**(W) (2.7%) [NU] | 1 προτερον **¶<sup>75</sup>**B,T (0.7%) | 1 το πρωτον D (0.3%) | omit clause x (0.5%) † 7:51 παρ αυτου προτερον **f<sup>35</sup>** [85%] CP,HE,RP,OC,TR | πρωτον 12 **¶<sup>66,75</sup>**B,D,N,W [10%] NU | πρωτον x | 12 πρωτον [5%] † 7:52 ειπον **f<sup>35</sup>** x [97%] CP,HE,RP,OC,TR | ειπαιν **¶<sup>66,75</sup>**B,D,N,W [3%] NU § 7:52 ερευνησον **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**D,N [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | εραυνησον **¶<sup>75</sup>**xB,W [0.5%]

NU \* 7:52 προφητης εκ της γαλιλαιας **f<sup>35</sup>** xD,W (97.5%) CP,HE,RP,OC,TR | 2341 **¶<sup>75</sup>**(B)N,T (2.2%) NU | 234 ο 1 **¶<sup>66</sup>** | two other readings (0.2%)

ἐγήγερται.»†‡ 53 Καὶ ἀπῆλθεν § ἔκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ.

## 8

### *The Light of the world at work*

<sup>1</sup> Ἰησοῦς δὲ\* ἐπορεύθη εἰς τὸ Ὄρος τῶν Ἐλaiῶν. <sup>2</sup> Ὁρθρου δὲ πάλιν† παρεγένετο‡ εἰς

---

† 7:52 εγηγερται **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HF,RP,OC,TR | εγειρεται **¶<sup>66,75</sup>**<sub>x</sub>B,D,W [10%] NU | εγειγερται [20%] | εγιρετε N ‡ 7:52 Verses 7:53-8:11 are omitted in about 15% of the extant MSS, including all the early uncials except Codex D (Codex C has a large lacuna from 7:3–8:34, while Codex A has a larger one, 6:50–8:52). For these verses I will cite the groups posited by von Soden as used in the H-F apparatus, rather than give percentages (**M<sup>7</sup>** becomes **f<sup>35</sup>**); however, Robinson's collations have demonstrated that Soden 'regularized' the data rather drastically, so the H-F apparatus may in fact be rather misleading. For all that, until Robinson's collations are fully analyzed, and the result made public, it's the best we can do, except that I personally checked all the **f<sup>35</sup>** MSS (in Robinson's collations) and guarantee that the citation of **f<sup>35</sup>** is correct—it represents 245 MSS in these verses. The two other large groups, **M<sup>5&6</sup>**, do exist, although rather 'fuzzier' than Soden let on; if the lesser groups, **M<sup>1,2,3,4</sup>**, can actually be extracted from the morass of variation, they will presumably qualify as secondary developments, based on the three main groups. NU places the whole pericope within [[ ]], which means that it is regarded as a later addition. § 7:53 απῆλθεν **f<sup>35</sup>** **M<sup>4pt,6</sup>** HF,OC | απῆλθον **M<sup>4pt</sup>** | επορευθη **M<sup>3,5</sup>** CP,RP,TR | επορευθησαν **M<sup>1,2</sup>** D,NU \* 8:1 ιησους δε **f<sup>35</sup>** **M<sup>1,2,3,5</sup>** D,CP,RP,OC,TR,NU | και 1 **M<sup>4</sup>** | και ο 1 **M<sup>6</sup>** HF † 8:2 παλιν **f<sup>35</sup>** **M<sup>1,2,3,4,5</sup>** D,CP,RP,OC,TR,NU | 1 βαθεως **M<sup>6</sup>** HF ‡ 8:2 παρεγενετο **f<sup>35</sup>** **M<sup>1,2,3,5</sup>** (D)CP,RP,OC,TR,NU | ηλθεν ο ιησους **M<sup>6</sup>** HF | ηλθεν **M<sup>4</sup>**

τὸ ἰερόν, καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἥρχετο πρὸς αὐτόν·<sup>§</sup>  
καὶ καθίσας ἐδίδασκεν αὐτούς.

### *A dirty deal*

<sup>3</sup> Ἀγουσιν δὲ οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸς αὐτὸν<sup>\*</sup> γυναῖκα ἐπὶ<sup>†</sup> μοιχείᾳ κατειλημμένην<sup>‡</sup> καὶ στήσαντες αὐτὴν ἐν<sup>§</sup> μέσῳ <sup>4</sup> λέγουσιν<sup>\*</sup> αὐτῷ<sup>·†</sup> «Διδάσκαλε, ταύτην εὗρομεν<sup>‡</sup> ἐπ' αὐτοφώρωδι μοιχευομένην.<sup>\*</sup> <sup>5</sup> Ἐν δὲ<sup>†</sup> τῷ νόμῳ ἡμῶν Μωσῆς<sup>‡</sup> ἐνετείλατο τὰς τοιαύτας λιθοβολεῖσθαι.<sup>§</sup> Σὺ οὖν τί λέγεις;»<sup>\*</sup>  
<sup>6</sup> Τοῦτο δὲ ἔλεγον<sup>†</sup> πειράζοντες<sup>‡</sup> αὐτόν, ἵνα

---

§ 8:2 πρὸς αὐτὸν *rell* | — **M**<sup>5</sup> RP \* 8:3 πρὸς αὐτὸν  
**f**<sup>35</sup> **M**<sup>1pt,3pt,5,6pt</sup> CP,HF,RP,TR | — **M**<sup>1pt,2,3pt,4,6pt</sup> D,OC,NU  
† 8:3 επὶ **f**<sup>35</sup> **M**<sup>1,2,3,4,6</sup> (D)CP,HF,OC,NU | εν **M**<sup>5</sup> RP,TR † 8:3  
κατειλημμένην *rell* | καταληφθησαν **M**<sup>5</sup> RP § 8:3 εν **f**<sup>35</sup>  
**M**<sup>1,2,5</sup> D,CP,RP,OC,TR,NU | 1 τω **M**<sup>3,4,6</sup> HF \* 8:4 λεγουσιν **f**<sup>35</sup>  
**M**<sup>1,2,5</sup> D,CP,RP,OC,TR,NU | ειπον **M**<sup>3,4,6</sup> HF † 8:4 αυτω **f**<sup>35</sup>  
**M**<sup>1,2,3,4,6</sup> CP,HF,OC,TR,NU | 1 πειραζοντες **M**<sup>5</sup> (D)RP † 8:4  
ταυτην ευρομεν **f**<sup>35</sup> **M**<sup>6</sup> CP,HF | αυτη η γυνη κατεληφθη  
**M**<sup>5</sup> RP,TR | αυτη η γυνη ειληπται **M**<sup>2,3,4</sup> | αυτη η γυνη  
κατειληπται **M**<sup>1</sup> D,OC,NU § 8:4 αυτοφωρω **f**<sup>35</sup> D [40%]  
HF,OC,TR,NU | αυτοφορω [60%] CP,RP (This split cuts across  
party lines—33% of **f**<sup>35</sup> reads -φωρω—and so is not diagnostic.)  
\* 8:4 μοιχευομενη **f**<sup>35</sup> **M**<sup>6</sup> CP,HF | μοιχευομενη **M**<sup>1,2,3,4,5</sup>  
D,RP,OC,TR,NU † 8:5 εν δε *rell* | και 1 OC † 8:5 ημων  
μωσης **f**<sup>35</sup> **M**<sup>2,3pt,6</sup> CP,HF | 1 μωσης OC | 2 ημιν **M**<sup>1pt,5</sup> RP,TR  
| ημιν 2 **M**<sup>3pt,4</sup> NU | 1 (D) § 8:5 λιθοβολεισθαι **f**<sup>35</sup> **M**<sup>1pt,5</sup>  
CP,RP,TR | λιθαζειν **M**<sup>1pt,2,3,4,6</sup> D,HF,OC,NU \* 8:5 λεγεις  
**f**<sup>35</sup> **M**<sup>1pt,5,6pt</sup> CP,RP,OC,TR,NU | 1 περι αυτης **M**<sup>1pt,2,3,4,6pt</sup>  
D,HF † 8:6 ελεγον *rell* | ειπον OC † 8:6 πειραζοντες *rell* |  
εκπειραζοντες OC

ἔχωσιν § κατηγορίαν κατ' \* αύτοῦ.

Ο δὲ Ἰησοῦς κάτω κύψας, τῷ δακτύλῳ ἔγραφεν † εἰς τὴν γῆν, μὴ προσποιούμενος.‡

7 Ως δὲ ἐπέμενον ἐρωτῶντες § αὐτόν, ἀνακύψας\* εἴπεν πρὸς αὐτούς,† «Ο ἀναμάρτητος ὑμῶν πρῶτος‡ τὸν λίθον ἐπ' αὐτῇ βαλέτω.»§ 8 Καὶ πάλιν κάτω κύψας\* ἔγραφεν εἰς τὴν γῆν. 9 Οἱ δὲ ἀκούσαντες, καὶ ὑπὸ τῆς συνειδήσεως ἐλεγχόμενοι,† ἐξήρχοντο εἴς καθ' εἰς,‡ ἀρξάμενοι ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων ἔως τῶν ἐσχάτων.§ Καὶ

---

§ 8:6 εχωσιν *rell* | σχωσιν OC \* 8:6 κατηγοριαν  
κατ **f**<sup>35</sup> **M**<sup>2,3,4,6</sup> CP,HF,OC | κατηγορειν **M**<sup>1,5</sup> RP,TR,NU  
| — D † 8:6 εγραφεν *rell* | κατεγραφεν **M**<sup>2pt</sup> D,NU  
‡ 8:6 μη προσποιουμενος **f**<sup>35</sup> **M**<sup>1pt,5,6pt</sup> CP,RP | —  
**M**<sup>1pt,2,3,4,6pt</sup> D,HF,OC,TR,NU § 8:7 ερωτωντες **f**<sup>35</sup>  
**M**<sup>1,2pt,3,4,5</sup> D,CP,RP,OC,TR,NU | επερωτωντες **M**<sup>2pt,6</sup> HF  
\* 8:7 ανακυψας **f**<sup>35</sup> **M**<sup>1pt,5</sup> CP,RP,TR | ανεκυψεν και **M**<sup>2,3,4</sup>  
D,OC,NU | αναβλεψας **M**<sup>6</sup> HF † 8:7 προς αυτους **f**<sup>35</sup> **M**<sup>5</sup>  
CP,RP,TR | αυτοις **M**<sup>1,2,3,4,6</sup> D,HF,OC,NU ‡ 8:7 πρωτος *rell* |  
πρωτον **M**<sup>5pt</sup> RP § 8:7 τον λιθον επ αυτη βαλετω **f**<sup>35</sup> CP,TR  
| 3 αυτην 125 **M**<sup>5</sup> RP | 253 αυτην **M**<sup>6</sup> HF | 3 αυτην 52  
**M**<sup>1pt,2pt,4</sup> D,NU | 34512 **M**<sup>2pt,3</sup> | 34125 **M**<sup>1pt</sup> | 523 αυτην  
OC (The reading of OC is found in 90 MSS and 270 lectionaries,  
as collated by Robinson—it dominates the lectionaries.) \* 8:8  
κατω κυψας *rell* | κατακυψας D,NU † 8:9 και υπο της  
συνειδησεως ελεγχομενοι **f**<sup>35</sup> **M**<sup>5,6pt</sup> CP,RP,TR | — **M**<sup>1,2,3,6pt</sup>  
(D)HF,OC,NU | 1 (**M**<sup>4</sup>) ‡ 8:9 καθ' εις *rell* | καθεις **f**<sup>35</sup> CP  
(I include this information for the record and so as not to  
lose sight of it, but since the *theta* indicates the presence of  
aspiration (rough breathing) there is no ambiguity. I stay with  
the conventional pointing.) § 8:9 εως των εσχατων **f**<sup>35</sup>  
**M**<sup>1pt,2,3,4,6</sup> CP,HF,TR | — **M**<sup>1pt,5</sup> RP,OC,NU | D is wild

κατελείφθη μόνος ὁ Ἰησοῦς,\* καὶ ἡ γυνὴ ἐν μέσω οὗσα.†

**10** Ἀνακύψας δὲ ὁ Ἰησοῦς καὶ μηδένα θεασάμενος πλὴν τῆς γυναικὸς‡ εἶπεν αὐτῇ§ «Ποῦ εἰσιν ἔκεινοι οἱ κατήγοροί σου;\* Οὐδείς σε κατέκρινεν;» **11** Ἡ δὲ εἶπεν, «Οὐδείς, Κύριε.» Εἶπεν δὲ αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς,† «Οὐδὲ ἐγώ σε κατακρίνω·‡ πορεύου, καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν δικαιέσθαι αἰμάρτανε.»\*

### *Jesus dialogs with the Pharisees*

**12** Πάλιν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐλάλησεν† λέγων· «Ἐγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου. Ὁ ἀκολουθῶν ἐμοὶ οὐ μὴ περιπατήσῃ‡ ἐν τῇ σκοτίᾳ, ἀλλ᾽ ἔξει τὸ φῶς τῆς ζωῆς.» **13** Εἶπον οὖν αὐτῷ οἱ Φαρισαῖοι, «Σὺ περὶ σεαυτοῦ

\* 8:9 μονος ο ιησους **f<sup>35</sup>** **M<sup>2,5,6pt</sup>** CP,HF,RP,TR | 231 **M<sup>1pt,6pt</sup>** | 23 **M<sup>3,4</sup>** OC | 1 D,NU      † 8:9 ουσα *rell* | εστωσα **M<sup>1pt</sup>** TR      ‡ 8:10 καὶ μηδένα θεασαμενος πλην της γυναικος **f<sup>35</sup>** **M<sup>5</sup>** CP,RP,TR | ειδεν αυτην και **M<sup>3,4,6</sup>** HF | — **M<sup>1,2</sup>** D,OC,NU      § 8:10 αυτη **f<sup>35</sup>** **M<sup>5</sup>** CP,RP | γυναι **M<sup>3pt,6</sup>** HF | 1 γυναι **M<sup>1pt,2,3pt,4</sup>** OC,NU | 1 η γυνη TR | D is wild      \* 8:10 εκεινοι οι κατηγοροι σου **f<sup>35</sup>** **M<sup>5,6pt</sup>** CP,RP,TR | 234 **M<sup>1,2pt,3,4,6pt</sup>** HF | — **M<sup>2pt</sup>** D,OC,NU      † 8:11 ειπεν δε αυτη ο ιησους **f<sup>35</sup>** **M<sup>1pt,6pt</sup>** CP,HF,TR | 1245 **M<sup>2,5</sup>** RP,OC,NU | 42513 **M<sup>3,4</sup>** | 421 D      ‡ 8:11 κατακρινω *rell* | κριω **M<sup>5</sup>** RP      § 8:11 και απο του νυν **f<sup>35</sup>** **M<sup>1,2,3,6</sup>** CP,HF,OC[NU] | 1 **M<sup>4pt,5</sup>** RP,TR | — **M<sup>4pt</sup>** | 234 D      \* 8:11 7:53-8:11 **f<sup>35</sup>** D (85%) CP,HF,RP«OC»TR[[NU]] | — **p<sup>66,75</sup>** N,B,N,T,W (15%)      † 8:12 αυτοις ο ιησους ελαλησεν **f<sup>35</sup>** [87%] CP,HF,RP,OC | 2314 [5%] TR | 1423 **p<sup>66</sup>** N(W) [5%] NU | 143 **p<sup>75</sup>** V,B | 4123 D [2%] | 2341 [1%] | 12341 N      ‡ 8:12 περιπατηση *rell* | περιπατησει D [30%] TR

μαρτυρεῖς· ἡ μαρτυρία σου οὐκ ἔστιν ἀληθής.»  
 14 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτοῖς· «Κανένας ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ, ἀληθής ἔστιν ἡ μαρτυρία μου, ὅτι οἶδα πόθεν ἦλθον καὶ ποῦ ὑπάγω· ὑμεῖς δὲ οὐκ οἴδατε πόθεν ἔρχομαι ἢ § ποῦ ὑπάγω. 15 Ὦμεις κατὰ τὴν σάρκα κρίνετε· ἐγὼ οὐ κρίνω οὐδένα. 16 Καὶ ἐὰν κρίνω δὲ ἐγώ, ἡ κρίσις ἡ ἐμὴ ἀληθής\* ἔστιν· ὅτι μόνος οὐκ εἰμί, ἀλλ᾽ ἐγὼ καὶ ὁ πέμψας με Πατήρ. 17 Καὶ ἐν τῷ νόμῳ δὲ τῷ ὑμετέρῳ γέγραπται ὅτι δύο ἀνθρώπων ἡ μαρτυρία ἀληθής ἔστιν. 18 Ἐγώ εἰμι ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμαυτοῦ, καὶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὁ πέμψας με Πατήρ.» 19 Ἐλεγον οὖν αὐτῷ, «Ποῦ ἔστιν ὁ Πατήρ σου;» Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς· «Οὔτε ἐμὲ οἴδατε οὔτε τὸν Πατέρα μου. Εἰ ἐμὲ ἤδειτε, καὶ τὸν Πατέρα μου ἤδειτε ἄν.»‡ 20 Ταῦτα τὰ ὥματα ἐλάλησεν ὁ Ἰησοῦς§ ἐν τῷ γαζοφυλακίῳ, διδάσκων ἐν τῷ ἱερῷ· καὶ οὐδεὶς ἐπίασεν αὐτόν, ὅτι οὕπω ἐληλύθει ἡ ὥρα αὐτοῦ.

*“You will die in your sins”*

---

§ 8:14 η **f<sup>35</sup>** **p<sup>39,66,75c</sup>**<sub>B,D(N)T</sub> [40%] CP,OC,NU | καὶ **p<sup>75</sup>**<sub>NW</sub> [50%] HF,RP,TR | omit whole clause [10%] \* 8:16 αληθῆς **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>N</sub> (97.6%) CP,HF,RP,OC,TR | αληθινη **p<sup>75</sup>**<sub>B,D,T,W</sub> (1%) NU | αληθεια (0.2%) | δικαια (1%) | various omissions (0.3%) [homoioteleuton] † 8:19 απεκριθη **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>B,D</sub> [85%] HF,RP,OC,NU | 1 ο **N,W** [15%] CP,TR † 8:19 ηδειτε αν **f<sup>35</sup>** (**N**) [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p<sup>39v,66,75</sup>**<sub>B(N)W</sub> [2%] NU | 1 D § 8:20 ο ιησους **f<sup>35</sup>** (**N**) [97%] CP,HF,RP,OC,TR | —**p<sup>66,75</sup>**<sub>NB,D,W</sub> [3%] NU

**21** Εἶπεν οὖν πάλιν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·\* «Ἐγὼ ὑπάγω, καὶ ζητήσετέ με, καὶ ἐν τῇ ἀμαρτίᾳ ὑμῶν ἀποθανεῖσθε. Ὄπου ἐγὼ ὑπάγω ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν.» **22** Ἐλεγον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι, «Μήτι ἀποκτενεῖ ἔαυτόν, ὅτι λέγει, «Ὥστιν ἐγὼ ὑπάγω ὑμεῖς οὐ δύνασθε ἐλθεῖν»;» **23** Καὶ εἶπεν† αὐτοῖς· «Ὑμεῖς ἐκ τῶν κάτω ἐστέ· ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω εἰμί. Ὑμεῖς ἐκ τοῦ κόσμου τούτου‡ ἐστέ· ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου. **24** Εἶπον οὖν ὑμῖν ὅτι ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν· ἐὰν γὰρ μὴ πιστεύσητε ὅτι ἐγὼ εἰμι, ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν.» **25** Ἐλεγον οὖν αὐτῷ, «Σὺ τίς εἶ;» Καὶ εἶπεν§ αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Τὴν ἀρχὴν ὅ τι καὶ λαλῶ ὑμῖν. **26** Πολλὰ ἔχω περὶ ὑμῶν λαλεῖν καὶ κρίνειν, ἀλλ᾽ ὁ πέμψας με ἀληθῆς ἐστιν, κάγὼ ἂν ἡκουσα παρ' αὐτοῦ—ταῦτα λέγω\* εἰς τὸν κόσμον.» **27** Οὐκ ἔγνωσαν ὅτι τὸν Πατέρα αὐτοῖς ἔλεγεν. **28** Εἶπεν οὖν αὐτοῖς† ὁ Ἰησοῦς· «Οταν ὑψώσητε τὸν Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου, τότε γνώσεσθε ὅτι ἐγὼ εἰμι καὶ ἀπ' ἐμαυτοῦ ποιῶ

---

\* **8:21** ο ιησους **f<sup>35</sup>** N (98%) CP, HF, RP, OC, TR | — **p<sup>39,66,75</sup>** xB, D, T, W (1.7%) NU | omit clause (0.3%) † **8:23** καὶ ειπεν **f<sup>35</sup>** [97%] CP, HF, RP, OC, TR | 1 ελεγεν **p<sup>75</sup>** B, D, N, W [3%] NU | ελεγεν ουν **p<sup>66</sup>** x ‡ **8:23** του κοσμου τουτου **f<sup>35</sup>** xD, N (95.8%) CP, HF, RP, OC, TR | 312 **p<sup>66,75</sup>** B, T, W (0.7%) NU | 12 (2%) | various long omissions (1.5%) [homoioteleuton] § **8:25** καὶ ειπεν **f<sup>35</sup>** N [90%] CP, HF, RP, OC, TR | 2 **p<sup>66,75</sup>** B, W [9.5%] NU | 2 ουν xD [0.5%] \* **8:26** λεγω **f<sup>35</sup>** [80%] CP, HF, RP, OC, TR | λαλω **p<sup>66,75</sup>** xB, D, N, W [20%] NU † **8:28** αυτοις **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** N (97%) CP, HF, RP, OC, TR[NU] | — **p<sup>66</sup>** B, T, W (0.8%) | 1 παλιν (x)D (0.9%) | παλιν 1 (1%) | long omissions (0.2%)

οὐδέν, ἀλλὰ καθὼς ἐδίδαξέν με ὁ Πατήρ μου,<sup>‡</sup> ταῦτα λαλῶ. <sup>29</sup> Καὶ ὁ πέμψας με μετ' ἐμοῦ ἔστιν. Οὐκ ἀφῆκέν με μόνον ὁ Πατήρ,<sup>§</sup> ὅτι ἐγὼ τὰ ἀρεστὰ αὐτῷ ποιῶ πάντοτε.»

*“The Truth will make you free”*

30 Ταῦτα αὐτοῦ λαλοῦντος, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν. <sup>31</sup> Ἐλεγενούν ὁ Ἰησοῦς πρὸς τοὺς πεπιστευκότας αὐτῷ Ἰουδαίους· «Ἐὰν ὑμεῖς μείνητε ἐν τῷ λόγῳ τῷ ἐμῷ, ἀληθῶς μαθηταί μού ἔστε. <sup>32</sup> καὶ γνώσεσθε τὴν Ἀλήθειαν, καὶ ἡ Ἀλήθεια ἐλευθερώσει ὑμᾶς.» <sup>33</sup> Ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον\* αὐτῷ·† «Σπέρμα Ἀβραάμ<sup>‡</sup> ἐσμεν καὶ οὐδενὶ δεδουλεύκαμεν πώποτε. Πῶς σὺ λέγεις ὅτι Ἐλεύθεροι γενήσεσθε;» <sup>34</sup> Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ἀμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν δοῦλός ἔστιν τῆς ἀμαρτίας. <sup>35</sup> Ο δὲ δοῦλος οὐ μένει ἐν τῇ οἰκίᾳ εἰς τὸν αἰῶνα· ὁ νίδος μένει εἰς τὸν αἰῶνα. <sup>36</sup> Ἐὰν οὖν ὁ Υἱὸς ὑμᾶς ἐλευθερώσῃ, ὄντως ἐλεύθεροι ἔσεσθε. <sup>37</sup> Οἶδα ὅτι σπέρμα Ἀβραάμ ἔστε, ἀλλὰ ζητεῖτε με ἀποκτεῖναι ὅτι ὁ λόγος ὁ ἐμὸς οὐ χωρεῖ ἐν

---

<sup>‡</sup> **8:28** μου **f<sup>35</sup>** B [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66,75</sup>κD,N,W [2%] NU      <sup>§</sup> **8:29** ο πατηρ **f<sup>35</sup>** N [96%] CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66,75</sup>κB,D,W [4%] NU      \* **8:33** καὶ ειπον **f<sup>35</sup>** [30%] | — ψ<sup>66,75</sup>κB,D,N,W [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU      † **8:33** αυτω **f<sup>35</sup>** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | προς αυτον ψ<sup>66,75</sup>κB(D)W [1%] NU | 1 οι ιουδαιοι N      <sup>‡</sup> **8:33** ἀβρααμ **f<sup>35</sup>** [50%] | ἀβρααμ *rell*

ύμῖν. <sup>38</sup> Ἐγὼ δὲ σὺ εἶπον μου, \* λαλῶ, καὶ οὐδεὶς οὖν δέ τι εἰπάτε † παρὰ τῷ πατρὶ σού οὐδὲν \* ποιεῖτε.»

*“Your father is the devil”*

<sup>39</sup> Απεκρίθησαν καὶ εἶπον † αὐτῷ, «Οὐ πατήρ ἡμῶν Ἀβραὰμ ἐστιν.» Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Εἴ τέκνα τοῦ Ἀβραὰμ ἔτε, † τὰ ἔργα τοῦ Ἀβραὰμ ἐποιεῖτε.» <sup>40</sup> νῦν δὲ ζητεῖτε με ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον δὲς τὴν ἀλήθειαν οὐδεὶς λελάληκα ἢν ἕκουσα παρὰ τοῦ Θεοῦ. Τοῦτο Ἀβραὰμ οὐκ ἐποίησεν. <sup>41</sup> Υμεῖς ποιεῖτε τὰ ἔργα τοῦ πατρὸς οὐδὲν.» Εἶπον οὖν \* αὐτῷ, «Ἡμεῖς ἐκ πορνείας οὐ γεγεννήμεθα· ἔνα

---

§ 8:38 εγω ο **f<sup>35</sup>** (92.7%) CP,HF,RP,OC,TR | α 1 ψ<sup>66,75</sup>xB,C,W (0.6%) NU | 1 α D,N (4.8%) | 1 (1.4%) | 1 οσα (0.1%) | various omissions (0.4%) [homoioteleuton] \* **8:38** μου **f<sup>35</sup>** ς(D)N (97.8%) CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66,75</sup>B,C(W) (1.1%) NU | three other variants (0.2%) | various long omissions (0.9%) [homoioteleuton] † **8:38** ο **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | α ψ<sup>66,75</sup>xB,C,D,N,W [10%] NU † **8:38** εωρακατε **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>xD,N (86.8%) CP,HF,RP,OC,TR | ηκουσατε ψ<sup>75</sup>B,C,W (10%) NU | εορακατε (2.4%) | three other variants (0.2%) | long omissions (0.7%) [homoioteleuton] § **8:38** τω πατρι **f<sup>35</sup>** D,N (89.5%) CP,HF,RP,OC,TR | του πατρος ψ<sup>66,75</sup>xB,C,W (9.8%) NU | long omissions (0.7%) [homoioteleuton] \* **8:38** ουμων **f<sup>35</sup>** ςC(D)N (98.2%) CP,HF,RP,OC,TR | ημων (0.4%) | μου (0.2%) | — ψ<sup>66,75</sup>B,W (0.6%) NU | long omissions (0.7%) [homoioteleuton] † **8:39** ειπον **f<sup>35</sup>** W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαι ψ<sup>66,75</sup>xB,C,D,N [1%] NU † **8:39** ητε **f<sup>35</sup>** C,N,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | εστε ψ<sup>66,75</sup>xB,D [1%] NU § **8:39** εποιειτε **f<sup>35</sup>** ψ<sup>75</sup>xD,W [50%] CP,HF,RP,OC,NU | 1 αν C,N [50%] TR | ποιειτε ψ<sup>66</sup>B [0.5%] \* **8:41** ουν **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66,75</sup>C,D,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — ςB,W [1%]

Πατέρα ἔχομεν—τὸν Θεόν.» <sup>42</sup> Εἶπεν οὖν† αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Εἰ ὁ Θεὸς Πατὴρ ὑμῶν ἦν, ἡγαπᾶτε ἂν ἐμέ, ἐγὼ γὰρ ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐξῆλθον καὶ ἡκώ· οὐδὲ γὰρ ἀπ' ἐμαυτοῦ ἐλήλυθα, ἀλλ' ἐκεῖνός με ἀπέστειλεν. <sup>43</sup> Διὰ τί τὴν λαλιὰν τὴν ἐμὴν οὐ γινώσκετε;—ὅτι οὐ δύνασθε ἀκούειν τὸν λόγον τὸν ἐμόν. <sup>44</sup> Ὅμεις ἐκ τοῦ‡ πατρὸς τοῦ διαβόλου ἐστέ, καὶ τὰς ἐπιθυμίας τοῦ πατρὸς ὑμῶν θέλετε ποιεῖν. Ἐκεῖνος ἀνθρωποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρχῆς καὶ ἐν τῇ ἀληθείᾳ οὐχ<sup>§</sup> ἔστηκεν, ὅτι οὐκ ἔστιν ἀλήθεια ἐν αὐτῷ. Ὁταν λαλῇ\* τὸ ψεῦδος, ἐκ τῶν ἴδιων λαλεῖ, ὅτι ψεύστης ἐστὶν καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ. <sup>45</sup> Ἐγὼ δὲ ὅτι τὴν ἀλήθειαν λέγω, οὐ πιστεύετέ μοι. <sup>46</sup> Τίς ἐξ ὑμῶν ἐλέγχει με περὶ ἀμαρτίας; Εἰ δὲ† ἀλήθειαν λέγω, διὰ τί ὑμεῖς οὐ πιστεύετέ μοι; <sup>47</sup> Οἱ ὄντες ἐκ τοῦ Θεοῦ τὰ ρήματα τοῦ Θεοῦ ἀκούει· διὰ τοῦτο ὑμεῖς οὐκ ἀκούετε, ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ οὐκ ἐστέ.»

<sup>48</sup> Ἀπεκρίθησαν οὖν‡ οἱ Ἰουδαῖοι καὶ εἴπον αὐτῷ, «Οὐ καλῶς λέγομεν ἡμεῖς ὅτι Σαμαρείτης<sup>§</sup> εἰ σὺ καὶ δαιμόνιον ἔχεις;»

† 8:42 οὐν **f<sup>35</sup>** κτD [70%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>**<sub>B,C,N,W</sub>  
[30%] NU ‡ 8:44 τον *rell* | — [20%] TR § 8:44 ουχ **f<sup>35</sup>** **¶<sup>75</sup>**<sub>C</sub>  
[90%] CP,HF,RP,OC,TR | ουκ **¶<sup>66</sup>**<sub>κτB(D)N,W</sub> [10%] NU [In consequence, NU has the Imperfect of the verb, rather than the Perfect, and this choice is reflected in many translations.] \* 8:44 λαλη  
*rell* | λαλει N [20%] † 8:46 δε **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | —  
**¶<sup>66,75</sup>**<sub>κτB,C,N,W</sub> [5%] NU | D omits verse 46 ‡ 8:48 ουν **f<sup>35</sup>**  
[95%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>**<sub>κτB,C,D,N,W</sub> [5%] NU § 8:48  
σαμαρειτης **f<sup>35</sup>** **¶<sup>75</sup>**<sub>B,C,D</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | σαμαριτης  
**¶<sup>66</sup>**<sub>κτN,W</sub> [1%] NU

**49** Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς· «Ἐγὼ δαιμόνιον οὐκ ἔχω· ἀλλὰ τιμῶ τὸν Πατέρα μου, καὶ ὑμεῖς ἀτιμάζετέ με. **50** Ἐγὼ δὲ οὐ ζητῶ τὴν δόξαν μου· ἔστιν ὁ ζητῶν καὶ κρίνων. **51** Ἄμην ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐάν τις τὸν λόγον τὸν ἐμὸν\* τηρήσῃ θάνατον οὐ μὴ θεωρήσῃ, εἰς τὸν αἰῶνα.»

*“Before Abraham was, I AM”*

**52** Εἶπον οὖν† αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι· «Νῦν ἐγνώκαμεν ὅτι δαιμόνιον ἔχεις. Ἀβραὰμ ἀπέθανεν καὶ οἱ προφῆται, καὶ σὺ λέγεις, <Ἐάν τις τὸν λόγον μου τηρήσῃ οὐ μὴ γεύσηται θανάτου‡ εἰς τὸν αἰῶνα.» **53** Μὴ σὺ μείζων εἴ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἀβραάμ, ὅστις ἀπέθανεν; Καὶ οἱ προφῆται ἀπέθανον. Τίνα σεαυτὸν σὺς ποιεῖς;» **54** Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς· «Ἐάν ἐγὼ δοξάζω\* ἐμαυτόν, ἡ δόξα μου οὐδέν εἶστιν. Ἐστιν ὁ Πατήρ μου ὁ δοξάζων με, ὃν ὑμεῖς λέγετε ὅτι <Θεὸς ἡμῶν† εἶστιν.» **55** Καὶ οὐκ ἐγνώκατε αὐτόν, ἐγὼ δὲ οἶδα αὐτόν. Καὶ ἐὰν‡ εἴπω ὅτι οὐκ οἶδα αὐτόν, ἔσομαι ὅμοιος

---

\* **8:51** τὸν λογον τὸν εμον **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>N</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 142 **p<sup>75</sup>**<sub>xB,C,D,W</sub> [1%] NU † **8:52** ουν **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>D,N</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **p<sup>66</sup>**<sub>xB,C,W</sub> [1%] ‡ **8:52** ου μη γευσηται (γευσητε [5%]) θανατου **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>A,C,D,N,W</sub> [85%] CP,HF,RP,OC,NU | 12 γευσεται 4 [15%] TR | 123 **κ** | θανατου 12 θεωρηση **B** § **8:53** ου **f<sup>35</sup>** [75%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>xA,B,C,D,N,W</sub> [25%] NU \* **8:54** δοξαζω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,N</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | δοξασω **p<sup>75</sup>**<sub>xB,C,D,W</sub> [5%] NU † **8:54** ημων **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>A,C,N,W</sub> [70%] HF,RP,NU | υμων **xB,D** [30%] CP,OC,TR ‡ **8:55** και εαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,C,N</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | και **p<sup>75</sup>**<sub>xB,D,W</sub> [0.5%] NU

ύμῶν, § ψεύστης, ἀλλ' οἶδα αὐτὸν καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ τηρῶ. <sup>56</sup> Ἀβραὰμ ὁ πατὴρ ὑμῶν ἡγαλλιάσατο ἵνα ἴδῃ τὴν ἡμέραν τὴν ἐμήν· καί, εῖδεν καὶ ἔχαρη.»

<sup>57</sup> Εἴπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸς αὐτόν, «Πεντήκοντα ἔτη οὕπω ἔχεις, καὶ Ἀβραὰμ ἐώρακας;» <sup>58</sup> Εἶπεν\* αὐτοῖς ὁ † Ἰησοῦς, «Ἄμην, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, πρὶν Ἀβραὰμ γενέσθαι, ἐγὼ εἰμι.» <sup>59</sup> Ἡραν οὖν λίθους ἵνα βάλωσιν ἐπ' αὐτόν· Ἰησοῦς δὲ ἐκρύβη καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ιεροῦ, διελθὼν διὰ μέσου αὐτῶν· καὶ παρῆγεν οὕτως.†

## 9

### *The man born blind*

<sup>1</sup> Καὶ παράγων εἶδεν ἄνθρωπον τυφλὸν ἐκ γενετῆς.\* <sup>2</sup> Καὶ ἡρώτησαν αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες, «Ῥαββί, τίς ἡμαρτεν, οὗτος ἢ οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἵνα τυφλὸς γεννηθῇ;» <sup>3</sup> Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς· «Οὕτε οὗτος ἡμαρτεν οὔτε οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τὰ ἔργα

---

§ **8:55** ομοιος υμων **f<sup>35</sup>** **κ**C,N (93.3%) CP,HE,RP,OC,TR | ομοιως 2 (1.5%) | 21 **p<sup>66</sup>** (0.8%) | 1 υμιν **p<sup>75</sup>**A,B(D)W (3.5%) NU | three other variants (0.2%) | long omissions (0.6%) [homoioteleuton]

\* **8:58** ειπεν rell | 1 ουν D,N [20%] † **8:58** ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **κ**A,D,N,W [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | — **p<sup>75</sup>**B,C [0.5%] NU † **8:59** (+και N 3%) διελθων (-δ. 1%) δια μεσου αυτων (+επορευετο C,N 2.4%) και (-κ. 1.3%) παρηγεν ουτως (-ο. 1%) **f<sup>35</sup>** A(C)(N) (99%) CP,HE,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **κ**B,D,W (1%) NU \* **9:1** γενετης rell | γενυετης [5%] | γενυητης [15%] | γενητης N [5%] | γενυητοις [10%] † **9:3** απεκριθη rell | 1 ο D,N [15%] TR

τοῦ Θεοῦ ἐν αὐτῷ. **4** Ἐμὲ† δεῖ ἐργάζεσθαι τὰ ἔργα τοῦ πέμψαντός με ἵως ἡμέρα ἐστίν· ἔρχεται νὺξ ὅτε οὐδεὶς δύναται ἐργάζεσθαι. **5** Ὁταν ἐν τῷ κόσμῳ ὡς, φῶς εἰμι τοῦ κόσμου.»

### *The man is healed*

**6** Ταῦτα εἶπων, ἔπιτυσεν χαμαὶ καὶ ἐποίησεν πηλὸν ἐκ τοῦ πτύσματος, καὶ ἐπέχρισεν§ τὸν πηλὸν ἐπὶ τοὺς ὄφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ.\*

**7** Καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Ὕπαγε, νίψαι εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦ Σιλωάμ» (ὅ ἐρμηνεύεται, Ἀπεσταλμένος). Ἀπῆλθεν οὖν καὶ ἐνίψατο, καὶ ἦλθεν βλέπων.

**8** Οἱ οὖν γείτονες καὶ οἱ θεωροῦντες αὐτὸν τὸ πρότερον ὅτι τυφλὸς† ἦν ἔλεγον, «Οὐχ οὗτός ἐστιν ὁ καθήμενος καὶ προσαιτῶν;»

**9** Ἀλλοι ἔλεγον ὅτι «Οὗτός ἐστιν». Ἄλλοι δὲ ὅτι «Ομοιος§ αὐτῷ ἐστιν.» Ἐκεῖνος ἔλεγεν ὅτι «Ἐγώ εἰμι.»

† **9:4** εμε **f<sup>35</sup>** A,C,N (99.3%) CP,HE,RP,OC,TR | ημας  
¶<sup>66,75</sup>νB(D)(W) (0.5%) NU | long omission (0.2%)  
[homoioteleuton] § **9:6** επεχρισεν **f<sup>35</sup>** W [97%] CP,HE,RP,OC,TR  
| 1 αυτου ¶<sup>66(75)</sup>ν(A)(D)N [2%] NU | επεθηκεν C [1%]  
| επεθηκεν αυτου B \* **9:6** του τυφλου **f<sup>35</sup>** A,C,W  
[98%] CP,HE,RP,OC,TR | — ¶<sup>66,75</sup>νB [2%] NU | αυτου  
D,N † **9:8** τυφλος **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HE,RP,OC,TR | προσαιτης  
¶<sup>66,75</sup>νA,B,C,D,N,W [10%] NU † **9:9** δε οτι **f<sup>35</sup>** A,D [98%]  
CP,HE,RP,OC,TR | 1 ✕ [1%] | — ¶<sup>66,75</sup>νB,C,W [1%] NU | 2 N  
§ **9:9** ομοιος **f<sup>35</sup>** A,D,N [98%] CP,HE,RP,OC,TR | ελεγον ουχι  
αλλα 1 ¶<sup>66</sup>νC,W [0.5%] NU | ελεγον ουχι αλλ 1 ¶<sup>75</sup>B [0.5%] |  
ουχι αλλ 1 [1%]

**10** Ἔλεγον οὖν αὐτῷ, «Πῶς\* ἀνεῳχθησάντι σου† οἱ ὄφθαλμοί;» **11** Ἀπεκρίθη ἐκεῖνος καὶ εἶπεν· «Ἄνθρωπος δὲ λεγόμενος Ἰησοῦς πηλὸν ἐποίησεν καὶ ἐπέχρισέν μου τοὺς ὄφθαλμοὺς καὶ εἰπέν μοι, \* «Ὑπαγε εἰς τὴν κολυμβήθραν τοῦτο Σιλωὰμ καὶ νίψαι.» Ἀπελθὼν δὲ† καὶ νιψάμενος, ἀνέβλεψα.» **12** Εἶπον οὖν δὲ† καὶ αὐτῷ, «Ποῦ ἐστιν ἐκεῖνος;» Λέγει, «Οὐκ οἶδα.»

*The man is excommunicated*

**13** Ἄγοντιν αὐτὸν πρὸς τοὺς Φαρισαίους τόν ποτε τυφλόν. **14** (Ἡν δὲ σάββατον ὅτε\* τὸν πηλὸν ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἀνέῳξεν αὐτοῦ τοὺς ὄφθαλμούς.) **15** Πάλιν οὖν ἡρώτων αὐτὸν καὶ οἱ Φαρισαῖοι πῶς ἀνέβλεψεν. Οὐδὲ εἶπεν αὐτοῖς, «Πηλὸν ἐπέθηκέν μου ἐπὶ τοὺς ὄφθαλμούς,† καὶ ἐνιψάμην, καὶ βλέπω.»

---

\* **9:10** πῶς **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>A,B,W</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οὐν **p<sup>66</sup>**<sub>xC,D,N</sub> [1%] [NU] † **9:10** ἀνεῳχθησαν **f<sup>35</sup>** A [75%] CP,HF,RP,OC,TR | ηνεῳχθησαν **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,C,D,N,W</sub> [25%] NU  
 † **9:10** σου **rell** | σοι [15%] some TRs | — **p<sup>66</sup>** § **9:11** καὶ ειπεν ανθρωπος **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ο 3 ο **p<sup>66</sup>**<sub>xB</sub> [1.5%] NU | 3 ο **p<sup>75</sup>**C [0.5%] | 3 D,W \* **9:11** μοι **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>A,D,N,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οτι **p<sup>66</sup>**<sub>xB</sub> [0.5%] NU  
 † **9:11** την κολυμβηθραν του **f<sup>35</sup>** A,N (97.6%) CP,HF,RP,OC,TR | του **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,D,W</sub> (2.1%) NU | — (0.4%) † **9:11** δε **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ουν **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,D,N,W</sub> [3%] NU § **9:12** ειπον ουν **f<sup>35</sup>** N [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν 2 **p<sup>66</sup>**D | 1 A | και 1 **p<sup>75</sup>** [2%] | και ειπαν <sub>xB,W</sub> [alone] NU \* **9:14** οτε **f<sup>35</sup>** A,D,N (99.1%) CP,HF,RP,OC,TR | εν η ημερα **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,W</sub> (0.9%) NU † **9:15** επεθηκεν μου (μοι N CP) επι τους οφθαλμους **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB(N)</sub> [95%] (CP)HF,RP,OC,NU | 13452 D [5%] TR | 21345 A

**16** Ἔλεγον οὖν ἐκ τῶν Φαρισαίων τινές, «Οὗτος ὁ ἄνθρωπος οὐκ ἔστιν παρὰ τοῦ Θεοῦ,<sup>‡</sup> ὅτι τὸ σάββατον οὐ τηρεῖ.» Ἀλλοι δὲ ἔλεγον, «Πῶς δύναται ἄνθρωπος ἀμαρτωλὸς τοιαῦτα σημεῖα ποιεῖν;» Καὶ σχίσμα ἦν ἐν αὐτοῖς.  
**17** Λέγουσιν οὖν<sup>\*</sup> τῷ τυφλῷ πάλιν, «Σὺ τί λέγεις περὶ αὐτοῦ, ὅτι ἡνοιξέν<sup>‡</sup> σου τοὺς ὄφθαλμούς;» Ὁ δὲ εἶπεν ὅτι «Προφήτης ἔστιν.»

**18** Οὐκ ἐπίστευσαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ, ὅτι τυφλὸς ἦν<sup>§</sup> καὶ ἀνέβλεψεν, ἔως ὅτου ἐφώνησαν τοὺς γονεῖς αὐτοῦ τοῦ ἀναβλέψαντος. **19** Καὶ ἡρώτησαν αὐτοὺς λέγοντες· «Οὗτός ἔστιν ὁ υἱὸς ὑμῶν, διν ὑμεῖς λέγετε ὅτι τυφλὸς ἐγεννήθη; Πῶς οὖν ἀρτὶ βλέπει;»<sup>\* 20</sup> Ἀπεκρίθησαν δὲ<sup>†</sup> αὐτοῖς<sup>‡</sup> οἱ γονεῖς αὐτοῦ καὶ εἶπον· «Οἴδαμεν ὅτι οὗτός ἔστιν ὁ υἱὸς ἡμῶν, καὶ ὅτι τυφλὸς ἐγεννήθη. **21** Πῶς δὲ νῦν βλέπει οὐκ οἴδαμεν, ἢ τίς ἡνοιξεν

<sup>‡</sup> **9:16** ουτος ο ανθρωπος ουκ εστιν παρα του (-τ. Α) θεου **f<sup>35</sup>**  
 (Α) [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 4516823 **¶<sup>66,75</sup>**xB,D,N,W [5%] NU  
**§ 9:16** αλλοι **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66,75</sup>** A,N [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 δε xB,D,W [3%] NU      \* **9:17** ουν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66,75</sup>**xA,B(D)N,W [30%] CP,NU | — [70%] HF,RP,OC,TR      † **9:17** συ τι **f<sup>35</sup>** **¶<sup>75</sup>** A,D,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 xB [0.5%] NU | — **¶<sup>66</sup>**      ‡ **9:17** ηνοιξεν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**xA [88%] CP,HF,RP,OC,TR | ηνεωξεν **¶<sup>75</sup>**B,W [2%] NU | ανεωζεν [10%] | ηνυζεν D | ανεωξεν N      § **9:18** τυφλος ην **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>66,75</sup>**xB,N,W [1%] NU | — D  
 \* **9:19** αρτὶ βλεπει **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**A(N) (98.6%) CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>75</sup>**xB,D,W (1%) NU | five other variants (0.4%)      † **9:20** δε **f<sup>35</sup>** A,N [85%] CP,HF,RP,OC | ουν **¶<sup>66,75</sup>**xB [5%] NU | — D,W [10%] TR  
 ‡ **9:20** αυτοις **f<sup>35</sup>** A,D,N [95%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>**xB,W [5%] NU

αύτοῦ τοὺς ὄφθαλμοὺς ἡμεῖς οὐκ οἴδαμεν. Αὐτὸς ἡλικίαν ἔχει, αὐτὸν ἐρωτήσατε. § Αὐτὸς περὶ ἑαυτοῦ\* λαλήσει.» 22 Ταῦτα εἶπον† οἱ γονεῖς αὐτοῦ ὅτι ἐφοβοῦντο τοὺς Ἰουδαίους, ἥδη γάρ συνετέθειντο οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα ἐάν τις αὐτὸν ὄμολογήσῃ Χριστόν, ἀποσυνάγωγος γένηται. 23 Διὰ τοῦτο οἱ γονεῖς αὐτοῦ εἶπον‡ ὅτι «Ἡλικίαν ἔχει, αὐτὸν ἐρωτήσατε.» §

24 Ἐφώνησαν οὖν ἐκ δευτέρου τὸν ἄνθρωπον\* ὃς ἦν τυφλὸς καὶ εἶπον† αὐτῷ· «Δὸς δόξαν τῷ Θεῷ· ἡμεῖς οἴδαμεν ὅτι ὁ ἄνθρωπος οὗτος† ἀμαρτωλός ἐστιν.» 25 Ἀπεκρίθη οὖν§ ἐκεῖνος καὶ εἶπεν.\* «Ἐὶς ἀμαρτωλός ἐστιν, οὐκ οἶδα. Ἐν οἶδα, ὅτι τυφλὸς ὡν, ἀρτὶ βλέπω.» 26 Εἶπον δὲ† αὐτῷ

---

§ 9:21 αυτος ηλικιαν εχει αυτον ερωτησατε **f<sup>35</sup>** A(N) [98%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 123 **¶<sup>75</sup>** x | 4523 **¶<sup>66</sup>** B(D) [2%] NU | 23

W \* 9:21 εαυτου **rell** | αυτου D [20%] TR † 9:22 ειπον  
**rell** | ειπαν x [alone] NU † 9:23 ειπον **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>** A,N,W  
[98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν **¶<sup>75</sup>** x B,D [0.5%] NU | — [1%]

§ 9:23 ερωτησατε **f<sup>35</sup>** A [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | επερωτησατε  
**¶<sup>66,75</sup>** x B,W [0.5%] NU | ερωτατε D | ερωτησαται N \* 9:24 εκ

δευτερου τον ανθρωπον **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 3412  
**¶<sup>66,75</sup>** x B,W [1%] NU | αυτον 12 D † 9:24 ειπον **f<sup>35</sup>** A  
[99%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν **¶<sup>66,75</sup>** x B,D,N,W [1%] NU † 9:24

ο ανθρωπος ουτος **f<sup>35</sup>** A,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 312  
**¶<sup>66,75</sup>** (x) B,W [0.5%] NU § 9:25 ουν **rell** | — [15%] \* 9:25

και ειπεν **f<sup>35</sup>** N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>66,75</sup>** x A,B,D,W [2%]  
NU † 9:26 δε **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,OC,TR | ουν **¶<sup>66,75</sup>** B,D,N,W  
[5%] NU | — x

πάλιν·‡ «Τί ἐποίησέν σοι; Πῶς ἀνέῳξέν σου τοὺς ὄφθαλμούς;» <sup>27</sup> Ἀπεκρίθη αὐτοῖς· «Εἶπον ὑμῖν ἡδη, καὶ οὐκ ἤκουσατε. Τί πάλιν θέλετε ἀκούειν; Μὴ καὶ ὑμεῖς θέλετε αὐτοῦ μαθηταὶ\* γενέσθαι;» <sup>28</sup> Ἐλοιδόρησαν† αὐτὸν καὶ εἶπον· «Σὺ εἰ μαθητὴς ἐκείνου,‡ ἡμεῖς δὲ τοῦ Μωσέως§ ἔσμεν μαθηταί. <sup>29</sup> Ἡμεῖς οἴδαμεν ὅτι Μωσεῖ\* λελάληκεν ὁ Θεός· τοῦτον δέ—οὐκ οἴδαμεν πόθεν ἔστιν.» <sup>30</sup> Ἀπεκρίθη ὁ ἄνθρωπος καὶ εἶπεν αὐτοῖς· «Ἐν γὰρ τούτῳ θαυμαστόν ἔστιν—ὅτι ὑμεῖς οὐκ οἴδατε πόθεν ἔστιν, καὶ ἀνέῳξέν‡ μου τοὺς ὄφθαλμούς. <sup>31</sup> Οἴδαμεν δὲ§ ὅτι ἀμαρτωλῶν ὁ Θεός οὐκ ἀκούει· ἀλλ’ ἔάν τις θεοσεβῆς ἦ καὶ τὸ θέλημα αὐτοῦ ποιῆ\*, τούτου ἀκούει. <sup>32</sup> Ἐκ

---

‡ 9:26 παλιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>A** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>75</sup>ₗB,D,W**  
[0.5%] NU § 9:26 ανεῳξεν **f<sup>35</sup>** [30%] CP | ηνεῳξεν **p<sup>66v,75</sup>ₗN,W**  
[2%] | ηνοιξεν A,B [63%] HF,RP,OC,TR,NU | ηνυξεν ἀD [5%]  
\* 9:27 αυτου μαθηται *rell* | 21 **p<sup>66</sup>ₗD** [30%] † 9:28  
ελοιδορησαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>A** [92%] CP,HF,RP,OC | και 1 **p<sup>75</sup>ₗB,W**  
[0.5%] NU | 1 ουν [5%] TR | οι δε 1 D,N [2.5%] ‡ 9:28 ει  
μαθητης εκεινου **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 213 **p<sup>75</sup>ₗA,B(N)W**  
[1.5%] NU | 231 **p<sup>66</sup>D** [0.5%] § 9:28 μωσεως **f<sup>35</sup>** A,B,N  
[98%] CP,HF,RP,TR | μωνσεως **p<sup>75</sup>ₗD,W** [2%] OC,NU \* 9:29  
μωσει **f<sup>35</sup>** A,N [50%] CP,HF | μωση [48%] RP,TR | μωνσει  
**p<sup>66,75</sup>ₗB,D,W** [1%] OC,NU | μωνση [1%] † 9:30 γαρ τουτω  
**f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 το **p<sup>(66)75</sup>ₗB,N,W** [1%] NU  
| 1 τουτο [2%] | 2 ουν D ‡ 9:30 ανεῳξεν **f<sup>35</sup>** A [99%]  
CP,HF,RP,OC,TR | ηνοιξεν **p<sup>66,75</sup>ₗB,D** [0.5%] NU | ηνεῳξεν  
N,W [0.5%] § 9:31 δε **f<sup>35</sup>** A,N,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR | —  
**p<sup>66,75</sup>ₗB,D** [2%] NU \* 9:31 ποιη *rell* | ποιει [15%]

τοῦ αἰῶνος οὐκ ἡκούσθη ὅτι ἦνοιξέν† τις ὄφθαλμοὺς τυφλοῦ γεγεννημένου. <sup>33</sup> Εἰ μὴ ἦν οὕτος παρὰ Θεοῦ οὐκ ἤδυνατο ποιεῖν οὐδέν.» <sup>34</sup> Απεκρίθησαν καὶ εἶπον‡ αὐτῷ, «Ἐν ἀμαρτίαις σὺ ἐγεννήθης ὅλως,§ καὶ σὺ διδάσκεις ἡμᾶς;» Καὶ ἔξεβαλον αὐτὸν ἔξω.

<sup>35</sup> Ἡκουσεν ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἔξεβαλον αὐτὸν ἔξω.\* καὶ εὐρών αὐτόν, εἶπεν αὐτῷ,† «Σὺ πιστεύεις εἰς τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ;»‡ <sup>36</sup> Απεκρίθη ἐκεῖνος καὶ εἶπεν, «Καὶ τίς ἐστιν, Κύριε,§ ἵνα πιστεύσω εἰς αὐτόν;» <sup>37</sup> Εἶπεν δὲ\* αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, «Καὶ ἐώρακας† αὐτὸν καὶ ὁ λαλῶν μετὰ σου ἐκεῖνός ἐστιν.» <sup>38</sup> Ο δὲ ἔφη, «Πιστεύω, Κύριε.» Καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ. <sup>39</sup> Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς, «Εἰς κρῖμα ἐγὼ εἰς τὸν

† 9:32 ηνοιξεν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **λA** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ηνεωξεν  
B,N,W [0.5%] NU | ανεωξεν **p<sup>75</sup>** [1.5%] | ηνυξε D ‡ 9:34  
ειπον **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν **p<sup>66,75</sup>** **λB(D)W** [1%]  
NU § 9:34 ολως **f<sup>35</sup>** [25%] | ολος **p<sup>75</sup>** **λA,B,D,W** [75%]  
CP,HF,RP,OC,TR,NU | ο λογος **p<sup>66</sup>** \* 9:35 ηκουσεν ο ιησους  
οτι εξεβαλον αυτον εξω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **A,D,W** (88.3%) CP,HF,RP,OC,TR  
| 134567 **p<sup>75</sup>** **λB** (0.4%) NU | two other variations (0.2%) | —  
(11%) [The omission is an obvious case of homoioteleuton—the  
last three words are identical.] † 9:35 αυτω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A (99.4%)  
CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>75</sup>** **λB,D,W** (0.6%) NU ‡ 9:35 θεου **f<sup>35</sup>**  
A (99.6%) CP,HF,RP,OC,TR | ανθρωπου **p<sup>66,75</sup>** **λB,D,W** (0.4%) NU  
§ 9:36 απεκριθη εκεινος και ειπεν και τις εστιν κυριε **f<sup>35</sup>**  
[97.5%] CP,HF,RP,OC,NU | 1234678 [2%] TR | 567 εφη 8 **p<sup>75</sup>** **B,W** |  
12678 A | 1234867 **λ** | 12567 εφη 8 **p<sup>66</sup>** \* 9:37 δε **f<sup>35</sup>** A [99%]  
CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **(λ)B(D)W** [1%] NU † 9:37 εωρακας  
**f<sup>35</sup>** **λA,D** [80%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | εορακας **p<sup>66,75</sup>** **B,W** [20%]  
| two other spellings

κόσμον τοῦτον ἥλθον, ἵνα οἱ μὴ βλέποντες βλέπωσιν, καὶ οἱ βλέποντες τυφλοὶ γένωνται.»

**40** Καὶ † ἥκουσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων ταῦτα οἱ ὄντες μετ' αὐτοῦς καὶ εἴπον αὐτῷ, «Μὴ καὶ ἡμεῖς\* τυφλοί ἐσμεν;» **41** Εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Εἰ τυφλοὶ ἦτε οὐκ ἀν εἶχετε ἀμαρτίαν· νῦν δὲ λέγετε ὅτι <Βλέπομεν>, ἡ οὖν† ἀμαρτία ὑμῶν μένει.

## 10

### *Jesus the Shepherd*

#### *A true shepherd*

**1** »Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ μὴ εἰσερχόμενος διὰ τῆς Θύρας εἰς τὴν αὐλὴν τῶν προβάτων, ἀλλὰ ἀναβαίνων ἀλλαχόθεν, ἔκεινος κλέπτης ἐστὶν καὶ ληστής. **2** Ό δὲ εἰσερχόμενος διὰ τῆς Θύρας ποιμήν ἐστιν τῶν προβάτων. **3** Τούτῳ ὁ θυρωρὸς ἀνοίγει, καὶ τὰ πρόβατα τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούει· καὶ τὰ ἴδια πρόβατα καλεῖ\* κατ' ὄνομα καὶ ἔξαγει αὐτά. **4** Καὶ † ὅταν

† **9:40** καὶ **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66,75</sup>AB,W [1%] NU  
| δε D | ουν [1%] § **9:40** οντες μετ αυτου **f<sup>35</sup>** A [97%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 231 ψ<sup>66,75</sup>AB,D,W [3%] NU \* **9:40** ημεις  
rell | υμεις CP † **9:41** η ουν **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,OC,TR |  
1 AB [3%] NU | καὶ 1 ψ<sup>75</sup> | 1 αι ψ<sup>66</sup> | αι D,W [1%] | 121 [1%]  
\* **10:3** καλει **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | φωνει ψ<sup>66,75</sup>AB,D,W  
[2%] NU † **10:4** καὶ **f<sup>35</sup>** A,D [95%] CP,HF,RP,OC,TR | δε [3%] |  
— ψ<sup>66,75</sup>AB,W [2%] NU

τὰ ἴδια πρόβατα ἐκβάλλῃ,‡ ἔμπροσθεν αὐτῶν πορεύεται, καὶ τὰ πρόβατα αὐτῷ ἀκολουθεῖ, ὅτι οἴδασιν τὴν φωνὴν αὐτοῦ. <sup>5</sup> Ἀλλοτρίω δὲ οὐ μὴ ἀκολουθήσωσιν,§ ἀλλὰ φεύξονται ἀπ' αὐτοῦ, ὅτι οὐκ οἴδασιν τῶν ἀλλοτρίων τὴν φωνὴν.» <sup>6</sup> Ταύτην τὴν παροιμίαν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, ἐκεῖνοι δὲ οὐκ ἔγνωσαν τίνα ἦν ἢ ἐλάλει αὐτοῖς.

### *The Door*

<sup>7</sup> Εἶπεν οὖν πάλιν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς.\* «Ἄμην, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἡ γάρ εἰμι ἡ θύρα τῶν προβάτων. <sup>8</sup> Πάντες ὅσοι ἡλθον πρὸ ἐμοῦ‡ κλέπται εἰσὶν καὶ λησταί, ἀλλ᾽ οὐκ ἡκουσαν αὐτῶν τὰ πρόβατα. <sup>9</sup> Ἐγώ εἰμι ἡ θύρα. Δι᾽ ἐμοῦ ἔάν τις εἰσέλθῃ, σωθήσεται, καὶ εἰσελεύσεται καὶ ἔξελεύσεται καὶ νομὴν εύρησει. <sup>10</sup> Ο κλέπτης οὐκ ἔρχεται εἰ μὴ ἵνα κλέψῃ, καὶ θύσῃ, καὶ ἀπολέσῃ. Ἐγὼ ἡλθον ἵνα ζωὴν ἔχωσιν, καὶ περισσὸν ἔχωσιν.

‡ **10:4** προβατα εκβαλλη **f**<sup>35</sup> [50%] | 1 εκβαλη A [45%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 εκβαλει [3%] | παντα εκβαλη **p**<sup>75</sup>B,W [2%] NU | εκβαλη παντα **p**<sup>66</sup> | εκβαλη x [All the verbs in verses 3 and 4 are in the present tense.] § **10:5** ακολουθησωσιν **f**<sup>35</sup> **p**<sup>6v,66,75</sup>X,W [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ακολουθησουσιν A,B,D [3%] NU      \* **10:7** παλιν αυτοις ο ιησους **f**<sup>35</sup> D (84.4%)

CP,HF,RP,OC,TR | 2134 XA (9.2%) | 2341 (1.6%) | 234 **p**<sup>45,66</sup>W (3%) | 134 **p**<sup>75</sup> (0.5%) NU | 12 (0.5%) | 14 B (alone) | — (0.2%) | long omissions (0.4%) [homoioteleuton]      † **10:7** οτι **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup>X,A,D,W (73.2%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | — **p**<sup>75</sup>B (26.8%)

‡ **10:8** ηλθον προ εμου **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup>A,B,D,W [45%] OC[NU] | 231 [5%] TR | 1 **p**<sup>75</sup>X [50%] CP,HF,RP

*The Good Shepherd*

11 »Ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός. Ὁ ποιμὴν ὁ καλός τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπέρ τῶν προβάτων. 12 Ο μισθωτὸς δέ, § καὶ οὐκ\* ὡν ποιμήν, οὗ οὐκ είσιν† τὰ πρόβατα ἴδια, θεωρεῖ τὸν λύκον ἐρχόμενον καὶ ἀφίησιν τὰ πρόβατα, καὶ φεύγει· καὶ ὁ λύκος ἀρπάζει αὐτὰ καὶ σκορπίζει τὰ πρόβατα.‡ 13 Ό δὲ μισθωτὸς φεύγει§ ὅτι μισθωτός ἐστιν καὶ οὐ μέλει\* αὐτῷ περὶ τῶν προβάτων.

14 »Ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός, καὶ γινώσκω τὰ ἔμα, καὶ γινώσκομαι ὑπὸ τῶν ἔμων.† 15 Καθὼς γινώσκει με ὁ Πατήρ, κάγὼ γινώσκω τὸν Πατέρα, καὶ τὴν ψυχὴν μου τίθημι ὑπέρ τῶν προβάτων. 16 Καὶ ἄλλα πρόβατα ἔχω ἢ οὐκ ἔστιν ἐκ τῆς αὐλῆς ταύτης· κάκεινά με δεῖ‡ ἀγαγεῖν, καὶ τῆς φωνῆς μου ἀκούσουσιν.§ καὶ

---

§ 10:12 μισθωτος δε **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>66</sup>** ND [3%] | 1 **¶<sup>45,75</sup>** B,W [2%] NU \* 10:12 οὐκ **rell** | οὐχ CP † 10:12 εισιν **f<sup>35</sup>** D [95%] CP,HF,RP,OC,TR | εστιν **¶<sup>45,66,75</sup>** xA,B,W [5%] NU ‡ 10:12 τα προβατα **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>45,66,75</sup>** xB,D,W [3%] NU § 10:13 ο δε μισθωτος φευγει **f<sup>35</sup>** (A) [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — **¶<sup>45,66,75</sup>** xB,D,W [3%] NU \* 10:13 μελει **rell** | μελλει [30%] † 10:14 γινωσκομαι υπο των εμων **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | γινωσκουσιν με τα εμα **¶<sup>(45)66(75)</sup>** (xB)W [1%] NU | γεινωσιν εμε τα εμα D ‡ 10:16 με δει **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>45,66,75</sup>** xB,D,W [3%] NU § 10:16 ακουσουσιν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66,75</sup>** B,D (60.9%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | ακουσωσιν xA,W (38.1%) | ακουνουσιν (0.5%) | ακουσονται (0.2%) | four other variants (0.3%)

γενήσεται\* μία ποίμνη, εἷς ποιμήν.

<sup>17</sup> »Διὰ τοῦτο ὁ Πατήρ μετ' ἀγαπᾷ, ὅτι ἐγὼ τίθημι τὴν ψυχήν μου ἵνα πάλιν λάβω αὐτήν.

<sup>18</sup> Ούδεὶς αἴρει αὐτὴν ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ' ἐμαυτοῦ. Ἐξουσίαν ἔχω θεῖναι‡ αὐτήν, καὶ ἔξουσίαν ἔχω πάλιν λαβεῖν αὐτήν. Ταύτην τὴν ἐντολὴν ἔλαβον παρὰ τοῦ Πατρός μου.»

<sup>19</sup> Σχίσμα οὖν§ πάλιν ἐγένετο ἐν τοῖς Ἰουδαίοις διὰ τοὺς λόγους τούτους. <sup>20</sup> Ἐλεγον δὲ πολλοὶ ἔξ αὐτῶν· «Δαιμόνιον ἔχει καὶ μαίνεται. Τί αὐτοῦ ἀκούετε;» <sup>21</sup> Ἄλλοι ἔλεγον· «Ταῦτα τὰ ὥρματα οὐκ ἔστιν δαιμονιζομένου. Μὴ δαιμόνιον δύναται τυφλῶν ὄφθαλμοὺς ἀνοίγειν;»\*

### *“My sheep hear my voice”*

<sup>22</sup> Ἐγένετο δὲ† τὰ Ἐγκαίνια ἐν‡ Ἱεροσολύμοις, καὶ χειμῶν§ ἦν. <sup>23</sup> Καὶ περιεπάτει ὁ Ἰησοῦς ἐν τῷ ἰερῷ, ἐν τῇ Στοᾷ\*

\* **10:16** γενησεται **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **κΑ** (97.9%) CP,HF,RP,OC,TR | γενησονται **p<sup>45</sup>** **B,D,W** (1.9%) NU | two other variants (0.2%)

† **10:17** ο πατηρ με **f<sup>35</sup>** **A,W** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | **p<sup>66,75</sup>** **κB,D** [1%] NU ‡ **10:18** θειναι **rell** | θηναι [10%]

§ **10:19** ουν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **A(D)** (98.7%) CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>75</sup>** **κB,W** (1.3%) NU \* **10:21** ανοιγειν **f<sup>35</sup>** **A(D)** [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ανοιξαι **p<sup>66</sup>** **κB,W** [3%] NU † **10:22** δε **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **κA(D)** [98%]

CP,HF,RP,OC,TR | τοτε **p<sup>75</sup>** **B,W** [1%] NU | — [1%] ‡ **10:22** εν **f<sup>35</sup>** **p<sup>45</sup>** **κD** [90%] CP,HF,RP | 1 τοις **p<sup>66</sup>** **A,B,W** [10%]

OC,TR,NU § **10:22** και χειμων **f<sup>35</sup>** **A** [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 **p<sup>66,75</sup>** **κB,D,W** [3%] NU | 2 δε **p<sup>45</sup>** \* **10:23** στοα **f<sup>35</sup>** **κA,D** [85%] CP,HF,RP | 1 του **p<sup>66,75</sup>** **B,W** [15%] OC,TR,NU

Σολομῶνος.† 24 Ἐκύκλωσαν οὖν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ ἔλεγον αὐτῷ· «Ἄρτι πότε τὴν ψυχὴν ἡμῶν αἴρεις; Εἰ σὺ εἶ ὁ Χριστός, εἰπὲ ἡμῖν παρρησίᾳ.» 25 Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Ἐπον ὑμῖν, καὶ οὐ πιστεύετε. Τὰ ἔργα ἃ ἔγω ποιῶ ἐν τῷ ὄνόματι τοῦ Πατρός μου—ταῦτα μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ. 26 Άλλ᾽‡ ὑμεῖς οὐ πιστεύετε, οὐ γάρ ἐστε ἐκ τῶν προβάτων τῶν ἐμῶν, καθὼς εἴπον ὑμῖν.\* 27 Τὰ πρόβατα τὰ ἐμὰ τῆς φωνῆς μου ἀκούει,† κάγὼ γινώσκω αὐτά, καὶ ἀκολουθοῦσίν μοι. 28 Κάγὼ ζωὴν αἰώνιον δίδωμι αὐτοῖς,‡ καὶ οὐ μὴ ἀπόλωνται εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ οὐχ ἀρπάσει τις αὐτὰ ἐκ τῆς χειρός μου. 29 Ὁ Πατήρ μου, δος δέδωκέν μοι, μείζων πάντων\* ἐστίν· καὶ οὐδεὶς δύναται ἀρπάζειν ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ Πατρός μου.† 30 Ἔγὼ καὶ ὁ Πατήρ ἐν ἐσμεν.»

---

† 10:23 σολομωνος **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>xB,D</sub> [80%] CP,HF,RP,OC,NU  
| σολομωντος A,W [20%] TR      ‡ 10:26 αλλα **f<sup>35</sup>** D [95%]  
CP,HF,RP,OC,TR | αλλα **p<sup>66,75</sup>**<sub>xA,B,W</sub> [5%] NU      § 10:26 ου γαρ  
**f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | οτι ουκ **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB,D,W</sub> [3%] NU  
\* 10:26 καθως ειπον υμιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,D</sub> (95.4%) CP,HF,RP,OC,TR  
| — **p<sup>75</sup>**<sub>xB,W</sub> (4.6%) NU      † 10:27 ακουει **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>A,D</sub> [97%]  
CP,HF,RP,OC,TR | ακουουσιν **p<sup>66</sup>**<sub>xB,W</sub> [3%] NU      ‡ 10:28 ζωην  
αιωνιον διδωμι αυτοις **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,D</sub> (98.4%) CP,HF,RP,OC,TR  
| 3412 **p<sup>75</sup>**<sub>xB,W</sub> (1.6%) NU      § 10:29 ος **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**<sub>A</sub> (97.6%)  
CP,HF,RP,OC,TR | ο <sub>xB,D,W</sub> (0.7%) NU | ους (1.1%) | ως (0.3%)  
| long omissions (0.4%) (**p<sup>66,75</sup>** 4.8% have εδωκεν.) \* 10:29  
μειζων παντων **f<sup>35</sup>** (**p<sup>66</sup>**) (98%) CP,HF,RP,OC,TR | 21 <sub>xD,W</sub> (0.8%) | μειζον 2 A (0.5%) | 2 μειζον B (0.4%) NU | long omissions (0.3%) (**p<sup>75</sup>** joins 21, but the crucial vowel is missing.)  
† 10:29 μου **f<sup>35</sup>** A,D,W (99.1%) CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>**<sub>xB</sub> (0.9%) NU

**31** Ἐβάστασαν οὖν‡ πάλιν λίθους οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα λιθάσωσιν αὐτόν. **32** Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· «Πολλὰ καλὰ ἔργα ἔδειξα ὑμῖν§ ἐκ τοῦ Πατρός μου.\* Διὰ ποῖον αὐτῶν ἔργον λιθάζετέ με;»† **33** Ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι λέγοντες,‡ «Περὶ καλοῦ ἔργου οὐ λιθάζομέν σε, ἀλλὰ περὶ βλασφημίας· καὶ ὅτι σύ, ἄνθρωπος ὡν, ποιεῖς σεαυτὸν Θεόν.» **34** Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς·§ «Οὐκ ἔστιν γεγραμμένον ἐν τῷ νόμῳ ὑμῶν,\* <Ἐγὼ εἶπα,† θεοί ἔστε>; **35** Εἰ ἐκείνους εἶπεν θεούς, πρὸς οὓς ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐγένετο—καὶ οὐ δύναται λυθῆναι ἡ Γραφή—**36** δὲν ὁ Πατὴρ ἡγίασεν καὶ ἀπέστειλεν εἰς τὸν κόσμον, ὑμεῖς λέγετε ὅτι <Βλασφημεῖς>, ὅτι εἶπον, <Υἱὸς τοῦ Θεοῦ είμι>; **37** Εἰ οὐ ποιῶ τὰ ἔργα τοῦ Πατρός μου, μὴ πιστεύετέ μοι. **38** Εἰ δὲ ποιῶ, κἀν ἐμοὶ

---

‡ **10:31** οὐν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A(D) (98.7%) CP,HF,RP,OC,TR | —(**p<sup>45</sup>**)<sub>κB,W</sub> (1.3%) NU § **10:32** καλα εργα εδειξα υμιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** D (87.7%) CP,HF,RP,OC,TR | 234 W (0.8%) | 134 (1.3%) | 2134 **p<sup>45v</sup>** <sub>κA</sub> (9.7%) NU | 2341 B (0.2%) | 1342 (0.2%) | 3421 **p<sup>75v</sup>** (alone)

\* **10:32** μου **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A,W (99.4%) CP,HF,RP,OC,TR | —<sub>κB,D</sub> (0.4%) NU | long omissions (0.2%) (Both **p<sup>45</sup>** & **75** have lacunae, but there is enough space for the pronoun.) † **10:32** λιθαζετε με **f<sup>35</sup>** (**p<sup>66</sup>**A,W)D (98.9%) CP,HF,RP,OC,TR | εμε 1 **p<sup>45</sup>**<sub>κB</sub> (1.1%) NU ‡ **10:33** λεγοντες **f<sup>35</sup>** D [90%] CP,HF,RP,OC,TR | —**p<sup>45,66</sup>**<sub>κA,B,W</sub> [10%] NU § **10:34** αυτοις ο ιησους **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>**<sub>κA</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | 13 **p<sup>45</sup>**<sub>B,W</sub> | 3 και ειπεν 1 **p<sup>66</sup>** | 123 και ειπεν D \* **10:34** υμων **f<sup>35</sup>** A [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οτι **p<sup>66,75</sup>**<sub>B,W</sub> [1%] NU | οτι **p<sup>45</sup>(κ)D** [0.5%] † **10:34** ειπα **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66,75</sup>**<sub>κB,W</sub> [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | ειπον A,D [30%]

μὴ πιστεύητε,† τοῖς ἔργοις πιστεύσατε,§ ὥνα γνῶτε καὶ πιστεύσητε\* ὅτι ἐν ἐμοὶ ὁ Πατήρ, κάγὼ ἐν αὐτῷ.»†

**39** Ἐζήτουν οὖν† πάλιν πιάσαι αὐτόν,§ καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῶν.

### The last three months

**40** Καὶ ἀπῆλθεν πάλιν\* πέραν τοῦ Ἰορδάνου, εἰς τὸν τόπον ὃπου ἦν Ἰωάννης τὸ πρῶτον βαπτίζων· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ. **41** Καὶ πολλοὶ ἦλθον πρὸς αὐτὸν καὶ ἔλεγον ὅτι «Ἰωάννης μὲν σημεῖον ἐποίησεν† οὐδέν, πάντα δὲ ὅσα εἴπειν Ἰωάννης περὶ τούτου ἀληθῆ ἦν.» **42** Καὶ

‡ **10:38** πιστευητε **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,75</sup>**<sub>B</sub> [89%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | πιστευετε A [10%] | πιστευεται ΧW [0.5%] | πιστευηται **p<sup>66</sup>** | θελετε πιστευειν D § **10:38** πιστευσατε **f<sup>35</sup>** **p<sup>45</sup>**<sub>A</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | πιστευσαται **p<sup>66</sup>** | πιστευετε **p<sup>75</sup>**<sub>B</sub> [5%] NU | πιστευεται ΧD,W \* **10:38** πιστευσητε **f<sup>35</sup>** A (94.7%) CP,HF,RP,OC,TR | πιστευητε Η (1.3%) | γινωσκητε **p<sup>45(66)75</sup>**<sub>B</sub> (1.4%) NU | γινωσκετε (W) (0.4%) | —D (0.4%) | long omissions (1.6%) [homoioteleuton]

† **10:38** αυτω **f<sup>35</sup>** **p<sup>45</sup>**<sub>A</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | τω πατρι **p<sup>75</sup>**<sub>ΧB,D,W</sub> [1%] NU | 1 πατρι **p<sup>66</sup>**

‡ **10:39** ουν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>ΧA,W</sub> [75%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | δε **p<sup>45</sup>** | —**p<sup>75v</sup>**<sub>B</sub> [25%] | και D § **10:39** ουν παλιν πιασαι αυτον **f<sup>35</sup>**

(18.9%) OC | 1243 **p<sup>66</sup>** (32.8%) CP,HF,RP,TR | 1423 A,W (12%) NU | 1432 (0.2%) | 2143 (0.2%) | 243 B (30.3%) | 423 (3.4%) | 143 (**p<sup>45</sup>**)Η (1.2%) | 43 D (0.6%) | six further variants (0.4%)

\* **10:40** παλιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>45</sup>**<sub>ΧA,B,D,W</sub> (89.5%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | —**p<sup>66</sup>** (10.5%) † **10:41** σημειον εποιησεν **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66,75</sup>**<sub>ΧA,B,D</sub> (88.4%) CP,HF,RP,OC,TR,NU | 21 W (10.8%) | seven other variants (0.8%)

ἐπίστευσαν πολλοὶ † ἐκεῖ εἰς αὐτόν. §

## 11

### *Lazarus of Bethany*

<sup>1</sup> Ὡν δέ τις ἀσθενῶν, Λάζαρος ἀπὸ Βηθανίας, ἐκ τῆς κώμης Μαρίας καὶ Μάρθας τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς. <sup>2</sup> (Ὡν δὲ Μαρία\* ἡ ἀλείψασα τὸν Κύριον μύρῳ καὶ ἐκμάξασα τοὺς πόδας αὐτοῦ ταῖς θριξὶν ἐαυτῆς,† ἦς ὁ ἀδελφὸς Λάζαρος ἡσθένει.) <sup>3</sup> Ἀπέστειλαν οὖν αἱ ἀδελφαὶ πρὸς αὐτὸν λέγουσαι, «Κύριε, ἵδε, ὃν φιλεῖς ἀσθενεῖ.»

### *Jesus lets Lazarus die on purpose*

<sup>4</sup> Ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, «Ἄντη ἡ ἀσθένεια οὐκ ἔστιν πρὸς θάνατον ἀλλ᾽ ὑπὲρ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, ἵνα δοξασθῇ ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ δι’ αὐτῆς.» <sup>5</sup> (Ὕγαπα δὲ ὁ Ἰησοῦς τὴν Μάρθαν καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς καὶ τὸν Λάζαρον.) <sup>6</sup> Ὡς οὖν ἤκουσεν ὅτι ἀσθενεῖ, τότε μὲν ἔμεινεν ἐν ᾧ ἦν τόπῳ δύο ἡμέρας. <sup>7</sup> Ἐπειτα μετὰ τοῦτο λέγει τοῖς μαθηταῖς,‡ «Ἄγωμεν εἰς τὴν Ἰουδαίαν πάλιν.»

‡ **10:42** επιστευσαν πολλοὶ **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 21

¶<sup>45,66,75</sup><sub>xB,D(W)</sub> [3%] NU § **10:42** εκεὶ εἰς αυτὸν **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 ¶<sup>66,75</sup><sub>xA,B,D,W</sub> [10%] NU | 23

¶<sup>45</sup> \* **11:2** μαρια **f<sup>35</sup>** ¶<sup>66</sup><sub>xA,D,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR

| μαριαμ B [0.5%] NU † **11:2** εαυτης **f<sup>35</sup>** [40%] | αυτης

¶<sup>45,66,75</sup><sub>xA,B,D,W</sub> [60%] CP,HF,RP,OC,TR,NU ‡ **11:7** μαθηταις  
rell | 1 αυτου A,D [20%] CP

**8** Λέγουσιν αύτῷ οἱ μαθηταί, «Ῥαββí, § νῦν ἔζήτουν σε λιθάσαι οἱ Ἰουδαῖοι, καὶ πάλιν ὑπάγεις ἐκεῖ;» **9** Ἀπεκρίθη\* Ἰησοῦς· «Οὐχὶ δῶδεκά ὥραι εἰσιν† τῆς ἡμέρας; Ἐάν τις περιπατῇ ἐν τῇ ἡμέρᾳ οὐ προσκόπτει, ὅτι τὸ φῶς τοῦ κόσμου τούτου βλέπει. **10** Ἐὰν δέ τις περιπατῇ ἐν τῇ νυκτὶ προσκόπτει, ὅτι τὸ φῶς οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ.»

**11** Ταῦτα εἶπεν, καὶ μετὰ τοῦτο λέγει αὐτοῖς, «Λάζαρος ὁ φίλος ἡμῶν κεκοίμηται, ἀλλὰ πορεύομαι ἵνα ἐξυπνίσω‡ αὐτόν.» **12** Εἴπουν οὖν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, § «Κύριε, εἰ κεκοίμηται σωθήσεται.» **13** Είρήκει δὲ ὁ Ἰησοῦς περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἐκεῖνοι δὲ ἔδοξαν ὅτι περὶ τῆς κοιμήσεως τοῦ ὑπουργοῦ λέγει. **14** Τότε οὖν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς παρρησίᾳ· «Λάζαρος ἀπέθανεν. **15** Καὶ χαίρω δι' ὑμᾶς, ἵνα πιστεύσητε, ὅτι οὐκ ἡμην ἐκεῖ. Ἀλλὰ\* ἄγωμεν πρὸς αὐτόν.» **16** Εἶπεν οὖν Θωμᾶς (ὁ λεγόμενος Δίδυμος) τοῖς συμμαθηταῖς, † «Ἄγωμεν καὶ ἡμεῖς, ἵνα ἀποθάνωμεν μετ' αὐτοῦ.»

---

§ **11:8** ραββí **f<sup>35</sup>** **p<sup>75v</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR,NU |  
ραββει **p<sup>45,66</sup>**<sub>λ</sub>A,B,C,D,W [10%] \* **11:9** απεκριθη **f<sup>35</sup>**  
**p<sup>66,75</sup>**<sub>λ</sub>A,B,C,D,W [85%] CP,HF,RP,OC,NU | 1 o **p<sup>45</sup>** [15%] TR  
† **11:9** ωραι εισιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>λ</sub>A,B,C,W [60%] CP,NU | 21 [40%]  
HF,RP,OC,TR | ωρας εχει D † **11:11** εξυπνισω **rell** | εξυπνησω  
[15%] | εξυπνισαι D § **11:12** οι μαθηται αυτου **f<sup>35</sup>** [90%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 12 αυτω **p<sup>66,75</sup>**<sub>λ</sub>B,C [8%] NU | αυτω 12  
λD,W [2%] | αυτω A \* **11:15** αλλα **rell** | αλλ B [20%] OC,TR  
† **11:16** συμμαθηταις **f<sup>35</sup>** **p<sup>75</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR,NU |  
συνμαθηταις **p<sup>66</sup>**<sub>λ</sub>A,B,C,D,W [5%] | μαθηταις [5%]

17 Ἐλθὼν οὖν ὁ Ἰησοῦς, εὗρεν αὐτὸν τέσσαρας ἡμέρας ἥδη † ἔχοντα ἐν τῷ μνημείῳ.  
 18 (Ὕπερ δὲ ἡ Βηθανία ἐγγὺς τῶν Ἱεροσολύμων, ὡς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε· 19 καὶ πολλοὶ § ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐληλύθεισαν πρὸς τὰς περὶ\* Μάρθαν καὶ Μαρίαν,† ἵνα παραμυθήσωνται‡ αὐτὰς περὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτῶν.§) 20 Ἡ οὖν Μάρθα, ὡς ἤκουσεν ὅτι\* Ἰησοῦς ἔρχεται, ὑπήντησεν αὐτῷ· Μαρία† δὲ ἐν τῷ οἴκῳ ἐκαθέζετο.

### *Martha*

21 Εἶπεν οὖν‡ Μάρθα πρὸς τὸν Ἰησοῦν· «Κύριε, εἰ ἦς ὁδε ὁ ἀδελφός μου οὐκ ἀν ἐτεθνήκει.§ 22 Ἀλλὰ\* καὶ νῦν οἵδα ὅτι ὅσα ἀν

---

‡ 11:17 τεσσαρας ημερας ηδη **f<sup>35</sup>** [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 132 **p<sup>75</sup>**,B,C [1%] NU | 312 **p<sup>66</sup>** | 12 A,D | τεσσαρες 23 κ | two other variants § 11:19 και πολλοι **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 δε **p<sup>66,75</sup>**,B,C,D,W [1%] NU | 2 ουν [1%] \* 11:19 τας περι **f<sup>35</sup>** A [99%] HF,RP,OC,TR | την **p<sup>66,75</sup>**,B,C,W [1%] CP,NU | — D | one other variant † 11:19 μαριαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**,A,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ **p<sup>75</sup>**,B,C,D [1%] NU ‡ 11:19 παραμυθησωνται *rell* | παραμυθησονται [15%] § 11:19 αυτων **f<sup>35</sup>** A,C [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>45,66,75</sup>**,B,D,W [1%] NU \* 11:20 οτι **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66,75</sup>**,A,B,C,D,W [90%] CP,HF,RP,NU | 1 ο [10%] OC,TR † 11:20 μαρια *rell* | μαριαμ [1%] NU ‡ 11:21 ουν **f<sup>35</sup>** A [60%] CP,HF,RP | 1 η **p<sup>66,75</sup>**,B,C,D,W [40%] OC,TR,NU § 11:21 ο αδελφος μου ουκ αν ετεθνηκει **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 45 απεθανεν 123 **p<sup>75</sup>**,B,C,W [0.5%] NU | 12345 απεθανεν **p<sup>45,66</sup>** [2%] | 451236 A | 45123 απεθανεν D | 45 απεθανεν 312 [1%] | two other variants [1%] \* 11:22 αλλα **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**,A,D,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **p<sup>75</sup>**,B,C [1%]

αίτήσῃ τὸν Θεόν, δώσει σοι ὁ Θεός.» <sup>23</sup> Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, «Ἀναστήσεται ὁ ἀδελφός σου.» <sup>24</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ Μάρθα, «Οἶδα ὅτι ἀναστήσεται ἐν τῇ ἀναστάσει ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ.» <sup>25</sup> Εἶπεν αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· «Ἐγώ εἰμι ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ ζωή. Ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ, κἀν ἀποθάνῃ, ζήσεται· <sup>26</sup> καὶ πᾶς ὁ ζῶν καὶ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ ἀποθάνῃ εἰς τὸν αἰῶνα. Πιστεύεις τοῦτο;» <sup>27</sup> Λέγει αὐτῷ, «Ναί, Κύριε, ἐγὼ πεπίστευκα ὅτι σὺ εἶ̄τε ὁ Χριστός, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ εἰς τὸν κόσμον ἐρχόμενος.»

### Mary

<sup>28</sup> Καὶ ταῦτα<sup>§</sup> εἰποῦσα, ἀπῆλθεν καὶ ἐφώνησεν Μαρίαν<sup>\*</sup> τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς, λάθρᾳ εἰποῦσα, «Ο διδάσκαλος πάρεστιν καὶ φωνεῖ σε.» <sup>29</sup> Ἐκείνη<sup>†</sup> ὡς ἥκουσεν, ἐγείρεται<sup>‡</sup> ταχὺ καὶ ἔρχεται<sup>§</sup> πρὸς αὐτόν. <sup>30</sup>(Οὕπω δὲ ἐληλύθει ὁ Ἰησοῦς εἰς τὴν κώμην, ἀλλ' ἦν ἐν<sup>\*</sup> τῷ τόπῳ ὃπου ὑπήντησεν αὐτῷ ἡ Μάρθα. <sup>31</sup> Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι οἱ ὄντες μετ' αὐτῆς ἐν τῇ οἰκίᾳ καὶ

---

† **11:24** αὐτῷ **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,75</sup>**<sub>λA,W</sub> [85%] HF,RP,OC,TR | 1 η **p<sup>66</sup>**<sub>B,C,D</sub> [15%] CP,NU      ‡ **11:27** εἰ *rell* | — OC      § **11:28** ταῦτα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,D</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | τουτὸ **p<sup>75v</sup>**<sub>λB,C,W</sub> [0.5%] NU      \* **11:28** μαριαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>λW</sub> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ **p<sup>75v</sup>**<sub>A,B,C(D)</sub> [5%] NU      † **11:29** εκεινῃ **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,D</sub> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 δε **p<sup>75</sup>**<sub>λB,C,W</sub> [2%] NU      ‡ **11:29** εγείρεται **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>A</sub> [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ηγερθη **p<sup>75</sup>**<sub>λB,C,D,W</sub> [1.5%] NU      § **11:29** ερχεται **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>A,D</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | ηρχετο **p<sup>75</sup>**<sub>λB,C,W</sub> [1%] NU      \* **11:30** ην εν **f<sup>35</sup>**<sub>A,D</sub> [96.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ετι 2 **p<sup>75</sup>**<sub>λB,C,W</sub> [2%] NU | 1 ετι επι **p<sup>66</sup>** [1%] | 1 επι **p<sup>45</sup>** [0.5%]

παραμυθούμενοι αὐτήν, ἵδοντες τὴν Μαρίαν † ὅτι ταχέως ἀνέστη καὶ ἐξῆλθεν, ἡκολούθησαν αὐτῇ, λέγοντες † ὅτι «Ὕπαγε εἰς τὸ μνημεῖον ἵνα κλαύσῃ ἐκεῖ.») <sup>32</sup> Ἡ οὖν Μαρία, § ως ἦλθεν ὅπου ἦν ὁ \* Ἰησοῦς, ἵδοντα αὐτόν, ἔπεσεν αὐτοῦ εἰς τοὺς πόδας, † λέγουσα αὐτῷ, «Κύριε, εἰ ἦς ὡδεὶς οὐκ ἀν ἀπέθανέν μου † ὁ ἀδελφός.»

### *Jesus is troubled*

<sup>33</sup> Ἰησοῦς οὖν ως εἶδεν αὐτὴν κλαίουσαν, καὶ τοὺς συνελθόντας αὐτῇ Ιουδαίους κλαίοντας, ἐνεβριμήσατο τῷ πνεύματι καὶ ἐτάραξεν ἐαυτόν. <sup>34</sup> Καὶ εἶπεν, «Ποῦ τεθείκατε αὐτόν;» Λέγουσιν αὐτῷ, «Κύριε, ἔρχου καὶ ἴδε.» <sup>35</sup> Ἐδάκρυσεν ὁ Ἰησοῦς. <sup>36</sup> Ἐλεγον οὖν οἱ Ιουδαῖοι, «Ἴδε πῶς ἐφίλει αὐτόν.» <sup>37</sup> Τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν εἶπον, § «Οὐκ ἡδύνατο\* οὗτος, ὁ ἀνοίξας τοὺς ὄφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ, ποιῆσαι ἵνα καὶ οὗτος μὴ ἀποθάνῃ;» <sup>38</sup> Ἰησοῦς οὖν,

---

† **11:31** μαριαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** <sup>νA,W [99%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ **p<sup>75</sup>** <sup>B,C,D [1%]</sup> NU † **11:31** λεγοντες **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** <sup>A [98%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | δοξαντες <sup>νB,C,D,W [2%]</sup> NU | δοξαζοντες **p<sup>75v</sup>** § **11:32** μαρια **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>** <sup>νA,D,W [99%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ **p<sup>75</sup>** <sup>B,C [1%]</sup> NU \* **11:32** ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>45</sup>** <sup>W [95%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** <sup>νA,B,C,D [5%]</sup> NU † **11:32** αυτου εις τους ποδας **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** <sup>A [78%]</sup> CP,HF,RP,OC | 2341 [20%] TR | 1 προς 34 <sup>νB,C,W [2%]</sup> NU | προς 341 D † **11:32** απεθανεν μου **f<sup>35</sup>** **p<sup>45v</sup>** <sup>A [99%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p<sup>66,75</sup>** <sup>νB,C(D)W [1%]</sup> NU § **11:37** ειπον **f<sup>35</sup>** **p<sup>(66)75v</sup>** <sup>B,(CD)W [95%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν <sup>ν</sup> [alone] NU | ελεγον A [5%] \* **11:37** ηδυνατο **f<sup>35</sup>** <sup>νA [99%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | εδυνατο **p<sup>66</sup>** <sup>B,C,D,W [1%]</sup> NU

πάλιν ἐμβριμώμενος ἐν ἑαυτῷ, ἔρχεται εἰς τὸ μνημεῖον.

### *Jesus raises Lazarus from the dead*

Ἄντας δὲ σπῆλαιον, καὶ λίθος ἐπέκειτο ἐπ' αὐτῷ.<sup>39</sup> Λέγει ὁ Ἰησοῦς, «Ἄρατε τὸν λίθον.» Λέγει αὐτῷ ἡ ἀδελφὴ τοῦ τεθνηκότος,<sup>†</sup> Μάρθα, «Κύριε, ἥδη ὅζει· τεταρταῖος γάρ ἐστιν.»<sup>40</sup> Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς, «Οὐκ εἴπον σοι ὅτι ἐὰν πιστεύσῃς ὄψει<sup>‡</sup> τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ;»<sup>41</sup> Ἡραν οὖν τὸν λίθον οὗ ἦν ὁ τεθνηκὼς κείμενος.<sup>§</sup> Ο δὲ Ἰησοῦς ἤρεν τοὺς ὄφθαλμοὺς ἄνω καὶ εἶπεν· «Πάτερ, εὐχαριστῶ σοι ὅτι ἤκουσάς μου.<sup>42</sup> Ἐγὼ δὲ ἥδειν ὅτι πάντοτε μου ἀκούεις, ἀλλὰ διὰ τὸν ὄχλον τὸν περιεστῶτα εἴπον, ἵνα πιστεύσωσιν ὅτι σύ με ἀπέστειλας.»<sup>43</sup> Καὶ ταῦτα εἰπών, φωνῇ μεγάλῃ ἐκραύγασεν, «Λάζαρε, δεῦρο ἔξω.»<sup>44</sup> Καὶ<sup>\*</sup> ἔξῆλθεν ὁ τεθνηκώς, δεδεμένος τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας κειρίαις, καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ σουδαρίῳ περιεδέδετο. Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, «Λύσατε αὐτὸν καὶ ἄφετε<sup>†</sup> ὑπάγειν.»

### *The reaction*

---

† 11:39 τεθνηκοτος **f<sup>35</sup>** [97%] CP,HE,RP,OC,TR | τετελευτηκοτος **ᾳA,B,C(D)W** [1%] NU | τετελευκοτος **ῳ<sup>66</sup>** | τελευτηκοτος [2%] † 11:40 οψει **f<sup>35</sup>** [70%] CP,HE,RP,OC,TR | οψη **ῳ<sup>66</sup>ᾳA,B,C,D,W** [30%] NU § 11:41 ου ην ο τεθνηκως κειμενος **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HE,RP,OC,TR | 12 A [2%] | — **ῳ<sup>66,75</sup>ᾳB,C,D,W** [2%] NU \* 11:44 καὶ **f<sup>35</sup>** **ῳ<sup>45v</sup>ᾳA,W** [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | — **ῳ<sup>66,75</sup>B,C** [0.5%] NU | 1 ευθυς D † 11:44 αφετε **f<sup>35</sup>** (**ᾳA,D(W)** [99%] CP,HE,RP,OC,TR | 1 αυτον **ῳ<sup>45(66)75</sup>B,C** [1%] NU

**45** Πολλοὶ οὖν ἐκ τῶν Ἰουδαίων οἱ ἐλθόντες πρὸς τὴν Μαρίαν,<sup>‡</sup> καὶ θεασάμενοι ἡ § ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς,\* ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν.

**46** Τινὲς δὲ ἔξ αὐτῶν ἀπῆλθον πρὸς τοὺς Φαρισαίους καὶ εἶπον αὐτοῖς ὅσα ἐποίησεν ὁ † Ἰησοῦς. **47** Συνήγαγον οὖν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι συνέδριον, καὶ ἔλεγον· «Τί ποιοῦμεν; Ὁτι οὗτος ὁ ἄνθρωπος πολλὰ σημεῖα ποιεῖ.» **48** Ἐὰν ἀφῶμεν αὐτὸν οὕτως,\* πάντες πιστεύσουσιν εἰς αὐτόν, καὶ ἐλεύσονται οἱ Ῥωμαῖοι καὶ ἀροῦσιν ἡμῶν καὶ τὸν τόπον καὶ τὸ ἔθνος.»

**49** Εἶς δέ τις ἔξ αὐτῶν, Καϊάφας, ἀρχιερεὺς ὧν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου, εἶπεν αὐτοῖς, «Ὑμεῖς οὐκ οἴδατε οὐδέν, **50** οὐδὲ διαλογίζεσθε† ὅτι συμφέρει ἡμῖν<sup>‡</sup> ἵνα εἶς ἄνθρωπος ἀποθάνῃ ὑπὲρ τοῦ λαοῦ, καὶ μὴ δλον τὸ ἔθνος ἀπόληται.» **51** (Τοῦτο δὲ ἀφ' ἐαυτοῦ οὐκ εἶπεν, ἀλλὰ ἀρχιερεὺς ὧν τοῦ ἐνιαυτοῦ

<sup>‡</sup> **11:45** μαριαν **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>xA,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ **p<sup>6</sup>**<sub>B,C,D</sub> [0.5%] NU    § **11:45** α *rell* | οσα CP | ο **p<sup>66</sup>**<sub>B,C,D</sub> [1%] \* **11:45** ο ιησους **f<sup>35</sup>** D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 **x** | — **p<sup>6,45,66</sup>**<sub>A,B,C,W</sub> [2%] NU    † **11:46** οσα **f<sup>35</sup>** A [29%] | α **p<sup>66</sup>**<sub>xB</sub> [70%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | ο C,D [1%]    † **11:46** ο **f<sup>35</sup>** **x**<sub>A,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>6,66</sup>**<sub>B,C,D</sub> [0.5%] NU    § **11:47** σημεια ποιει **f<sup>35</sup>** D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p<sup>45v,66</sup>**<sub>xA,B,W</sub> [2%] NU \* **11:48** ουτως **f<sup>35</sup>** **p<sup>45,66</sup>**<sub>A,B,D,W</sub> [50%] CP,RP,NU (Just for the record, *sigma* before consonant.) † **11:50** διαλογίζεσθε **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | λογιζεσθε **p<sup>66</sup>**<sub>xA,B,D,W</sub> [2%] NU    † **11:50** ημιν **f<sup>35</sup>** A,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR | υμιν **p<sup>45,66</sup>**<sub>B,D</sub> [2%] NU | — **x**

έκείνου προεφήτευσεν § ὅτι ἔμελλεν ὁ \* Ἰησοῦς ἀποθνήσκειν ὑπὲρ τοῦ ἔθνους.<sup>52</sup> καὶ οὐχ ὑπὲρ τοῦ ἔθνους μόνον, ἀλλ' ἵνα καὶ τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ τὰ διεσκορπισμένα† συναγάγῃ‡ εἰς ἐν.)<sup>53</sup> Άπ' ἔκείνης οὖν τῆς ἡμέρας συνεβούλεύσαντο§ ἵνα ἀποκτείνωσιν αὐτόν.

### *A tactical withdrawal*

<sup>54</sup> Ἰησοῦς οὖν \* οὐκέτι παρρησίᾳ περιεπάτει ἐν τοῖς Ἰουδαίοις, ἀλλὰ ἀπῆλθεν ἔκειθεν εἰς τὴν χώραν ἐγγὺς τῆς ἐρήμου, εἰς Ἐφραὶμ λεγομένην πόλιν. Κάκεϊ διέτριβεν† μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ.‡

### *The Passover is near*

<sup>55</sup> Ἡν δὲ ἐγγὺς τὸ Πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβησαν πολλοὶ εἰς Ἱεροσόλυμα ἐκ τῆς χώρας πρὸ τοῦ Πάσχα ἵνα ἀγνίσωσιν ἔαυτούς. <sup>56</sup> Ἐζήτουν οὖν τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐλεγον μετ' § ἀλλήλων ἐν τῷ ἵερῳ ἐστηκότες,

---

§ **11:51** προεφητευσεν **f<sup>35</sup>** A,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | επροφητευσεν **p<sup>45,66</sup>xB,D** [1%] NU \* **11:51** ο **f<sup>35</sup>** [35%] CP,OC,TR | — **p<sup>45,66</sup>xA,B(D,W)** [65%] HF,RP,NU † **11:52** διεσκορπισμενα **rell** | διασκορπισμενα **CP** | εσκορπισμενα **p<sup>45,66</sup>D** ‡ **11:52** συναγαγη **rell** | συναγαγει [1%] CP § **11:53** συνεβουλευσαντο **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | εβουλευσαντο **p<sup>45,66,75</sup>xB,D,W** [2%] NU \* **11:54** ιησους ουν **f<sup>35</sup>** A,D [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ο 21 **p<sup>75v</sup>xB,W** [3%] NU | ο δε 1 **p<sup>66</sup>** † **11:54** διετριβεν **f<sup>35</sup>** (**p<sup>45</sup>**)A,D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | εμεινεν **p<sup>66,75</sup>xB,W** [1%] NU ‡ **11:54** αυτου **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>xB,D,W** [2%] NU § **11:56** μετ **rell** | μετα [1%] CP

«Τί ύμῖν δοκεῖ\*—ὅτι οὐ μὴ ἔλθῃ εἰς τὴν ἑορτήν;»  
 57 Δεδώκεισαν δὲ καὶ† οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἐντολήν,‡ ἵνα ἐάν τις γνῶ ποῦ ἔστιν, μηνύσῃ, ὅπως πιάσωσιν αὐτόν.

## The last week

### 12

#### *Mary anoints Jesus' feet*

1 Ό οὖν Ἰησοῦς, πρὸ ἐξ ἡμερῶν τοῦ Πάσχα, ἤλθεν εἰς Βηθανίαν, ὅπου ἦν Λάζαρος (ό τε θυηκώς,\* ὃν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν).†

2 Ἐποίησαν οὖν αὐτῷ δεῖπνον ἐκεῖ—καὶ ἡ Μάρθα διηκόνει, ὁ δὲ Λάζαρος εἶς ἦν‡ τῶν ἀνακειμένων σὺνδικόντων αὐτῷ. 3 Ἡ οὖν Μαρία,\* λαβοῦσα λίτραν μύρου νάρδου, πιστικῆς πολυτίμου, ἤλειψεν τοὺς πόδας τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἔξεμαξεν ταῖς θριξὶν αὐτῆς τοὺς πόδας αὐτοῦ. Ἡ δὲ οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆς ὄσμῆς τοῦ μύρου.

#### *Judas has a problem*

\* 11:56 υμιν δοκει f<sup>35</sup> [20%] ; 21 p<sup>45v,66,75v</sup>xA,B,W [80%]  
 CP,HF,RP,OC,TR,NU | δοκειτε D | two other variants † 11:57

και f<sup>35</sup> D [90%] CP,HF,RP,OC,TR | — p<sup>66,75</sup>xA,B,W [10%] NU

‡ 11:57 εντολην f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>A,D [97%] CP,HF,RP,OC,TR | εντολας  
 xB,W [3%] NU \* 12:1 ο τεθνηκως f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>A,D [99.5%]

CP,HF,RP,OC,TR | — xB,W [0.5%] NU † 12:1 εκ νεκρων

f<sup>35</sup> [95%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 ιησους p<sup>66</sup>B [alone] NU | 12  
 ο ιησους A,D,W [5%] | ιησους 12 κ † 12:2 ην f<sup>35</sup> A,D,W

[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 εκ xB [0.5%] NU | εκ p<sup>66</sup> § 12:2  
 ανακειμενων συν rell | συνανακειμενων W [10%] TR \*

12:3 μαρια f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>xA,D,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ B [1%] NU

<sup>4</sup> Λέγει οὖν† εἰς ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ,  
Ἰουδαῖος Σίμωνος Ἰσκαριώτης‡ (ό μέλλων  
αὐτὸν παραδιδόναι),<sup>5</sup> «Διὰ τί τοῦτο τὸ μύρον  
οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων καὶ ἐδόθη  
πτωχοῖς;»<sup>6</sup> (Εἶπεν δὲ τοῦτο, οὐχ ὅτι περὶ τῶν  
πτωχῶν ἔμελεν§ αὐτῷ, ἀλλ’ ὅτι κλέπτης ἦν  
καὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχεν, καὶ\* τὰ βαλλόμενα  
ἐβάσταζεν.)<sup>7</sup> Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς: «Ἄφες  
αὐτήν·† εἰς τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου  
τετήρηκεν‡ αὐτό. <sup>8</sup> Τοὺς πτωχοὺς γὰρ πάντοτε  
ἔχετε μεθ’ ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε.»

### *Lazarus is a problem*

<sup>9</sup> Ἔγνω οὖν§ ὄχλος πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων  
ὅτι ἐκεῖ ἔστιν· καὶ ἥλθον, οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν  
μόνον, ἀλλ’ ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἴδωσιν, διν  
ἥγειρεν ἐκ νεκρῶν.<sup>10</sup> Ἐβουλεύσαντο δὲ οἱ  
ἀρχιερεῖς ἵνα καὶ τὸν Λάζαρον ἀποκτείνωσιν,  
<sup>11</sup> ὅτι πολλοὶ δι’ αὐτὸν ὑπῆγον τῶν Ἰουδαίων  
καὶ ἐπίστευον εἰς τὸν Ἰησοῦν.

† 12:4 οὐν **f<sup>35</sup>** A,D,Q [99%] CP,HF,RP,OC,TR | δε **p<sup>66</sup>**xB,W [0.5%]  
NU | — [0.5%] ‡ 12:4 εις εκ των μαθητων αυτου ιουδας  
σιμωνος ισκαριωτης **f<sup>35</sup>** A [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1234567 ο  
8 [1%] | 6 ο 812345 x [0.5%] [NU] | 6 ο 81345 **p<sup>66,75v</sup>**xB,W  
[1%] | 1345678 Q | three other variants § 12:6 εμελεν  
**f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**xA,B,D,Q,W [40%] HF,RP,OC,TR,NU | εμελλεν **f<sup>35pt</sup>**  
[60%] CP | one other variant \* 12:6 ειχεν και **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**A  
[98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | εχων **p<sup>75</sup>**xB,D,Q,W [1%] NU | εχων  
2 [0.5%] † 12:7 αυτην **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ινα  
**p<sup>66,75</sup>**xB,D,Q,W [2%] NU | 1 οτι [1%] ‡ 12:7 τετηρηκεν  
**f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | τηρηση **p<sup>66,75</sup>**xB(D)Q,W [2%] NU  
§ 12:9 ουν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>**A,Q [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ο xB,W  
[0.5%] [NU] | δε (D)

*The 'Triumphal' Entry*

12 Τῇ ἐπαύριον\* ὅχλος πολὺς ὁ ἐλθὼν εἰς τὴν ἑορτήν, ἀκούσαντες ὅτι ἔρχεται ὁ † Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, 13 ἔλαβον τὰ βαῖα τῶν φοινίκων καὶ ἔξηλθον εἰς ἀπάντησιν† αὐτῷ. Καὶ ἔκραζον·§ «Ωσαννά.» «Εὐλογημένος ὁ ἔρχομενος ἐν ὄνόματι Κυρίου.»\* «Βασιλεὺς τοῦ Ἰσραήλ.» 14 Εὐρών δὲ ὁ Ἰησοῦς ὄνάριον, ἐκάθισεν† ἐπ’ αὐτῷ‡ καθώς ἐστιν γεγραμμένον· 15 «Μὴ φοβοῦ, Θύγατερ§ Σιών· ἴδού, ὁ Βασιλεὺς σου ἔρχεται, καθήμενος ἐπὶ πῶλον ὅνου.» 16 (Ταῦτα δὲ\* οὐκ ἔγνωσαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ† τὸ πρῶτον· ἀλλ᾽ ὅτε ἐδοξάσθη

---

\* 12:12 επαύριον **f<sup>35</sup>** νA,D,Q,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | επαύριον ο **p<sup>66</sup>B** [0.5%] NU † 12:12 ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>B** [40%] CP,TR,NU | — ν(A)D,Q,W [60%] HF,RP,OC ‡ 12:13 απαντησιν **f<sup>35</sup>** A [38%] | υπαντησιν **p<sup>66,75</sup>** νB,Q,W [60%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | συναντησιν D [2%] [Moulton & Milligan (p. 53) opine that απαντησις “seems to have been a kind of *t.t.* for the official welcome of a newly arrived dignitary—a usage which accords excellently with its NT usage.”] § 12:13 εκραζον **f<sup>35</sup>** A [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | εκραυγαζον **p<sup>75</sup>** νD,W [1%] NU | εκραυγασαν **p<sup>66</sup>B,Q** [0.5%] \* 12:13 κυριου **f<sup>35</sup>** A [95%] CP,HF,RP,OC | 1 ο **p<sup>66</sup>D** [4%] TR | 1 και ο **p<sup>75</sup>** νB,Q,W [1%] [NU] † 12:14 εκαθισεν *rell* | εκαθησεν [10%] CP ‡ 12:14 αυτω **f<sup>35</sup>** [30%] CP | αυτο **p<sup>66,75</sup>** νA,B,D,Q,W [70%] HF,RP,OC,TR,NU [The dative fits better with verse 15 than does the accusative.] § 12:15 θυγατερ **f<sup>35</sup>** ν [97%] CP,HF,RP,OC,TR | θυγατηρ **p<sup>66</sup>A,B,D,Q,W** [3%] NU \* 12:16 δε **f<sup>35</sup>** A,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** νB,Q,W [0.5%] NU † 12:16 οι μαθηται αυτου **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>A,D,Q,W** [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 312 **p<sup>75</sup>** νB [0.5%] NU | 12 [2%]

ό † Ἰησοῦς, τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦτα ἦν ἐπ' αὐτῷ γεγραμμένα, καὶ ταῦτα ἐποίησαν αὐτῷ.)

**17** Ἐμαρτύρει οὖν ὁ ὄχλος ὃ ὧν μετ' αὐτοῦ ὅτε τὸν Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦ μνημείου καὶ ἤγειρεν αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. **18** Διὰ τοῦτο καὶ ὑπήντησεν αὐτῷ ὁ ὄχλος, ὅτι ἥκουσεν\* τοῦτο αὐτὸν πεποιηκέναι τὸ σημεῖον. **19** Οἱ οὖν Φαρισαῖοι εἶπον πρὸς ἔαυτούς· «Θεωρεῖτε ὅτι οὐκ ὡφελεῖτε οὐδέν· ἴδε, ὁ κόσμος ὀπίσω αὐτοῦ ἀπῆλθεν.»

### *Some Greeks*

**20** Ἡσαν δέ τινες Ἑλληνες† ἐκ τῶν ἀναβατινόντων ἵνα προσκυνήσωσιν ἐν τῇ ἑορτῇ. **21** Οὗτοι οὖν προσῆλθον Φιλίππῳ τῷ ἀπὸ Βηθσαϊδὰ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἡρώτων αὐτὸν λέγοντες, «Κύριε, θέλομεν τὸν Ἰησοῦν ἴδειν.» **22** Ἔρχεται‡ Φίλιππος καὶ λέγει τῷ Ἀνδρέᾳ, καὶ πάλιν§ Ἀνδρέας καὶ Φίλιππος\* λέγουσιν τῷ Ἰησοῦ. **23** Ό δὲ Ἰησοῦς

---

† **12:16** ο **f<sup>35</sup>** D,W [80%] CP,HF,OCT,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **xA,B,Q** [20%]  
RP,NU      § **12:18** καὶ υπηντησεν αυτω **f<sup>35</sup>** **xA(D)Q,W** [99%]  
CP,HF,RP,OCT,TR[NU] | 23 **p<sup>66,75</sup>** [1%] | 231 B \* **12:18** ηκουσεν  
**f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,TR | ηκουσαν **p<sup>66,75</sup>** **xA,B,D,Q,W** [10%]  
OC,NU      † **12:20** τινες ελληνες **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OCT,TR |  
21 **p<sup>66,75</sup>** **xB,Q,W** [3%] NU | καὶ 21 D ‡ **12:22** ερχεται **f<sup>35</sup>**  
**xA,D,W** [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | 1 ο **p<sup>66,75</sup>** **B** [1%] NU      § **12:22**  
καὶ παλιν **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** **W** [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | ερχεται **p<sup>75</sup>** **A,B**  
[0.5%] NU | 12 ερχεται **x** [0.5%] | 2 D \* **12:22** φιλιππος **f<sup>35</sup>**  
**p<sup>66</sup>** **D,W** [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | 1 και **p<sup>75</sup>** **xA,B** [1%] NU

ἀπεκρίνατο<sup>†</sup> αὐτοῖς λέγων· «Ἐλήλυθεν ἡ ὥρα  
ἵνα δοξασθῇ ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου. <sup>24</sup> Ἀμήν,  
ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ ὁ κόκκος τοῦ σίτου,  
πεσὼν εἰς τὴν γῆν, ἀποθάνῃ, αὐτὸς μόνος  
μένει· ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ, πολὺν καρπὸν φέρει.  
<sup>25</sup> Ὁ φιλῶν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπολέσει<sup>‡</sup> αὐτήν,  
καὶ ὁ μισῶν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, ἐν τῷ κόσμῳ  
τούτῳ, εἰς ζωὴν αἰώνιον φυλάξει αὐτήν.  
<sup>26</sup> Ἐὰν ἐμοὶ διακονῇ τις,<sup>§</sup> ἐμοὶ ἀκολουθείτω·  
καὶ ὅπου εἰμὶ ἔγώ, ἐκεῖ καὶ ὁ διάκονος ὁ ἐμὸς  
ἔσται. Καί,\* ἐάν τις ἐμοὶ διακονῇ, τιμήσει  
αὐτὸν ὁ Πατήρ.

### *A Voice out of Heaven*

<sup>27</sup> »Νῦν ἡ ψυχή μου τετάρακται, καὶ τί  
εἴπω—«Πάτερ, σῶσον με ἐκ τῆς ὥρας ταύτης»;  
Άλλὰ διὰ τοῦτο ἥλθον εἰς τὴν ὥραν ταύτην—  
<sup>28</sup> «Πάτερ, δόξασόν σου τὸ ὄνομα.» » Ἡλθεν οὖν  
φωνὴ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, «Καὶ ἐδόξασα καὶ πάλιν  
δοξάσω.» <sup>29</sup> Ο οὖν ὄχλος ὁ ἐστῶς καὶ ἀκούσας  
ἔλεγεν βροντὴν γεγονέναι. Ἄλλοι ἔλεγον,  
«Ἄγγελος αὐτῷ λελάηκεν.» <sup>30</sup> Ἀπεκρίθη

<sup>†</sup> **12:23** απεκρινατο **f<sup>35</sup>** A,D [98%] CP, HF, RP, OC, TR |  
αποκρινεται **¶<sup>66,75</sup>** **λ(B)W** [1%] NU | απεκριθη [1%]

<sup>‡</sup> **12:25** απολεσει **f<sup>35</sup>** A,D [98.5%] CP, HF, RP, OC, TR | απολλυει  
**¶<sup>66,75</sup>** **λB,W** [1%] NU | two other variants [0.5%] **§ 12:26**  
διακονη τις **f<sup>35</sup>** [90%] CP, HF, RP, OC, TR | 21 **¶<sup>66,75</sup>** **λA,B(D)W**  
[9%] NU | διακονει 2 [1%] \* **12:26** και **f<sup>35</sup>** A [95%]  
CP, HF, RP, OC, TR | — **¶<sup>66,75</sup>** **λB,D,W** [5%] NU

Ίησοῦς καὶ εἶπεν· † «Οὐδι' ἐμὲ αὔτη ἡ φωνὴ<sup>‡</sup> γέγονεν, ἀλλὰ δι' ὑμᾶς. <sup>31</sup> Νῦν κρίσις ἔστιν τοῦ κόσμου τούτου· § νῦν ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου ἐκβληθήσεται ἔξω. <sup>32</sup> Κάγω, ἐὰν ὑψωθῶ ἐκ τῆς γῆς, πάντας ἐλκύσω πρὸς ἐμαυτόν.» <sup>33</sup> (Τοῦτο δὲ ἔλεγεν σημαίνων ποίω θαυμάτῳ ἡμελλειν\* ἀποθυήσκειν.) <sup>34</sup> Απεκριθῆτο ἀυτῷ ὁ ὄχλος· «Ἡμεῖς ἡκούσαμεν ἐκ τοῦ νόμου ὅτι ὁ Χριστὸς μένει εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ πῶς σὺ λέγεις,<sup>‡</sup> «Δεῖς ὑψωθῆναι τὸν Υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου;» Τίς ἔστιν οὗτος ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου;»

<sup>35</sup> Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ίησοῦς· «Ἐτι μικρὸν χρόνον τὸ φῶς μεθ' ὑμῶν\* ἔστιν. Περιπατεῖτε ἔως<sup>†</sup> τὸ φῶς ἔχετε, ἵνα μὴ σκοτία ὑμᾶς καταλάβῃ· καὶ ὁ περιπατῶν ἐν τῇ σκοτίᾳ οὐκ οἴδεν ποῦ ὑπάγει. <sup>36</sup> Ἐως<sup>‡</sup> τὸ φῶς ἔχετε, πιστεύετε εἰς τὸ φῶς, ἵνα νιοὶ φωτὸς γένησθε.» Ταῦτα ἐλάλησεν ὁ § Ίησοῦς, καὶ

---

† **12:30** ιησους και ειπεν **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup><sub>D,W</sub> [50%] CP,RP,NU | ο 123 A [50%] HF,OC,TR | 231 **p**<sup>75</sup><sub>B</sub> | 1 κ † **12:30** αυτη η φωνη **f**<sup>35</sup> [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 **p**<sup>66,75</sup><sub>κA,B,D,W</sub> [3%] NU § **12:31** τουτου *rell* | — **p**<sup>66</sup><sub>D,W,CP</sub> \* **12:33** ημελλειν **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66,75</sup><sub>A,B,D,W</sub> [60%] CP,OC,TR,NU | εμελλειν κ [40%] HF,RP † **12:34** απεκριθη **f**<sup>35</sup> A,D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουν **p**<sup>66,75</sup><sub>κB,W</sub> [1%] NU † **12:34** συ λεγεις **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup><sub>κA,D</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p**<sup>75</sup><sub>B,W</sub> [0.5%] NU § **12:34** δει **f**<sup>35</sup> **p**<sup>75</sup> [70%] CP,HF,RP,OC | οτι 1 **p**<sup>66</sup><sub>κA,B,D,W</sub> [30%] TR,NU \* **12:35** μεθ υμων **f**<sup>35</sup> A [90%] CP,HF,RP,OC,TR | εν υμιν **p**<sup>66,75</sup><sub>κB,D,W</sub> [10%] NU † **12:35** εως **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup><sub>κ</sub> [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ως **p**<sup>75</sup><sub>A,B,W</sub> [3%] NU | ουν ως D † **12:36** εως **f**<sup>35</sup> **p**<sup>66</sup> [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ως **p**<sup>75</sup><sub>κA,B,D,W</sub> [2%] NU § **12:36** ο **f**<sup>35</sup> **p**<sup>75</sup><sub>A,W</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p**<sup>66</sup><sub>κB,D</sub> [0.5%] NU

ἀπελθὼν ἐκρύβη ἀπ' αὐτῶν.

*An editorial comment*

<sup>37</sup> Τοσαῦτα δὲ αὐτοῦ σημεῖα πεποιηκότος ἔμπροσθεν αὐτῶν, οὐκ ἐπίστευον εἰς αὐτόν· <sup>38</sup> ἵνα ὁ λόγος Ἡσαΐου τοῦ προφήτου πληρωθῇ, δὸν εἶπεν· «Κύριε, τίς ἐπίστευσεν τῇ ἀκοῇ ἡμῶν; Καὶ ὁ βραχίων Κυρίου τίνι ἀπεκαλύφθη;» <sup>39</sup> Διὰ τοῦτο οὐκ ἡδύναντο πιστεύειν, ὅτι πάλιν εἶπεν Ἡσαΐας· <sup>40</sup> «Τετύφλωκεν αὐτῶν τοὺς ὄφθαλμούς, καὶ πεπώρωκεν\* αὐτῶν τὴν καρδίαν, ἵνα μὴ ἴδωσιν τοῖς ὄφθαλμοῖς, καὶ νοήσωσιν τῇ καρδίᾳ καὶ ἐπιστραφῶσιν,† καὶ ἰάσωμαι‡ αὐτούς.» <sup>41</sup> Ταῦτα εἶπεν Ἡσαΐας ὅτες εἶδεν τὴν δόξαν αὐτοῦ καὶ ἐλάλησεν περὶ αὐτοῦ.

<sup>42</sup> Ὄμως μέντοι καὶ ἐκ τῶν ἀρχόντων πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν, ἀλλὰ διὰ τοὺς Φαρισαίους οὐχ ὡμολόγουν, ἵνα μὴ ἀποσυνάγωγοι γένωνται. <sup>43</sup> ἡγάπησαν γὰρ τὴν δόξαν τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον ἢπερ τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ.

*The last public word*

\* **12:40** πεπωρωκεν **f<sup>35</sup>** [95.5%] CP,HF,RP,OC,TR | επωρωσεν A,B [2%] NU | επηρωσεν **p<sup>66,75</sup>ₙW** [2%] | — D | four other variants † **12:40** επιστραφωσιν **f<sup>35</sup>** A [95.5%] CP,HF,RP,OC,TR | στραφωσιν **p<sup>66,75</sup>ₙ(x)B,D** [0.5%] NU | επιστρεψωσιν W [2%] | at least four further variants [2%] ‡ **12:40** ιασωμαι **f<sup>35</sup>** [80%] CP,HF,RP,TR | ιασομαι **p<sup>66,75</sup>ₙA,B,D,W** [20%] OC,NU § **12:41** οτε **f<sup>35</sup>** D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | οτι **p<sup>66,75</sup>ₙA,B** [2%] NU | επει W

**44** Ἰησοῦς δὲ ἔκραξεν καὶ εἶπεν· «Οὐ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ πιστεύει εἰς ἐμὲ ἀλλ᾽\* εἰς τὸν πέμψαντά με. **45** Καὶ ὁ Θεωρῶν ἐμὲ θεωρεῖ τὸν πέμψαντά με. **46** Ἐγώ, φῶς, εἰς τὸν κόσμον ἐλήλυθα, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ ἐν τῇ σκοτίᾳ μὴ μείνῃ. **47** Καί, ἐάν τίς μου ἀκούσῃ τῶν ὥντων καὶ μὴ πιστεύσῃ,† ἐγὼ οὐ κρίνω αὐτόν· οὐ γὰρ ἥλθον ἵνα κρίνω τὸν κόσμον, ἀλλ᾽ ἵνα σώσω τὸν κόσμον. **48** Οὐ ἀθετῶν ἐμὲ καὶ μὴ λαμβάνων τὰ ὥντα μου ἔχει τὸν κρίνοντα αὐτόν—οὐ λόγος ὃν ἐλάλησα, ἐκεῖνος κρινεῖ αὐτὸν ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ. **49** ὅτι ἐγὼ ἔξ ἐμαυτοῦ οὐκ ἐλάλησα, ἀλλ᾽ ὁ πέμψας με Πατήρ, αὐτός μοι ἐντολὴν ἔδωκεν,‡ τί εἴπω καὶ τί λαλήσω. **50** Καὶ οἶδα ὅτι ἡ ἐντολὴ αὐτοῦ ζωὴ αἰώνιός ἐστιν. Ἄ οὖν λαλῶ ἐγώ,§ καθὼς εἴρηκέν μοι ὁ Πατήρ, οὕτως λαλῶ.»

## The last night

### 13

**1** Πρὸ δὲ τῆς ἑορτῆς τοῦ Πάσχα, εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς ὅτι ἐλήλυθεν\* αὐτοῦ ἡ ὥρα ἵνα μεταβῇ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου πρὸς τὸν Πατέρα, ἀγαπήσας

---

\* **12:44** αλλα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>A** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | αλλα **p<sup>75</sup>** **xB,D,W** [1%] NU † **12:47** πιστευση **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | φυλαξη **p<sup>(66)75</sup>** **xA,B,D,W** [10%] NU ‡ **12:49** εδωκεν **f<sup>35</sup>** **D** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | δεδωκαν **p<sup>66</sup>** **xA,B,W** [5%] NU § **12:50** λαλω εγω **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **p<sup>66,75v</sup>** **xA,B,W** [4%] NU | 1 D \* **13:1** εληλυθεν **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | ηλθεν **xA,B,W** [10%] NU | ηκει **p<sup>66</sup>** | παρην D

τοὺς ἰδίους τοὺς ἐν τῷ κόσμῳ, εἰς τέλος ἡγάπησεν αὐτούς.

### *Jesus washes the disciples' feet*

<sup>2</sup> Καὶ δείπνου γενομένου<sup>†</sup> (τοῦ διαβόλου ἡδη βεβληκότος εἰς τὴν καρδίαν Ἰούδα Σίμωνος Ἰσκαριώτου ἵνα αὐτὸν παραδῷ),<sup>‡</sup> <sup>3</sup> εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς<sup>§</sup> ὅτι πάντα δέδωκεν\* αὐτῷ ὁ Πατὴρ εἰς τὰς χεῖρας, καὶ ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐξῆλθεν καὶ πρὸς τὸν Θεὸν ὑπάγει, <sup>4</sup> ἐγείρεται ἐκ τοῦ δείπνου καὶ τίθησιν τὰ ἴματα, καὶ λαβὼν λέντιον διέζωσεν ἑαυτόν. <sup>5</sup> Εἶτα βάλλει ὕδωρ εἰς τὸν νιπτῆρα καὶ ἤρξατο νίπτειν τοὺς πόδας τῶν μαθητῶν καὶ ἐκμάσσειν τῷ λεντίῳ ὃ ἦν διεζωσμένος.

### *Simon Peter*

<sup>6</sup> Ἐρχεται οὖν πρὸς Σίμωνα Πέτρον· καὶ<sup>†</sup> λέγει αὐτῷ ἐκεῖνος,<sup>‡</sup> «Κύριε, σύ μου νίπτεις τοὺς πόδας;» <sup>7</sup> Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Ο ἐγὼ ποιῶ σὺ οὐκ οἴδας ἄρτι, γνώσῃ

---

† 13:2 γενομενου **f<sup>35</sup>** (**¶<sup>66</sup>**)A,D [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | γινομενου B [0.3%] NU | γεινομενου **κW** ‡ 13:2 ιουδα σιμωνος ισκαριωτου ινα αυτον παραδω **f<sup>35</sup>** A [96.5%] CP,HE,RP,OC,TR | 23456 [1%] | 4 παραδοι 5 ιουδας 2 ισκαριωτης **κB** | 465 ιουδας 23 [2%] | 4 παραδοι 5 ιουδας 23 [none!] NU | 465 ιουδας σιμωνιος ισκαριωτης **¶<sup>66</sup>** | 465 ιδας 2 ισκαριωτη W | two further variants D [NU serves up a lovely patchwork quilt.] § 13:3 ο ιησους **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HE,RP,OC,TR | — **¶<sup>66</sup>κB,D,W** [1%] NU | δε 12 [1%] \* 13:3 δεδωκεν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>A,D** [97%] CP,HE,RP,OC,TR | εδωκεν **κB,W** [3%] NU † 13:6 και **f<sup>35</sup>** **κA,W** [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | — **¶<sup>66</sup>B,D** [0.5%] NU ‡ 13:6 εκεινος **f<sup>35</sup>** A,D,W [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | — **¶<sup>66</sup>(κ)B** [0.5%] NU

δὲ μετὰ ταῦτα.» <sup>8</sup> Λέγει αὐτῷ § Πέτρος, «Οὐ μὴ νίψῃς τοὺς πόδας μου\* εἰς τὸν αἰῶνα.» Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,† «Ἐὰν μὴ νίψω σε, οὐκ‡ ἔχεις μέρος μετ’ ἐμοῦ.» <sup>9</sup> Λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτρος, «Κύριε, μὴ τοὺς πόδας μου μόνον, ἀλλὰ καὶ τὰς χεῖρας καὶ τὴν κεφαλήν.» <sup>10</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, «Ο λελουμένος οὐ χρείαν ἔχει§ ἡ τοὺς πόδας\* νίψασθαι, ἀλλ’ ἔστιν καθαρὸς ὅλος· καὶ ὑμεῖς καθαροί ἔστε, ἀλλ’ οὐχὶ πάντες.» <sup>11</sup> (Ἔδει γὰρ τὸν παραδιδόντα αὐτὸν· διὰ τοῦτο εἶπεν,† «Οὐχὶ πάντες καθαροί ἔστε.»)

### *Jesus explains His action*

<sup>12</sup> Ὁτε οὖν ἔνιψεν τοὺς πόδας αὐτῶν‡ καὶ§ ἔλαβεν τὰ ἴματια αὐτοῦ, ἀναπεσὼν\* πάλιν, εἶπεν αὐτοῖς· «Γινώσκετε τί πεποίηκα ὑμῖν; <sup>13</sup> Ὅμερος φωνεῖτε με *«Ο Διδάσκαλος»*, καὶ *«Ο Κύριος»*, καὶ καλῶς λέγετε, εἰμὶ γάρ. <sup>14</sup> Εἰ οὖν

---

§ **13:8** αυτῷ *rell* | 1 ο [15%] \* **13:8** νιψῆς τους ποδος μου  
**f<sup>35</sup>** νΑ [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 1423 **¶<sup>66</sup>** B,C,W [1%] NU | 4123  
D [2%] † **13:8** αυτῷ ο ιησους **f<sup>35</sup>** ν [94%] CP,HF,RP,OC,TR | 31  
A,B,C [0.5%] NU | 13 **¶<sup>66</sup>** W [5%] | 3 D [0.5%] ‡ **13:8** ουκ *rell* |  
ουχ CP § **13:10** ου χρειαν εχει **f<sup>35</sup>** D [99%] CP,HF,RP,OC,TR  
| ουκ 32 **¶<sup>66</sup>** νΑ,B,C,W [1%] NU \* **13:10** η τους ποδας  
**f<sup>35</sup>** A [96%] CP,HF,RP,OC,TR | ει μη 23 B,C,W [3%] NU | ει μη  
23 μονον **¶<sup>66</sup>(D)** | 23 [0.5%] | — ν † **13:11** ειπεν **f<sup>35</sup>** νΑ  
[99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 οτι **¶<sup>66</sup>** B,C,W [1%] NU | — D ‡ **13:12**  
αυτων *rell* | των μαθητων [15%] § **13:12** και **f<sup>35</sup>** B,C,D,W  
[99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **¶<sup>66</sup>** νΑ [1%] \* **13:12** αναπεσων  
**f<sup>35</sup>** D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | και αινεπεσεν νB,C,W [0.5%] NU |  
και 1 **¶<sup>66</sup>** [0.5%] | — A

έγω ἔνιψα ὑμῶν τοὺς πόδας, ὁ Κύριος καὶ ὁ Διδάσκαλος, καὶ ὑμεῖς ὀφείλετε ἀλλήλων νύπτειν τοὺς πόδας. <sup>15</sup> Ὑπόδειγμα γὰρ δέδωκα<sup>†</sup> ὑμῖν, ἵνα καθὼς<sup>‡</sup> ἐποίησα ὑμῖν καὶ ὑμεῖς ποιῆτε.<sup>§</sup>

<sup>16</sup> »Ἄμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐκ ἔστιν δοῦλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ, οὐδὲ ἀπόστολος μείζων τοῦ πέμψαντος αὐτόν. <sup>17</sup> Εἰ ταῦτα οἴδατε, μακάριοί ἔστε ἐὰν ποιῆτε αὐτά.

<sup>18</sup> »Οὐ περὶ πάντων ὑμῶν λέγω—έγω<sup>\*</sup> οἶδα οὓς<sup>†</sup> ἔξελεξάμην. Άλλ᾽ ἵνα ἡ Γραφὴ πληρωθῇ· «Ο τρώγων μετ' ἐμοῦ<sup>‡</sup> τὸν ἄρτον ἐπῆρεν ἐπ' ἐμὲ τὴν πτέρναν αὐτοῦ.» <sup>19</sup> Ἀπ' ἄρτι λέγω ὑμῖν πρὸ τοῦ γενέσθαι, ἵνα ὅταν γένηται πιστεύσητε<sup>§</sup> ὅτι ἔγω εἰμι. <sup>20</sup> Άμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ λαμβάνων ἐάν<sup>\*</sup> τινα πέμψω ἐμὲ λαμβάνει· ὁ δὲ ἐμὲ λαμβάνων λαμβάνει τὸν πέμψαντά με.»

### *The traitor is identified*

<sup>21</sup> Ταῦτα εἰπὼν ὁ † Ἰησοῦς ἐταράχθη τῷ πνεύματι καὶ ἐμαρτύρησεν καὶ εἶπεν, «Άμήν,

† **13:15** δεδωκα **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>κΑ [35%] CP,OC | εδωκα B,C,D,W [65%]

HF,RP,TR,NU ‡ **13:15** καθὼς **f<sup>35</sup>** [25%] | 1 εγω ψ<sup>66</sup>κΑ,B,C,D,W [75%] CP,HF,RP,OC,TR,NU § **13:15** ποιῆτε *rell* | ποιειτε D [30%]

\* **13:18** εγω *rell* | 1 γαρ κΑ [15%] † **13:18** ους **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>Α,D,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR | τινας κΒ,С [2%] NU ‡ **13:18** μετ εμου **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>κΑ,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μου B,C [0.5%] NU

§ **13:19** οταν γενηται πιστευσητε **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 πιστευσηται D,W [1%] | 12 πιστευητε С | 312 [0.5%] NU | πιστευσηται 12 ψ<sup>66</sup>κ | πιστευητε 12 B \* **13:20** εαν **f<sup>35</sup>** D [97%] CP,HF,RP,OC,TR | αν ψ<sup>66</sup>κB,C,W [3%] NU | α A † **13:21**

ο **f<sup>35</sup>** A,C,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — ψ<sup>66</sup>κB [0.5%]

άμην λέγω ὑμῖν ὅτι εἰς ἐξ ὑμῶν παραδώσει με.» <sup>22</sup> Ἐβλεπον δὲ † πρὸς ἀλλήλους οἱ μαθηταί, ἀπορούμενοι περὶ τίνος λέγει. <sup>23</sup> Ἡν δὲ \* ἀνακείμενος εἶς † τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἐν τῷ κόλπῳ τοῦ Ἰησοῦ, δὲν ἡγάπα ὁ Ἰησοῦς. <sup>24</sup> Νεύει οὖν τούτῳ Σίμων Πέτρος πυθέσθαι τίς ἀν εἴη περὶ οὗ λέγει. <sup>25</sup> Ἐπιπεσὼν † δὲ § ἐκεῖνος \* ἐπὶ τὸ στῆθος τοῦ Ἰησοῦ, λέγει αὐτῷ, «Κύριε, τίς ἔστιν;» <sup>26</sup> Ἀποκρίνεται ὁ † Ἰησοῦς, «Ἐκεῖνός ἔστιν ὃ ἐγὼ βάψας † τὸ ψωμίον ἐπιδώσω.» § Καὶ ἐμβάψας \* τὸ ψωμίον † δίδωσιν Ἰούδᾳ Σίμωνος Ἰσκαριώτῃ. † <sup>27</sup> Καὶ μετὰ τὸ ψωμίον, τότε εἰσῆλθεν εἰς ἐκεῖνον

---

‡ 13:22 δε f<sup>35</sup> [20%] | ουν p<sup>66</sup>(κ)A,D,W [79.5%] CP,HF,RP,OC,TR  
| — B,C [0.5%] NU      § 13:22 προς f<sup>35</sup> [25%] | εις  
p<sup>66</sup>κA,B,C,D,W [75%] CP,HF,RP,OC,TR,NU      \* 13:23 δε f<sup>35</sup>  
p<sup>66</sup>κA,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,C [0.5%] NU      † 13:23  
εις f<sup>35</sup> [90%] CP,HF,RP,TR | 1 εκ p<sup>66</sup>κA,B,C,D,W [10%]  
OC,NU      † 13:25 επιπεσων f<sup>35</sup> κA,D,W [95%] CP,HF,RP,OC,TR  
| αναπεσων p<sup>66</sup>B,C [5%] NU      § 13:25 δε f<sup>35</sup> A [96%]  
CP,HF,RP,OC,TR | ουν p<sup>66</sup>κ,D,W [4%] NU | — B,C      \* 13:25  
εκεινος f<sup>35</sup> κA,D,W [50%] CP,OC,TR | 1 ουτως p<sup>66</sup>B,C [45%]  
HF,RP,NU | 1 ουτος [5%]      † 13:26 ο f<sup>35</sup> κA,C,D [97%]  
CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — p<sup>66</sup>B,W [3%]      † 13:26 βαψας f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>κ  
[95%] CP,HF,RP,OC,TR | βαψω B,C [1%] NU | εμβαψας A(D,W)  
[4%]      § 13:26 επιδωσω f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>κA,D [98%] CP,HF,RP,OC,TR  
| και δωσω αυτω B,C [0.5%] NU | δωσω (W) | two other  
variants      \* 13:26 και εμβαψας f<sup>35</sup> A(W) [99%] CP,HF,RP,OC,TR  
| βαψας ουν κB,C [0.5%] NU | 1 βαψας D [0.5%] | 1 ψας  
p<sup>66</sup>      † 13:26 ψωμιον f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>κA,D,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR  
| 1 λαμβανει και B,C [2%] [NU]      † 13:26 ισκαριωτη f<sup>35</sup>  
p<sup>66</sup>A,W [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ισκαριωτου κB,C [2%] NU | απο  
καρυωτου D

ό Σατανᾶς. Λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, «”Ο ποιεῖς, ποίησον τάχιον.»<sup>28</sup> (Τοῦτο δὲ ὅντες ἔγνω τῶν ἀνακειμένων πρὸς τί εἶπεν αὐτῷ.<sup>29</sup> Τινὲς γὰρ ἐδόκουν, ἐπεὶ τὸ γλωσσόκομον εἶχεν ὁ \* Ἰούδας, ὅτι λέγει αὐτῷ ὁ † Ἰησοῦς, «Ἄγόρασον ὧν χρείαν ἔχομεν εἰς τὴν ἑορτήν,» ἥτις πτωχοῖς ἵνα τι δῶ.)<sup>30</sup> Λαβὼν οὖν τὸ ψωμίον ἐκεῖνος, εὐθέως ἐξῆλθεν.† Ἡν δὲ νύξ.

### *A new commandment*

<sup>31</sup> Ὁτες ἐξῆλθεν, λέγει ὁ \* Ἰησοῦς· «Νῦν ἐδοξάσθη ὁ Υἱὸς τοῦ Αὐθρώπου, καὶ ὁ Θεὸς ἐδοξάσθη ἐν αὐτῷ.<sup>32</sup> Εἰ ὁ Θεὸς ἐδοξάσθη ἐν αὐτῷ,† καὶ ὁ Θεὸς δοξάσει αὐτὸν ἐν ἑαυτῷ,‡ καὶ εὐθὺς δοξάσει αὐτόν.

<sup>33</sup> »Τεκνία, ἔτι μικρὸν μεθ' ὑμῶν είμι. Ζητήσετέ με, καὶ καθὼς εἴπον τοῖς Ἰουδαίοις ὅτι Ὅπου ὑπάγω ἐγώ,§ ὑμεῖς οὐδὲ δύνασθε ἐλθεῖν,» καὶ ὑμῖν λέγω ἄρτι.

---

§ 13:28 δε **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**κΑ,C,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | —  
B,W [0.5%] \* 13:29 ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**κ,C,D [95%] CP,HF,RP,OC,TR  
| — κΑ,B,W [5%] NU † 13:29 ο **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**κ,A,C,D,W [99.5%]  
CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — κΒ [0.5%] ‡ 13:30 ευθεως εξηλθεν  
**f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 ευθυς **p<sup>66</sup>**κB,C,D,W [1%] NU  
| 2 ευθεως [2%] § 13:31 οτε **f<sup>35</sup>** A [75%] CP,HF,RP,TR  
| 1 ουν **p<sup>66</sup>**κB,C,D,W [25%] OC,NU \* 13:31 ο **f<sup>35</sup>** A,C,D,W  
[95%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**κB [5%] NU † 13:32 ει ο  
θεος εδοξασθη εν αυτω **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] |  
— **p<sup>66</sup>**κB,C,D,W [2%] ‡ 13:32 εαυτω **f<sup>35</sup>** A,C,D,W [99.5%]  
CP,HF,RP,OC,TR | αυτω **p<sup>66</sup>**κB [0.5%] NU § 13:33 υπαγω εγω  
**f<sup>35</sup>** [80%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 κΑ,B,C,D [19.5%] NU | 1 **p<sup>66</sup>**W  
[0.5%]

**34** »Ἐντολὴν καὶ νὴν δίδωμι ὑμῖν, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους καθὼς ἡγάπησα ὑμᾶς—ἴνα καὶ ὑμεῖς ἀγαπᾶτε ἀλλήλους. **35** Ἐν τούτῳ γνώσονται πάντες ὅτι ἐμοὶ μαθηταί ἔστε, ἐὰν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοις.»

*Jesus warns Peter*

**36** Λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτρος, «Κύριε, ποῦ ὑπάγεις;» Ἀπεκρίθη αὐτῷ\* ὁ † Ἰησοῦς, «Οπου ἐγὼ‡ ὑπάγω οὐδὲ δύνασαι μοι§ νῦν ἀκολουθῆσαι, ὕστερον δὲ ἀκολουθήσεις μοι.»\*

**37** Λέγει αὐτῷ† Πέτρος· «Κύριε, διὰ τί οὐ δύναμαι σοι ἀκολουθῆσαι ἄρτι; Τὴν ψυχήν μου ὑπὲρ σοῦ θήσω.» **38** Ἀπεκρίθη‡ αὐτῷ§ ὁ \* Ἰησοῦς· «Τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ ἐμοῦ θήσεις; Άμήν, ἀμὴν λέγω σοι, οὐ μὴ ἀλέκτωρ φωνήσῃ† ἔως οὗ ἀπαρνήσῃ‡ με τρίς.

---

\* **13:36** αὐτῷ **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>Α,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] ; — B,C [0.5%]      † **13:36** ο **f<sup>35</sup>** ς,D,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR ; — ψ<sup>66</sup>Α,B,C [1%] NU      ‡ **13:36** εγω **f<sup>35</sup>** ς,D [45%] CP,OC ; — ψ<sup>66</sup>Α,B,C,W [55%] HF,RP,TR,NU      § **13:36** μοι *rell* ; με [1%] CP      \* **13:36** υστερον δε ακολουθησεις μοι **f<sup>35</sup>** [97%] CP,HF,RP,OC,TR ; 1243 D ; 123 A [1%] ; 321 ψ<sup>66</sup>Β,C,W [2%] NU      † **13:37** αὐτῷ **f<sup>35</sup>** ςΑ,C,D [80%] CP,HF,RP ; 1 ο **ψ<sup>66</sup>Β,W** [20%] OC,TR,NU      ‡ **13:38** απεκριθη **f<sup>35</sup>** (D) [97%] CP,HF,RP,OC,TR ; αποκρινεται **ψ<sup>66</sup>Α(B)C,W** [3%] NU      § **13:38** αὐτῷ **f<sup>35</sup>** (D) [90%] CP,HF,RP,OC,TR ; — ψ<sup>66</sup>Α,B,C,W [10%] NU      \* **13:38** ο **f<sup>35</sup>** W [98%] CP,HF,RP,OC,TR ; — ψ<sup>66</sup>Α,B,C,D [2%] NU      † **13:38** φωνηση **f<sup>35</sup>** ψ<sup>66</sup>Α,B,W [70%] CP,HF,RP,NU ; φωνησei C,D [30%] OC,TR      ‡ **13:38** απαρνηση **f<sup>35</sup>** ςΑ,C(W) [99%] CP,HF,RP,OC,TR ; αρνηση **ψ<sup>66</sup>B,D** [1%] NU

# 14

## *The Way, the Truth, the Life*

<sup>1</sup> »Μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία· πιστεύετε εἰς τὸν Θεὸν καὶ εἰς ἐμὲ πιστεύετε. <sup>2</sup> Ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Πατρός μου μοναὶ πολλάι εἰσιν (εἰ δὲ μή, εἴπον ἀν ὑμῖν).<sup>\*</sup> Πορεύομαι ἐτοιμάσαι τόπον ὑμῖν. <sup>3</sup> Καὶ ἐὰν πορευθῶ καὶ ἐτοιμάσω<sup>†</sup> ὑμῖν τόπον,<sup>‡</sup> πάλιν ἔρχομαι καὶ παραλήψομαι ὑμᾶς πρὸς ἐμαυτόν, ἵνα ὅπου εἰμὶ ἐγὼ καὶ ὑμεῖς ἥτε. <sup>4</sup> Καὶ ὅπου ἐγὼ<sup>§</sup> ὑπάγω οἴδατε, καὶ τὴν ὁδὸν οἴδατε.»<sup>\*</sup>

### *Thomas' question*

<sup>5</sup> Λέγει αὐτῷ Θωμᾶς, «Κύριε, οὐκ οἴδαμεν ποῦ ὑπάγεις, καὶ<sup>†</sup> πῶς δυνάμεθα τὴν ὁδὸν εἰδέναι;» <sup>6</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ<sup>‡</sup> Ἰησοῦς· «Ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωή. Οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς τὸν Πατέρα εἰ μὴ δι’ ἐμοῦ. <sup>7</sup> Εἰ ἐγνώκειτέ<sup>§</sup> με, καὶ τὸν Πατέρα μου

\* **14:2** υμιν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>(N)** [96%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | 1 οτι νA,B,C,D,W [4%] NU      † **14:3** και ετοιμασω **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>νB,C,N** [65%] CP,H,F,O,C,TR,NU | 2 A,W [15%] RP | ετοιμασαι D [20%]

‡ **14:3** υμιν τοπον **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>A,C,W** [90%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | 21 νB,D,N [10%] NU      § **14:4** εγω **f<sup>35</sup>** νA,B,C,N,Q [97%] CP,H,F,R,P,O,C,TR[NU] | — **¶<sup>66</sup>D,W** [3%] \* **14:4** και την οδον οιδατε **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>A,D,N** [99%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | 23 νB,C,Q,W [1%]

NU      † **14:5** και **f<sup>35</sup>** νA,D,N,Q [99.5%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | — **¶<sup>66</sup>B,C,W** [0.5%] NU      † **14:6** ο **f<sup>35</sup>** A,B,C,D,N,Q,W [99.5%] CP,H,F,R,P,O,C,TR[NU] | — **¶<sup>66</sup>ν** [0.5%]      § **14:7** εγνωκειτε **f<sup>35</sup>** A,B,C,N,Q [99%] CP,H,F,R,P,O,C,TR | εγνωκατε νD [0.5%] NU | εγνωκαται **¶<sup>66</sup>** | εγνωκεται W

έγνωκειτε ἄν.\* καὶ ἀπ' ἄρτι γινώσκετε αὐτὸν καὶ ἐωράκατε αὐτόν.»

### *Philip's question*

<sup>8</sup> Λέγει αὐτῷ Φίλιππος, «Κύριε, δεῖξον ἡμῖν τὸν Πατέρα καὶ ἀρκεῖ ἡμῖν.» <sup>9</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· «Τοσοῦτον χρόνον† μεθ' ὑμῶν εἰμι καὶ οὐκ ἔγνωκάς με, Φίλιππε; Ὁ ἐωρακὼς ἐμὲ ἐώρακεν τὸν Πατέρα· καὶ‡ πῶς σὺ λέγεις, «Δεῖξον ἡμῖν τὸν Πατέρα;» <sup>10</sup> Οὐ πιστεύεις ὅτι ἔγὼ ἐν τῷ Πατρὶ καὶ ὁ Πατὴρ ἐν ἐμοί ἐστιν; Τὰ ὥρματα ἂ ἔγὼ λαλῶ§ ὑμῖν ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ· ὁ δὲ Πατὴρ ὁ \* ἐν ἐμοὶ μένων, αὐτὸς ποιεῖ τὰ ἔργα.† <sup>11</sup> Πιστεύετε μοι ὅτι ἔγὼ ἐν τῷ Πατρὶ καὶ ὁ Πατὴρ ἐν ἐμοί·‡ εἰ δὲ μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε μοι.§

### *Greater works than these*

<sup>12</sup> »Ἄμην, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ πιστεύων εἰς ἐμέ, τὰ ἔργα ἂ ἔγὼ ποιῶ κάκεῖνος ποιήσει· καὶ μείζονα τούτων ποιήσει, ὅτι ἔγὼ πρὸς

\* **14:7** εγνωκειτε αν **f<sup>35</sup>** A,N,Q [98%] CP,HF,RP,OC,TR | αν ηδειτε B,C [1.5%] | γνωσεσθε **p<sup>66</sup>** [alone] NU | γνωσεσθαι κD,W [Poor NU!] † **14:9** τοσουτον χρονον **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A,B,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | τοσουτω χρονω κD,Q,W [0.5%] NU ‡ **14:9** και **f<sup>35</sup>** A,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** κB,Q,W [0.5%] NU § **14:10** λαλω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** κA,Q,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | λεγω **p<sup>75</sup>** N [0.5%] NU | — B | λελαληκα D \* **14:10** ο **f<sup>35</sup>** κA,D,N,Q,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** B [0.5%] NU † **14:10** αυτος ποιει τα εργα **f<sup>35</sup>** A,Q [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 2341 **p<sup>75</sup>** W [0.5%] | 234 αυτου **p<sup>66</sup>** κB,D [0.5%] NU ‡ **14:11** εμοι rell | 1 εστιν CP,some TRs § **14:11** μοι **f<sup>35</sup>** A,B,Q [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66,75</sup>** κD,W [1%] NU

τὸν Πατέρα μου<sup>\*</sup> πορεύομαι. **13** Καί, ὅ τι ἀν αἰτήσητε ἐν τῷ ὄνόματί μου, τοῦτο ποιήσω, ἵνα δοξασθῇ ὁ Πατὴρ ἐν τῷ Υἱῷ. **14** Ἐάν τι αἰτήσητε<sup>†</sup> ἐν τῷ ὄνόματί μου, ἔγω ποιήσω. **15** Ἐὰν ἀγαπᾶτέ με, τὰς ἐντολὰς τὰς ἐμὰς τηρήσατε.<sup>‡</sup> **16** Καί, ἔγὼ<sup>§</sup> ἐρωτήσω τὸν Πατέρα καὶ ἄλλον Παράκλητον δώσει ὑμῖν, ἵνα μένῃ μεθ' ὑμῶν εἰς τὸν αἰώνα<sup>\*</sup> **17** —τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας, ὃ ὁ κόσμος οὐ δύναται λαβεῖν, ὅτι οὐ θεωρεῖ αὐτὸν οὐδὲ γινώσκει αὐτό·<sup>†</sup> ὑμεῖς δε<sup>‡</sup> γινώσκετε αὐτό, ὅτι παρ' ὑμῖν μένει καὶ ἐν ὑμῖν ἔσται.

**18** »Οὐκ ἀφήσω ὑμᾶς ὄρφανούς· ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς. **19** Ἐτι μικρὸν καὶ ὁ κόσμος με οὐκέτι θεωρεῖ, ὑμεῖς δὲ θεωρεῖτέ με. Ὅτι ἔγὼ ζῶ, καὶ ὑμεῖς ζήσεσθε.<sup>§</sup> **20** Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ γινώσεσθε ὑμεῖς ὅτι ἔγὼ ἐν τῷ Πατρί μου, καὶ ὑμεῖς ἐν ἐμοί, κἀγὼ<sup>\*</sup> ἐν ὑμῖν. **21** Οἱ ἔχων τὰς

---

\* **14:12** μου **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **νA,B,D,Q,W** [5%] NU    † **14:14** αιτησητε **f<sup>35</sup>** A,D,Q [80%] CP,HF,OCT,TR | 1 με **p<sup>66</sup>** **νB,W** [19%] RP,NU | omit whole verse [1%]    ‡ **14:15** τηρησατε **f<sup>35</sup>** A,D,Q,W [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | τηρησητε B [0.5%] NU | τηρησητε ν | τηρησηται **p<sup>66</sup>**    § **14:16** και εγω **f<sup>35</sup>** A,W [98%] CP,HF,RP,OCT,TR | καγω **p<sup>66</sup>** **νB,D,Q** [2%] NU    \* **14:16** μενη μεθ υμων εις τον αιωνα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A,W [98%] CP,HF,RP,OCT,TR | η 23456 Q [0.5%] | μενει 23456 [1%] | 145623 D | 23456 η **p<sup>75</sup>** B,NU | 23 η 456 ν | † **14:17** αυτο **f<sup>35</sup>** A,Q [99.5%] CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **νB,W** [0.5%] NU | αυτον D    ‡ **14:17** δε **f<sup>35</sup>** A,D [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>66,75</sup>** **νB,Q,W** [1%] NU    § **14:19** ζησεσθε **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** D,Q [99%] CP,HF,RP,OCT,TR | ζησητε **p<sup>75</sup>** B,NU | ζησεσθαι νA,W [0.5%]    \* **14:20** καγω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66,75</sup>** **νA,B,D,Q,W** [80%] CP,HF,OCT,TR,NU | και εγω [20%] RP

έντολάς μου καὶ τηρῶν αὐτάς, ἐκεῖνός ἐστιν ὁ ἀγαπῶν με. Ὁ δὲ ἀγαπῶν με ἀγαπηθήσεται ὑπὸ τοῦ Πατρός μου, καὶ ἐγὼ ἀγαπήσω αὐτὸν καὶ ἐμφανίσω αὐτῷ ἐμαυτόν.»

### *Judas' question*

22 Λέγει αὐτῷ Ἰούδας (οὐχ ὁ Ἰσκαριώτης), «Κύριε, καὶ † τί γέγονεν ὅτι ἡμῖν μέλλεις ἐμφανίζειν σεαυτὸν καὶ οὐχὶ τῷ κόσμῳ;»

23 Ἀπεκρίθης Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ· «Ἐάν τις ἀγαπᾷ με, τὸν λόγον μου τηρήσει. Καὶ ὁ Πατήρ μου ἀγαπήσει αὐτόν, καὶ πρὸς αὐτὸν ἐλευσόμεθα καὶ μονὴν παρ' αὐτῷ ποιήσομεν.\*

24 Ὁ μὴ ἀγαπῶν με, τοὺς λόγους μου οὐ τηρεῖ· καὶ, ὁ λόγος ὃν ἀκούετε οὐκ ἐστιν ἐμός, ἀλλὰ τοῦ πέμψαντός με Πατρός.

### *The Teacher, the peace; the Father, the enemy*

25 »Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν παρ' ὑμῖν μένων. 26 Ὁ δὲ Παράκλητος, τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, ὃ πέμψει ὁ Πατήρ ἐν τῷ ὄνόματί μου, ἐκεῖνος ὑμᾶς διδάξει πάντα καὶ ὑπομνήσει ὑμᾶς πάντα ἢ εἴπον ὑμῖν.†

27 »Εἰρήνην ἀφίημι ὑμῖν, εἰρήνην τὴν ἐμὴν δίδωμι ὑμῖν· οὐ καθὼς ὁ κόσμος δίδωσιν ἐγὼ

---

† 14:21 καὶ εγὼ **f<sup>35</sup>** A,W [98%] CP,HE,RP,OC,TR | καγω ψ<sup>66,75</sup>xB,D,Q [2%] NU † 14:22 καὶ **f<sup>35</sup>** xQ,W [95%] CP,HE,RP,OC[NU] | — ψ<sup>66,75</sup> A,B,D [5%] TR § 14:23 απεκριθη rell | 1 ο [15%] TR \* 14:23 ποιησομεν **f<sup>35</sup>** A [91.5%] CP,HE,RP,OC,TR | ποιησομεθα ψ<sup>66,75</sup>xB,W [3%] NU | ποιησωμεν [5%] | ποιησωμεθα [0.5%] | ποιησομαι D † 14:26 υμιν **f<sup>35</sup>** xA,D [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | 1 εγω B [0.5%] [NU]

δίδωμι ὑμῖν. Μὴ ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία,  
μηδὲ δειλιάτω.

**28** »Ἡκούσατε ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν, «Ὑπάγω  
καὶ ἔρχομαι πρὸς ὑμᾶς.» Εἰ ἡγαπᾶτέ με, ἔχάρητε  
ἄν ὅτι εἶπον,‡ «Πορεύομαι πρὸς τὸν Πατέρα,»  
ὅτι ὁ Πατήρ μου δικαιόων μού ἔστιν. **29** Καὶ νῦν  
εἴρηκα ὑμῖν, πρὸν γενέσθαι, ἵνα ὅταν γένηται,  
πιστεύσητε.

**30** »Οὐκέτι πολλὰ λαλήσω μεθ' ὑμῶν,  
ἔρχεται γάρ ὁ τοῦ κόσμου\* ἄρχων· καί, ἐν  
έμοὶ οὐκ ἔχει οὐδέν. **31** Άλλ' ἵνα γνῶ ὁ κόσμος  
ὅτι ἀγαπῶ τὸν Πατέρα, καὶ καθὼς ἐνετείλατό  
μοι ὁ Πατήρ, οὕτως ποιῶ.

»Ἐγείρεσθε, ἄγωμεν ἐντεῦθεν.

## 15

### *The true vine*

**1** »Ἐγώ είμι ἡ ἄμπελος ἡ ἀληθινή, καὶ ὁ  
Πατήρ μου ὁ γεωργός ἔστιν. **2** Πᾶν κλῆμα ἐν  
έμοι μὴ φέρον καρπόν, αἱρεῖ αὐτό· καὶ πᾶν  
τὸ καρπὸν φέρον, καθαίρει αὐτό, ἵνα πλείονα  
καρπὸν\* φέρῃ. **3** "Ηδη ὑμεῖς καθαροί ἔστε  
διὰ τὸν λόγον ὃν λελάληκα ὑμῖν. **4** Μείνατε  
ἐν ἐμοί, κάγὼ ἐν ὑμῖν. Καθὼς τὸ κλῆμα οὐ  
δύναται καρπὸν φέρειν ἀφ' ἐαυτοῦ, ἐὰν μὴ

---

‡ **14:28** ειπον **f**<sup>35</sup> [90%] CP,HF,RP,OC,TR | — νA,B,D [9%] NU |  
εγω [1%] § **14:28** μου **f**<sup>35</sup> ν [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — A,B,D  
[2%] NU \* **14:30** κοσμου *rell* | 1 τουτου [10%] TR \* **15:2**  
πλειονα καρπον **f**<sup>35</sup> A,D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 B [2%] NU |  
2 πλειω ν

μείνη† ἐν τῇ ἀμπέλῳ, οὕτως‡ οὐδὲ ὑμεῖς ἔὰν μὴ ἐν ἐμοὶ μείνητε.§

**5** »Ἐγώ εἰμι ἡ ἄμπελος, ὑμεῖς τὰ κλήματα. Ό μένων ἐν ἐμοὶ κάγὼ ἐν αὐτῷ, οὗτος φέρει καρπὸν πολὺν· ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν. **6** Ἐὰν μή τις μείνῃ\* ἐν ἐμοί, ἐβλήθη ἔξω, ὡς τὸ κλῆμα, καὶ ἐξηράνθη· καὶ συνάγουσιν αὐτὰ καὶ εἰς τὸ πῦρ βάλλουσιν, καὶ καίεται. **7** Ἐὰν μείνητε ἐν ἐμοὶ καὶ τὰ ρήματά μου ἐν ὑμῖν μείνῃ, ὃ ἔὰν θέλητε αἴτησεσθε,‡ καὶ γενήσεται ὑμῖν. **8** Ἐν τούτῳ ἐδοξάσθη ὁ Πατήρ μου· ἵνα καρπὸν πολὺν φέρητε· καὶ γενήσεσθε§ ἐμοὶ μαθηταί.

### We love

**9** »Καθὼς ἡγάπησέν με ὁ Πατήρ, κάγὼ ἡγάπησα ὑμᾶς.\* μείνατε ἐν τῇ ἀγάπῃ τῇ ἐμῇ. **10** Ἐὰν τὰς ἐντολάς μου τηρήσητε, μενεῖτε ἐν τῇ ἀγάπῃ μου, καθὼς ἐγὼ τὰς ἐντολὰς τοῦ Πατρός μου τετήρηκα καὶ μένω† αὐτοῦ ἐν τῇ ἀγάπῃ. **11** Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα

† **15:4** μεινη **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>A,D</sub> [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μενη **κΒ** [0.5%] NU ‡ **15:4** ουτως **rell** | ουτος **CP** § **15:4** μεινητε **f<sup>35</sup>** **D** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μενητε **κΑ,Β** [0.5%] NU | μενων **p<sup>66</sup>** \* **15:6** μεινη **f<sup>35</sup>** [99%] CP,HF,RP,OC,TR | μενη **p<sup>66</sup>**<sub>κΑ,B,D</sub> [1%] NU † **15:6** το **rell** | —D [20%] TR ‡ **15:7** αιτησεσθε **f<sup>35</sup>** **κ** [85%] CP,HF,RP,TR | αιτησασθε **B** [10%] OC,NU | αιτησασθαι **A,D** [0.5%] | αιτησεσθαι **[4.5%]** § **15:8** γενησεσθε **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | γενησθε **B** [3%] NU | γενησεσθαι **κΑ** [0.5%] | γενησθαι **p<sup>66ν</sup>**<sub>D</sub> [0.5%] \* **15:9** ηγαπησα υμας **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>κΑ</sub> [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **B,D** [1.5%] NU † **15:10** μένω **rell** | μενω [25%]

ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ ἐν ὑμῖν μείνῃ,‡ καὶ ἡ χαρὰ ὑμῶν πληρωθῆ. <sup>12</sup> Αὕτη ἔστιν ἡ ἐντολὴ ἡ ἐμή, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους καθὼς ἡγάπησα ὑμᾶς. <sup>13</sup> Μείζονα ταύτης ἀγάπην οὐδεὶς ἔχει, ἵνα τις τὴν ψυχὴν αὐτοῦ θῇ ὑπέρ τῶν φίλων αὐτοῦ. <sup>14</sup> Ὅμεις φίλοι μού ἔστε ἐὰν ποιῆτε ὄσας ἐγὼ ἐντέλλομαι ὑμῖν.

<sup>15</sup> »Οὐκέτι ὑμᾶς λέγω\* δούλους, ὅτι ὁ δοῦλος οὐκ οἶδεν τί ποιεῖ αὐτοῦ ὁ κύριος· ὑμᾶς δὲ εἰρηκα φίλους, ὅτι πάντα ἀ ἥκουσα παρὰ τοῦ Πατρός μου ἐγνώρισα ὑμῖν. <sup>16</sup> Οὐχ ὑμεῖς με ἔξελέξασθε, ἀλλ' ἐγὼ ἔξελεξάμην ὑμᾶς καὶ ἔθηκα ὑμᾶς ἵνα ὑμεῖς ὑπάγητε καὶ καρπὸν φέρητε, καὶ ὁ καρπὸς ὑμῶν μένη·† ἵνα ὅ τι ἀν αἰτήσητε τὸν Πατέρα ἐν τῷ ὄνόματί μου δώῃ‡ ὑμῖν. <sup>17</sup> Ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν, ἵνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλους.

### *The world hates*

<sup>18</sup> »Εἰ ὁ κόσμος ὑμᾶς μισεῖ, γινώσκετε ὅτι ἐμὲ πρῶτον ὑμῶν μεμίσηκεν. <sup>19</sup> Εἰ ἐκ τοῦ κόσμου ἦτε, ὁ κόσμος ἀν τὸ ἴδιον ἐφίλει. Ὁτι δὲ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ ἔστε, ἀλλ' ἐγὼ ἔξελεξάμην ὑμᾶς ἐκ τοῦ κόσμου, διὰ τοῦτο μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος. <sup>20</sup> Μνημονεύετε τοῦ

‡ **15:11** μεινη **f<sup>35</sup>** x [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | η A,B,D [1.5%] NU

§ **15:14** οσα **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | α **¶<sup>66</sup>** x D [3%] NU | o B

\* **15:15** υμας λεγω **f<sup>35</sup>** D [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>66</sup>** x A,B [1%] NU † **15:16** μενη **rell** | μεινη [10%] | μενει N [10%]

‡ **15:16** δωη **f<sup>35</sup>** N [47%] HF | δω A,B,D [50%] CP,RP,OC,TR,NU | δωσει x [0.5%] | δωση [0.5%] | δωει [1%] | one other variant [1%]

λόγου οὗ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν, «Οὐκ ἔστιν δοῦλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ.» Εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶς διώξουσιν. Εἰ τὸν λόγον μου ἐτήρησαν, καὶ τὸν ὑμέτερον τηρήσουσιν. <sup>21</sup> Ἀλλὰ ταῦτα πάντα ποιήσουσιν ὑμῖν<sup>§</sup> διὰ τὸ ὄνομά μου, ὅτι οὐκ οἴδασιν τὸν πέμψαντά με. <sup>22</sup> Εἰ μὴ ἦλθον καὶ ἐλάλησα αὐτοῖς, ἀμαρτίαιν οὐκ εἶχον,<sup>\*</sup> νῦν δὲ πρόφασιν οὐκ ἔχουσιν περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτῶν. <sup>23</sup> Οἱ ἐμὲ μισῶν καὶ τὸν Πατέρα μου μισεῖ. <sup>24</sup> Εἰ τὰ ἔργα μὴ ἐποίησα ἐν αὐτοῖς ἢ οὐδεὶς ἄλλος πεποίηκεν,<sup>†</sup> ἀμαρτίαιν οὐκ εἶχον.<sup>‡</sup> νῦν δὲ καὶ ἐωράκασιν καὶ μεμισήκασιν καὶ ἐμὲ καὶ τὸν Πατέρα μου. <sup>25</sup> Άλλ᾽ ἵνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὁ γεγραμμένος ἐν τῷ νόμῳ αὐτῶν<sup>§</sup> ὅτι «Ἐμίσησάν με δωρεάν.»

<sup>26</sup> »Ὄταν δὲ<sup>\*</sup> ἔλθῃ ὁ Παράκλητος, ὃν ἐγὼ πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ Πατρός, τὸ Πνεῦμα τῆς Άληθείας ὃ παρὰ τοῦ Πατρός ἐκπορεύεται, ἐκεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ. <sup>27</sup> Καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε, ὅτι ἀπ' ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἔστε.

## 16

<sup>1</sup> »Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα μὴ

§ 15:21 υμιν **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | εις υμας **p<sup>66</sup>** B,D [2%] NU | — κ \* 15:22 ειχον **f<sup>35</sup>** A [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειχοσαν **p<sup>66</sup>** xB,N [0.5%] NU | ειχαν D † 15:24 πεποιηκεν **f<sup>35</sup>** [95%] CP,HF,RP,OC,TR | εποιησεν **p<sup>66</sup>** xA,B,D [5%] NU ‡ 15:24 ειχον **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | ειχοσαν **p<sup>66</sup>** xB [1%] NU | ειχαν D § 15:25 γεγραμμενος εν τω νομια αυτων **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 23451 B,D [2%] NU | 2341 **p<sup>66v</sup>** | 23 κοσμω 51 κ \* 15:26 δε **f<sup>35</sup>** A,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>22</sup>** xB [0.5%] NU

σκαινδαλισθῆτε <sup>2</sup> —ἀποσυναγώγους ποιήσουσιν ὑμᾶς· ἀλλ᾽ ἔρχεται ὡρα ἵνα πᾶς ὁ ἀποκτείνας ὑμᾶς δόξῃ λατρείαν προσφέρειν τῷ Θεῷ.  
<sup>3</sup> Καὶ ταῦτα ποιήσουσιν\* ὅτι οὐκ ἔγνωσαν τὸν Πατέρα οὐδὲ ἐμέ.  
<sup>4</sup> Άλλὰ ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ὅταν ἔλθῃ ἡ ὡρα,<sup>†</sup> μνημονεύητε αὐτῶν ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν. Ταῦτα δὲ ὑμῖν ἐξ ἀρχῆς οὐκ εἶπον ὅτι μεθ' ὑμῶν ἦμην.

### *What the Enabler will do*

<sup>5</sup> »Νῦν δὲ ὑπάγω πρὸς τὸν πέμψαντά με, καὶ οὐδεὶς ἐξ ὑμῶν ἔρωτᾶ με, «Ποῦ ὑπάγεις;» <sup>6</sup> Άλλ᾽ ὅτι ταῦτα λελάληκα ὑμῖν, ἡ λύπη πεπλήρωκεν ὑμῶν τὴν καρδίαν. <sup>7</sup> Άλλ᾽ ἐγὼ τὴν ἀλήθειαν λέγω ὑμῖν· Συμφέρει ὑμῖν ἵνα ἐγὼ ἀπέλθω· ἐὰν γὰρ ἐγὼ<sup>‡</sup> μὴ ἀπέλθω, ὁ Παράκλητος οὐκ ἐλεύσεται πρὸς ὑμᾶς· ἐὰν δὲ πορευθῶ, πέμψω αὐτὸν πρὸς ὑμᾶς.

<sup>8</sup> »Καὶ ἐλθῶν ἐκεῖνος ἐλέγξει τὸν κόσμον περὶ ἀμαρτίας καὶ περὶ δικαιοσύνης καὶ περὶ κρίσεως.<sup>9</sup> περὶ ἀμαρτίας μέν, ὅτι οὐ πιστεύουσιν εἰς ἐμέ.<sup>10</sup> περὶ δικαιοσύνης δέ, ὅτι πρὸς τὸν Πατέρα μου<sup>§</sup> ὑπάγω καὶ οὐκέτι θεωρεῖτέ με.<sup>11</sup> περὶ δὲ κρίσεως, ὅτι ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου κέκριται.

---

\* **16:3** ποιησουσιν <sup>f<sup>35</sup> A,B [85%] CP,HE,RP,OC,NU | 1 νμιν κD [15%] TR  
 † **16:4** ωρα <sup>f<sup>35</sup> κD [90%] CP,HE,RP,OC,TR | 1 αυτων A,B [10%] NU    ‡ **16:7** εγω <sup>f<sup>35</sup> A [98%] CP,HE,RP,OC | — κB,D [2%] TR,NU    § **16:10** μου <sup>f<sup>35</sup> A [99%] CP,HE,RP,OCT,TR | — κB,D,W [1%] NU</sup></sup></sup></sup>

**12** »Ἐτι πολλὰ ἔχω λέγειν ὑμῖν,\* ἀλλ’ οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι. **13** Ὁταν δὲ ἔλθῃ ἐκεῖνος, τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας, ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν·† οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ’ ἔαυτοῦ, ἀλλ’ ὅσα ἀντὶ ἀκούσης λαλήσει· καὶ τὰ ἔρχόμενα ἀναγγελεῖ ὑμῖν. **14** Ἐκεῖνος ἔμει δοξάσει, ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται\* καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. **15** Πάντα ὅσα ἔχει ὁ Πατὴρ ἐμά ἔστιν· διὰ τοῦτο εἴπον ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λαμβάνει† καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν.

### Sorrow to joy

**16** »Μικρὸν καὶ οὐ‡ θεωρεῖτέ με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὁψεσθέ με, ὅτι ὑπάγω πρὸς τὸν Πατέρα.»§ **17** Εἴπον\* οὖν ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ πρὸς ἀλλήλους· «Τί ἔστιν τοῦτο ὃ λέγει ἡμῖν, ‹Μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὁψεσθέ με›, καὶ ὅτι ‹Ἔγώ† ὑπάγω

---

\* **16:12** λεγειν υμιν **f<sup>35</sup>** A,D,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21  
νB [1%] NU † **16:13** εις πασαν την αληθειαν **f<sup>35</sup>** [98%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 1342 A,B | εν τη αληθεια παση (-π. ν) (ν)D,W  
[2%] NU ‡ **16:13** αν **f<sup>35</sup>** [97%] CP,HF,RP,OC,TR | εαν A [1%] | —  
νB,D,W [2%] NU § **16:13** ακουση **f<sup>35</sup>** A [97%] CP,HF,RP,OC,TR  
| ακουσει B,D,W [2.5%] NU | ακουει ν [0.5%] \* **16:14** ληψεται  
**f<sup>35</sup>** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | λημψεται νA,B,D,W [0.5%] NU  
† **16:15** λαμβανει **f<sup>35</sup>** B,D,N,W [80%] CP,HF,RP,NU | ληψεται (A)  
[20%] OC,TR | — p<sup>66</sup>ν omit whole verse ‡ **16:16** ου **f<sup>35</sup>** A  
[98%] CP,HF,RP,OC,TR | ουκετι p<sup>66</sup>νB,D,N,W [2%] NU § **16:16**  
οτι υπαγω προς τον πατερα **f<sup>35</sup>** A,N [79.5%] CP,HF,RP | 1 εγω  
2345 [20%] OC,TR | — p<sup>66</sup>νB,D,W [0.5%] NU \* **16:17** ειπον  
**f<sup>35</sup>** νA,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν p<sup>66</sup>B,W [0.5%] NU  
† **16:17** εγω **f<sup>35</sup>** D,W [90%] CP,HF,RP,OC,TR | — νA,B,N [10%]  
NU

πρὸς τὸν Πατέρα;» **18** Ἔλεγον οὖν· «Τοῦτο τί ἐστιν † ὁ λέγει, § «τὸ μικρόν»; Οὐκ οἴδαμεν τί λαλεῖ.»

**19** Ἔγνω οὖν\* ὁ † Ἰησοῦς ὅτι ἥθελον αὐτὸν ἐρωτᾶν, καὶ εἶπεν αὐτοῖς· «Περὶ τούτου ζητεῖτε μετ' ἀλλήλων ὅτι εἴπον, «Μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὄψεσθέ με;» **20** Αμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι κλαύσετε καὶ θρηνήσετε ὑμεῖς, ὃ δὲ κόσμος χαρήσεται· ὑμεῖς δὲ † λυπηθήσεσθε, ἀλλ' ἡ λύπη ὑμῶν εἰς χαρὰν γεννήσεται. **21** Ἡ γυνὴ ὅταν τίκτῃ§ λύπην ἔχει, ὅτι ἥλθεν ἡ ὥρα αὐτῆς· ὅταν δὲ γεννήσῃ τὸ παιδίον, οὐκέτι μνημονεύει τῆς θλίψεως, διὰ τὴν χαρὰν ὅτι ἐγεννήθη ἄνθρωπος εἰς τὸν κόσμον. **22** Καὶ ὑμεῖς οὖν λύπην μὲν νῦν\* ἔχετε· πάλιν δὲ ὄψομαι ὑμᾶς, καὶ χαρήσεται ὑμῶν ἡ καρδία, καὶ τὴν χαρὰν ὑμῶν οὐδεὶς αἴρει ἀφ' ὑμῶν. **23** Καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐμὲ οὐκ ἐρωτήσετε οὐδέν.

»Ἀμήν, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὅσα ἀν† αἰτήσητε

‡ **16:18** τούτῳ τι εστιν **f<sup>35</sup>** A,N [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 231  
 § **16:18** ο λεγει **f<sup>35</sup>** B,N [97.5%]  
 CP,HF,RP,OC,TR[NU] | το 2 A | — **f<sup>66</sup>**xD,W [2.5%] \* **16:19**  
 ουν **f<sup>35</sup>** A,N [96%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>5</sup>**xB,D,W [1%] NU | δε  
 [3%] † **16:19** ο **f<sup>35</sup>** xAD,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | —  
**p<sup>5</sup>**B,W [0.5%] ‡ **16:20** δε **f<sup>35</sup>** A,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 — **p<sup>5</sup>**xB,D [0.5%] NU § **16:21** τικτη *rell* | τικτει [10%] | τικτι  
 N \* **16:22** ουν λυπην μεν νυν **f<sup>35</sup>** A(N) [96%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 1432 **p<sup>5</sup>v,22v,66** B,C,D,W [3%] NU | 4312 x | four other variants  
 † **16:23** οτι οσα αν **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 εσω [1%] | 13  
 A,W | 1 ο 3 x | 1 ο εσω [2%] | ο εσω N | 3 τι **p<sup>5</sup>B,C** [0.5%] NU |  
 εσω τι (**p<sup>22</sup>D**)

τὸν Πατέρα ἐν τῷ ὄνόματί μου δώσει ὑμῖν.  
 24 Ἔως ἂρτι οὐκ ἡτήσατε ούδεν ἐν τῷ ὄνόματί μου. Αἴτειτε καὶ λήψεσθε,‡ ἵνα ἡ χαρὰ ὑμῶν ἥ πεπληρωμένη.

### *Figures of speech*

25 »Ταῦτα ἐν παροιμίαις λελάληκα ὑμῖν, ἀλλ᾽ § ἔρχεται ὥρα ὅτε οὐκέτι ἐν παροιμίαις λαλήσω ὑμῖν, ἀλλὰ παρρησίᾳ περὶ τοῦ Πατρὸς ἀναγγελῶ\* ὑμῖν. 26 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἐν τῷ ὄνόματί μου αἰτήσεσθε, καὶ οὐ λέγω ὑμῖν ὅτι ἐγὼ ἐρωτήσω τὸν Πατέρα περὶ ὑμῶν. 27 αὐτὸς γὰρ ὁ Πατὴρ φιλεῖ ὑμᾶς, ὅτι ὑμεῖς ἐμὲ πεφιλήκατε, καὶ πεπιστεύκατε ὅτι ἐγὼ παρὰ τοῦ Θεοῦ ἐξῆλθον. 28 Ἐξῆλθον παρὰ τοῦ Πατρὸς καὶ ἐλήλυθα εἰς τὸν κόσμον. Πάλιν ἀφίημι τὸν κόσμον καὶ πορεύομαι πρὸς τὸν Πατέρα.»

29 Λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.‡ «Ἴδε, νῦν§ παρρησίᾳ λαλεῖς καὶ παροιμίαν οὐδεμίαν λέγεις. 30 Νῦν οἶδαμεν ὅτι οἶδας πάντα καὶ οὐ χρείαν ἔχεις ἵνα τίς σε ἐρωτᾷ. Ἐν τούτῳ πιστεύομεν ὅτι ἀπὸ Θεοῦ ἐξῆλθες.»

‡ 16:24 ληψεσθε **f<sup>35</sup>** C [99%] CP,HF,RP,OC,TR | λημψεσθε  
 ψ<sup>5</sup>xA,B,D [0.5%] NU | λημψεσθαι N,W [0.5%] § 16:25

αλλα **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — xB,C,D,W [1%] NU

\* 16:25 αναγγελω **f<sup>35</sup>** N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | απαγγελω  
 ψ<sup>5v,66</sup>A,B,C,D,W [2%] NU | απαγγελλω x † 16:27 του **f<sup>35</sup>**

B,C,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — ψ<sup>5</sup>xA,N [0.5%] ‡ 16:29

αυτω οι μαθηται αυτου **f<sup>35</sup>** A,D [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 234

B,C,N [1%] NU | 231 x | 123 W § 16:29 νυν **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%]

CP,HF,RP,OC,TR | 1 εν xB,C,D,W [0.5%] NU

*“Take heart!”*

<sup>31</sup> Ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ \* Ἰησοῦς· «Ἄρτι πιστεύετε; <sup>32</sup> Ἰδού, ἔρχεται ὥρα καὶ νῦν † ἐλήλυθεν, ἵνα σκορπισθῆτε ἔκαστος εἰς τὰ ἴδια, καὶ ἐμὲ‡ μόνον ἀφῆτε. Καὶ οὐκ εἰμὶ μόνος, ὅτι ὁ Πατὴρ μετ’ ἐμοῦ ἔστιν. <sup>33</sup> Ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἵνα ἐν ἐμοὶ εἰρήνην ἔχητε. Ἐν τῷ κόσμῳ θλῖψιν ἔχετε· § ἀλλὰ θαρσεῖτε, ἐγὼ νενίκηκα τὸν κόσμον.»

**17***Jesus prays*

<sup>1</sup> Ταῦτα ἐλάλησεν ὁ \* Ἰησοῦς καὶ ἐπῆρεν† τοὺς ὄφθαλμοὺς αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ‡ εἴπεν·

*For Himself*

«Πάτερ, ἐλήλυθεν ἡ ὥρα· δόξασόν σου τὸν Υἱόν, ἵνα καὶ§ ὁ Υἱός σου\* δοξάσῃ σε, <sup>2</sup> καθὼς ἔδωκας αὐτῷ ἐξουσίαν πάσης σαρκός, ἵνα

---

\* **16:31** ο **f<sup>35</sup>** <sup>xA,D,N [99.5%]</sup> CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>22,66</sup>** <sup>B,C,W [0.5%]</sup> NU † **16:32** <sup>vuv</sup> **f<sup>35</sup>** <sup>N [99%]</sup> CP,HF,RP,OCT,TR | — **p<sup>66</sup>** <sup>xA,B,C,D,W [1%]</sup> NU ‡ **16:32** καὶ εμε **f<sup>35</sup>** <sup>A,D,W [98%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | καμε **p<sup>22,66</sup>** <sup>xB,C,N [2%]</sup> NU § **16:33** εχετε **f<sup>35</sup>** <sup>xA,B,C [90%]</sup> CP,HF,RP,NU | εξετε **D [8.5%]** OCT,TR | εξεται <sup>[1%]</sup> | εχεتai <sup>N</sup> | omit whole clause **p<sup>66</sup>** <sup>[0.5%]</sup> \* **17:1** ο **f<sup>35</sup>** <sup>A,C,D,N,W [99.5%]</sup> CP,HF,RP,OCT,TR | — **xB** <sup>[0.5%]</sup> NU † **17:1** επηρεν **f<sup>35</sup>** <sup>A,N [97%]</sup> CP,HF,RP,OCT,TR | επαρας **p<sup>66</sup>** <sup>xB,C,D,W [3%]</sup> NU ‡ **17:1** καὶ **f<sup>35</sup>** <sup>A,N [95%]</sup> CP,HF,RP,OCT,TR | — **xB,C,D,W [5%]** NU § **17:1** καὶ **f<sup>35</sup>** <sup>N [98%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | — **xA,B,C,D,W [2%]** NU \* **17:1** σου **f<sup>35</sup>** <sup>A,D,N [99.5%]</sup> CP,HF,RP,OC,TR | — **xB,C,W [0.5%]** NU

πᾶν ὁ δέδωκας αὐτῷ δώσει† αὐτοῖς ζωὴν αἰώνιον. <sup>3</sup> Αὕτη δέ ἐστιν ἡ αἰώνιος ζωή· ἵνα γινώσκωσίν σε, τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν, καὶ ὃν ἀπέστειλας—Ιησοῦν Χριστόν. <sup>4</sup> Ἐγώ σε ἐδόξασα ἐπὶ τῆς γῆς. Τὸ ἔργον ἐτελείωσα‡ ὁ δέδωκάς μοι ἵνα ποιήσω. <sup>5</sup> Καὶ νῦν δόξασόν με σύ, Πάτερ, παρὰ σεαυτῷ τῇ δόξῃ ἥ εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοί.

### *For the Apostles*

<sup>6</sup> »Ἐφανέρωσά σου τὸ ὄνομα τοῖς ἀνθρώποις οὓς δέδωκάς§ μοι ἐκ τοῦ κόσμου. Σοὶ ἡσαν, καὶ ἐμοὶ\* αὐτοὺς δέδωκας,† καὶ τὸν λόγον σου τετηρήκασιν.‡ <sup>7</sup> Νῦν ἔγνωκαν§ ὅτι πάντα ὅσα δέδωκάς μοι παρὰ σοῦ ἐστιν.\* <sup>8</sup> ὅτι τὰ ρήματα ἂ δέδωκάς† μοι δέδωκα αὐτοῖς· καὶ αὐτοὶ ἔλαβον καὶ ἔγνωσαν ἀληθῶς ὅτι παρὰ σοῦ ἔξῆλθον, καὶ ἐπίστευσαν ὅτι σύ με ἀπέστειλας. <sup>9</sup> Ἐγώ περὶ αὐτῶν ἐρωτῶ. Οὐ περὶ

---

† **17:2** δωσει **f<sup>35</sup>** B,N [90%] CP,HE,RP,OC | δωσῃ A,C [10%] TR,NU  
| δωσω α | δως **p<sup>107</sup>** W | εχῃ D ‡ **17:4** ετελειωσα **f<sup>35</sup>** D [98%]  
CP,HE,RP,OC,TR | τελειωσας **p<sup>66</sup>** xA,B,C,N,W [2%] NU § **17:6**  
δεδωκας **f<sup>35</sup>** C [98%] CP,HE,RP,OC,TR | εδωκας xA,B,D,N,W [2%]  
NU \* **17:6** και εμοι **f<sup>35</sup>** xA,C,D,N,W [99%] CP,HE,RP,OC,TR |  
καμοι B [1%] NU † **17:6** δεδωκας **f<sup>35</sup>** C,N [96%] CP,HE,RP,OC,TR  
| εδωκας **p<sup>66</sup>** xA,B,D,W [4%] NU ‡ **17:6** τετηρηκασιν **f<sup>35</sup>** A,C  
[99%] CP,HE,RP,OC,TR | τετηρηκαν B,D,W [0.5%] NU | ετηρησαν  
xN [0.5%] § **17:7** εγνωκαν *rell* | εγνωσαν [15%] | εγνωκα W  
[0.5%] | εγνων α \* **17:7** εστιν **f<sup>35</sup>** A,D [99%] CP,HE,RP,OC,TR  
| εισιν xB,C(N)W [1%] NU † **17:8** δεδωκας **f<sup>35</sup>** xN [99%]  
CP,HE,RP,OC,TR | εδωκας A,C,D,W [0.5%] NU | εδωκες B | —  
[0.5%]

τοῦ κόσμου ἐρωτῶ ἀλλὰ περὶ ὧν δέδωκάς μοι,  
ὅτι σοί εἰσιν. <sup>10</sup> Καί, τὰ ἐμὰ πάντα σά ἔστιν,  
καὶ τὰ σὰ ἐμά, καὶ δεδόξασμαι ἐν αὐτοῖς.  
<sup>11</sup> Καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ οὗτοι<sup>‡</sup> ἐν  
τῷ κόσμῳ εἰσίν, καὶ ἐγὼ<sup>§</sup> πρὸς σὲ ἔρχομαι.

»Πάτερ ἄγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὄνόματί  
σου ὡς<sup>\*</sup> δέδωκάς μοι, ἵνα ὥσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς.  
<sup>12</sup> Ὁτε ἥμην μετ' αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ,<sup>†</sup> ἐγὼ  
ἐτήρουν αὐτοὺς ἐν τῷ ὄνόματί σου. Οὓς<sup>‡</sup>  
δέδωκάς μοι<sup>§</sup> ἐφύλαξα, καὶ οὐδεὶς ἔξ αὐτῶν  
ἀπώλετο εἰ μὴ ὁ νιὸς τῆς ἀπωλείας, ἵνα ἡ  
Γραφὴ πληρωθῇ. <sup>13</sup> Νῦν δὲ πρὸς σὲ ἔρχομαι,  
καὶ ταῦτα λαλῶ ἐν τῷ κόσμῳ ἵνα ἔχωσιν τὴν  
χαρὰν τὴν ἐμὴν πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς.\*

<sup>14</sup> »Ἐγὼ δέδωκα αὐτοῖς τὸν λόγον σου· καὶ ὁ  
κόσμος ἐμίσησεν αὐτοὺς ὅτι οὐκ εἰσὶν ἐκ τοῦ  
κόσμου, καθὼς ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου.  
<sup>15</sup> Οὐκ ἐρωτῶ ἵνα ἄρης αὐτοὺς ἐκ τοῦ κόσμου,  
ἀλλ' ἵνα τηρήσῃς αὐτοὺς ἐκ τοῦ πονηροῦ.  
<sup>16</sup> Ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ εἰσίν, καθὼς ἐγὼ ἐκ τοῦ  
κόσμου οὐκ εἰμί.<sup>†</sup> <sup>17</sup> Ἀγίασον αὐτοὺς ἐν τῇ

---

<sup>‡</sup> **17:11** ουτοι **f<sup>35</sup>** A,C,D,N,W [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | αυτοι  
κB [0.5%] NU      <sup>§</sup> **17:11** και εγω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66v</sup>** A,N,W [98.5%]  
CP,HE,RP,OC,TR | καγω κB,C,D [1.5%] NU      \* **17:11** ω rell |  
ους (N) [20%] TR | ο D [1%]      † **17:12** εν τω κοσμω **f<sup>35</sup>**  
A,N [99%] CP,HE,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** κB,C,D,W [1%] NU      <sup>‡</sup> **17:12**  
ους **f<sup>35</sup>** A,D(N) [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | ω B,C,W [0.5%] NU |  
— (**p<sup>66</sup>** κ)      <sup>§</sup> **17:12** μοι **f<sup>35</sup>** A,D,N [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | 1  
και B,C,W [0.5%] NU | και **p<sup>66</sup>** κ \* **17:13** αυτοις **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** κD  
[99%] CP,HE,RP,OC,TR | εαυτοις A,B,N,W [1%] NU | ταις καρδιαις  
εαυτων C      † **17:16** εκ του κοσμου ουκ ειμι **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** N [99%]  
CP,HE,RP,OC,TR | 45123 κA,B,C,D,W [1%] NU

ἀληθείᾳ σου·<sup>‡</sup> ὁ λόγος ὁ σὸς ἀλήθειά ἐστιν.  
 18 Καθὼς ἐμὲ ἀπέστειλας εἰς τὸν κόσμον,  
 κάγὼ ἀπέστειλα αὐτοὺς εἰς τὸν κόσμον. <sup>19</sup> Καὶ  
 ὑπὲρ αὐτῶν ἐγὼ ἀγιάζω ἐμαυτόν, ἵνα καὶ  
 αὐτοὶ ὢσιν ἡγιασμένοι ἐν ἀληθείᾳ.

*For all believers*

<sup>20</sup> »Οὐ περὶ τούτων δὲ ἔρωτῷ μόνον, ἀλλὰ  
 καὶ περὶ τῶν πιστευόντων\* διὰ τοῦ λόγου  
 αὐτῶν εἰς ἐμέ· <sup>21</sup> ἵνα πάντες ἐν ὢσιν, καθὼς  
 σύ, Πάτερ, ἐν ἐμοὶ κάγὼ ἐν σοί· ἵνα καὶ αὐτοὶ  
 ἐν ἡμῖν ἐν† ὢσιν, ἵνα ὁ κόσμος πιστεύσῃ‡ ὅτι  
 σύ με ἀπέστειλας. <sup>22</sup> Καὶ ἐγὼ<sup>§</sup> τὴν δόξαν  
 ἣν δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς, ἵνα ὢσιν ἐν  
 καθὼς ἡμεῖς ἐν ἐσμεν\* <sup>23</sup> ἐγὼ ἐν αὐτοῖς καὶ  
 σὺ ἐν ἐμοί, ἵνα ὢσιν τετελειωμένοι εἰς ἔν· καὶ  
 ἵνα<sup>†</sup> γινώσκῃ ὁ κόσμος ὅτι σύ με ἀπέστειλας  
 καὶ ἡγάπησας αὐτοὺς καθὼς ἐμὲ ἡγάπησας.

<sup>24</sup> »Πάτερ, οὓς‡ δέδωκάς μοι, θέλω ἵνα  
 ὅπου εἰμὶ ἐγὼ κάκεῖνοι ὢσιν μετ' ἐμοῦ, ἵνα

‡ **17:17** σου **f<sup>35</sup>** N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** A,B,C,D,W [1%]

NU | ν omits six words [homoioteleuton]    § **17:19** καὶ αὐτοὶ

ωσιν **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC,TR | 312 νA,B,C,D,N,W [10%] NU |

32 **p<sup>66v</sup>** \* **17:20** πιστευοντων *rell* | πιστευσοντων [5%] TR

† **17:21** εν **f<sup>35</sup>** νA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66v</sup>** B,C,D,W

[0.5%] NU    ‡ **17:21** πιστευση **f<sup>35</sup>** A,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR

| πιστευη **p<sup>66</sup>** νB,C,W [0.5%] NU    § **17:22** καὶ εγω **f<sup>35</sup>** A,N

[97%] CP,HF,RP,OC,TR | καγω **p<sup>66</sup>** νB,C,D,W [3%] NU    \* **17:22**

εν εσμεν **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 **p<sup>66</sup>** B,C,D,W [1%] NU

| — ν    † **17:23** καὶ ινα **f<sup>35</sup>** A,N [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 2 B,C,D

[1%] NU | 1 **p<sup>66</sup>** νW [0.5%]    ‡ **17:24** ους **f<sup>35</sup>** A,C,N [99.5%]

CP,HF,RP,OC,TR | ο νB,D,W [0.5%] NU

θεωρῶσιν τὴν δόξαν τὴν ἐμήν, ἥν δέδωκάς  
μοι, ὅτι ἡγάπησάς με πρὸ καταβολῆς κόσμου.  
**25** Πάτερ δίκαιε, καὶ ὁ κόσμος σε οὐκ ἔγνω,  
ἐγὼ δέ σε ἔγνων· καὶ οὗτοι ἔγνωσαν ὅτι σύ με  
ἀπέστειλας. **26** Καί, ἔγνώρισα αὐτοῖς τὸ ὄνομά  
σου καὶ γνωρίσω, ἵνα ἡ ἀγάπη ἥν ἡγάπησάς με  
ἐν αὐτοῖς ἦ, κἀγὼ ἐν αὐτοῖς.»

## 18

### *Betrayal and arrest*

**1** Ταῦτα εἰπὼν ὁ \* Ἰησοῦς ἐξῆλθεν σὺν τοῖς  
μαθηταῖς αὐτοῦ πέραν τοῦ χειμάρρου τῶν  
Κέδρων, † ὅπου ἦν κῆπος εἰς ὃν εἰσῆλθεν αὐτὸς  
καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. **2** Ἡδει δὲ καὶ Ἰούδας,  
ὁ παραδιδοὺς αὐτόν, τὸν τόπον· ὅτι πολλάκις  
συνήχθη‡ ὁ § Ἰησοῦς ἐκεῖ μετὰ τῶν μαθητῶν  
αὐτοῦ. **3** Οοὖν Ἰούδας, λαβὼν τὴν σπεῖραν, καὶ  
ἐκ τῶν ἀρχιερέων καὶ\* Φαρισαίων ὑπηρέτας,  
ἔρχεται ἐκεῖ μετὰ φανῶν καὶ λαμπάδων καὶ  
ὄπλων.

### *Jesus knocks the soldiers down with His word*

---

§ **17:24** δεδωκας **f<sup>35</sup>** νA,C,D,W [60%] CP,OC,NU | εδωκας  
¶<sup>108</sup> B,N [40%] HF,RP,TR \* **18:1** ο **f<sup>35</sup>** A,C,D,N,W [99.7%]  
CP,HF,RP,OC,TR | — νB [0.3%] NU † **18:1** των κεδρων **f<sup>35</sup>**  
B,C,N [94%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 κενδρων [4%] | του 2 A [1.5%]  
NU | του κεδρου νD,W ‡ **18:2** συνηχθη **f<sup>35</sup>** νA,B,C,D,N,W  
[65%] CP,RP,TR,NU | 1 και [35%] HF,OC § **18:2** ο **f<sup>35</sup>** A,C(D)N,W  
[99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | — νB [0.5%] NU \* **18:3** και **f<sup>35</sup>**  
¶<sup>108v</sup> A,C,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 εκ των νD [0.5%] NU |  
1 των B

**4** Ἰησοῦς οὖν, εἰδὼς πάντα τὰ ἐρχόμενα† ἐπ’ αὐτόν, ἐξελθὼν εἶπεν‡ αὐτοῖς, «Τίνα ζητεῖτε;» **5** Ἀπεκρίθησαν αὐτῷ, «Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον.» Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, «Ἐγώ εἰμι.»§ (Είστηκει δὲ καὶ Ἰούδας, ὁ παραδιδοὺς αὐτόν, μετ’ αὐτῶν.) **6** Ὡς οὖν εἶπεν αὐτοῖς ὅτι\* «Ἐγώ εἰμι,» ἀπῆλθον εἰς τὰ ὄπιστα καὶ ἐπεσον† χαμαί. **7** Πάλιν οὖν αὐτοὺς ἐπηρώτησεν,‡ «Τίνα ζητεῖτε;» Οἱ δὲ εἶπον,§ «Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον.» **8** Ἀπεκρίθη\* Ἰησοῦς· «Εἶπον ὑμῖν ὅτι ἐγώ εἰμι. Εἰ οὖν ἔμετε ζητεῖτε, ἄφετε τούτους ὑπάγειν» **9** (ἴνα πληρωθῇ ὁ λόγος ὃν εἶπεν ὅτι «Οὓς δέδωκάς μοι οὐκ ἀπώλεσα ἐξ αὐτῶν οὐδένα»).

**10** Σίμων οὖν Πέτρος, ἔχων μάχαιραν, εἶλκυσεν αὐτὴν καὶ ἐπαίσεν τὸν τοῦ ἀρχιερέως δοῦλον καὶ ἀπέκοψεν αὐτοῦ τὸ ὡτίον† τὸ δεξιόν. (Ὕν δὲ ὄνομα τῷ δούλῳ Μάλχος.) **11** Εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ·

† **18:4** ερχομενα *rell* | επερχομενα [11%]      ‡ **18:4** εξελθων ειπεν **f<sup>35</sup>** ΙΑ,Ν,Ω [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | εξηλθεν και λεγει Β,С,D [1.5%] NU      § **18:5** ο ιησους εγω ειμι **f<sup>35</sup>** Α,C(Ν)W [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 234 Η | 342 Β | 34 [2.5%] D,NU  
 \* **18:6** οτι **f<sup>35</sup>** С [95%] CP,HF,RP,OC,TR | — ΙΑ,Β,Δ,Ν,Ω [5%]  
 NU      † **18:6** επεσον **f<sup>35</sup>** Α,Ν [99%] CP,HF,RP,OC,TR | επεσον ΗΒ,С,D,Ω [1%] NU      ‡ **18:7** αυτους επηρωτησεν **f<sup>35</sup>** ΙΔ,Ν,Ω [75%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 Α,Β,С [6%] NU | αυτοις 2 [18%] | 2 [1%]      § **18:7** ειπον **f<sup>35</sup>** ΙΑ,Β,С,Ν,Ω [99.8%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν **p<sup>66</sup>** ΙΔ,Ν,Ω      \* **18:8** απεκριθη *rell* | 1 ο (D)Ν [14%] TR      † **18:10** ωτιον **f<sup>35</sup>** Α,Δ,Ν [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ωταριον ΗΒ,С,Ω [0.5%] NU

«Βάλε τὴν μάχαιραν<sup>‡</sup> εἰς τὴν θήκην· τὸ ποτήριον ὁ δέδωκέν μοι ὁ Πατήρ, οὐ μὴ πίω αὐτό;»

### *To Annas first*

<sup>12</sup> Ἡ οὖν σπεῖρα καὶ ὁ χιλίαρχος καὶ οἱ ὑπηρέται τῶν Ἰουδαίων συνέλαβον τὸν Ἰησοῦν καὶ ἔδησαν αὐτόν. <sup>13</sup> Καὶ ἀπήγαγον αὐτὸν<sup>§</sup> πρὸς ἄνυνταν<sup>\*</sup> πρῶτουν, ἦν γὰρ πενθερὸς τοῦ Καϊάφα, ὃς ἦν ἀρχιερεὺς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου. <sup>14</sup> (Ἡν δὲ Καϊάφας ὁ συμβουλεύσας τοῖς Ἰουδαίοις ὅτι συμφέρει ἔνα ἄνθρωπον ἀπολέσθαι<sup>†</sup> ὑπὲρ τοῦ λαοῦ.)

### *Peter denies Jesus*

<sup>15</sup> Ἦκολούθει δὲ τῷ Ἰησοῦ Σίμων Πέτρος, καὶ ὁ<sup>‡</sup> ἄλλος μαθητής. Ὁ δὲ μαθητὴς ἐκεῖνος ἦν γνωστὸς τῷ ἀρχιερεῖ, καὶ συνεισῆλθεν τῷ Ἰησοῦ εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέως. <sup>16</sup> Ο δὲ Πέτρος εἰστήκει πρὸς τῇ θύρᾳ<sup>§</sup> ἔξω. Ἐξῆλθεν οὖν ὁ μαθητὴς ὁ ἄλλος, ὃς ἦν<sup>\*</sup> γνωστὸς τῷ ἀρχιερεῖ,<sup>†</sup> καὶ εἶπεν τῇ θυρωρῷ,

<sup>‡</sup> **18:11** μαχαιραν **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**<sub>xA,B,C,D,N,W</sub> [52%] CP,OC,NU | 1 σου [48%] HF,RP,TR    <sup>§</sup> **18:13** απηγαγον αυτον **f<sup>35</sup>** A [89.5%] CP,HE,RP,OC,TR | 1 C,N [9%] | ηγαγον **¶<sup>66</sup>**<sub>xB,D,W</sub> [0.5%] NU | ηγαγον 2 [1%]

\* **18:13** ἀνναν **f<sup>35</sup>** CP,OC,TR | ἀνναν HF,RP,NU

<sup>†</sup> **18:14** απολεσθαι **f<sup>35</sup>** A,N [94%] CP,HE,RP,OC,TR | αποθανειν

**¶<sup>66</sup>**<sub>xB,C,W</sub> [6%] NU    <sup>‡</sup> **18:15** ο **f<sup>35</sup>** C,N [97.5%] CP,HE,RP,OC,TR

| — **¶<sup>66</sup>**<sub>xA,B,W</sub> [2.5%] NU    <sup>§</sup> **18:16** τῃ θυρᾳ **rell** | την 2

[13%] | την θυραν [12%]    \* **18:16** ος ην **f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**<sub>xA,C(N)W</sub>

[99.9%] CP,HE,RP,OC,TR | ο B [0.1%] NU    <sup>†</sup> **18:16** τω αρχιερει

**f<sup>35</sup>** **¶<sup>66</sup>**<sub>xA,N,W</sub> [99.5%] CP,HE,RP,OC,TR | του αρχιερεως **¶<sup>66</sup>**<sub>xB,C</sub> [0.5%] NU

καὶ εἰσήγαγεν τὸν Πέτρον. **17** Λέγει οὗν ἡ παιδίσκη, ἡ θυρωρός, τῷ Πέτρῳ,‡ «Μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν εἴ τοῦ ἀνθρώπου τούτου;» Λέγει ἔκεινος, «Οὐκ εἰμί.» **18** Εἰστήκεισαν δὲ οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ὑπηρέται ἀνθρακιὰν πεποιηκότες, ὅτι ψῦχος ἦν, καὶ ἐθερμαίνοντο. Ὡν δὲ μετ' αὐτῶν ὁ Πέτρος§ ἐστὼς καὶ θερμαῖνόμενος.

### *Caiaphas interrogates Jesus*

**19** Ο οὗν ἀρχιερεὺς ἡρώτησεν τὸν Ἰησοῦν περὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ περὶ τῆς διδαχῆς αὐτοῦ. **20** Άπεκριθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς:\*

«Ἐγὼ παρρησίᾳ ἐλάλησα† τῷ κόσμῳ. Ἐγὼ πάντοτε ἐδίδαξα ἐν‡ συναγωγῇ καὶ ἐν τῷ ἱερῷ, ὅπου πάντοτε δὲ οἱ Ἰουδαῖοι συνέρχονται, καὶ ἐν κρυπτῷ ἐλάλησα οὐδέν. **21** Τί με ἐπερωτᾶς;\* Ἐπερώτησον† τοὺς ἀκηκοότας τί ἐλάλησα αὐτοῖς. Ἰδε, οὗτοι οἶδασιν ἀ εἰπον ἐγώ.» **22** Ταῦτα δὲ αὐτοῦ εἰπόντος, εἶς τῶν

‡ **18:17** η παιδισκη η θυρωρος τω πετρω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>xA,N(W)</sub> [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 561234 B,C [1%] NU § **18:18**

μετ αυτων ο πετρος **f<sup>35</sup>** A,N [96%] CP,HF,RP,OC,TR | και 3412 **p<sup>66</sup>**<sub>xB,C(W)</sub> [2%] NU | 12 και 34 [1%] | 124 [1%]

\* **18:20** αυτω ο ιησους **f<sup>35</sup>** A,N,W [95%] CP,HF,RP,OC,TR | δε 123 [1%] | 13 **p<sup>66</sup>**<sub>B</sub> [2%] NU | 31 **x** | 23 C [2%]

† **18:20** ελαλησα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>**<sub>W</sub> [96%] CP,HF,RP,OC,TR | λελαληκα **x**<sub>A,B,C,N</sub> [4%] NU ‡ **18:20** εν **f<sup>35</sup>** **x**<sub>A,B,C,N,W</sub> [88%]

HF,RP,OC,NU | 1 τη [12%] CP,TR § **18:20** παντοτε **f<sup>35</sup>** [87%] CP,HF,RP,OC,TR | παντες **x**<sub>A,B,C,N,W</sub> [13%] NU \*

**18:21** επερωτας **f<sup>35</sup>** N [97%] CP,HF,RP,OC,TR | ερωτας **x**<sub>A,B,C,W</sub> [3%]

NU † **18:21** επερωτησον **f<sup>35</sup>** A,N [95%] CP,HF,RP,OC,TR |

ερωτησον **p<sup>66</sup>**<sub>xB,C</sub> [5%] NU

ύπηρετῶν παρεστηκώς<sup>†</sup> ἔδωκεν ὁάπισμα τῷ Ἰησοῦ, εἰπών, «Οὕτως ἀποκρίνῃ τῷ ὁρχιερεῖ;» 23 Ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς,<sup>§</sup> «Εἰ κακῶς ἐλάλησα, μαρτύρησον περὶ τοῦ κακοῦ· εἰ δὲ καλῶς, τί με δαιρεῖς;»\* 24 (Ἀπέστειλεν<sup>†</sup> αὐτὸν ὁ ἄννας δεδεμένον πρὸς Καϊάφαν τὸν ὁρχιερέα.)

### *Peter again*

25 Ὡς δὲ Σίμων Πέτρος ἐστὼς καὶ θερμαινόμενος. Εἶπον οὖν αὐτῷ, «Μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἶ;» Ἡρυγήσατο οὖν<sup>‡</sup> ἐκεῖνος καὶ εἶπεν, «Οὐκ εἰμί.» 26 Λέγει εἰς ἐκ τῶν δούλων τοῦ ὁρχιερέως, συγγενῆς ὧν οὗ ἀπέκοψεν Πέτρος τὸ ωτίον, «Οὐκ ἔγώ σε εἴδον ἐν τῷ κήπῳ μετ' αὐτοῦ;» 27 Πάλιν οὖν ἡρυγήσατο ὁ § Πέτρος, καὶ εὐθέως ἀλέκτωρ ἐφώνησεν.

## Crucifixion day

### *Jesus taken to Pilate*

<sup>†</sup> 18:22 των υπηρετων παρεστηκως **f<sup>35</sup>** A,N [96.5%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 312 νB,W [0.5%] NU | 1 παρεστωτων 2 C  
[0.5%] | 1 παρεστηκοτων 2 [1.5%] | various other variants [1%]

<sup>§</sup> 18:23 απεκριθη αυτω ο ιησους **f<sup>35</sup>** A,N [97%] CP,HF,RP,OC,TR  
| 124 B,C [1%] NU | 3 δε 4 ειπεν 2 νW [1%] | various others  
[1%] \* 18:23 δαιρεις **f<sup>35</sup>** [36%] | δερεις **p<sup>66</sup>** νA,B,C,W [64%]

CP,HF,RP,OC,TR,NU | δερις N † 18:24 απεστειλεν **f<sup>35</sup>** A [85%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουν B,C(N)W [8%] NU,some TRs | 1 δε ν [7%]

<sup>‡</sup> 18:25 ουν **f<sup>35</sup>** [71%] CP,HF,RP,OC | — νA,B,C,N,W [29%] TR,NU  
§ 18:27 ο **f<sup>35</sup>** νN [75%] CP,HF,RP,OC,TR | — A,B,C,W [25%] NU

28 Ἀγουσιν οὖν\* τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ τοῦ Καϊάφα εἰς τὸ πραιτώριον, ἦν δὲ πρωΐ.† Καὶ αὐτοὶ οὐκ εἰσῆλθον εἰς τὸ πραιτώριον, ἵνα μὴ μιαυθῶσιν, ἀλλ’ ἵνα‡ φάγωσιν τὸ Πάσχα. 29 Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Πιλᾶτος πρὸς αὐτοὺς§ καὶ εἶπεν,\* «Τίνα κατηγορίαν φέρετε κατὰ† τοῦ ἀνθρώπου τούτου;» 30 Ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπον‡ αὐτῷ, «Εἰ μὴ ἦν οὗτος κακοποιός,§ οὐκ ἂν σοι παρεδώκαμεν αὐτόν.» 31 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Πιλᾶτος, «Λάβετε αὐτὸν ὑμεῖς καὶ κατὰ τὸν νόμον ὑμῶν κρίνατε αὐτόν.» Εἶπον οὖν\* αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι, «Ἡμῖν οὐκ ἔξεστιν ἀποκτεῖναι οὐδένα» 32 (ἵνα ὁ λόγος τοῦ Ἰησοῦ πληρωθῇ, δὸν εἶπεν, σημαίνων ποίῳ θανάτῳ ἔμελλεν† ἀποθυήσκειν).

### *Pilate and Jesus*

---

\* 18:28 οὐν rell | — [35%] † 18:28 πρωι f<sup>35</sup> xA,B,C,W [60%]  
 CP,HF,RP,OC,NU | πρωια N [38%] TR | — [2%] ‡ 18:28 αλλα ινα  
 f<sup>35</sup> [97%] CP,HF,RP,OC,TR | αλλα xA,B,C,N,W [3%] NU § 18:29  
 ο πιλατος προς αυτους f<sup>35</sup> (A) [85%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 εξω  
 34 (B,C) [11%] NU | 3412 εξω x(W) | 1234 εξω N [3%] | various  
 others [1%] \* 18:29 ειπεν f<sup>35</sup> A,N [97%] CP,HF,RP,OC,TR |  
 φησιν p<sup>66</sup>xB,C,W [3%] NU † 18:29 κατα f<sup>35</sup> p<sup>66</sup>A,C,N,W  
 [99.7%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — xB [0.3%] ‡ 18:30 ειπον f<sup>35</sup>  
 A,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαι xB,C,N [0.5%] NU § 18:30  
 κακοποιος f<sup>35</sup> A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | κακοποιων C [0.3%]  
 | κακον ποιων B,W [0.2%] NU | κακον ποιησας x \* 18:31  
 ουν f<sup>35</sup> xW [87%] CP,HF,RP,OC,TR | δε A,N [12%] | — B,C [1%]  
 NU † 18:32 ειμελλεν f<sup>35</sup> [62%] CP | ημελλεν xA,B,C,N,W [38%]  
 HF,RP,OC,TR,NU

**33** Είσηλθεν οὖν εἰς τὸ πραιτώριον πάλιν‡ ὁ Πιλᾶτος καὶ ἐφώνησεν τὸν Ἰησοῦν καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Σὺ εἴ̄ ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων;» **34** Ἀπεκρίθη αὐτῷ§ ὁ \* Ἰησοῦς, «Ἄφ’ ἐαυτοῦ† σὺ τοῦτο λέγεις, ἡ̄ ἄλλοι σοι εἴπουν‡ περὶ ἐμοῦ;» **35** Ἀπεκρίθη ὁ Πιλᾶτος· «Μήτι ἔγὼ Ἰουδαῖός είμι; Τὸ δέθνος τὸ σόν, καὶ οἱ ἀρχιερεῖς, παρέδωκάν σε ἐμοί. Τί ἐποίησας;» **36** Ἀπεκρίθη§ Ἰησοῦς· «Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου. Εἰ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἦν ἡ βασιλεία ἡ ἐμή, οἱ ὑπηρέται ἀν οἱ ἐμοὶ ἡγωνίζοντο,\* ἵνα μὴ παραδοθῶ τοῖς Ἰουδαίοις· νῦν δὲ ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐντεῦθεν.» **37** Εἶπεν οὖν αὐτῷ ὁ Πιλᾶτος, «Οὐκοῦν βασιλεὺς εἴ̄ σύ;» Ἀπεκρίθη† Ἰησοῦς· «Σὺ λέγεις ὅτι βασιλεύς είμι ἔγώ·‡ ἔγὼ εἰς τοῦτο γεγέννημαι. Καὶ εἰς τοῦτο ἐλήλυθα εἰς τὸν κόσμον, ἵνα μαρτυρήσω τῇ Ἀληθείᾳ. Πᾶς ὁ ὧν ἐκ τῆς Ἀληθείας ἀκούει μου τῆς φωνῆς.»

---

‡ **18:33** εις τὸ πραιτωριον παλιν **f<sup>35</sup>** νΑ(Ν) [90%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 4123 **p<sup>66v</sup>B,C,W** [7%] NU | 123 [2%] |  
several others [1%] § **18:34** αυτω **f<sup>35</sup>** ν [90%] CP,HF,RP,OC,TR  
| — **p<sup>66</sup>A,B,C,N,W** [10%] NU \* **18:34** ο **f<sup>35</sup>** νΑ,C,N,W [97%]  
CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66v</sup>B** [3%] NU † **18:34** αφ εαυτου **f<sup>35</sup>**  
Α,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | απο σεαυτου **p<sup>66</sup>νB,C,N** [1%] NU  
‡ **18:34** σοι ειπον **f<sup>35</sup>** νΑ(Ν) [92.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 B,C,W  
[0.5%] NU | 1 ειπεν [7%] | ειπεν 1 **p<sup>66</sup>** § **18:36** απεκριθη  
rell | 1 ο N [10%] TR \* **18:36** αν οι εμοι ηγωνιζοντο **f<sup>35</sup>** Α,Ν  
[95%] CP,HF,RP,OC,TR | 2341 νW [3%] [NU] | 234 B [0.5%] | 134  
[1.5%] † **18:37** απεκριθη **f<sup>35</sup>** W [58%] HF,RP,OC | 1 ο νΑ,B,N  
[42%] CP,TR,NU ‡ **18:37** εγω **f<sup>35</sup>** Α,Ν,𝑊<sup>V</sup> [96%] CP,HF,RP,OC,TR  
| — νB [4%] NU

38 Λέγει αὐτῷ ὁ Πιλᾶτος, «Τί ἐστιν ἀλήθεια;» §

### *Barabbas*

Καὶ τοῦτο εἰπὼν πάλιν ἔξηλθεν πρὸς τοὺς Ἰουδαίους καὶ λέγει αὐτοῖς· «Ἐγὼ οὐδεμίαν αἴτιαν εὑρίσκω ἐν αὐτῷ.\*<sup>39</sup> Ἐστιν δὲ συνήθεια ἡμῖν† ἵνα ἔνα ύμιν ἀπολύσω‡ ἐν τῷ Πάσχα. Βούλεσθε οὖν ύμῖν ἀπολύσω§ τὸν Βασιλέα τῶν Ἰουδαίων;»<sup>40</sup> Ἐκραύγασαν οὖν\* πάντες,† λέγοντες, «Μὴ τοῦτον, ἀλλὰ τὸν Βαραββᾶν.» Ἡν δὲ ὁ Βαραββᾶς ληστῆς.

## 19

### *Soldiers mock Jesus*

<sup>1</sup> Τότε οὖν ἔλαβεν ὁ Πιλᾶτος τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐμαστίγωσεν. <sup>2</sup> Καὶ οἱ στρατιῶται πλέξαντες στέφανον ἐξ ἀκανθῶν ἐπέθηκαν αὐτοῦ τῇ κεφαλῇ· καὶ ἴματιον πορφυροῦν περιέβαλον

§ **18:38** Comparing John with Luke 23:4-12, it appears that it was at this point that Jesus was sent to Herod. \* **18:38** αιτιαν

ευρισκω εν αυτω **f<sup>35</sup>** νA,N,W [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 2341 B [1.5%] NU | 2134 **¶<sup>66</sup>** | several others † **18:39** ημιν **f<sup>35</sup>** [20%] | υμιν νA,B,W [80%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | υμων N [Really now, would Rome release a prisoner based on a Jewish demand? This was evidently a bit of 'pub. rel.' that Rome had decided to do.]

‡ **18:39** υμιν απολυσω **f<sup>35</sup>** A(N) [85%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 νB [2%] NU | ημιν 2 [13%] | απολυω 1 W § **18:39** υμιν απολυσω **f<sup>35</sup>** [79%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>66</sup>** νA,B,N,W [10%] NU | 2 [4%] | ωα 21 [6%] | ωα 12 [1%] \* **18:40** ουν **f<sup>35</sup>** N [30%] CP | 1 παλιν νA,B,W [70%] HF,RP,OC,TR,NU † **18:40** παντες **f<sup>35</sup>** A,N [88%] CP,HF,RP,OC,TR | — νB,W [12%] NU

αύτὸν<sup>\*</sup> <sup>3</sup> καὶ ἔλεγον, «Χαῖρε, ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων.» Καὶ ἐδίδουν† αὐτῷ ῥαπίσματα.

*“Behold the Man!”*

<sup>4</sup> Ἐξῆλθεν οὖν‡ πάλιν ἔξω ὁ Πιλᾶτος καὶ λέγει αὐτοῖς, «Ἴδε, ἄγω ὑμῖν αὐτὸν ἔξω ἵνα γνῶτε ὅτι ἐν αὐτῷ οὐδεμίαν αἰτίαν εύρισκω.»§ <sup>5</sup> Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Ἰησοῦς ἔξω, φορῶν τὸν ἀκάνθινον στέφανον καὶ τὸ πορφυροῦν ἴμάτιον· καὶ λέγει αὐτοῖς, «Ἴδε,\* ὁ ἄνθρωπος.» <sup>6</sup> Ὁτε οὖν εἶδον αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ ὑπηρέται, ἐκραύγασαν λέγοντες, «Σταύρωσον, σταύρωσον αὐτόν.»† Λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλᾶτος, «Λάβετε αὐτὸν ὑμεῖς καὶ σταυρώσατε, ἐγὼ γὰρ οὐχ εὐρίσκω ἐν αὐτῷ αἰτίαν.» <sup>7</sup> Απεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι, «Ἡμεῖς οὐδὲν ἔχομεν, καὶ κατὰ τὸν οὐδοντὸν ἡμῶν‡ ὀφείλει ἀποθανεῖν, ὅτι ἐαυτὸν Υἱὸν Θεοῦς ἐποίησεν.»

---

\* **19:2** αυτὸν **f<sup>35</sup>** A [80%] CP,HF,RP,OC,TR | αυτῷ [10%] | 1 καὶ προχοντο προς 1 **p<sup>66,90</sup>**xB,N,W [10%] NU † **19:3** εδιδουν **f<sup>35</sup>** A [98%] CP,HF,RP,OC,TR | εδιδοσαν **p<sup>66</sup>**xB,N,W [2%] NU ‡ **19:4** εξῆλθεν ουν **f<sup>35</sup>** N,W [96%] CP,HF,RP,OC,TR | καὶ 1 A,B [2%] NU | 1 ν [2%] § **19:4** εν αυτῷ ουδεμιαν αιτιαν ευρισκω **f<sup>35</sup>** N [96.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 34512 B [1%] NU | 31245 A | 412 ουχ 5 **p<sup>66v</sup>**W | 4 ουχ 5 ν | at least five further variants [2%] \* **19:5** ιδε **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | ιδου νB,W [2%] NU | —(**p<sup>66</sup>**) | † **19:6** αυτὸν **f<sup>35</sup>** νA,N [90%] CP,HF,RP,OC | —(**p<sup>66</sup>**)B,W [10%] TR,NU ‡ **19:7** ημων **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | —(**p<sup>66</sup>**)xB(N)W [1%] NU § **19:7** εαυτον υιον θεου **f<sup>35</sup>** A,N [72%] CP,RP | 132 [20%] HF,OC | 231 **p<sup>66</sup>**xB [3%] NU | 12 του 3 [5%] TR | 2 του 31 W

*Pilate and Jesus again*

8 Ὄτε οὖν ἥκουσεν ὁ Πιλᾶτος τοῦτον τὸν λόγον, μᾶλλον ἐφοβήθη, 9 καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ πραιτώριον πάλιν καὶ λέγει τῷ Ἰησοῦ, «Πόθεν εἶ σύ;» Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἀπόκρισιν οὐκ ἔδωκεν αὐτῷ. 10 Λέγει οὖν αὐτῷ ὁ Πιλᾶτος· «Ἐμοὶ οὐ λαλεῖς; Οὐκ οἶδας ὅτι ἔξουσίαν ἔχω σταυρῶσαι σε καὶ ἔξουσίαν ἔχω ἀπολῦσαι\* σε;» 11 Απεκρίθη† Ἰησοῦς‡ «Οὐκ εἶχες ἔξουσίαν οὐδεμίαν κατ’ ἐμοῦδ εἰ μὴ ἦν σοι δεδομένον\* Ἀνωθεν. Διὰ τοῦτο ὁ παραδιδούς† μέ σοι μείζονα ἀμαρτίαν ἔχει.»

*The Jews best Pilate*

12 Ἐκ τούτου ἐζήτει ὁ Πιλᾶτος‡ ἀπολῦσαι αὐτόν· οἱ δὲ Ἰουδαῖοι ἔκραζονδ λέγοντες· «Ἐὰν τοῦτον ἀπολύσῃς, οὐκ εἴ φίλος τοῦ Καίσαρος· πᾶς ὁ βασιλέα ἔαυτὸν\* ποιῶν ἀντιλέγει τῷ Καίσαρι.» 13 Ὁ οὖν Πιλᾶτος

---

\* 19:10 σταυρωσαι σε και εξουσιαν εχω απολυσαι **f<sup>35</sup>** W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 623451 νA,B(N) [0.5%] NU † 19:11 απεκριθη **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 αυτω νB,W [2%] [NU] ‡ 19:11 ιησους **f<sup>35</sup>** B [90%] CP,HF,RP,OC,NU | ο 1 νA,N,W [10%] TR § 19:11 ουδεμιαν κατ εμου **f<sup>35</sup>** A,N [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 ψ<sup>66v</sup>νB,W [4%] NU \* 19:11 σοι δεδομενον **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 ψ<sup>66</sup>νB,W [0.5%] NU † 19:11 παραδιδους **f<sup>35</sup>** A,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | παραδους νB [0.5%] NU ‡ 19:12 εζητει ο πιλατος **f<sup>35</sup>** (A)N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 231 ψ<sup>66v</sup>ν(B,W) [2%] NU § 19:12 εκραζον **f<sup>35</sup>** [89%] CP,HF,RP,OC,TR | εκραυγαζον A,N,W [10%] | εκραυγασαν ψ<sup>66v</sup>B [1%] NU | ελεγον (ν) \* 19:12 εαυτον rell | αυτον [5%] TR

άκούσας τοῦτον τὸν λόγον† ἥγαγεν ἔξω τὸν Ἰησοῦν καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ‡ βήματος, εἰς τόπον λεγόμενον Λιθόστρωτον, Ἐβραϊστὶ δὲ Γαβαθᾶς<sup>14</sup> (ἥν δὲ Παρασκευὴ τοῦ Πάσχα· ὡρα ἥν\* ὡσεὶ† ἕκτη), καὶ λέγει τοῖς Ἰουδαίοις, «Ἔδε, ὁ Βασιλεὺς ὑμῶν.»<sup>15</sup> Οἱ δὲ ἐκραύγασαν,‡ «Ἄρον, ἄρον, σταύρωσον αὐτόν.» Λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλᾶτος, «Τὸν Βασιλέα ὑμῶν σταυρώσω;» Απεκρίθησαν οἱ ἀρχιερεῖς, «Οὐκ ἔχομεν βασιλέα εἰ μὴ Καίσαρα.»<sup>16</sup> Τότε οὖν παρέδωκεν αὐτὸν αὐτοῖς ἵνα σταυρωθῇ.

### *Jesus is crucified*

Παρέλαβον δὲ§ τὸν Ἰησοῦν καὶ ἥγαγον.\*  
17 Καὶ βαστάζων τὸν σταυρὸν αὐτοῦ† ἐξῆλθεν

---

† 19:13 τουτον τον λογον **f<sup>35</sup>** N [50%] CP,HF,RP,OC,TR | τουτων των λογων [47%] | των λογων τουτων νA,B,W [2%] NU | 231 [1%]  
‡ 19:13 του **f<sup>35</sup>** W [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>** νA,B,N [3%] NU  
§ 19:13 γαβαθα **f<sup>35</sup>** [50%] CP | γαββαθα A,B,N,W [49%] HF,RP,OC,TR,NU | γολγοθα ν | καπφαθα [1%]  
\* 19:14 ην **f<sup>35</sup>** νA,B,N,W [40%] NU | δε [60%] CP,HF,RP,OC,TR | — **p<sup>66</sup>**  
† 19:14 ωσει **f<sup>35</sup>** N [60%] CP,HF,RP,OC,TR | ως νA,B,W [40%] NU | — **p<sup>66</sup>**  
‡ 19:15 οι δε εκραυγασαν **f<sup>35</sup>** [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 εκραυγασον A | 12 εκραυγαζον [1%] | 12 εκραυγαζον λεγοντες N | 12 ελεγον **p<sup>66v</sup>** νW [0.5%] | 3 ουν εκεινοι B [0.5%] NU  
§ 19:16 παρελαβον δε **f<sup>35</sup>** A [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουν B [0.5%] NU | οι 2 λαβοντες ν | οι 2 παραλαβοντες N,W [3%] | two other variants \* 19:16 και ηγαγον **f<sup>35</sup>** [91.5%] CP,HF,RP,OC | 1 απηγαγον A [5%] TR | — B [0.5%] NU | απηγαγον (ν)N,W [2%] | 1 επεθηκαν [1%] † 19:17 τον σταυρον αυτου **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | 12 εαυτου A,N [1.5%] | αυτω 12 B [0.5%] | εαυτω 12 νW [1%] NU | one other variant [1%] | — **p<sup>66</sup>** has a long omission

είς τὸν‡ λεγόμενον Κρανίου τόπον, δὲ§ λέγεται Ἐβραϊστί, Γολγοθᾶ, <sup>18</sup> ὅπου αὐτὸν ἐσταύρωσαν, καὶ μετ' αὐτοῦ ἄλλους δύο, ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν, μέσον δὲ τὸν Ἰησοῦν. <sup>19</sup> Ἔγραψεν δὲ καὶ τίτλον ὁ Πιλάτος, καὶ ἔθηκεν ἐπὶ τοῦ σταυροῦ. Ἡν δὲ γεγραμμένον·

ΙΗΣΟΥΣ Ὁ ΝΑΖΩΡΑΙΟΣ Ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ  
ΙΟΥΔΑΙΩΝ

<sup>20</sup> Τοῦτον οὖν τὸν τίτλον πολλοὶ ἀνέγνωσαν τῶν Ἰουδαίων, ὅτι ἐγγὺς ἦν ὁ τόπος τῆς πόλεως\* ὅπου ἐσταυρώθη ὁ Ἰησοῦς· καὶ ἦν γεγραμμένον Ἐβραϊστί, Ἐλληνιστί, Ῥωμαϊστί.† <sup>21</sup> Ἐλεγον οὖν τῷ Πιλάτῳ οἱ ἀρχιερεῖς τῶν Ἰουδαίων, «Μὴ γράφε, Ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων,» ἀλλ’ ὅτι ἐκεῖνος εἶπεν, «Βασιλεὺς εἰμι τῶν Ἰουδαίων.» <sup>22</sup> Ἀπεκρίθη ὁ Πιλάτος, «Ο γέγραφα, γέγραφα.»

### *Psalm 22:18 is fulfilled*

<sup>23</sup> Οἱ οὖν στρατιῶται, ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν, ἔλαβον τὰ ἴμάτια αὐτοῦ καὶ ἐποίησαν τέσσαρα μέρη, ἑκάστῳ στρατιώτῃ μέρος, καὶ τὸν χιτῶνα. Ἡν δὲ ὁ χιτὼν ἄρραφος,‡ ἐκ

‡ **19:17** τὸν <sup>f<sup>35</sup> xA,B,N,W [50%] CP,OC,TR,NU | τοπον  $\wp^{66}$  [50%] HF,RP § **19:17** ος <sup>f<sup>35</sup> N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | o  $\wp^{66}$ xA,B,W [1%] NU \* **19:20** ο τοπος της πολεως  $f^{35}$   $\wp^{66}$ A,B,N [90%] CP,HF,RP,NU | 3412 W [10%] OC,TR | x omits verses 20-21 † **19:20** ελληνιστι ρωμαιστι  $f^{35}$  A [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 B,N [0.5%] NU | 2 εβραιστι W | omit whole clause [1%] ‡ **19:23** αρραφος  $f^{35}$  B [40%] CP,OC,TR,NU | αραφος xA,N,W [60%] HF,RP</sup></sup>

τῶν ἄνωθεν ὑφαντὸς δι' ὅλου. **24** Εἴπονδι  
οῦν πρὸς ἀλλήλους, «Μὴ σχίσωμεν αὐτὸν  
ἀλλὰ λάχωμεν περὶ αὐτοῦ, τίνος ἔσται,» ἵνα  
ἡ Γραφὴ πληρωθῇ ἡ λέγουσα·\* «Διεμερίσαντο  
τὰ ἴματιά μου ἐαυτοῖς, καὶ ἐπὶ τὸν ἴματισμόν  
μου ἔβαλον κλῆρον.» Οἱ μὲν οὖν στρατιῶται  
ταῦτα ἐποίησαν.

### *Jesus provides for His mother*

**25** Είστηκεισαν δὲ παρὰ τῷ σταυρῷ τοῦ  
Ἰησοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ, καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆς μητρὸς  
αὐτοῦ, Μαρία ἡ τοῦ Κλωπᾶ, καὶ Μαρία ἡ  
Μαγδαληνή. **26** Ἰησοῦς οὖν, ἵδων τὴν μητέρα,  
καὶ τὸν μαθητὴν παρεστῶτα δὲν ἥγαπα, λέγει  
τῇ μητρὶ αὐτοῦ,† «Γύναι, ἵδε ὁ νιός σου.»  
**27** Εἶτα λέγει τῷ μαθητῇ, «Ιδοὺς ἡ μήτηρ σου.»  
Καὶ ἀπ' ἐκείνης τῆς ὥρας ἔλαβεν ὁ μαθητὴς  
αὐτὴν\* εἰς τὰ ἵδια.

### *The shout of victory*

**28** Μετὰ τοῦτο, εἰδὼς ὁ Ἰησοῦς† ὅτι ἥδη  
πάντα† τετέλεσται, ἵνα τελειωθῇ ἡ Γραφή,

---

§ **19:24** εἰπον **f<sup>35</sup>** A,B,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | ειπαν **xW** [0.5%]  
NU | ειπεν [0.5%] \* **19:24** η λεγουσα **f<sup>35</sup>** A,N,W [99.8%]  
CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — **xB** † **19:26** αυτου **f<sup>35</sup>** A,N [98.5%]  
CP,HF,RP,OC,TR | — **xB,W** [1.5%] NU ‡ **19:26** ιδε **f<sup>35</sup>** B,N [60%]  
CP,HF,OC,NU | ιδου **xA,W** [40%] RP,TR § **19:27** ιδου **f<sup>35</sup>** A [98%]  
CP,HF,RP,OC,TR | ιδε **xB,N,W** [2%] NU \* **19:27** ο μαθητης  
αυτην **f<sup>35</sup>** **p<sup>66v</sup>** A,B,N [90%] HF,RP,OC,NU | 312 **xW** [8%] TR |  
312 εκεινος [2%] CP † **19:28** ειδωσ ο ιησους **f<sup>35</sup>** **xA,W** [70%]  
CP,OC,TR,NU | ιδως 23 N | ιδων 23 [30%] HF,RP | 31 B ‡ **19:28**  
ηδη παντα **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** A,B [30%] NU | 21 **xN** [60%] CP,HF,RP,OC,TR  
| 2 W [10%]

λέγει, «Διψῶ.» <sup>29</sup> Σκεῦος οὖν ἔκειτο ὅξους μεστόν· οἱ δέ, πλήσαντες σπόγγον ὅξους, καὶ\* ὑσσώπῳ περιθέντες, προσήνεγκαν αὐτοῦ τῷ στόματι. <sup>30</sup> Ὄτε οὖν ἐλαβεν τὸ ὅξος ὁ Ἰησοῦς,† εἶπεν, «Τετέλεσται.» Καὶ κλίνας τὴν κεφαλήν, παρέδωκεν τὸ πυνεῦμα.

### *A soldier spears His side*

<sup>31</sup> Οἱ οὖν Ἰουδαῖοι, ἵνα μὴ μείνῃ ἐπὶ τοῦ σταυροῦ τὰ σώματα ἐν τῷ σαββάτῳ, ἐπεὶ Παρασκευὴ ἦν‡ (ἦν γὰρ μεγάλη ἡ § ἡμέρα ἔκεινου\* τοῦ σαββάτου), ἡρώτησαν τὸν Πιλᾶτον ἵνα κατεαγῶσιν αὐτῶν τὰ σκέλη, καὶ ἀρθῶσιν. <sup>32</sup> Ἡλθον οὖν οἱ στρατιῶται καὶ τοῦ μὲν πρώτου κατέαξαν τὰ σκέλη καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συσταυρωθέντος αὐτῷ. <sup>33</sup> Ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες, ὡς εἴδον αὐτὸν ἥδη† τεθυηκότα, οὐ κατέαξαν αὐτοῦ τὰ σκέλη. <sup>34</sup> Ἀλλ᾽ εἰς τῶν στρατιωτῶν λόγχῃ αὐτοῦ τὴν πλευρὰν ἔνυξεν, καὶ εὐθέως ἐξῆλθεν‡ αἷμα

§ 19:29 οὐν **f<sup>35</sup>** N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | δε ν — A,B,W [1%]

NU \* 19:29 οι δε πλησαντες σπογγον οξους και **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 4 ουν μεστον του (-τ. ν) 5 **¶<sup>66v</sup>(ν)**B,W [1%]

NU † 19:30 ο ιησους **f<sup>35</sup>** A,N [99.8%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | 2 B,W | — ν

‡ 19:31 ινα μη μεινη επι του σταυρου τα σωματα εν τω σαββατω επει παρασκευη ην **f<sup>35</sup>** A,N [97%] CP,HF,RP,OC,TR | 12-14,1-11 **¶<sup>66</sup>ν**B,W [3%]

NU § 19:31 η rell | — νA,W [20%]

\* 19:31 εκεινου rell | εκεινη B [20%] CP,some TRs † 19:33 αυτον ηδη **f<sup>35</sup>** νA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 **¶<sup>66</sup>**B,W [0.5%]

NU ‡ 19:34 ευθεως εξηλθεν **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP,OC | ευθυν 2 A [9%] TR | 2 ευθυν **¶<sup>66</sup>ν**B,N,W [1%]

NU

καὶ ὕδωρ. <sup>35</sup> Καὶ ὁ ἑωρακὼς μεμαρτύρηκεν,  
καὶ ἀληθινὴ ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ,§  
(κάκεινος\* οἶδεν ὅτι ἀληθῆ λέγει), ἵνα† ὑμεῖς  
πιστεύσητε.‡ <sup>36</sup> Ἐγένετο γὰρ ταῦτα ἵνα ἡ  
Γραφὴ πληρωθῇ, «Οστοῦν οὐ συντριβήσεται  
ἀπ’ § αὐτοῦ.» <sup>37</sup> Καὶ πάλιν ἐτέρα Γραφὴ λέγει·  
«Ὄψονται εἰς δὲν ἐξεκέντησαν.»

*Jesus' body is buried*

<sup>38</sup> Μετὰ\* ταῦτα ἡρώτησεν τὸν Πιλᾶτον†  
Ἰωσήφ, ὁ ‡ ἀπὸ Ἀριμαθαίας (ῶν μαθητὴς τοῦ  
Ἰησοῦ, κεκρυμμένος δὲ διὰ τὸν φόβον τῶν  
Ιουδαίων), ἵνα ἄρῃ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ· καὶ  
ἐπέτρεψεν ὁ Πιλᾶτος. Ἡλθεν οὖν καὶ ἦρεν τὸ  
σῶμα τοῦ Ἰησοῦ.§ <sup>39</sup> Ἡλθεν δὲ καὶ Νικόδημος  
(ὁ ἐλθὼν πρὸς τὸν Ἰησοῦν\* νυκτὸς τὸ πρῶτον),

---

§ **19:35** εστιν η μαρτυρια αυτου **f<sup>35</sup>** [30%] CP | 1423 ψ<sup>66v</sup> N  
[65%] HF,RP | 4123 κΑ,B,W [5%] OC,TR,NU \* **19:35** κακεινος  
**f<sup>35</sup>** κΑ(N) [99%] CP,HF,RP,OC,TR | και εκεινος B,W [1%] NU

† **19:35** ινα **f<sup>35</sup>** [80%] CP,HF,RP,TR | 1 και ψ<sup>66</sup> κΑ,B,N,W [20%]  
OC,NU (OC has small print.) ‡ **19:35** πιστευσητε **f<sup>35</sup>** A,N  
[99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | πιστευητε κΒ [0.5%] | πιστευσηται  
W [0.5%] § **19:36** απ **f<sup>35</sup>** κ [60%] CP,RP | — A,B,N,W [40%]  
HF,OC,TR,NU [The force of the preposition would be partitive.]

\* **19:38** μετα **f<sup>35</sup>** [90%] CP,HF,RP | 1 δε κΑ,B,N,W [10%]  
OC,TR,NU † **19:38** πιλατον **f<sup>35</sup>** κΒ,N,W [70%] CP,RP,OC,NU | 1 ο  
A [30%] HF,TR ‡ **19:38** ο **f<sup>35</sup>** κΝ,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU]  
| — ψ<sup>66</sup> κΑ,B [1%] § **19:38** το σωμα του ιησου **f<sup>35</sup>** N [99%]  
CP,HF,RP,OC,TR | 12 αυτου ψ<sup>66</sup> B [0.5%] NU | αυτον κW | — A  
[0.5%] omit a whole line [homoioteleuton] \* **19:39** τον ιησουν  
**f<sup>35</sup>** κΝ,W [99%] CP,HF,RP,OC,TR | αυτον ψ<sup>66v</sup> κΑ,B [1%] NU

φέρων μῆγμα σμύρνης καὶ ἀλόης, ὡς† λίτρας ἑκατόν. <sup>40</sup> Ἐλαβον οὖν τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔδισαν αὐτὸ ἐν‡ ὁθονίοις, μετὰ τῶν ἀρωμάτων, καθὼς ἔθος ἐστὶν τοῖς Ἰουδαίοις ἐνταφιάζειν. <sup>41</sup> Ἡν δὲ ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ἐσταυρώθη κῆπος, καὶ ἐν τῷ κήπῳ μνημεῖον καινὸν ἐν ᾧ οὐδέπω οὐδεὶς ἐτέθη.§ <sup>42</sup> Ἐκεῖ οὖν, διὰ τὴν Παρασκευὴν τῶν Ἰουδαίων, ὅτι ἐγγὺς ἦν τὸ μνημεῖον, ἔθηκαν τὸν Ἰησοῦν.

## Resurrection Day

### 20

#### *The empty tomb*

<sup>1</sup> Τῇ δὲ μιᾷ τῶν σαββάτων Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ ἔρχεται πρωΐ, σκοτίας ἔτι οὔσης, εἰς τὸ μνημεῖον καὶ βλέπει τὸν λίθον ἥρμένον ἐκ τοῦ μνημείου. <sup>2</sup> Τρέχει οὖν καὶ ἔρχεται πρὸς Σίμωνα Πέτρον, καὶ πρὸς τὸν ἄλλον μαθητήν, ὃν ἐφίλει ὁ Ἰησοῦς, καὶ λέγει αὐτοῖς, «Ἡραν τὸν Κύριον ἐκ τοῦ μνημείου, καὶ οὐκ οἴδαμεν ποῦ ἔθηκαν αὐτόν.» <sup>3</sup> Ἐξῆλθεν οὖν ὁ Πέτρος καὶ ὁ ἄλλος μαθητὴς καὶ ἤρχοντο εἰς τὸ μνημεῖον. <sup>4</sup> Ἐτρεχον δὲ οἱ δύο ὄμοι, καὶ ὁ ἄλλος μαθητὴς προέδραμεν τάχιον τοῦ Πέτρου καὶ ἤλθεν πρῶτος εἰς τὸ μνημεῖον. <sup>5</sup> Καὶ παρακύψας βλέπει κείμενα τὰ ὄθόνια,

† **19:39** ως **f<sup>35</sup>** **xB** [80%] CP,HF,RP,OC,NU | ωσει **¶<sup>66</sup>** **A,N,W** [20%]

TR ‡ **19:40** εν **f<sup>35</sup>** **A** [90%] CP,HF,RP,OC | — **¶<sup>66</sup>** **xB,N,W** [10%]

TR,NU § **19:41** ετεθη **f<sup>35</sup>** **A(N)** [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ην τεθειμενος **xB** [0.5%] NU

οὐ μέντοι εἰσῆλθεν. <sup>6</sup> Ἐρχεται οὖν\* Σίμων Πέτρος ἀκολουθῶν αὐτῷ, καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ θεωρεῖ τὰ ὄθόνια κείμενα, <sup>7</sup> καὶ τὸ σουδάριον ὃ ἦν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, οὐ μετὰ τῶν ὄθονίων κείμενον, ἀλλὰ χωρὶς ἐντετυλιγμένον εἰς ἔνα τόπον.

### *John sees and believes*

<sup>8</sup> Τότε οὖν εἰσῆλθεν καὶ ὁ ἄλλος μαθητής, ὁ ἐλθών πρῶτος εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ εἶδεν καὶ ἐπίστευσεν. <sup>9</sup> (Οὐδέπω γάρ ἥδεισαν τὴν Γραφήν, ὅτι δεῖ αὐτὸν ἐκ νεκρῶν ἀναστῆναι.) <sup>10</sup> Απῆλθον οὖν πάλιν πρὸς ἐαυτοὺς† οἱ μαθηταί.

### *Jesus appears first to Magdalene*

<sup>11</sup> Μαρία δὲ εἰστήκει πρὸς τῷ μνημείῳ‡ κλαίουσα ἔξω.§ Ὡς οὖν ἔκλαιεν, παρέκυψεν εἰς τὸ μνημεῖον. <sup>12</sup> Καὶ θεωρεῖ δύο ἀγγέλους ἐν λευκοῖς καθεζομένους, ἐνα πρὸς τῇ κεφαλῇ καὶ ἐνα πρὸς τοῖς ποσίν, ὅπου ἔκειτο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. <sup>13</sup> Καὶ λέγουσιν αὐτῇ ἐκεῖνοι, «Γύναι, τί κλαίεις;» Λέγει αὐτοῖς, «὾τι ἦραν τὸν Κύριόν μου, καὶ οὐκ οἶδα ποῦ ἔθηκαν

\* **20:6** ουν **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 καὶ **p<sup>66</sup>** B(W) [0.5%] NU | ν omits a whole verse † **20:10** εαυτους **f<sup>35</sup>** A,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | αυτους νB [0.5%] NU | N omits verse 10 ‡ **20:11** τω μνημειω **f<sup>35</sup>** **p<sup>66v</sup>** νA,B,N,W [50%] OC,NU | το μνημειον [50%] CP,HF,RP,TR [The dative is correct; she was ‘at’ the tomb.] § **20:11** κλαιουσα εξω **f<sup>35</sup>** [75%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 B,N,W [25%] NU | 1 νA

αύτόν.» **14** Καὶ\* ταῦτα εἰποῦσα ἐστράφη εἰς τὰ ὄπίσω καὶ θεωρεῖ τὸν Ἰησοῦν ἐστῶτα, καὶ οὐκ ἥδει ὅτι ὁ Ἰησοῦς ἐστιν. **15** Λέγει αὐτῇ ὁ † Ἰησοῦς· «Γύναι, τί κλαίεις; Τίνα ζητεῖς;» Ἐκείνη, δοκοῦσα ὅτι ὁ κηπουρός ἐστιν, λέγει αὐτῷ, «Κύριε, εἰ σὺ ἐβάστασας αὐτόν, εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκας αὐτόν,§ κάγὼ αὐτὸν ἀρῶ.» **16** Λέγει αὐτῇ ὁ \* Ἰησοῦς, «Μαρία.»† Στραφεῖσα ἐκείνη, λέγει αὐτῷ,‡ «Ραβουνί»§ (ὁ λέγεται, Διδάσκαλε). **17** Λέγει αὐτῇ ὁ \* Ἰησοῦς· «Μή μου ἄπτου· οὕπω γὰρ ἀναβέβηκα πρὸς τὸν Πατέρα μου.† πορεύον δὲ πρὸς τοὺς ἀδελφούς μου καὶ εἰπὲ αὐτοῖς, Ἐναβαίνω πρὸς τὸν Πατέρα μου καὶ Πατέρα ὑμῶν, καὶ Θεόν μου καὶ Θεὸν ὑμῶν.» **18** Ἔρχεται Μαρία‡ ἡ Μαγδαληνὴ

---

\* **20:14** καὶ **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | — νA,B,D,N,W [4%]  
NU      † **20:14** οτι *rell* | 1 ο [5%] TR      † **20:15** ο **f<sup>35</sup>** A,D,N  
[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — ψ<sup>66</sup>νB,W [0.5%] NU      § **20:15**  
εθηκας αυτον *rell* |      21 N [20%] TR      \* **20:16** ο **f<sup>35</sup>**  
νA,N,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,D [0.5%] NU      † **20:16**  
μαρια **f<sup>35</sup>** A,D [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ νB,N,W [1.5%]  
NU      † **20:16** αυτω **f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 εβραιστι  
νB,D,N,W [1%] NU      § **20:16** ραβουνι **f<sup>35</sup>** [50%] CP | ραβουνι  
νA,B,D(N)W [50%] HF,RP,OC,TR,NU      \* **20:17** ο **f<sup>35</sup>** νA,N,W  
[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,D [0.5%] NU      † **20:17** μου **f<sup>35</sup>**  
ψ<sup>66</sup>A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — νB,D,W [0.5%] NU      † **20:18**  
μαρια **f<sup>35</sup>** A,D,N,W [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | μαριαμ ψ<sup>66</sup>νB  
[1.5%] NU

ἀπαγγέλλουσας τοῖς μαθηταῖς ὅτι ἐώρακεν\* τὸν Κύριον, καὶ ταῦτα εἶπεν αὐτῇ.

### *Disciples commissioned*

19 Οὕσης οὖν ὄψίας, τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τῇ μιᾷ τῶν† σαββάτων, καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων ὃπου ἦσαν οἱ μαθηταὶ συνηγμένοι,‡ διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων, ἥλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει αὐτοῖς, «Εἰρήνη ὑμῖν.» 20 Καὶ τοῦτο εἰπὼν ἔδειξεν αὐτοῖς τὰς χειρας καὶ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ.§ Ἐχάρησαν οὖν οἱ μαθηταὶ ἰδόντες τὸν Κύριον. 21 Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς\* πάλιν· «Εἰρήνη ὑμῖν· καθὼς ἀπέσταλκέν με ὁ Πατήρ, κάγὼ πέμπω ὑμᾶς.» 22 Καὶ τοῦτο εἰπὼν ἐνεφύσησεν καὶ λέγει αὐτοῖς· «Ἄλβετε Πνεῦμα Ἅγιον. 23 Ἄντινων ἀφῆτε τὰς ἀμαρτίας, ἀφίενται† αὐτοῖς· ἂν τινων κρατῆτε, κεκράτηνται.»

---

§ 20:18 απαγγελλουσα **f<sup>35</sup>** D,N [82%] CP,HF,RP,OC,TR | απαγγελουσα [1%] | αναγγελλουσα W [15%] | αναγγελουσα [1.5%] | αγγελλουσα **p<sup>66</sup>** nA,B [0.3%] N-A | αγγελουσα UBS [corrected in the 4th edition] \* 20:18 εωρακεν **f<sup>35</sup>** A,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | εωρακα (**p<sup>66</sup>**)nB,N,W [0.5%] NU † 20:19 των **f<sup>35</sup>** D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — nA,B,W [0.5%] NU † 20:19 συνηγμενοι **f<sup>35</sup>** N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — nA,B,D,W [0.5%] NU § 20:20 αυτοις τας χειρας και την πλευραν αυτου **f<sup>35</sup>** [97.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 234561 nD,W,NU | 4234561 A,B | 123456 [1%] | 123 και τους ποδας 4567 [1%] | 1237456 N \* 20:21 ο ιησους **f<sup>35</sup>** A,B,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — nD(W) [0.5%] † 20:23 αφιενται **f<sup>35</sup>** W [95%] CP,HF,RP,OC,TR | αφεονται (B) [0.5%] | αφεωνται A,D [3%] NU | αφεθησεται n | two other variants

### *Thomas*

**24** Θωμᾶς δέ, εῖς ἐκ τῶν δώδεκα (ὸ λεγόμενος Δίδυμος), οὐκ ἦν μετ' αὐτῶν ὅτε ἤλθεν ὁ † Ἰησοῦς. **25** Ἔλεγον οὖν αὐτῷ οἱ ἄλλοι μαθηταί, «Ἐωράκαμεν τὸν Κύριον.» Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς, «Ἐὰν μὴ ἴδω ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ τὸν τύπον τῶν ἥλων καὶ βάλω τὸν δάκτυλόν μου εἰς τὸν τύπον τῶν ἥλων, καὶ βάλω τὴν χεῖρά μου\\$ εἰς τὴν πλευρὰν αὐτοῦ, οὐ μὴ πιστεύσω.»

**26** Καὶ μεθ’ ἡμέρας ὀκτὼ πάλιν ἥσαν ἔσω οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ Θωμᾶς μετ’ αὐτῶν. Ἐρχεται ὁ Ἰησοῦς, τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον καὶ εἶπεν, «Εἰρήνη ὑμῖν.» **27** Εἶτα λέγει τῷ Θωμᾷ· «Φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὡδε καὶ ἴδε τὰς χεῖράς μου· καὶ φέρε τὴν χεῖρά σου καὶ βάλε εἰς τὴν πλευράν μου. Καὶ μὴ γίνου ἄπιστος ἀλλὰ πιστός.» **28** Καὶ\* ἀπεκρίθη† Θωμᾶς καὶ εἶπεν αὐτῷ, «Ο Κύριός μου καὶ ὁ Θεός μου.» **29** Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· «Ὄτι ἐώρακάς με,‡ πεπίστευκας. Μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντες, καὶ πιστεύσαντες.»

### *Why this book*

‡ **20:24** ο f<sup>35</sup> A,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — νB,D [0.5%] NU  
 § **20:25** την χειρα μου f<sup>35</sup> (A)N [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 312  
 ν(B,W) [0.5%] NU | 12 [1%] | 3 τον δακτυλον D \* **20:28**  
 και f<sup>35</sup> A [97%] CP,HF,RP,OC,TR | — νB,C,D,W [3%] NU † **20:28**  
 απεκριθη f<sup>35</sup> ψ<sup>66</sup>A,B,C,D,W [95%] CP,HF,RP,OC,NU | 1 ο ν [5%]  
 TR ‡ **20:29** με rell | 1 θωμα [5%] TR

**30** Πολλὰ μὲν οῦν καὶ ἄλλα σημεῖα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς ἐνώπιον τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, § ἀ οὐκ ἔστιν γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ.  
**31** ταῦτα δὲ γέγραπται ᾧ πιστεύσητε\* ὅτι† Ἰησοῦς ἔστιν ὁ Χριστός, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, καὶ ᾧ πιστεύοντες ζωὴν ἔχητε ἐν τῷ ὀνόματι αὐτοῦ.

## Epilogue

### 21

#### *Breakfast on the beach*

**1** Μετὰ ταῦτα ἐφανέρωσεν ἑαυτὸν\* ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, † ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν, ‡ ἐπὶ τῆς θαλάσσης τῆς Τιβεριάδος· ἐφανέρωσεν δὲ οὕτως: **2** Ἡσαν ὄμοι Σίμων Πέτρος, καὶ Θωμᾶς (ὁ λεγόμενος Δίδυμος), καὶ Ναθαναήλ (ὁ ἀπὸ Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας), καὶ οἱ τοῦ Ζεβεδαίου, καὶ ἄλλοι ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο. **3** Λέγει αὐτοῖς Σίμων Πέτρος, «Ὕπάγω ἀλιεύειν.» Λέγουσιν αὐτῷ, «Ἐρχόμεθα καὶ ἡμεῖς σὺν σοί.» Ἐξῆλθον καὶ ἐνέβησαν εἰς τὸ πλοῖον εὐθύς, \* καὶ ἐν ἐκείνῃ

---

§ **20:30** αυτοῦ **f<sup>35</sup>** **p<sup>66</sup>** <sup>κ</sup>C,D,N,W [90%] CP,HF,RP,OC,TR[NU]  
| — A,B [10%] \* **20:31** πιστευσητε **f<sup>35</sup>** A,C,D [99.5%]  
CP,HF,RP,OC,TR[NU] | πιστευητε **κ**B | πιστευσηται N,W |  
πιστευηται **p<sup>66v</sup>** † **20:31** οτι **rell** | 1 o [5%] TR \* **21:1**  
εαυτον **f<sup>35</sup>** [20%] | 1 παλιν A,B,C,N(W) [80%] CP,HF,RP,OC,TR,NU  
| παλιν 1 **κ**(D) † **21:1** αυτου **f<sup>35</sup>** D [40%] | — **κ**A,B,C,N,W  
[60%] CP,HF,RP,OC,TR,NU † **21:1** εγερθεις εκ νεκρων **f<sup>35</sup>**  
[25%] | — **κ**A,B,C,D,N,W [75%] CP,HF,RP,OC,TR,NU § **21:3**  
ενεβησαν **rell** | ανεβησαν [10%] TR \* **21:3** ευθυς **f<sup>35</sup>** A [98%]  
CP,HF,RP,OC,TR | — **κ**B,C,D,N,W [2%] NU

τῇ νυκτὶ ἐπίασαν οὐδέν.

<sup>4</sup> Πρωῖας δὲ ἡδη γενομένης,† ἔστη ὁ † Ἰησοῦς εἰς τὸν αἰγιαλόν· οὐ μέντοι ἥδεισαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰησοῦς ἐστιν. <sup>5</sup> Λέγει οὖν αὐτοῖς ὁ § Ἰησοῦς, «Παιδία, μήτι προσφάγιον ἔχετε;» Ἀπεκρίθησαν αὐτῷ, «Οὐ.» <sup>6</sup> Ο δὲ εἶπεν αὐτοῖς, «Βάλετε εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ πλοίου τὸ δίκτυον, καὶ εὐρήσετε.» Ἐβαλον οὖν, καὶ ούκετι αὐτὸ ἐλκύσαι ἵσχυσαν\* ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἰχθύων. <sup>7</sup> Λέγει οὖν ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος δὲν ἡγάπα ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρῳ, «Ο Κύριός ἐστιν.» Σίμων οὖν Πέτρος, ἀκούσας ὅτι ὁ Κύριός ἐστιν, τὸν ἐπειδύτην διεζώσατο (ἥν γὰρ γυμνός) καὶ ἔβαλεν ἑαυτὸν εἰς τὴν θάλασσαν. <sup>8</sup> Οἱ δὲ ἄλλοι μαθηταὶ τῷ πλοιαρίῳ ἥλθον (οὐ γὰρ ἡσαν μακρὰν ἀπὸ τῆς γῆς, ἀλλ᾽ † ως ἀπὸ πηχῶν διακοσίων), σύροντες τὸ δίκτυον τῶν ἰχθύων.

<sup>9</sup> Ως οὖν ἀπέβησαν εἰς τὴν γῆν, βλέπουσιν ἀνθρακιὰν κειμένην καὶ ὄψαριον ἐπικείμενον, καὶ ἄρτον. <sup>10</sup> Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, «Ἐνέγκατε ἀπὸ τῶν ὄψαρίων ὃν ἐπιάσατε νῦν.» <sup>11</sup> Ανέβη† Σίμων Πέτρος καὶ εἴλκυσεν τὸ

† 21:4 γενομενης *rell* | γινομενης C [10%] | γενομενης A,B

† 21:4 ο f<sup>35</sup> N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — νA,B,C,D,W [2%]

NU § 21:5 ο f<sup>35</sup> C,D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — νB

| A omits three words, and W two \* 21:6 ισχυσαν f<sup>35</sup> A(W)

[97%] CP,HF,RP,OC,TR | ισχυον νB,C,D,N [3%] NU † 21:8 αλλ

f<sup>35</sup> ψ<sup>66</sup>D,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR,NU | — νA,B,C,W [0.5%]

† 21:11 ανεβη f<sup>35</sup> A,D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουν νB,C,N,W [2%] NU

δίκτυον ἐπὶ τῆς γῆς, § μεστὸν ἰχθύων μεγάλων ἑκατὸν πεντήκοντα τριῶν· καὶ τοσούτων δόντων, οὐκ ἐσχίσθη τὸ δίκτυον.

**12** Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, «Δεῦτε ἀριστήσατε.» Οὐδεὶς δὲ ἐτόλμα τῶν μαθητῶν ἔξετάσαι αὐτόν, «Σὺ τίς εἶ;»—εἰδότες ὅτι ὁ Κύριός ἐστιν. **13** Ἐρχεται οὖν\* ὁ † Ἰησοῦς καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον καὶ δίδωσιν αὐτοῖς, καὶ τὸ ὄψαριον ὁμοίως.

**14** Τοῦτο ἥδη τρίτον ἐφανερώθη ὁ † Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ, § ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν.

### *Jesus reinstates Peter*

**15** Ὁτε οὖν ἡρίστησαν, λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ ὁ Ἰησοῦς, «Σίμων Ἰωνᾶ,\* ἀγαπᾶς με πλεῖον† τούτων;» Λέγει αὐτῷ, «Ναί, Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε.» Λέγει αὐτῷ, «Βόσκε τὰ ἀρνία μου.» **16** Λέγει αὐτῷ πάλιν, δεύτερον, «Σίμων Ἰωνᾶ,† ἀγαπᾶς με;» Λέγει αὐτῷ, «Ναί, Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε.» Λέγει αὐτῷ, «Ποίημαίνε τὰ πρόβατά μου.» **17** Λέγει αὐτῷ τὸ

---

§ **21:11** επι της γης **f<sup>35</sup>** [96%] CP,HF,RP,OC,TR | εις την γην **φ<sup>122</sup>**xA,B,C,N,W [2%] NU | 1 την γην (D) [2%] \* **21:13** ουν **f<sup>35</sup>** A,N [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — **φ<sup>122</sup>**xB,C,D,W [2%] NU † **21:13** ο **f<sup>35</sup>** xA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — **φ<sup>122</sup>**B,C,D,W [0.5%] NU † **21:14** ο **f<sup>35</sup>** xA,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | — B,C,D(W) [0.5%] NU § **21:14** αυτου **f<sup>35</sup>** D [98%] CP,HF,RP,OC,TR | — xA,B,C,N,W [2%] NU \* **21:15** ιωνα **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ιωανου C,W,NU | ιωανου B,D | — x † **21:15** πλειον **f<sup>35</sup>** A(W) [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | πλειον xB,C,D [1%] NU | πλιον N | one other variant ‡ **21:16** ιωνα **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ιωανου xC,W,NU | ιωανου B,D

τρίτον, «Σίμων Ἰωανᾶ, § φιλεῖς με;» Ἐλυπήθη ὁ Πέτρος ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον, «Φιλεῖς με;» Καὶ εἶπεν\* αὐτῷ· «Κύριε, σὺ πάντα† οἶδας. Σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε.» Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς·‡ «Βόσκε τὰ πρόβατά μου. <sup>18</sup> Ἀμήν, ἀμὴν λέγω σοι, ὅτε ἡς νεώτερος ἐζώνυμος σεαυτὸν§ καὶ περιεπάτεις ὅπου ἥθελες· ὅταν δὲ γηράσῃς ἔκτενεῖς τὰς χειράς σου καὶ ἄλλος σε ζώσει καὶ οἴσει ὅπου οὐ θέλεις.» <sup>19</sup> (Τοῦτο δὲ εἶπεν σημαίνων ποίω θανάτῳ δοξάσει τὸν Θεόν.) Καὶ τοῦτο εἰπὼν λέγει αὐτῷ, «Ἀκολούθει μοι.»

### *About the author*

<sup>20</sup> Ἐπιστραφεὶς δὲ\* ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν διν ἡγάπα ὁ Ἰησοῦς ἀκολουθοῦντα (ὅς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δείπνῳ ἐπὶ τὸ στῆθος αὐτοῦ καὶ εἶπεν, «Κύριε, τίς ἐστιν ὁ παραδιδούς σε;»). <sup>21</sup> Τοῦτον† ίδων ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ, «Κύριε, οὗτος δὲ τί;» <sup>22</sup> Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· «Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἔως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; Σὺ ἀκολούθει

---

§ **21:17** ιωνα **f<sup>35</sup>** A,N [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ιωανυον  
νC(W)NU | ιωανου B,D \* **21:17** ειπεν **f<sup>35</sup>** B,C [98%]  
CP,HF,RP,OC,TR | λεγει νA,D,N,W [2%] NU † **21:17** συ παντα  
**f<sup>35</sup>** A [99%] CP,HF,RP,OC,TR | 21 νB,C,D(N)W [1%] NU ‡ **21:17**  
ο ιησους **f<sup>35</sup>** A,N [99%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | 2 B,C | —νD,W [1%]  
§ **21:18** σεαυτον *rell* | εαυτον [20%] \* **21:20** δε **f<sup>35</sup>** νD,N  
[99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | —A,B,C,W [0.5%] NU † **21:21** τουτον  
**f<sup>35</sup>** A,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ουν νB,C,D [0.5%] NU

μοι.»‡ 23 Ἐξῆλθεν οὖν ὁ λόγος οὗτος§ εἰς τοὺς ἀδελφούς, ὅτι ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος οὐκ ἀποθυήσκει. Καὶ οὐκ εἶπεν\* αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθυήσκει, ἀλλ’, «Ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἔως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ;»†

24 Οὗτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων, καὶ‡ γράψας ταῦτα· καὶ οἴδαμεν ὅτι ἀληθῆς ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ.§ 25 Ἐστιν δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα\* ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἃτινα ἔὰν γράφηται καθ’ ἔν,† οὐδὲ‡ αὐτὸν οἴμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα

‡ 21:22 ακολυθεὶ μοι **f**<sup>35</sup> [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 21  
**p**<sup>122</sup><sub>ν</sub>A,B,C,D,W [1.5%] NU § 21:23 ο λογος ουτος **f**<sup>35</sup> A [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 312 <sub>ν</sub>B,C,D,W [1.5%] NU \* 21:23 καὶ ουκ ειπεν **f**<sup>35</sup> A,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 23 δε **p**<sup>122</sup><sub>ν</sub>B,C,W [0.5%] NU † 21:23 τι προς σε **f**<sup>35</sup> **p**<sup>109</sup> A,B,C,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR[NU] | — κ [0.5%] | 23 D ‡ 21:24 καὶ **f**<sup>35</sup> <sub>ν</sub>A,C,D [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 1 ο B,W,NU | ο 1 [0.5%]  
 § 21:24 εστιν η μαρτυρια αυτου **f**<sup>35</sup> <sub>ν</sub>A [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | 4231 B,C,W,NU | 1423 D \* 21:25 οσα **f**<sup>35</sup> A,D,W [99.5%] CP,HF,RP,OC,TR | α B,C [0.5%] NU | κ omits whole verse † 21:25 καθ’ ἐν rell | καθέν **f**<sup>35</sup> [30%] [for the record] ‡ 21:25 ουδε **f**<sup>35</sup> A,C,W [98.5%] CP,HF,RP,OC,TR | ουδ B,D [1.5%] NU

**βιβλία. Ἀμήν. §,\*†**

**§ 21:25 αμην f<sup>35</sup> [98.5%] CP, HF, RP, OC, TR | — A, B, C, D, W [1.5%]**

NU      \* **21:25** In the colophons, **f<sup>35</sup>** [50%] have “published thirty-two years after the ascension of Christ”, or 61/62 AD. For 50% of the MSS to have this information probably means that the tradition is ancient; and of course, I have demonstrated, to my own satisfaction at least, that **f<sup>35</sup>** goes back at least to the 3rd century. If this information is correct, then John was ‘published’ in 61/62 AD. The same sources have Matthew published eight years after the ascension, or 38/39 AD, Mark published two years later (40/41) and Luke another five years later (45/46). Not only were the authors eyewitnesses of the events, but many others were still alive when the Gospels appeared. They could attest to the veracity of the accounts, but could also be the source of textual variants, adding tidbits here and there, or ‘correcting’ something that they remembered differently.      † **21:25** The citation of **f<sup>35</sup>** is based on the following fifty-seven MSS—18, 35, 83, 128, 141, 201, 204, 363, 402, 479, 480, 510, 547, 553, 586, 685, 696, 757, 789, 824, 867, 897, 928, 1072, 1075, 1111, 1117, 1145, 1147, 1334, 1339, 1384, 1435, 1461, 1496, 1503, 1559, 1560, 1572, 1617, 1637, 1652, 1667, 1686, 1694, 1700, 1713, 2122, 2253, 2322, 2352, 2382, 2466, 2503, 2554, 2765 and Iviron 2110. I collated all of them myself, except for 201 and 480 that I took from Scrivener. None of them is a ‘perfect’ representative of **f<sup>35</sup>** in John, as it stands [an unreasonable expectation, presumably, for a book this size, besides being a Gospel], but several come very close (cursive 2382 has only one variant, corrected, so its exemplar was presumably perfect). [This refers to the MSS I have collated—there may be even better ones out there. In fact, since I have only collated around 20% of the family representatives for this book, there probably ARE better ones out there.] The uniformity is impressive. Since these MSS come from all over the Mediterranean world (Sinai, Jerusalem, Patmos, Constantinople, Aegean, Andros, Lesbos, Prinkipos, Bucharest, Athens, Modena, Meteora, Tirana, Mt. Athos [nine different monasteries], Grottaferrata, Corinth?, Vatican, etc.) they are certainly representative of the family, giving us the precise family profile—it is reflected in the Text without exception. In the statements of evidence I have included the percentage of manuscript attestation for each variant within either ( ) or [ ].

**Η Καινή Διαθήκη  
The Greek New Testament According to Family 35,  
Wilbur Pickering**

Copyright © 2020 Wilbur N. Pickering

Language: Ελληνική (Greek, Ancient)

Dialect: Koine

Contributor: Dwayne Green, Robert A. Boyd

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-10-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

cf64fb6f-e463-5ebb-820f-5a4a7bb37b73